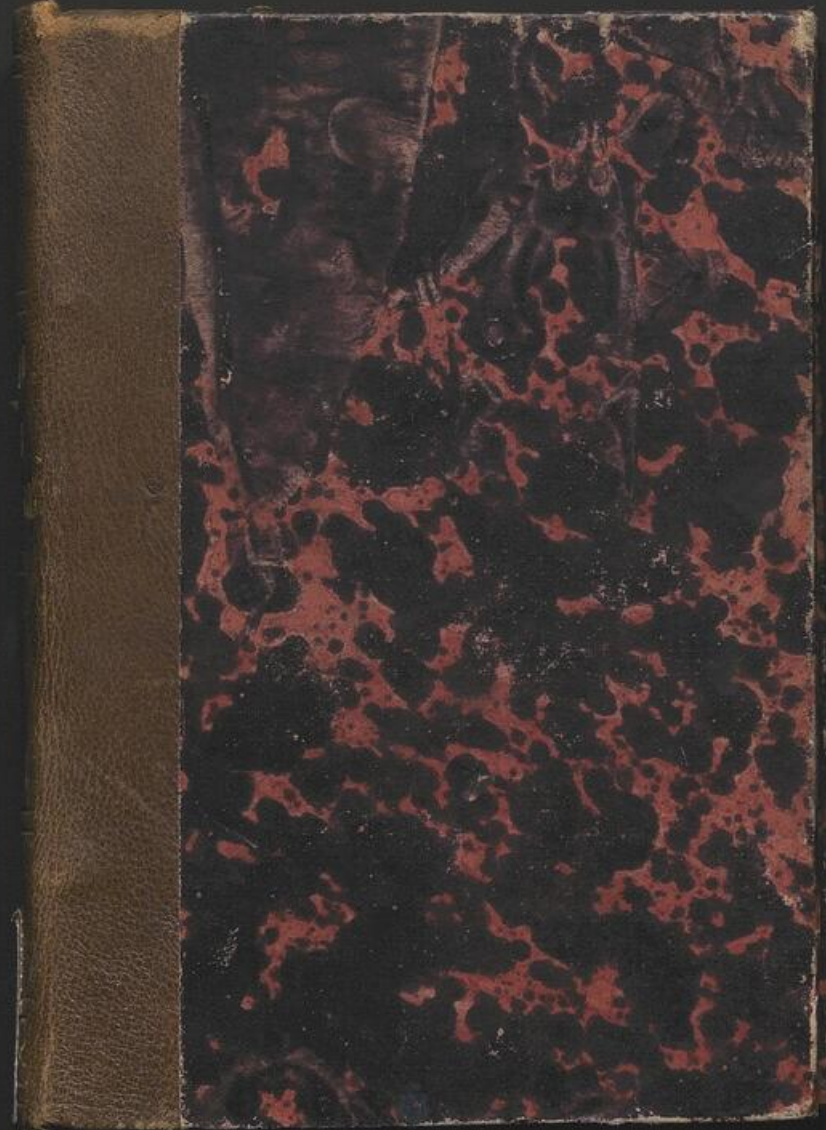


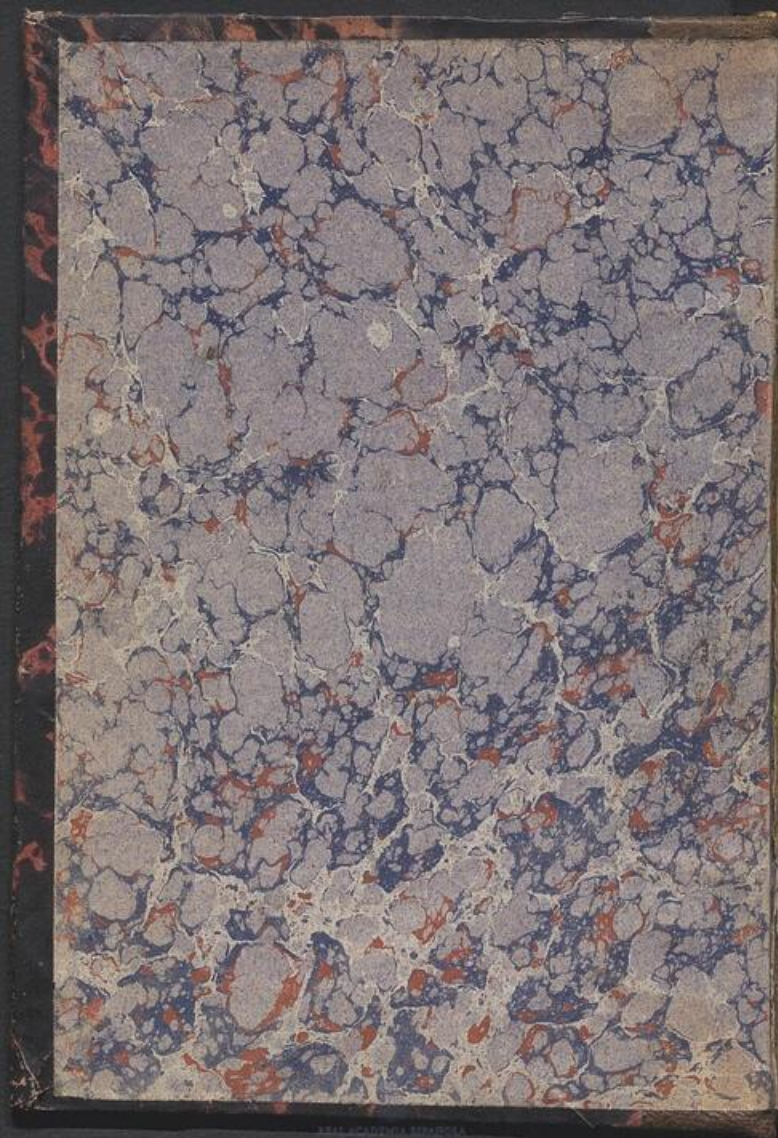
LOS CUATRO  
NOBESIMON  
DEL CAMBIO

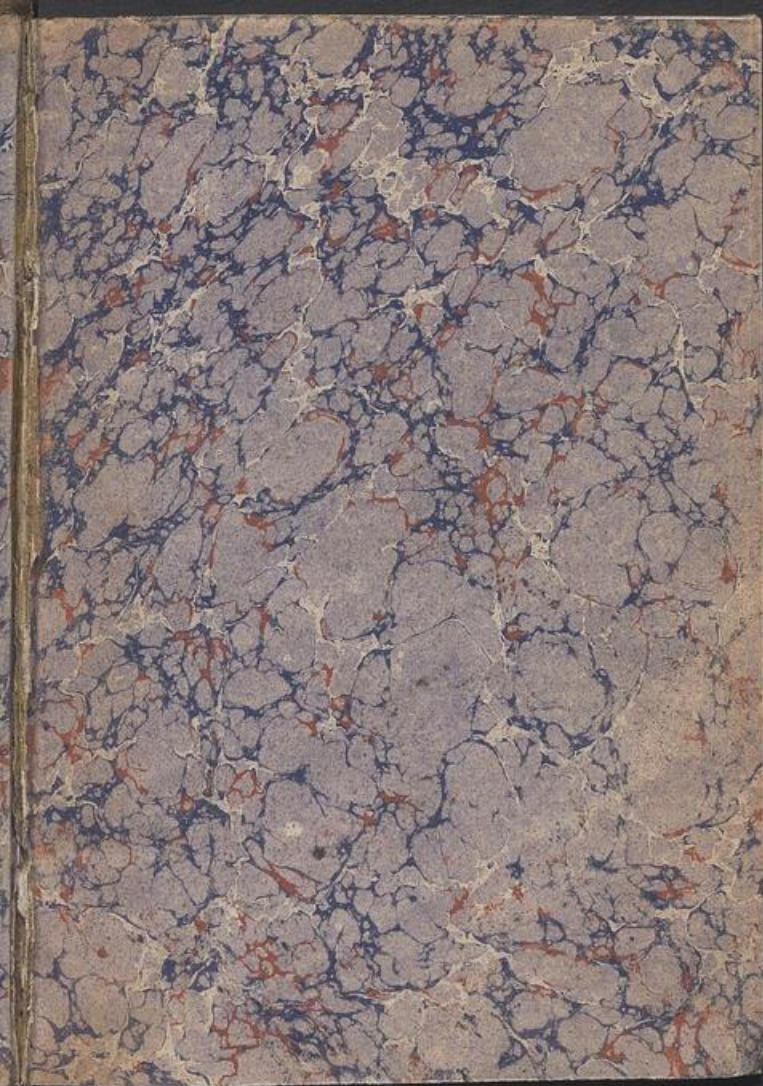
17  
XII

42









~~f. XII. 3.~~

17-XII-42



LIBRO  
QUE COMPVSO  
EL SANTO, I DOCTIS.

fimo Varon DIONISIO CARTV-  
XANO de los quatro Novis-  
simos del Hombre,

MUERTE,  
IVIZIO,  
INFIERNO,  
GLORIA.



CONTIENE COSAS MVI PRO:  
vechosas, i algunos mara villosos exemplos.

*Traduzido de Latin en Romance por DON*  
FRANCISCO RAMIREZ DE  
HARO, *Cavallero de la Orden*  
*de Santiago.*

Adoña ANA RAMIREZ DE GVEVARA  
SV HERMANA.



CON PRIVILEGIO,

En Madrid. Por FRANCISCO MARTINEZ,  
Año M. DC. XXX.

LIBRO  
O V E G O M P V S O  
EL SANTO, I DOCTIS  
Simón Vitor Dionisio Carv-  
-ano de los quatro Novis-  
-simos del Hombre



*De la Real Academia Española.*

CON PRIVILEGIO  
En Madrid. Por FRANCISCO MARTINEZ  
Año M. DC. XXV.



A D. ANA RAMIREZ DE

Guevara mi hermana.

**I** VSTO es dirigir un asumpto tan devoto à un sugeto tan conocido por todos los requisitos que comunican piedad i religion: demas que el no ofrecerte las primicias de mi corto caudal, seria ingratitud al amor que en v.m. tengo tan experimentado, i a las grandes obligaciones q la reconozco, que son tales, que juzgo por inferiores a estas las que la naturaleza nos vinculo en el primer grado de consanguinidad. Admita v.m. este pequeño servicio por prenda del mismo amor con que la correspondo (que es la mas noble paga de los beneficios) pequeño digo por lo que a mi toca; mas por lo que contiene, muy digno de su gracia i amparo.

Don Francisco Ramirez de Haro.

**T**iene privilegio por diez años don Francisco Ramirez de Haro Cavallero del Abito de Santiago para poder imprimir este libro, con prohibicion de graves penas, que ninguna persona le imprima ni venda sin su licencia, como consta del dicho privilegio, firmado del Rei nuestro señor, i refrendado de Juan Lasso de la Vega su Secretario, fecho en Madrid a dos dias del mes de Noviembre de 1629.

SUMA DE LA TASSA.

**L**OS Señores del Consejo Supremo del Rei nuestro señor tassaron cada pliego deste libro a quatro maravedis, como consta de la fe que dello da Martin de Segura Escrivano de Camara de su Magestad Católica, en Madrid a 22. de Febrero de 1630.

FE DE ERRATAS.

**E**STE Libro intitulado *Los quatro Novissimos de Dioniso Cartuxano* esta bien i fielmente impresso con su original: dada en Madrid a 26. dias del mes de Enero de 1630. años.

*El Licenciado Murcia  
de la Llana.*

APROBACION DEL  
P. M. Fr. Pedro de Olivares,  
Calificador del Consejo de  
la General Inquisi-  
cion.

POR mandado del señor Licē-  
ciado don Juan de Velasco i  
Azevedo Vicario general desta  
Corre he visto un Libro de Dio-  
nysio Cartuxano, cuyo titulo es,  
*De quatuor Novissimis*, esto es, de  
la Muerte, luizio, Infierno, i Glo-  
ria; traduzido de lengua Latina  
en Romance por don Francisco  
Ramirez de Haro, Cavallero de  
la Orden de Sãtiago. Libro dig-  
no de la erudicion i espiritu de su  
Autor, aunque limitado a solos  
los que saben lengua Latina: pero



traduzido yà en la Española, po-  
dra ser importantísimo para el  
aprovechamiêto espi ritual de los  
fieles, así apartando de las culpas  
con el temor de la muerte i casti-  
go, como despertando al amor de  
la virtud cō la esperança del pre-  
mio, que tan de ctamente declaró  
el Autor, i con tanta propiedad  
està traduzido: i así me parece  
obra digna de que salga a luz, i se  
imprima. Dada en Santo Tomas  
de Madrid en 4. de Setiembre de  
629.

*Fr. Pedro de Olivares.*

*Licent.*

*Licencia del Vicario.*

**E**L Licenciado don Iuan de Velasco i  
Azevedo Vicario general de la villa  
de Madrid i su partido &c. Por la presen-  
te aviendo hecho ver este libro de Dionisio  
Cartuxano, traducido de Latin en Roman-  
se por don Francisco Ramirez de Haro Ca-  
ballero de la Orden de Santiago, declara-  
mos no tiene cosa contra la Fè i buenas cos-  
tumbres, i por lo que a nos toca se puede im-  
primir, en Madrid a diez dias del mes de  
Setiembre de mil i seiscientos i veinte i  
nueve años.

Licenciado Velasco  
i Azevedo.

Por su mandado

Simon Ximenez.



APROBACION DEL PADRE  
Fr. Diego del Escorial Predicador,  
de su Magestad.

**H**E visto por mandado de V. A. este libro intitulado, *Dionisio de quatuor Novissima*, traducido de Latin en nuestro Castellano por dñ Fráncisco Ramirez de Haro Cavallero del Abito de Santiago, i hallo fiel la traduciõ i el espíritu, i zelo del Autor (aunq de tan diferentes estados i professiõ) trasladado en quien assi le traduce, i por esso muy digno de ser favorecido con la licéncia que pide en beneficio comun, i confusiõ de muchos que aun en superiores obligaciones emplean sus años, è ingenios en tã inferiores ocupaciones como a cada passo vemos, cosa bien para sentir. I esta es la que tiêto, en este Cõvento de san Gil el Real de los Descalços Franciscos de Madrid, a tres de Octubre de mil i seiscientos i veinte i nueve años.

Fr. Diego del Escorial.

DE QUIEN LE TRADUXO  
AL LETOR.



ODA escritura santa es  
inspirada por el divino  
Espiritu, util i provecho-  
sa para enseñar i convê-  
cer, para corregir, refor-  
mar, è instruir en la justi-

cia: *Omnis scriptura* (dize el Apostol) *di-* 2. Tim. 3  
*vinitus inspirata utilis est ad docendū, ad*  
*redarguendum, ad erudiendum in iustitia.*

Pero entre todas la mas util ( como  
probarèmos aora ) es la que trata de  
nuestras postrimerias.

El mayor de todos los males es la  
ofensa de Dios. Los que pecan (dize S.  
Pablo) *Rursum crucifigentes sibi metipsum* Hebr. 6.  
*Filium Dei*, buelvè de nuevo a crucifi-  
car à Cristo, huellan i manchan la san-  
gre del Testamèto: i el pecado encier-  
ra en si virtualmète toda deformidad i  
malicia, i el pecador haze menor esti-  
ma i aprecio de Dios, que del torpe  
de-

*Al Letor.*

deleite, i à este tiene por ultimo fin, i quanto es de su parte quita al Criador la corona de la cabeça, i se la pone à una vil criatura. Por esto dize el Apostol S. Pablo, que los golosos tienē por Dios a su vientre, los deshonestos al deleite torpe i vergonçoso, i los avariētos a su riqueza: *Quorum finis interitus, quorū Deus venter est, & gloria in confusione ipsorum, qui terrena sapiunt.* Grande es el aborrecimiēto que tiene Dios al

*Psal. 5.* pecador: *Odisti omnes qui operantur iniquitatē,* dize el Salmista. *Illos habitato-*

*Sap. 2.* *res terra sancta tua* (dize la Sabiduria) *quos exhorruisti, quoniā odibilia opera tibi faciebant.* I assi aquel ilustre martir del Testamēto viejo Eleazaro persuadiē-

dole que comiēse carne de puerco, cō que le libraría de muchos tormentos, responde valerosamente: Mas quierofe arrojado en el infierno, que quebrātar un precepto de Dios, i dà luego la

*2. Mac. 1.* *razon: Nam etsi in presenti supplicijs hominum eripiar, sed manu Omnipotentis*



*nec vivus, nec defunctus effugiam* Quando  
 en esta vida (dize) me libre de las ma-  
 nos delos hom bres, ni vivo, ni muerto  
 me podrè librar de las manos de Dios.  
 Luego si el mayor de todos los males  
 (como queda probado) es la ofensa de  
 Dios, el mayor de todos los bienes se-  
 rà el remedio preservativo deste mal.  
 Diganos pues el Espiritu santo este re-  
 medio: *Memorare novissima tua, & in a. Eccles. 7.*  
*ternũ non peccabis.* Acuerdate (dize) de  
 tus postrimerias, i nunca pecaràs Este  
 mismo remedio hallamos en el cap. 2.  
 del Genes. Cria Dios al hõbre en grã-  
 de dignidad i excelencia, adornale cõ  
 la justicia original, dale por habitaciõ  
 i morada un Paraíso de deleites, infun-  
 dele la ciẽcia i noticia de todas las co-  
 sas naturales, constituyele señor de to-  
 da la tierra, mãda à las criaturas della  
 que le obed zcan i sirvan; mas porq le  
 reconozca por su Criador i Señor, de  
 cuya mano ha recibido tan grãdes be-  
 neficios, ponele un prece, to. *Ex omni Genes. 2*  
*l gno*

*ligno paradisi comedere, de ligno autem sciencia boni & mali ne comedas.* Desea Dios (digamoslo así) que esta criatura tan excelente criada a su semejança le cõerve en tan feliz estado, i el remedio que le aplica es traerle la muerte a la memoria; *In quacumque die comederis ex eo morte morieris.* Luego q̃ comas (le dize) dela fruta deste arbol, esse dia moriràs.

Demanera, que este le parece à Dios el mas eficaz remedio para que el hombre no caiga de su gracia, ponerle la muerte delante de los ojos, i en ella quiso tambiẽ que se acordasse de las otras postrimerias, pues es la entrada dellas, **Hebr. 9.** segun aquello del Apostol: *Statutum est hominibus semel mori, & post mortem iudiciũ.* Luego si el acordarnos de nuestras postrimerias es el mayor remedio para librarnos del pecado, la escriptura q̃ tratare desto no solo serà util, pero el *antecessarium* del Evangelio, i así cõ mucha razon nuestro gran Padre i Doctor

DIONISIO Carruxano escribio este

mar-



*Al Lector.*

maravilloso libro, en el qual primera-  
mente trata de la muerte, para que cō  
gran cuidado nos libremos de la segū-  
da muerte, q̄ es la condenaciō eterna.  
Trata despues del juizio, para que no  
caigamos en este Novissimo tan espā-  
roso; no porq̄ nos podamos librar del,  
sino para que la cuenta vaya demane-  
ra, que nos den por libres de nuestros  
cargos. En tercer lugar trata delas pe-  
nas del infierno, no sea q̄ por nuestra  
desdicha seamos en ellas atormentados  
para siēpre. Vltimamente, de la biena-  
venturança, de que gozarēmos por to-  
das las eternidades, si con clara i desa-  
passionada luz leyeremos este libro.  
No basta que la dotrina sea tan impor-  
tante, sino se lee con mucha atencion  
i deseo de aprovecharnos della: *Quid  
enim prodest* (dize el dulcissimo Bernar-  
do) *lectiōe cōtinua tempus occupare, Sā-  
ctorum gesta, & scripta legendo transcur-  
rere, nisi etiam masticando & ruminando  
succum eliciamus, & transglutiendo usque  
ad*

ad cordis intima transmittamus, ut ex eis  
 diligenter consideremus statum nostrum. &  
 studeamus eorum opera agere, quorum fa-  
 cta cupimus lectitare? Que quiere dezir:  
 Que importa gastar el tiepo en la lec-  
 cion continua, i revolver los libros de  
 los Santos, si maseandolos i rumiádo-  
 los no sacamos el jugo de su doctrina, i  
 no le imprimimos en lo intimo de nue-  
 stro coracon, para que desta manera  
 considerando el estado de nuestra vi-  
 da, procuremos ajustarla con la tuya,  
 pues gustamos de saber sus obras? Lea-  
 mos pues este precio o libro cō un de-  
 seo mui inflamado de nuestro aprove-  
 chamiento, i no nos avemos de contē-  
 tar solo con esto, sino que tambien vi-  
 vamos segun lo que el nos enseña. Yo  
 le traduxe en Romance para tenerle  
 mejor en la memoria, i despues ha pa-  
 recido que puede ser de mucho prove-  
 cho para los que no saben Latin, ple-  
 gue a nuestro Señor sea así, i que yo le  
 aya hecho algũ servicio en imprimirle.

La traduccion he procurado q̄ sea inu-  
ajustada a la letra, que es en la que me-  
nos ofensa se haze al original. El len-  
guage es facil i sencillo para que el Le-  
tor no repare en él, i paffe luego a lo  
que le importa, ni la dificultad le em-  
barace, ni la dulçura le divierta, i la  
voluntad quede primero herida, que el  
entendimiento lisongeadó. No me pa-  
recio traduzir un Coloquio del juizio  
particular que pone DIONISIO al fin  
de este libro, por no ser para todos  
las materias que en él se tratan, ni es  
bien que ande en Romance, ni en otra  
lengua vulgar. El Cardenal Belarmi-  
no en su lib. de *Ecclesiast. Scriptor.* ad-  
vierte, que estos Coloquios se han de  
leer con mucho recato.

Quando el Letor encontrare ( que  
serà muchas vezes ) cosa mal dicha, ò  
mal entendida, ò de qualquiera suerte  
imperfecta, entóces se acuerde de mi,  
i que yo traduxe este libro, i con esto  
no se espantará que tenga muchas fal-  
ras,



tas, i que aviendo passado por mi ma-  
no aya deslucido la doctrina deste gran  
Padre. Recibase mi voluntad, i perdo-  
nese mi ignorancia, i todo sea motivo  
para encomendarme a nuestro Señor,  
-ma quien se de infinita gloria por  
todos los siglos,

AMEN.



BREVE



B R E V E  
 R E L A C I O N  
 D E L A V I D A , I H E -  
 roicas virtudes de Dionisio  
 Cartuxano, Autor deste  
 Libro.

CON VN SVMARIO AL FIN  
*de las obras que escribio.*



S tan grande el recato  
 que observa la sagrada  
 Religion de la Cartuxa  
 en manifestar las virtu-  
 des de sus hijos, que su  
 mesmo Patriarca, el glo-  
 rioso san BRVNO, expe-  
 rimentò los riesgos desta humilde, como  
 prudente, injuria: pues (excepto el Reino  
 de Calabria, donde siempre fue notoria su  
 milagrosa vida, i veneradas sus santas re-  
 liquias,

A



### *Breve relacion del Autor*

liquias) casi en toda Europa se entendio por muchos años, que èl avia sido aquel Dotor que se condenò en Paris: i resultò el equivoco de aver dado el Santo principio a esta esclarecida Religion del prodigioso suceso, tantas vezes repetido, de las exequias deste Dotor.

I así DIONISIO es poco conocido de los que no professan letras; i como la traduccion deste libro se aplica para los que solamente saben leer Romance, me ha parecido, que para entrar en la leccion de la doctrina celestial que contiene, será bién dar primero alguna noticia de la vida admirable, i heroicas virtudes de su Autor, de que se pudiera escribir una dilatada historia: mas solo tocarè con brevedad lo que me pareciere que basta para que este Libro se tenga en la veneracion que merece.

*De su patria i nacimiento, i aficion que tuvo a las letras. §. 1.*

DIONISIO DE LEVVIS (que este era su propio apellido) o Rikel, como muchos le citan, i a quien vulgarmente llaman Cartuxano, Varon santissimo, i de esclarecida erudicion, nació para gloria de

de Dios, servicio de la Iglesia, luz del mundo, enseñanza de los hombres, espejo de Religiosos, i honra de su patria, en la villa de RiKel en el pais de Liexa de los Estados de Flandes. Este pueblo está poco mas de media legua de la villa de Santo Trudon, donde sucedio aquella resurreccion portentosa de la maravillosa Cris-  
tina. Sus padres no fueron mui ricos, i de mediano estado; pero mui temerosos de Dios, qual convenia para producir tal planta, porque de la bondad del arbol le viene la suavidad al fruto. Desde mui pequeño le embiaron a que aprendiesse letras, i fueles tan inclinado, que (como el mismo refiere en el libro que escribio de munificencia Dei artic. 6.) se levantaba de noche con la claridad de la Luna pensando que era de dia, i andaba tan embebecido en la cudicia de aprender, que hasta hallar las Escuelas cerradas no reparaba en que no avia amanecido. Era de claro i sutil ingenio, i de tan feliz memoria, que todo lo que leía lo retenia con facilidad en ella, i así con mucha brevedad salió tan consumado Filosofo, que nadie le excedio en su tiempo, i a muchos hizo ventaja. Iúto con esto era tan devoto i bié inclinado,

*Breve relacion del Autor,*

que parece traía esculpido en su corazón el temor de Dios, i el nombre de Iesu Christo, con que se determinò a sujetar la cerviz al yugo de sus mandamientos. Herido pues del amor divino tratò con mayores veras de entregarse al servicio de Dios nuestro Señor, i dar libelo de repudio a las cosas del siglo. Pareciale mui dificultoso còservar la joya inestimable de la castidad viviendo en medio de la juventud entre ocasiones de amigos moços, i por esto deseaba mucho recibir el habito de la Cartuxa; mas no sabia como tuviesse efeto, por no tener veinte años de edad, que segun estatuto desta Religion los ha de tener cumplidos quiẽ fuere recibido en ella. Crecia en el este feliz deseo, que no le dexaba reposar un punto: resolvióse a pedir el habito, i assi lo hizo la primera vez en un Monasterio, que està en el monte de S.<sup>t</sup> Iuan Bautista en Zeelem junto a Diest, i despues en Ruremunda del Ducado de Geldres: en ambas partes le fue negado por no tener la edad que se ha dicho. No desmayò Dionisio por ver frustrado su deseo por entonces, antes quedò mui consolado con las esperanças que le dieron, de que le veria cumplido.



*De como estudiò la Teologia por inspiracion del Señor, i de sus maravillosos escritos, §. 11.*

**A**NDABA mui cuidadoso como dispondria su vida en este medio tiempo, para librarse de los peligros del mundo, i de los fieros assaltos de Satanas, que ordinariamente procura derribar semejantes intentos, i como cumpliria mejor con la regla de la Cartuxa. Estando un dia en este pensamiento, le inspirò el Señor, que despues de las obligaciones de la Religión, en ningana cosa le agradaria tanto, ni hallaria en ella tan grã dulçura i aprovechamiento, como en la inteligècia de la sagrada Escritura. Apenas hubo conocido la voluntad del Señor, quando se partio a Colonia, que entonces florecia mucho esta Vniversidad en Alemania: aqui le dio con muchas veras al estudio de la Teologia, en que salio doctissimo, i esclarecido Varon, como lo muestra el libro de *Ente, & Essentia Dei*, que escrivio luego como recibió el grado de Maestro; i como tambien lo manifiestan las demas obras q̃ escrivio

*Breve relacion del Autor,*

en el discurso de su vida , que la tengo por una de las mayores maravillas que obrò el Señor eneste su siervo, pues solo para leerlas parece que son menester muchos años, como se verá en el sumario de sus escritos, que pongo al fin desta vida. I lo que mas admira, que siendo tantos, no ai en todos ellos palabra superflua, ni letra que estuviessse mejor en otra parte, ni razon afectada, ni arrogante, ni opinion que disfiene de las buenas costumbres ; antes una doctrina clara i segura, i unas verdades mui solidas: demanera , que si con atencion se leyeren, ni hallará que corregir la diligencia, ni que censurar la malicia. Dize Tritemio, que si se considera lo mucho que escrivio Dionisio, la erudicion i sutileza de sus argumentos , a pocos de los Escritores sagrados puede reconocer ventaja . Hase de ponderar que todas sus obras las escrivio de su mano, las corrigió i rubricò , sin faltar jamas a las obligaciones de su Religión, ni a la asistencia del coro , que ( como se sabe ) es mui prolixo el de la Cartuxa. Demas desto , todos los dias gastaba muchas horas en oracion, de donde se infiere , que sus escritos fueron milagrosos , i dictados por el Espíritu santo , pues naturalmente

no le quedò tiempo para escribirlos. Erale tambien de grãde embaraço buscar libros prestados fuera de casa, que por ser pobre el Monasterio donde vivia, le faltabã muchos de los que avia menester. Mui conocido le hizieron sus escritos en toda la Cristiandad, i eran tan venerados que el Papa Eugenio Quarto aviendo leído uno de sus libros dixo: *Regozijese nuestra Madre la Iglesia con tan buen biço, i tan provechoso para sus fieles.* Con estas palabras me parece quedan bien honradas las letras de DIONISIO, i que es quanto se puede dezir en su alabança.

*Recibe el habito de la Cartuxa, de sus virtudes i penitencia, i quan ilustrado fue en la contemplacion. §. III.*

DE Colonia fue a Ruremunda, donde recibio el habito de la Cartuxa. Començò su noviciado con tã fervoroso cuidado de su aprovechamiento, que mas parecia que acababa, que començaba entonces, i en èl tuvieron bien que imitar los mai antiguos Religiosos. Diose demanera



*Breve relacion del Autor*

a la mortificacion de sus passiones i afectos, i sentidos exteriores, que, al parecer, no usaba dellos, sino en lo mui necessario i forçoso, i en las demas acciones naturales tenia la carne tã sujeta al espiritu, que mas parecia muerto, que mortificado; i libre yã del amor de las criaturas, se abraçò de manera cõ Dios nuestro Señor, q̃ yã (como dize el Apostol) solo vivia en el Señor, i el Señor en DI O N I S I O. Su oraciõ era cõtinaua, intensa i sossegada, con q̃ su alma en una serena tranquilidad gozaba de los dulces abraços de su Esposo. Mui ordinariamẽte se arrebaraba en espiritu, i estaba en extasis muchas horas, i por esso le llamabã, Dotor Extarico. Pero q̃ maravilla q̃ se diesse tanto à la oraciõ quien era tã regalado en ella, i q̃ estuviessse tan absorto en la contemplacion quien cõ tantas visitaciones era ilustrado? Rezaba con tã grãde afecto i devociõ las oraciones vocales, q̃ parecia un Angel del cielo quãdo estaba en el coro, i despues de aver cùplido con el rezo de la Orden, rezaba todo el Psalterio. Bien manifestò el Señor quãto le agradaban las oraciones de su siervo en las maravillas q̃ por ellas obrò. Allí hallarò consuelo los afligidos, remedio los necessitados, salud los enfer,

fermos, sufragio los difuntos, paz los enemigos, emienda los pecadores, castigo los obstinados, i las potestades del infierno experimentaron bien la eficacia de su oració; porque con ella parece q̃ DIONISIO tenia cogidos los passos a Dios. Fue de complex ò robusta, i de grâdes fuerças, mui sufridor de trabajos i vigiliâs. Acabados los Mañitines se quedaba de rodillas en el coro hasta la hora de prima. Castigaba asperamente su cuerpo, i fuera del cilicio ordinario de su regla, le traia mas riguroso. No dormia dos horas cada dia. Su comida obligâ solo cõ la vista a inquietar el mas sofegado estomago, porq̃ era un poco de queso hirviêdo de gusanos, i dezia con buena gracia, q̃ mejores erã ellos, q̃ el queso, porq̃ se criabã de su propia sustâcia. Quando echabã el pescado en remojo pedia q̃ lo pusiesen en su celda, para q̃ la llenasse de mal olor, i dezia despues: Comase otro el pescado, q̃ a mi el olor me basta: i como andaba tã absorto en la contêplacion, i tã ocupado en sus eseritos, los mas dias se desayunaba cerca dela noche, frio i mal sazonado, i deziãle los Monjes, q̃ como era posible tolerar vida tã trabajosa: respôdia: Yo, Padres, tẽgo cabeça de hierro, i estomago de brôze.

### *Breve relacion del Autor*

Xamas le vieron un instante ocioso , mientras se vestia i desnudaba rezaba Himnos i Psalmos con singular devoció. En lo que mas se esmeró nuestro DIONISIO fue en la virtud de la humildad, como fundaméto de todas las demas virtudes ; fue en estremo humildíssimo, i a sus ojos el mas abominable pecador del mundo, i deseaba ser tenido por tal , i no solo huía de las honras, i alabanzas del mundo, mas antes queria ser vituperado: por mui ligeras culpas se acusaba publicamente, i las lloraba con grande sentimiento. El oficio de Procurador se encarga ( por la mayor parte ) en la Cartuxa al Religioso de mas virtud i talento, porque como ha de salir de su retiro, i comunicar con los seglares , es necesario que tenga grande caudal de espiritu, para que con el trato i léguage de acá fuera no se extrague la pureza que tanto procura conservar en sus hijos esta santíssima Religion. Pues siendo esto así, como podia librarse DIONISIO desta carga, que la tuvo por harro pelada, mas hubo de acetar por la obediencia. Pero como del amor abrasado que tenia a Iesu Cristo manasse como de una fuente el encendido amor que tenia a los proximos , porque los mi-  
raba



raba en Dios, i a Dios en ellos, procurò antes grangear almas para èl, que hazien-  
da para su Convento: i asì en este tiempo  
convirtiò un Iudio, i le lavò con el agua  
del Bautismo, el qual reconocido a bene-  
ficio tan grande, se llamò, *Dionisio de Dio-  
niso*. No pudo llevar su generoso espíritu  
la distracciò delas cosas temporales, i asì  
se retirò a la soledad deseada, donde se o-  
cupò con nuevo fervor en sus devotos e-  
xercicios, i en escribir diferentes, i utilissi-  
mas obras,

*Ocupale el Cardenal Nicolao de Cu-  
sa en el servicio de la Iglesia, i obra el  
Señor dos grandes maravillas  
por este su siervo.*

*§. IV.*

**N**O se escondio muchos dias este divi-  
no Luzero, antes volando por toda  
Alemania, i la mayor parte de Italia  
la fama de su virtud i gran sabiduria, todos  
los Principes i Prelados, i otras muchas  
personas le escrivan, consultandole los  
negocios mas arduos i dificultosos que le  
les ofrecian, pidiendole su consejo i pare-  
cer;

*Breve relacion del Autor*

ber; i el que una vez le comunicaba, aunque solo fuesse por escrito, conocia luego la sinceridad i pureza de su coraçon, i quã digno era de toda reverencia i respeto, i quedaba tan prendado de su benignidad, que deseaba mucho bolver a comunicarle. Tuvo noticia dël Nicolao de Cusa Cardenal i Legado del Papa en Alemania, i conociendo la gran santidad, i letras de **DIONISIO**, le sacò de su Monasterio, i le traxo mucho tiempo en su compaña, ocupado en negocios mui graves del servicio i utilidad de la Iglesia Romana. No perdio tan buena ocasion de aprovechar a las almas, pues en el tiempo que asistio al Cardenal, reformò muchos Monasterios de Frailes i Mõjas, i desta reformatiõ escrivio un tratado mui provechoso. Tenia el demonio grãde oxariza cõ èl, i procurò hazerle cruda guerra, i desacreditar su virtud por el zelo en q se abrasaba del bien de las almas, i por lasq cada dia le sacaba delas uñas. Entre otras, una muger llamada Gebula tenia ofrecido vassallage al demonio, i dadole cedula firmada con su sangre de reconocerle por señor, renunciando el bautismo q avia recebido, i negado a Iesu Christo, i en retorno desto la traia por todo el mundo, hallándose

dose cada dia en mui diferêtes Provincias  
dóde avia fiestas i torneos, i enellos peleaba  
cô los mas valientes hóbres, i ayudada  
del demonio a todos los vencía fácilmente.  
Tuvo DIONISIO noticia desta desdichada  
muger, ô por mejor dezir dichosa, la qual  
por las amonestaciones del Santo, i en virtud  
de la oracion q̄ por ella hizo, despertô  
de aquel peligroso letargo; buelve sobre si,  
conoce su pecado, esfuerçala DIONISIO,  
pide a Dios misericordia, el enemigo brama,  
mas yâ no tiene parte en Gebula, ni  
las amenazas q̄ la haze la apartarô un puto  
de la cõfiança. Cõfiesse con grâdes muestras  
de arrepentimiento, llevâla al Cardenal,  
q̄ la recibio benignamente, absolviola,  
i diola saludable penitencia. O bondad infinita  
de Dios, ô grâ fe de muger, ô abrasado  
zelo de DIONISIO! quié pudiera creer  
que un alma tan oprimida i avassallada del  
demonio avia de gozar despues de tan dichosa  
libertad? Mas q̄ no facilitará la oraciô?  
Cõ todo esto aunq̄ el demonio yâ no  
tenia parte en el alma desta penitête, permitio  
el Señor por justo juizio suyo, i para  
q̄ purgasse en esta vida su culpa, q̄ de muchas  
maneras la atormêtasse en el cuerpo;  
aparecia sele mui de ordinario, procurâdo  
in-



## Breue relacion del Autor

inquietarla en sus exercicios espirituales. DIONISIO (que como diximos, estaba fuera de su Monasterio en compañía del Cardenal, i solo para tales obras salia de su recogimiento) visitaba algunas vezes esta nueva planta, llevabalo Satanas pesadamente, i que le huviesse despojado de tan segura presa: vio una vez al Padre que venia a visitar a Gebula, adelantase un poco, i dizela: *Escondete, que viene tu enemigo el tartamudo i bebedor*: dixo esto el malaventurado, deseando desacreditar al Santo cō ella, i es que DIONISIO era algo impedido de la lengua, i usaba de un poco de vino mui templado por la flaqueza del estomago, causada de las penitencias, i continuo estudio. Refiere este suceso el mismo DIONISIO en el libro que escribio sobre el segundo de las sentencias, i dize, que vio la señal donde sacò la sangre para firmar la cedula. Mayor maravilla es la que agora diremos, por quanto son rarissimos los que aviendo vivido en muchos pecados tienē verdadero dolor de ellos a la hora de la muerte. Es el caso, que una muger llamada Catalina, casada con Godefrido, bienhechor de la Cartuxa, era desembuelta, i libre, i dada a entretenimientos i conversa-

ciones livianas ; la profanidad de su traje  
correspôdia mui bien con su manera devi-  
da : vino a enfermar del mal de la muerte,  
estaba como desesperada, con grãde desa-  
folsiego , dando mil buelcos por la cama,  
como quien tenia tan a la puerta el eterno  
castigo de sus culpas, i dando muestra que  
veía horribles i espantosas formas de de-  
monios, i que buscaba quiẽ la favoreciesse;  
llamaron a **DIONISIO**, i entrando por la  
puerta vio en el aposento de la enferma  
infinitas legiones de malignos espiritus,  
que con grande orgullo estaban aguardã-  
do aquella miserable alma que se arrancas-  
se del cuerpo, dio voces diciendo : Santo  
Dios, que es lo q̃ veo? Venid, hijos mios, i  
hagamos oracion , que este lugar estã hir-  
viendo de demonios, mas espesos que los  
atomos del Sol. Ibase a salir del aposento,  
i la enferma echòle mano del habito, i di-  
xole: Padre mio, no me dexes, que oi espe-  
ro ser libre por tus merecimientos. Pùsose  
en oracion el Santo, i quando estaba en lo  
mas fervoroso della oyerò unas voces mui  
horribles que dezian : Ai, ai, quan grande  
fuerça nos haze este viejo capilludo , i en-  
tonces a vista de todos un demonio le dio  
a **DIONISIO** una cruel bofetada, que por  
to-

## *Brève relacion del Autor*

toda su vida le quedò señalada en el rostro; prosiguió con la oración tan sossegado como si nada le huviera sucedido. No pudieron sufrir los demonios tan estremada paciencia, i oprimidos de la fuerza de la oración, huyeron todos, dexando libre la enferma. Comiença a respirar, i a tener mas confianza, confiesa a voces sus culpas con gran muestra de dolor i arrepentimiento, i aviendo recibido todos los Sacramentos, murió a mui breve rato. Así como espirò dixo DIONISIO a los que estaban presentes: Dad gracias a Dios hermanos, que por su misericordia se ha salvado el alma desta muger, la qual alcançò tan grande contrición, que desde la cama se fue a gozar de la bienaventurança, i bolviendose a su Convento encontró a su marido en la calle, asíòle de la capa, i dixole: Hermano, hermano, mira como vives, advierte lo que ha passado en tu casa; digote de veras, que no te conviene parar aquí un punto. Hizieron tan gran fuerza en èl estas palabras, que retirado à mas perfecta vida murió con opinion de Santo.



*Trata de perseguirle el demonio, i  
haze el siervo de Dios pazes entre  
dos grandes enemigos.*

*§. V.*

**M**AL estomago le ponian al demonio tan pesadas burlas como le hazia DIONISIO, i assi le aborrecia sobre manera, i traían entre los dos continua enemistad. Sentia en estremo este malvado, entre otras cosas, que escribiesse lo q̄ avia de ser de tan grãde aprovechamiento para las almas, i assi se le mostraba de ordinario en diferentes i espantosas visiones, haziendo ruído quando eserivia, i dando golpes a la puerta de la celda para perturbarle, ò hazerle perder la paciencia, pero DIONISIO no hazia caso dèl; mas algunas vezes quando porfiaba mucho este halaramiento, se levantaba àzia èl, i le dezia: Que pretendes malaventurado? No sabes que conozco tus aspayentos? Yà sè que no eres nada, ni puedes hazer mal à un gato sin licencia del Señor, èl me ayudará contra tus embustes: vete luego de aqui, i no buevas mas a esta celda. Obedecio el

*Breve relacion del Autor*

demonio contra su voluntad, i no bolvio a inquietarle de allí adelante. No solo tuvo dominio sobre los demonios, pero también sobre los coraçones humanos, como se vio en este suceso. Avia un gran señor en Alemania, que traía mui sangrienta enemistad cō un hijo suyo; escribió a Dionisio que suplicasse a nuestro Señor le revelasse el suceso de la guerra, que trataba hazer a su rebelde hijo, i que asimismo le pidiesse contra el la vitoria. Respondióle el Santo, que el no avia de ayudar cō sus oraciones a una impiedad tan barbara, como es la discordia entre un padre i un hijo, de que es autor el demonio: toda aquella noche estubo en oracion suplicando a nuestro Señor fuesse servido de atajar los daños i ofensas suyas que de aqui podian resultar, i que no permitiesse, que el padre violasse sus manos en la sangre del hijo, ni el hijo las suyas en la del padre. Apareciosele un Angel, i dixole: que advirtiesse a estos dos enemigos, que si no dexabā las armas, i se reconciliaban con perpetua amistad, i que todos sus vassallos hiziesen penitencia en compaña del clero, los avia Dios de castigar severissimamente, i destruir sus estados: enseñòle, como avia de cōponer dif-

cor-

cordias, advirtiendole, que era un servicio de que N. S. se agradaba mucho. Luego escribio DIONISIO al padre i al hijo cō grande eficacia i abrasado zelo (cosa maravillosa!) que no aviédolos podido reducir los Principes mas poderosos de Alemania i muchos Prelados i Religiosos, q̄ muchas vezes lo procuraron; apenas cada uno recibio la carta de DIONISIO, quando se vinieron a buscar como dos corde-ros, i de alli adelante los que avian sido tã crueles enemigos, ya vivian en una voluntad. General alegria causò en todos este no esperado suceso, i que los aparatos de guerra se huviesse convertido en tan alegre paz. Supose luego el caso en Ruremūda, i cobrò de nuevo tan grãde opinion, q̄ hasta la gēte rustica dezia: Verdaderamente este varon habla con los Angeles.

*Caso notable que le passò con el  
Obispo de Ruremunda.*

*§. VI.*

**N**O serà bien passar en silencio lo que le sucedio con el Obispo de esta ciudad, en que no se manifestò menos quanto podia con el Señor este su siervo.



*Breve relacion del Autor*

Era el Obispo de Ruremūda hombre profano, i q̄ gastaba las rentas Ecclesiasticas en fiestas i torneos, i en otras liviandades mui agenas de su estado. Fuele forçoso ir un dia a la Cartuxa a comunicar cō DIONISIO algunos negocios, i en el discurso de la cōversaciō le dixo con poca vergueça: Sabete q̄ tengo mui buē gusto, i q̄ soi tan alentado, q̄ mucha parte de mi haziēda la gasto en justas i regozijos. Arracō DIONISIO un suspiro delo profundo de su coraçon. O reverēdo Padre (le dixo) dexa esso para los Principes seculares q̄ professan las armas, que a effos les pertenecē semejantes exercicios, pero mui agenos son de un Ecclesiastico, i mucho mas de un Prelado q̄ hade ser espejo de toda virtud. Indigna cosa es porcierto, q̄ en tal profanidad disipes el patrimonio de Cristo, adquirido cō el sudor de los pobres, aviēdose de cōvertir en su propio remedio. No sabes (respondio) que aunq̄ soi Obispo, soi tãbiē Principe i Duque, en quiē (como tu dizes) assientan mui biē las armas, i por esta parte no es tan grãdel delito como tu le pintas? Es assi (replicō DIONISIO) mas no te dieron el Obispado para que parecieses Principe, ni Duque, sino para q̄ la dignidad Ecclesiastica tuviesse

mayor apoyo i auctoridad , i fuesſes mejor obedecido , i mayor tu poder para mirar por el bien de tu Iglesia. Aſi que tu oficio es cuidar del rebaño del Señor , velar ſobre tus ovejas , apacentarlas con la palabra de Dios, i proceder en todas tus obras como buen paſtor de Jeſu Chriſto , porque la vida del Obiſpo no ſolo ha de ſer exēplar de Eccleſiaſticos i Religioſos , pero tambien han de tener que imitar en ella los demas eſtados. Grandemente indignò al Obiſpo eſta piadoſa correccion , i dexandole con ella en la boca al Sāto le bolvio las eſpaldas. Acudio luego DIONISIO a la oracion , i antes que el Obiſpo llegafſe a ſu caſa ſe ſintio herido de gota con intolerables dolores , i aſi no pudo poner en execucion aquellos profanos juegos que tenia prevenidos; mas como de alli à algunos dias ſe ſintieſſe mas aliviado, conociendo de dōde le avia venido el caſtigo , bolvio a la Cartuxa , i tratò aſperamente de palabra a DIONISIO , el qual llevò la injuria cō increible alegria. A pocos dias murio el Obiſpo , i haziendo el Santo oracion por èl la noche de ſanta Catalina, deſpues de Maitines, vio dos fieros Gigantes que traian en medio el alma

*Breve relacion del Autor,*  
del Obispo rodeada de cadenas de fuego, i  
dixeronle: Mira por quien ruegas; miròle  
DIONISIO, i viole su vientre ceñido de  
culebras i escuerços q se le estaban royen-  
do, porqueno solo gastaba en vanidades la  
renta Ecclesiastica, pero tambien era des-  
honesto, i avia quitado la honra a algunas  
donzellas. Conocio el siervo de Dios que  
se avia condenado, i desaparecio la vision.

*Aparecensele algunas almas del Pur-  
gatorio, pidiendole que las favorezca,  
i entre ellas la de su  
padre. §. VII.*

**T**AMBIEN se le aparecieron algunas al-  
mas que padecian en el Purgatorio,  
pidiendole hiziessse oracion por ellas, i  
por su intercessiõ eran aliviadas de sus  
tormentos. Preguntòle un Monge, amigo  
suyo, si se le avian aparecido muchas vezes  
almas de difuntos? respondio, que mas de  
dozientas vezes le avian hablado. Estabase  
muriendo un novicio, i prometiole que le  
rezaria dos Psalterios, acertò a estar mui  
ocupado en la resoluciõ de los casos que  
le proponian, que eran muchos, i de mui



diferentes partes. Olvidosele con esto de rezarlos, apareciòsele el novicio, i reprehendiòle el descuido, i dixole, que advirtiesse a otros, que sentia mucho la infinita bondad i misericordia de Dios que se les dilatassen los sufragios a los difuntos. Entre otros se le aparecio un donado de su Religion, i se le quexò de los Monges, que no solo se olvidaban de hazer bien por èl, pero tambien se descuidaban en lo que tenia obligacion de rezarle por las constituciones de su regla, que permitiria Dios les sucediesse lo mismo. Advirtiolo Dionisio en el Monasterio, i huvo de alli adelante mucha emienda. Tenia grande deseo de saber donde estaba el alma de su padre, que avia dias era muerto, i como tuviesse un dia larga oracion por esta causa, oyò una voz que le dixo: Que te fatigas por saber donde està el alma de tu padre? Obra santa es rogar por los difuntos. De alli adelante oraba por èl prolixamente, i sucedio, que una noche se le aparecio en sueños entre dos negros como de Etiopia, i dixole con triste voz: Hijo mio amantissimo favorece a tu padre, que padece en un terrible fuego; hizolo asì su hijo, i apareciòle glorioso dentro de pocos dias.

*Breve relacion del Autor,*

*Manifestale el Señor algunos juizios secretos suyos en las honrras de un difunto.*

*§. IIX.*

**C**OSA es mui digna de memoria lo que le sucedio con el Maestro Iuan de Lovaina, varon de gran virtud, i de vida mui exéplar, prodigo limosnero, i amigo de religiosos, i que edificò un Monasterio de Canonigos Regulares en Ruremunda, i un Colegio de san Geronimo en Colonia: murio con la opinion de santidad que merecian sus obras, mandose enterrar en la Cartuxa donde estaba DIONISIO, i dotò en ella un aniversario perpetuo: al tiempo que se le hazia el officio de difuntos vio sobre su sepulcro una gran llama de fuego, que arrojaba un humo mui negro, i un hedor intolerable; quedó DIONISIO turbado acordandose de la buena vida del difunto, i mui dudoso si era fuego del purgatorio, o del infierno. El año siguiente en la misma ocasion vio la propria llama, aunque no  
tan

tan horrible: el tercer año sucedio otro tanto, pero la llama tenia mayor claridad. Fue DIONISIO arrebatado en espiritu, donde le mostraron secretos maravillosos, i muy ocultos juizios de Dios sobre este caso; i aunque no declarò cosa alguna, tienese por cierto que estaba en carrera segura, porque escribio luego a los alba- ceas del difunto, que se hiziesen mas su- fragios por su alma, i que con brevedad se cumpliesen algunas cosas del testamen- to. Otras muchas maravillas se podrian contar de DIONISIO, pero voi acortan- do todo lo posible, por no ser mi intento mas que dar una breve noticia deste gran Padre, para que sus escritos se tengan en mucha veneracion. Si en su presencia se hablaba de Dios, particularmente de los beneficios que ha hecho a los hombres, luego se transportaba por algunas horas. Lo mismo le sucedia con la musica cõ que en alguna Iglesia se celebraban los divinos officios.





Breve relacion del Autor

Nombranle por superior de una fundacion nueva en Bravancia, i aparece una luz, milagrosa señal de su buelta a Ruremunda.

§. IX.

**E**DIFICÒSE una casa de la Cartuxa en Bravancia, por titular *Santa Sophia*, i el Fundador pidio que le diessen por Prior a DIONISIO, i en el tiempo que governò esta casa se le aficionò mucho Felipe, Duque de Borgoña, i en los negocios de mayor importancia se gobernaba por su parecer, porque luego se descubria su caudal, aunq̃ procuraba mucho encubrirle. Sentian en estremo los Monjes de Ruremunda el ausencia de su padre, i la falta que les hazia, i que con este oficio se estorvasse de escribir en tan gran servicio de la Iglesia, i utilidad de los fieles; pidieron cò mucha instancia, que les fuesse restituída su prenda, i assi con grande consuelo de su alma se bolvio a su dulce retiro. Poco antes que viniesse vieron los Monges a la hora de Maitines que baxaba una luz del cielo  
fo.

sobre el Monasterio de Ruremunda, i conocieron luego que esta era señal de la venida de DIONISIO, el qual entrando algunas vezes en el coro vio a los Religiosos acópañados de unas luzes hermosísimas, que eran los Angeles de su guarda.

Siendo yá viejo oyò dezir, que Mahomet, Rei de los Turcos, avia ganado a Constantinopla, i que tenia mui oprimida la Cristiandad por la parte de la Grecia, de q̄ recibio gran dolor, i derramò muchas lagrimas, i acudiédo a sus armas para la defensa, que era la oracion, suplicò a nuestro Señor suspendiesse el rigor de su justicia, i mirasse benignamente el pueblo Cristiano. Fueronle manifestos los pecados de muchos, particularmente de las cabeças, que son los que mas irritan el divino rigor para semejantes castigos, i le mandaron, que les diese a entender quan indignado tenían a Dios. Hizolo así con mucha brevedad, i escribió a diferentes Provincias a los Principes i cabeças dellas, amonestandoles hiziessen penitencia de sus pecados, si querian aplacar la ira del Altísimo.

(1541)

*Breve relacion del Autor*

*De su dichoso transito. §. X.*

**B**IEN será que nos vamos llegando a su dichoso transito, pues en este tiempo le tenia yá tan proximo. Con la vejez, continuos trabajos i penitencias llegó a enfermar de la orina, de que padecia mucho, i tambien la perlesia le tenia mui impedido. Acrecentaban su corona dos llagas que tenia ulceradas en una pierna, de que padecia en estremo, i era tan singular su paciencia, que aunque le aplicaban algunos remedios mui fuertes, jamas le oyeron queixar. Avia quarenta i siete años que era Religioso, i hasta este que fue el ultimo de su vida, nunca dexò de escribir, en el qual se retirò para salir al encuentro a su divino Esposo, como si todo el tiempo de su destierro no huviera sido una continua preparacion para la muerte. En un libro de meditaciones, que fue el postrero que escribio, dize estas palabras; Recebid hermanos carissimos con amor i benignidad este Opusculo de mis meditaciones, porque trato de recogerme al puerto seguro del silencio, i las fuerças me van faltando mui apriessa, doi fin à este libro de edad  
de



de sesenta i siete años. Lo poco que le quedó de vida lo gastò en altissima contemplacion, i repetia muchas vezes estas tres cosas, la una era: *Requiem aeternam dona ei Domine, & lux perpetua luceat ei*, entendiendolo por si mismo: la otra: *Maria ergo unxit pedes Iesu*. Aqui pedia la union del Señor: la tercera: *Sancti, qui sperant in Domino, mutabunt fortitudinē, assument pennas ut aquila, volabunt, & non deficient*, que quiere dezir: Los Santos que esperan en el Señor, tomarán alas de aguilas, i no les faltará jamas el buelo. Cõ esto se exercitaba en la confiança de la misericordia de Dios, que galardonaria los años que avia empleado en su servicio.

Ioan. 12.

Isai. 40.

Apretò le la enfermedad, i conociendo que la vida temporal se le iba acabando, i se le llegaba la eterna. Dia de santo Thomas de Aquino recibio el santissimo Sacramento por Viatico en una capilla de san Dionisio, donde tenia costumbre de dezir Missa. Bolvióse luego a la cama, hizo juntar los Monges, i dioles algunos documentos santos; rogòles no les fuesse penoso lo que le restaba de vida, porque ya no podria levantarse. Faltòle de todo pũto la gana de comer, i las pocas fuerças que

## *Sumario de las obras*

que le avian quedado, i con esto Martes dia de san Gregorio a las doze de medio dia, levantando las manos, i los ojos fixos en el cielo, con un rostro serenissimo, llamando a IESVS dio su alma a quien para tanta gloria suya la avia criado, a treze de Março, de mil i quatrocientos i setenta i un años, de edad de sesenta i ocho, i veinte menos de Religioso Cartuxo.

## *SUMARIO DE LAS OBRAS* *que escribio Dionisio.*

*IN omnes veteris, & novi Testamenti*  
*libros Commentaria.*

*Super Sententiarum.* lib. 4.

*Expositiones Hymnorum.* lib. 1.

*In septem Psalmos pœnitentia.* lib. 1.

*De Documentis Authenticis.* lib. 1.

*Expositionis Missæ.* lib. 1.

*Dialogum de celebratione.* lib. 1.

*De communione.* lib. 1.

*Compendium Philosophiæ.* lib. 1.

*Compendium Theologiæ.* lib. 1.

*Dialog. Philosophi, & Theologi.* lib. 1.

*Su-*

Super libros B. Dyonisi.	lib. 4.
Super undecim Epistol. eius.	lib. 1.
In librum Ioannis Climaci.	lib. 1.
Super Boëcium de consolat.	lib. 1.
Summarium partium S. Thoma.	lib. 1.
Sermones de tempore.	lib. 1.
Sermones de Sanctis.	lib. 1.
Sermones ad Religiosos, de temp.	lib. 1.
Sermones ad eosdem, de Sancti.	lib. 1.
Sex sermones de Sacramento.	lib. 1.
Expositionis Dominica Passion.	lib. 1.
Meditationes Dominica Passion.	lib. 1.
De laudibus Dei.	lib. 1.
De laudibus S. Maria.	lib. 1.
De fonte salutis, & semitis Dei.	lib. 1.
De lumine Christiana Theorica.	lib. 1.
De venustate mundi.	lib. 1.
De natura aeterni, & veri Dei.	lib. 1.
De divina Essentia.	lib. 1.
De distatua perfectionis divi. & hum.	lib. 1.
De felicitate anima.	lib. 1.
De beneficijs Dei.	lib. 1.
De mutua Sanctorum agnitione.	lib. 1.
De donis Spiritus sancti.	lib. 1.
	Cer.



# Sumario de las obras

Cordiale prenotatum.	lib. I.
De custodia cordis.	lib. I.
De gaudio, & pace interna.	lib. I.
De via purgativa.	lib. I.
Dialogi de fide Catholica.	lib. I.
Dialogi Christiani. & Saraceni.	lib. I.
Contra Magos, & V. valdenses.	lib. I.
Contra superstitiones.	lib. I.
Contra ambitionem.	lib. I.
Contra Saracenos.	lib. I.
De vitijs, & virtutibus.	lib. I.
De gravitate peccati.	lib. I.
De contemptu mundi.	lib. I.
De modo iudicandi, & corripiendi.	lib. I.
De remedijs tentationum.	lib. I.
Speculum peccatoris.	lib. I.
De quatuor Novissimis.	lib. I.
De reformatione interna.	lib. I.
De iudicio particulari.	lib. I.
De passionibus animæ.	lib. I.
De discretione spirituum.	lib. I.
De profectu charitatis.	lib. I.
De perfectione charitatis.	lib. I.
Inflammatorium divini amoris.	lib. I.

De contemplatione.	lib. i.
De oratione.	lib. i.
De meditatione.	lib. i.
Sonus Epulantis.	lib. i.
De modo agendi processiones.	lib. i.
De elevatione mentis in Deum.	lib. i.
De auctoritate Papa.	lib. i.
De potestate & iurisdictione Papa.	lib. i.
De auctoritate Concilij.	lib. i.
De reformatione Ecclesie.	lib. i.
Contra simoniam.	lib. i.
De reformatione Claustralium.	lib. i.
Contra pluralitatem Beneficiorum.	lib. i.
De regulis vite Christianorum.	lib. i.
De reformatione Monialium.	lib. i.
De professione Religiosorum.	lib. i.
Exhortatorium Novitiorum.	lib. i.
De vite & regimine Praesulum.	lib. i.
De institutione Ordinis Cartusienf.	lib. i.
De laudibus eiusdem.	lib. i.
De visitatione Claustralium.	lib. i.
De vite Canoniorum.	lib. i.
De disciplina Scholarium.	lib. i.
De virginitate.	lib. i.

*Suma de las obras*

<i>De officio Archidiaconorum.</i>	<i>lib. 1.</i>
<i>De officio Legati.</i>	<i>lib. 1.</i>
<i>De regimine Prælatorum.</i>	<i>lib. 1.</i>
<i>De vita, &amp; regimine curatorum.</i>	<i>lib. 1.</i>
<i>De vita Nobilium.</i>	<i>lib. 1.</i>
<i>De regimine Principum.</i>	<i>lib. 1.</i>
<i>Dialogi inter Christū, &amp; Principē.</i>	<i>li. 1.</i>
<i>Dial. inter Christū &amp; Principissā.</i>	<i>li. 1.</i>
<i>De regimine politiæ.</i>	<i>lib. 1.</i>
<i>Dialogi inter Iesum, &amp; puerum.</i>	<i>lib. 1.</i>
<i>De vita viduarum.</i>	<i>lib. 1.</i>
<i>De vita coniugalium.</i>	<i>lib. 1.</i>
<i>De vita inclusarum.</i>	<i>lib. 1.</i>
<i>De officio mercatorum.</i>	<i>lib. 1.</i>
<i>De vita solitaria.</i>	<i>lib. 1.</i>
<i>Dialogi inter Christū, &amp; Sacerdotē.</i>	<i>li. 1.</i>
<i>Contra proprietatē Monachorū.</i>	<i>lib. 1.</i>
<i>Apocalypsis sibi facta.</i>	<i>lib. 1.</i>
<i>Epistolæ ad Principes.</i>	<i>lib. 1.</i>
<i>Annotationes suorum operum.</i>	<i>lib. 1.</i>
<i>Epistolæ ad diversas.</i>	<i>lib. 1.</i>
<i>Collationes pro tribus capitalis.</i>	<i>lib. 1.</i>
<i>Et alia multa,</i>	
<i>Iniuriâ temporis sepulta.</i>	

PRE-



# PREFACIO SOBRE EL LIBRO DE LOS QVATRO NOVISSIMOS.

(155)



*S una gente sin prudēcia. Deute.  
Oxala lo entendieran, i 3a.  
atentamente lo considera-  
ran, i traxeran siempre  
delante de los ojos sus po-  
strimerias. Esto dize el*

Espiritu-Santo, por boca de Moises,  
de todos los pecadores que no tienē  
consejo, esto es, que con cuidado no  
inquieren lo que deben obrar, ni tie-  
nen la verdadera prudencia, que es  
la virtud. Porq̃ los preceos de Dios  
(que son los q̃ encaminan i gobiernā  
toda la vida del hōbre) se hande cum-  
plir con suma diligencia. Mas como  
esto se aya de hazer, no lo quieren sa-  
ber los pecadores, antes si alguno se  
lo quiere advertir, no lo escuchan, ni  
atienden: Pero (como dize el Sabio)

# Prefacio.

- Eccles. 8* no solo sin temor cometen la maldad, antes  
*Prov. 2* se buelgan con el pecado, i se alegran en sus  
 abominaciones. Mas aquella suma boni-  
 dad ( como que se compadece de las  
 tinieblas en q̄ aquestos viven ) *Oxala*  
*Deuter.* (dize) començaran a saborearse en mis  
 32. divinos preceptos: que es lo mismo que  
 si dixera, que con gusto i deleite de su  
 alma conocieran quan incôparable-  
 mente debe ser amado, reverenciado,  
 i temido el omnipotente Dios i Se-  
 ñor, en cuyo poder consiste la salud,  
 ò condenaciô de las almas. I assi nos  
 amonesta el Evangelio, que temamos  
 al que tiene potestad de condenar el  
*Matth.* cuerpo i el alma: I entendieran (dize)  
 20. esto es, que consideràran en quan pe-  
*Luc. 12* ligroso estado viven, i por quã ruïnes  
 i desconocidos, i dignos de condena-  
 cion estan reputados en el juizio de  
*Eccles.* Dios. Por estos dixo el Sabio: *Infinito*  
 1. es el numero de los necios. Por ventura  
 no son mui ignorantes los que rebel-  
 des a su Criador fidelissimo reveren-  
 cian

cian i firven al demonio su cruel enemigo, i aumentando penas sobre penas, se precipitan en el infierno, i sin temor, i desearadamente lastiman sus miserables almas, i las despojan de la vida de gracia con mortales culpas? De los quales dize el Señor por Ieremias: *Que maldad hallaron en mi vuestros padres, para que me dexassen, i siguiendo la vanidad se cõvirtiesen en ella? Miserables dellos (dize Isaías) que rompieron el pacto con la muerte, i le hizieron con el infierno.* I el Señor buelve a decir: Oxala pensàran en sus postrimerias; que si atentamente las considerassen, i procuraran saber lo que el Señor quiere dellos, i como le debian agradar en la observancia de su divina lei, ellos anduvierã solícitos i cuidadosos en la guarda de su coraçon, i cõ temor i recato en la presencia del que los ha de juzgar.

Siendo assi pues, que la doctrina de estos quatro Novissimos sea tan im-

Ieremias.

2.

Isai. 28.

Deuter.

32.



## *Prefacio.*

portante para despertarnos del sueño de la culpa, i encaminarnos a este genero de vida, escribire dellos en este tratado con el favor de Dios. I aunque deste propio argumento sacò un libro un venerable Religioso, la materia es tan copiosa, i de tanto fruto, que se pueden escribir muchas cosas que no aya tocado este Autor.

Estos Novissimos ( segun la comũ sentencia, i parecer de los santos Padres ) son quatro. El primero es la Muerte, termino i fin de la vida. El segundo, el luizio de Dios, que es la ultima sentencia q̃ hade dar a los hombres, i por estos dos Novissimos han de passar los justos, i los reprobos. El tercero, es el Infierno, ultimo i eterno castigo de los malos. El quarto, la Bienaventurança, que es el llamado premio de los escogidos.



PRIMERA

PARTE DEL

LIBRO QUE COMPVSO

Dionisio Cartuxano de los qua-  
tro Novissimos del hombre,

que trata de la  
Muerte.

DEL ORDEN I CORRES-

pondencia destos quatro

Novissimos.

ARTICVLO PRIMERO.



N todas tus obras acuer- *Eccles.*

date de tus postrimerias, 7.

dize el Ecclesiastico. En es-

tas palabras nos amonesta

el Espiritu Santo, que con-

tinuamente, i sin desfalle-

zer un punto traigamos en la memoria es-

02 *Del Novissimo de la muerte*

tos Novissimos en todas nuestras obras i pensamientos, para que en ninguna destas cosas ofendamos a Dios. El primer Novissimo es la Muerte. El segundo, el Juizio. El tercero, el Infierno para los condenados; mas para los escogidos tambien es el tercero la Bienaventurança, adonde van algunos sin ser detenidos en el Purgatorio, que son los niños bautizados que murieron sin el uso de la razon, i los Martires i Santos, i las almas perfectas, que llevaron desta vida plenaria satisfacion de sus culpas. Mas otros primero que tomen aquella eterna i dichosa possession son purificados en el Purgatorio. Demas desto, aunque la muerte del cuerpo es por si misma mui espantosa i horrible, pues (como dize el Filosofo) entre todo lo terrible i amargo no ai cosa tan terrible como la muerte; con todo esso no lo fuera tanto si no la acompañaran luego aquellos dos Novissimos tan espantosos, i mucho mas terribles que la misma muerte; conviene a saber, el juizio particular que se haze en el punto que uno muere, i las penas del infierno, donde desde su cama es arrojado el reprobó, ò las del Purgatorio para muchos de los escogidos. Asimismo aun-

*Philip.*

3.

*Eccl.*



que el juicio de Dios, ora sea el particular,  
 o el universal, se ha de temer mucho; por-  
 que ( como dize el Apostol ) horrible co- *Hebr.<sup>7</sup>*  
 sa es caer en manos de Dios vivo. I el san- *10.*  
 to Iob: Quien me cōcediera (dize) que me *Iob 14.*  
 ampararas, Señor , i me escondieras en el  
 infierno mientras passa el furor de tu ju-  
 zio. Con todo esso no fuera tan espantoso  
 si no le sucediera luego el miserable i eter-  
 no castigo de los condenados. Tambien se  
 han de temer mucho las penas del Purga-  
 torio, pues ( como dize san Agustin ) aque- *August.*  
 llas penas exceden i aventajan a todos los *de vera*  
 dolores i trabajos del mundo , aunque en- *& fals.*  
 tren los crueles tormentos , i muertes a- *paenit.*  
 cervissimas de los Martires. Demanera, *cap. 18.*  
 que quando dezimos el juicio de Dios , se  
 ha de entender por uno destos quatro  
 Novissimos. Finalmente, menos horribles  
 fueran las penas del infierno si no tuvie-  
 ran anexa la pena de daño , que es una ir-  
 remediable i perpetua privacion de la visi-  
 ta de Dios , pena superior a quantos  
 tormentos alli se padecen.

(+ . + . +)

*Q V A N T E R R I B L E*

*i amarga sea la muerte en si misma  
por razon natural.*

*A R T I C V L O II.*

**A**SSI como el hombre naturalmente apetece la vida, i la conservacion de su ser, i carecer de toda pena, assi tambien aborrece el amargura de la muerte, i los trabajos i angustias que padece mientras vive. Pero, verdaderamente, los virtuosos i siervos de Dios de ordinario la desean, como termino i fin de las culpas i miserias desta vida, i como puerta que se les abre para la felicidad venidera. Con raz6n, porcierto, desean la muerte los que en este mundo aborrecen las culpas, i menosprecian i estiman en poco todas las vanidades, deleites, honras i prosperidades del siglo; antes con un fervoroso afecto aspiran a gozar de su Dios i Se1or, a quien aman sobre todas las cosas, i el fatigado deseo con que viven de verse en aquellos tesoros, i eternas delicias, los trae como desfallecidos i enfermos, i dicen con el Profeta:

De

De la manera que el ciervo desea la fuente de las aguas, assi mi alma desea venir à ti, mi Dios; gran sed tuvo mi alma de venir a su Dios, que es fuente de agua viva; quando vendrè, Señor, i verè tu rostro? I con este mismo afecto dize el Apolto: Ai de mi, hombre desdichado, i quien me librarà del cuerpo desta muerte? que es como si dixera: deste cuerpo mortal i trabajoso. I el mismo dize: Deseo q se delate este laço de mi vida, i estar en compañía de Cristo.

*Psal.*

*41.*

*Rom.*

*7.*

*Philip.*

*1.*

Pero con todo esso cõsiderada la muerte en si misma, como una pena amarguissima, i perdida de la vida natural, forçosamente ha de causar un temor horrible; i esto es de manera, que Cristo Señor nuestro estando para espirar començò à sentir (queriendolo èl assi) esta misma tristeza, i natural temor de la muerte. Finalmente, con tal que sea moderado, es mui provechoso, porque aparta al hombre de las torpeças de la carne, i de las vanidades del siglo: i assi el que con prudencia advierte el fin penoso, la muerte acerba, i la molesta enfermedad que por instâtes se le vâ acercando, i quicâ le faltan pocas horas; este tal pone freno a sus liviandades, a las risas, jue-



*Del Novissimo de la muerte*

juegos, i murmuraciones, i vana seguridad, i dize con Salomon: La risa tube por hierro, i dixe al contento: para que te engañas en vano? Este siente bien en su coraçon lo que buelue a dezir el Sabio: Mejor es ir a la casa del llanto, que a la del banquete, porque en aquella le avisan al hombre que ha de morir, i el vivo advierte lo que le ha de suceder: por esto dixo la Escritura: Bienaventurado el hombre q siempre anda temeroso. San Geronimo, i san Agustín escriben, que Platon un noble i excelente Filosofo dexando la hermosa, i entretenida ciudad de Atenas, se fue a vivir con algunos de sus dicipulos a una villa antigua, i asolada de cōtinuos temblores de tierra, para mortificar con el temor i peligro de la muerte los deleites de la carne, i tener a raya todos los demás vicios. Si esto hizierō los Maestros Gentiles; con quanta mayor razo debieran los Cristianos abstenerse de todos los deleites con este mismo temor? I supuesto, que es para nosotros tan provechoso, será biẽ que consideremos atentamente la disposiciõ, i circunstancias del que se halla en el agonia de la muerte.

Mira pues con grande atencion como  
todo

todo el hombre se pone palido, i mortal quando tiene ya presente aquella terrible i amarga hora en que el alma se ha de apartar del cuerpo, a quien tanto amor ha tenido: enfriansele los pies, las manos macilentas se le asombran, el rostro se le oscurece, los ojos se le anublan i derraman, i con la gran angustia que padece se le quiebran: advierte como se le marchita i enmaraña el cabello, las sienes se le hunden, los miembros se le engarrotan, la barba se le defencafa, la boca se le encoge, el pulso se le desbarata, i como la respiracion le va faltando, se le recoge a lo profundo del pecho: mira como los ultimos aprietos i congoxas de la muerte le oprimen el coraçon, que es la parte que primero tuvo vida, i que postrero la pierde: finalmente entonces le sobreviene el sudor de la muerte, señal que la naturaleza està ya vencida, i quedando vitoriosos todos los dolores, el cuerpo se corrompe, i el alma dexa su continua morada.

Si con atencion considerassemos con quanta brevedad avemos de passar por estos lances, no ai duda, que cõcibiriamos un provechoso temor de la muerte.

*Del Novissimo de la muerte*

*QUE LA MUERTE SE  
ha de temer mucho por las tentacio-  
nes tan peligrosas que algunos  
suelen tener en aquella  
hora.*

ARTICULO III.

*Apocal.  
12.*

**A**I de vosotros los mortales (dize el Evangelista S. Iuan) porque el demonio baxa furiosissimo a la tierra, viendo que tiene poco tiempo para derribaros. Como los demonios astutos i crueles enemigos de nuestras almas sabē que la muerte es el termino hasta donde se merece, ò desmerece, i que en el estado que las coge en esse han de perseverar para siempre, procuran tentar cruda i rigurosamente a los que estan en agonía. A unos inducen a desesperacion, i esto es en particular, a los que fueron de negligente i estragada vida. A otros con impaciēcia de la enfermedad, i dolores que padecen. A otros procuran derribar de la Fè, i que sientan en contrario della, ò incitandolos a blasfemias,



mias,ò que se ocupen demasiado en la disposicion de la hazienda que dexan, ò con los hijos i parientes. Finalmente desta manera, i de otras muchas, tratan en la hora de la muerte; i al que no pueden vencer cõ desesperacion, infidelidad, ò impaciencia, le acometen con presuncion i vanagloria, i con la seguridad de sus buenas obras. I aunque ordinariamente (como queda dicho) suelen tentar a los malos i negligentes con desesperacion, i a los justos con presuncion, i vana complacencia: con todo esso sucede algunas vezes, que a los siervos de Dios se les atrevan con infidelidad i desesperacion, ò blastemia, como se cuenta que tentaron cruel i porfiadamente al santo varon Eusebio, dicipulo mui querido de san Geronimo. Asì tambien sucede algunas vezes tentar peligrosamente à algunos Religiosos relaxados, i seglares de mala vida, con vana confiança, para que no teman el juizio divino, i vencidos desta tentacion, no tengan dolor de sus culpas, pareciendoles que la misericordia de Dios es tan grande, que en qualquier hora que las lloren alcançarán entero perdõ dellas. *Ezech.*  
I asì al que se halla en este aprieto le conviene estar mui prevenido contra estos fieros 18.  
ros

## *Del Novissimo de la muerte*

ros golpes de Satanas. 1 tenga por cierto qualquiera Cristiano, que si antes de la enfermedad en el tiempo que tuvo salud no se huviere armado con las virtudes, i exercitadose en el arte de pelear contra sus invisibles enemigos, que en aquella hora ha de quedar vencido dellos, sino fuere por mui particular gracia i auxilio de Dios, i del santo Angel de su guarda, de la Virgē nuestra Señora, i de la bienaventurada santa Ana su madre. Lo cierto es, que el piadosissimo Señor, sus Angeles i Santos no desamparan a sus amigos en hora de tan grande necesidad; mas esto es segū en vida lo merecieron. Deben, pues, los que se hallan en este peligroso trance estar mui firmes en la Fè, i morir con mucha seguridad en lo que cree i enseña la santa madre Iglesia. No se pongan en disputas con el demonio, sino hagan burla dèl, i buelvāse a Dios de todo coraçon, i pidanle los favorezca cō su divina gracia. Demas desto, contra la desesperacion se han de armar de grā confiança en la piedad i misericordia de Dios, i estar mui ciertos que su bondad es infinitas vezes mayor que todos nuestros pecados: i entiendan que en aquella hora no se le puede hazer a Dios

mayor ofensa que desconfiar de su infinita benignidad, i gracia. I san Geronimo dice, que cometio mayor pecado el traidor de Iudas desesperando de la misericordia de Dios, que entregando a su precioso Hijo Cristo Señor nuestro. Contra la tentacion de la impaciencia se deben armar cõ verdadera paciencia, i consideracion de sus culpas, i verdadero dolor dellas, i debẽ sufrir con grande igualdad todas las penas i dolores de la enfermedad, acordandose de la Pasion acerbissima de Cristo nuestro Redentor. Mas contra la complacencia i presuncion de sus merecimientos, i demasiada confiança deben estar mui prevenidos con la consideracion de los juizios ocultos del Altissimo, i que no saben si son dignos de amor, ò aborrecimiento, i que en muchas cosas que ignoran seran culpados en este divino juizio. Por esta razon muchos varones Santos le temieron tanto a la hora de la muerte, como se cuenta en las vidas de los Padres del santo Abad Arsenio, que viendole mui temeroso en aquella hora le dixerõ sus dicipulos: Padre, pues tu temes? respondio: El temor que aora tẽgo siempre le he tenido. De la misma suerte el santo Abad Agato estando en

D

este



*Del Novissimo de la muerte*

este passo mui temeroso: mui diferentes son ( dize ) los juizios de Dios de los de los hombres. I el Abad Sisois , varon de fantissima vida , aviendosele aparecido Cristo señor nuestro a la hora de la muerte le suplicò el santo le concediesse mas vida para hazer penitencia.

I si en esta hora uno fuere tentado con desconfiança i desesperacion, podra traer a la memoria sus merecimientos, i cobrar grande animo con esta consideracion; con tal que no los atribuya a sus fuerças, sino al auxilio i gracia de Dios. Verdaderamente la esperança es una guarida, i seguro puerto de la felicidad venidera, que procede (primeramente) de la gracia de Dios, i de los merecimientos de quien la tiene. Dize san Gregorio, que assi como *Lib. 22.* mientras vivimos no nos avemos de acordar de nuestras buenas obras , porque *Moral.* no caigamos en alguna soberbia, assi tambien jastamente podremos traerlas a la memoria en la hora de la muerte , para que nos den confiança, i nos quitẽ el miedo de la desesperacion. Es de saber (como dize san Iuán Climaco) que el demonio persuade al hombre quando tiene salud, que Dios es infinitamente misericor-

dio.

dioso, i mui inclinado a perdonar pecados, para que con esto haga poco caso de ellos, i peque sin el temor, i viva descuidadamente: pero quando le vè en la ultima agonia, entonces le persuade que Dios es rigurosissimo, i que sus pecados son muchos, i gravissimos, i le trae a la memoria los ocultos i olvidados que no ha confesado, para que desconfie del perdon i misericordia; entòces conviene acordarse de sus buenas obras, como queda advertido.

De mas de las tentaciones dichas, persuaden estos crueles enemigos a los que se estan muriendo, o tienen alguna enfermedad mui peligrosa, que mui presto han de tener salud, para que no traten de confesarse, ni se preparen como deben para esperar la muerte, sino que cogidos de repente, i sobresaltados con las congoxas, i amargura della acaben en su mal estado. A este proposito dize san Gregorio, que el entendimiento de los reprobos està tan ciego, i cautivo con el amor desta vida, que aunque tenga el cuerpo mui atormentado con los dolores, i aprietos de la enfermedad, i la muerte (que se les va llegando) les tenga sin espiritu ni fuerças, con todo esso no se acaban de persuadir

*Lib. 8.  
Mor.*

### *Del Novissimo de la muerte*

que la tienen tan proxima, antes la consideran muy apartada, ni pueden desasirse de las cosas del mundo, ni dexa de cuidar de ellas, i hasta que se hallan en la otra vida no perdieron la esperança de vivir en esta mucho tiempo. Dura obstinacion porcierto, i peligrosa ignorancia, no conocer que se muere el que se está muriendo.

Adviertan, pues, con atenció esto que se ha dicho, para desechar semejante esperança, i tan peligrosa seguridad, i disponganse con todo cuidado para la muerte quando se hallaren en este estado, porque dado caso que ayan de cobrar salud, no les dañará la prevencion q̄ huvieren hecho, antes les será muy provechosa. Ultimamente, lo que haze espantosissima la muerte es, q̄ se tiene por cierto que a todos los q̄ se está muriendo se les aparece el demonio en su torpe i abominable especie, que no ai lengua que declare quan terrible pena causará su vista. De la Virgen nuestra Señora se lee, que estando cō su precioso Hijo en la tierra, le pidio que no viese a la hora de la muerte alguno destos malignos espíritus.

Muchos difuntos que han resucitado han dicho la multitud de demonios que antes i despues de muertos se les apare-



cieron. Estos por lo menos bien saben quanto se debe temer la muerte, i quan de ordinario se ha de pensar en ella, i la obligacion que tenemos de disponernos para aquella hora, i de andar armados con las virtudes en el tiempo que tenemos salud, para vencer las tétaciones que avemos dicho, i que entonces se nos han de ofrecer.

*QUANTO SE DEBE TEMER la muerte, i meditar en ella, por quanto despues ni se puede merecer, ni hazer penitencia, ni recuperar la gracia, ni salvacion que en vida se tuvo en poco.*

ARTICULO IV.

**E**N qualquiera parte (dize Salomõ) que cayere el leño, alli quedará para siempre, ora sea al Austro, ora al Aquilon. *Ecclesi. II.*  
Por el leño se entiende el hombre, por la caída la muerte, por el Austro el fervor de la caridad, i gracia del Espiritu santo, por el Aquilon el pecado.

### *Del Novissimo de la muerte*

Es pues el sentido destas palabras , que en el estado que a uno le cogiere la muerte, en esse ha de perseverar para siempre. Demanera, que si muere en amor i gracia del Señor, jamas se apartará deste divino amor, aunq̃ aya padecido gravissimas penas en el Purgatorio: pero si muriere en su desgracia, i culpa mortal, qualquiera que sea, durará para siẽpre en su perversa obstinacion; i así los condenados como sediceros i desconfos del pecado, nunca tienen, ni pueden tener penitencia dẽl; i aunque tengan dolor de su culpa, es por las penas que por ella padecen, mas no por ser ofensa de Dios, antes apetecen el vicio, i quisieran bolver a gozar de sus passados deleites. Por esso dize san Iuan Damasceno, que lo que en el Angel fue caída, es muerte en el hombre, porque los Angeles apostatas en el pecado que les causò su daño, en esse hã de perseverar eternamente, de la manera que se ha dicho delos pecadores que mueren en ẽl.

I supuesto que despues, ni podemos merecer, ni levantarnos de la culpa por la penitencia, debemos temer mucho la muerte, i mucho mas la muerte no prevenida, i traer siempre en la memoria quan aceler-

radamente se nos va acercando, no sea que porque no la vemos con los ojos nos coja desapercibidos, i caigamos en un mal i miseria que no tenga remedio, como es la condenacion, i carecer para siempre (que es de lo que principalmente nos debemos guardar) de la vista de Dios, i de los dones, i carismatas que a ella nos llevan.

Debemos, pues, por esta razon prevenirnlos con gran cuidado para la muerte, i no dilatar un punto la penitencia, esto es, lo que llamamos, saber morir; i como mejor se aprende esta ciencia, es con el ejercicio de la mortificacion, còviene a saber, extirpando i destruyendo los torpes deseos, i quebrantando nuestra propia voluntad, venciendo, i negandose à si mismo en todas las cosas que licitamente lo pudiere hazer, i no apeteciendo nada sino es en Dios, por Dios, i para Dios, i exercitandose continuamente en actos de dolor i penitencia. Por esto nos amonesta la divina Escritura: No tardes (dize) en convertirte a Dios, ni lo dilates de un dia para otro, porque si así no lo hizieres, su ira vendrá sobre ti quãdo estuvieres mas descuidado, i te condenará en el dia de la

*Eccles.*

5.



*Del Novissimo de la muerte*

*Ibidem.*

vengança: i en otra parte deste capitulo dize: No añadas pecado a pecado, ni digas: Grande es la misericordia de Dios, porque su rigor es para los pecadores. Por esto dize san Iuan Climaco: No escuches a esse perro, advierte que es el demonio, que te tienta con la misericordia de Dios: entonces solamente has de pensar en ella, quando te traxere a desesperación: pero mira con recato, que la intencion de este enemigo es apartarte de la penitencia, i del temor de la muerte con essa sugestion que te pone de la divina clemencia.

*Eccles.*  
9.

Oigamos pues, i cumplamos con mucha diligencia lo que nos amonesta el Sabio: Qualquiera cosa (dize) que tu mano pudiere hazer (esto es tu virtud) pongalo luego por obra: porque en el infierno adonde vas tan precipitado, ni ayra poder, razon, ni sabiduria para obrarlo. A este mismo proposito nos exorta el Apóstol san Pablo: Estad firmes i perseve-

*1. Cor.*  
15.

rantes en el exercicio de las buenas obras; porque el Señor no dexará sin galardón vuestro trabajo.

CON-

CONSIDERACION MVI

provechosa de la disposicion del  
pecador que se está  
muriendo.

ARTICULO V.

**T**odos somos mortales, i como los rios 2. Reg. 14.  
q̃ no pueden bolver a tras, caminamos  
al mar dela muerte, dize la divina Eſcri-  
tura. Llorádo el santo Rei David la muer-  
te de ſu hijo Abſalon (porque ſabía en los  
muchos i graves pecados q̃ le avia cogido)  
Hijo mio (dezia) Abſalon hijo mio, quien  
me cōcediera que tu muerte fuera la mia.  
Aſi que para eſforçarſe uno a la compun-  
cion, i al temor provechoſo de la muerte,  
i para ſacudir de ſi la negligēcia i acidia, i  
acometer varonilmente las obras de mor-  
tificacion i penitencia, i abraçarſe de ve-  
ras con la virtud, no ai coſa como advertir  
cō mucho cuidado, i conſiderar atentamē-  
te la diſpoſición del pecador q̃ ſe halla en el  
agonia de la muerte, a quié la enfermedad  
ſalteò de repente en medio de ſus vicios.

Conſidera pues al hombre que en la flor  
de ſus años cae de ſubito en una mortal  
do.



*Del Novissimo de la muerte*

dolencia, el qual fue adornado de todos los dones naturales, abundante de bienes de fortuna, i hasta aquel punto siempre el tuvo engolfado en los deseos i vanidades del siglo. Mirale rendido en aquella cama lleno de angustias i dolores, cercado de innumerables peligros; considera el orgullo i diligencia que traen sus enemigos invisibles para hazerle contradicion, i no dexarle levantar el coraçon a Dios; advierte los suspiros i solloços, las quexas i lagrimas, i aquella tarda penitencia, i lo que mas atemorça, infructuosa, oye con quanto dolor dize.

Ai de mi, quan sin pensar me saltè este dolor cruel, i como la enfermedad me ha despojado de la salud alegre que gozaba. Ai de mi (buelve a dezir) en que mar de tristeza me veo sumergido, aviendo tan poco que vivia en gustos i prosperidades. Que me aprovechan agora los torpes deleites, q me hã traïdo a tanta desventura? Que el abundante i mal gastada riqueza cõ que tanto me ensobervecia, i con que dignamente he merecido tan gran calamidad, i la sed rabiosa del infierno, donde me serà negado el corto refrigerio de una gota de agua? O quan de buena gana dicra yo agora  
por



por la salud todas mis riquezas ! Que me aprovecha yá la dignidad , i el poder , la honra , prosperidad , i gloria vana con que tanto floreçi en el siglo , i con que no bize caso de pensar en la muerte , ni en mi fragilidad i miseria , i tan neciamente me desvaneci con estas cosas , como si por mi solo las tuviera , i como si no me las huvieran de quitar , ni dar al fumo luez estrecha cuenta dellas ! O quan terrible pena me causa acordarme aora destas cosas ; i lo que mas me la acrecienta es considerar que forçosamente las he de dexar todas de improviso . Donde està (dize) la compañía de mis amigos , de que tanto gustè por mi desdicha ? Donde la gentileza , las fuerças , i agilidad del cuerpo ? Donde la bizarría i superfluidad delas galas ? Aora estarán aquí mis deudos , i carnales amigos , consolándome vana i peligrosamente , que la enfermedad no será nada , sintiendo que por instantes se me van açabando las fuerças , i que al coraçon le falta yá el aliento con los ultimos aprietos , i congoxas de la muerte . Ai , ai de mí , quan torpe i neciamente , con que floxedad i descuido , i no solo sin provecho , pero en vicios i vanidad gastè el tiempo que me concedieron en  
pre-

*Del Novissimo de la muerte*

presunción i gula, en juegos, risas i murmuraciones, en ociosidad i mentiras. Veis-me aqui que considero al Luez inexorable, en cuyo tribunal presto serè presentado, a quien tantas vezes inconsideradamente he ofendido, i perdido el respeto, i como conozco la inmensidad de su justicia, i quã ocultos i rigurosos son sus juizios, el miedo i el temor me traspasan lo mas sensible del alma. Ai de mi (dize) dõde bolverè los ojos? Quiero tener dolor, i siento que es dolor servil. Porque me dà pena que me despojen de lo que amo desordenadamente, sino es porque aun aora lo estoi amando, i este amor i el de Dios no puedẽ estar juntos? Que tẽgo pues de hazer? Desesperar no es licito, tambiẽ parece envano confiar sin meritos. Yà sè que me queda remedio, que es invocar a Dios, hasta q̃ por su infinita misericordia se digne de darme su gracia para una verdadera contricion: pero hallome con la razon tan turbada, i tan privado del libre alvedrio por la muchedũbre de mis afficciones, i vehemẽtes angustias, por la confusiõ de las fantasmas, que se levantan de la flaqueza del cerebro, i mala complexion de la naturaleza, por el temor i miedo, por el acabamiẽto i ruina,  
i dese

i desconsuelo grande, i finalmente por la contradicion que me hazen mis enemigos invisibles, que apenas me dexan levantar el coraçon a Dios, ni hazer verdadero aprecio de la enormidad de mis vicios; mas solo me acuerdo dellos para mayor tormento. Pesame de que no me pesa, pero quien sabe si alcançarè perdon de aquesta fuerte? O quan incierto i peligroso es (como aora lo experimento) dilatar la penitencia, malbaratar el tiempo, i no cõsagrar a Dios la juventud con una vida virtuosa, antes averla sacrificado (como yo he hecho) al demonio cõ sensualidad i escãdalo.

Aora pues, los que estais presentes miraos en mi desdichado como en un espejo, escarmentad en mi peligro i dolor, eligid una vida segura, convertios con tiempo a Dios, i perseverad, hasta que llegada la hora de la muerte se alegre vuestra conciencia con la memoria de la buena vida que huvieredes hecho.

Finalmente aquel famoso Principe, llamado Mago, hermano de Anibal Emperador Cartagines, estando para espirar de una mortal herida. O que ignorancia (dize) tener contento con la dignidad encubrida i peligrosa; el estado de los poderosos  
a mil



## *Del Novissimo de la muerte*

a mil baibenes está sugeto, cuyo fin es precipitarse. O tremenda i desdichada cumbre de las grandes honras, cuya esperança es métirosa, i su gloria hinchada, i desvanecida cō fingidos halagos! O vida incierta, vinculada a continuos sobresaltos. Que me aprovechan agora las fortalezas i edificados que converti en ceniza? Que lar ciudades que destrui, i los hombres que pasè por los filos de mi espada? Que me aprovechan (dize) ô carissimo hermano, los sumptuosos palacios que edifiqué, adornados de oro i marfil, si la mano de Dios me quita agora la vida? O hermano, i quantas cosas previenes, no considerando tu amorgo fin. Vesme aqui que muero, pues muy presto me seguiras.

## *DE VARIOS EFECTOS*

*que causa la consideracion i temor  
de la muerte.*

### ARTICULO VI.

*Eccles.* **N**O sabe el hombre su fin (dize el Ecclesiastico) mas de la suerte que el pez es cogido en el anzuelo, i las aves en el laço,

laço , assi los hombres seran presos en la muerte, quando sin pensar les sobrevenga. San Juan Climaco dize , que assi como el hombre, demas de los otros mantenimientos, tiene necesidad del pan, assi tambien, fuera de los demas exercicios virtuosos, tiene necesidad de la meditacion de la muerte. Ai algunos tan amigos de vivir a sus anchuras , sin tristeza , ni pesar alguno en sus passatiempos i deleites, que no solo pueden pensar en la muerte , pero ni aun quieren sufrir que se les hable en ella. De estos, que del destierro hazen patria, i deste valle de lagrimas paraíso, dize el Salvador: Ai de vosotros, que teneis vuestro consuelo; que es como si dixera, que os andais tras los deleites i consuelos de la tierra. Ai de vosotros(dize) que agora reís , i despues llorareis i gemireis. Ai otros tambien de tan duro corazón, que aunque vean morir algunas personas, i se les represente la muerte, i vean abiertos los sepulcros, i los despojos de los difuntos, ni por esto se compungen, ni emiendan sus vidas ; antes miran aquellos huesos como si miraran algunos guijarros , i las sepulturas como si vieran unos hoyos, o montones de tierra, ni hazen cuenta de ver morir un hombre,

que

*Luc. 6.*

## *Del Novissimo de la muerte*

que si se muriera un bruto; o como si ellos no fueran mortales. Pero si con atencion pensaran en la muerte, i en lo que despues de ella se sigue, i en la disposicion i circústanCIAS del que se halla en este amargo passo, las tentaciones, aprietos, i peligros que padece con brevedad fueran compellidos a hazer penitencia, i a emendar en todo sus vidas.

*Psalm.*

34-

El primer efecto que nace de la consideracion de la muerte, es temer la mesma muerte, segun lo que dize el Salmista: Cayò sobre mi el temor de la muerte, i el tēblor i el miedo vinieron sobre mi. Verdaderamente el temor es madre de la solitud i diligencia, i este despierta i sollicita al hombre para que se guarde del mal que merece, ò de aquello de que anda temeroso. I assi el segundo efecto desta meditacion es guardarse con mucho cuidado de la muerte (esto es) de muerte no prevenida i descuidada, i el guardarse no es otra cosa que hazer penitencia de sus culpas passadas, i abstenerse de las que para en adelante puede cometer. Por tanto la consideracion de la muerte induze al hombre a saludable penitēcia, que ha de tener estas partes: verdadera contricion, confesion



fiou enterá, i condigna satisfacion; todo lo qual nace del temor de la muerte. De donde dixo Salomon: El sabio teme, i se aparta del mal. *Prov. 4*

El tercer efeto es una consideraciõ, i humilde reconocimiẽto de nuestra mortalidad, i propia miseria. Por esso dize la Escritura: Que se ensobervece la tierra i la ceniza; q̃ es como si dixera: Porq̃ razõ el hõbre no conociendo su propia fragilidad i miseria, siẽdo un poco de tierra, i aviẽdose de convertir en polvo i en ceniza se ensobervece? *Eccles. 2.*

El quarto efeto desta meditacion es dar de mano a los cuidados del siglo, i a todo lo q̃ puede inquietar el espiritu. I assi el q̃ dignamẽte meditare en esto, como yã tiene libre el coraçõ de los cuidados i turbaciones de la tierra, pone todo su conato en disponerse para una segura i dichosa muerte.

El quinto efeto es una renunciacion de todo amor desordenado para con las criaturas, i un entero i fervoroso deseo de agradar a Dios. Assi que con el exercicio desta meditacion menosprecia el hombre todo cõsuelo de la tierra, i emplea todo su entẽdimiento en adquirir la verdadera salud.

El sexto efeto es un deleite i consuelo en el Espiritu santo, el qual es propio de los

## *Del Novissimo de la muerte*

siervos de Dios, que de todo coraçon des-  
sean la muerte, como a fin i termino de  
las miserias i culpas desta vida, i como u-  
na puerra que se les abre (segun queda di-  
cho) para la bienaventurança, de que espe-  
ran gozar. I assi como la consideracion  
del juizio es temerosissima para los in-  
perfetos, assi tambien es de mucho con-  
suelo para los perfetos, a los quales dize  
Cristo señor nuestro en el Evágelio: Quã-  
do estas cosas (conviene a saber, las seña-  
les del juizio, de que va tratando) se co-  
mençaren, alegrense vuestros coraçones,  
porque ya se llega vuestra redencion. I  
assi la consideracion de la muerte engen-  
dra miedo en los imperfetos, i en los per-  
fetos alegria.

Verdaderamente (como se tiene por  
cierto) algunas vezes los virtuosos i siervos  
de Dios temen la muerte, i el juizio di-  
vino, segun lo que el Espiritu Santo obra  
en algunos escogidos por diferentes mo-  
dos. I assi por esta razon será necesario  
que se trate mas largamente de los  
efetos que nacen de la considera-  
cion de la muerte.

(\*)

DEL PRIMER EFETO  
de la meditacion de la muerte, con-  
viene a saber, del pavor que  
padecen los que se estan  
muriendo.

ARTICULO VII.

**A**VNQUE se han dicho algunas cosas  
del temor que padecen los que se es-  
tan muriendo, i de que suerte, i porque  
se aya de temer la muerte; con todo esso  
añadiremos aqui algunas, sacadas de unas  
palabras de san Gregorio. Dize pues este  
Santo, que algunos siervos de Dios consi-  
derando quan estrecho i riguroso ha de  
venir aquel inexorable i eterno juez, trae  
ordinariamente en la memoria la hora de  
la muerte, i ajustan la quenta con mucha  
diligencia i cuidado, antes que llegue su  
severa justicia, i con la misma sollicitud  
examinan su conciencia, si por ventura se  
abstuvieron de todo aquello que pudieron  
entender era ofensa de Dios; mas como  
han de parecer en aquel estrecho tribunal

Lib. 24.  
Moral.



## *Del Novissimo de la muerte*

ninguna cosa teme tanto como aquellas culpas, que assi por la ligereza del pensamiento con que las cometierõ, como por el breve espacio que se detuvieron en ellas, ni las conocen ni entienden. Verdaderamente cosa facil es evitar los pecados de obra, pero mui dificultoso traer libre el coraçon de malos pensamientos.

I aunque por estas cosas que avemos dicho temen mucho los justos mientras viven el juicio de Dios, entonces le temen mas, quando hallandose en el passo de la muerte, consideran quan presto han de parecer en la presencia de este juez severissimo, i mucho mas quando se ven tan a la vista de la retribucion, que es el premio, o eterno castigo. Crece el pavor como se va llegando la muerte. Entonces estos justos ya no se detienen en fantasmas, ni vanas representaciones, antes quitados de por medio estos embaraços, solo atienden al juez a quien se van acercando, i aunque no se olvidan de sus buenas obras, temen mucho las que no se acuerdan, por que no pudieron hazer de si cumplido juicio, i oprimidos ya con los ultimos lances de la muerte, son atemorizados con un pavor mas interior i secreto. I assi qual-

qualquier alma, por mui justa que sea, con mucha razon se atemoriça entouces, pues de alli à un instante no puede huír una eternidad, principalmente quando confidere que sus buenas obras fueron mezcladas con muchas malas. Hasta aqui es de san Gregorio.

Finalmente, acerca desta consideracion dixo Iob : Dios es solo poderoso, i nadie *Iob 23.* puede poner falta en su pensamiento, i todo quanto quiere haze; por lo qual me turbo en su presencia, i tiemblo de solo considerarle. I dize en otra parte : Temome de mis obras, como veo, Señor, que nadie te la haze que no te la pague. *Idem 9.*

Ai de ti, hombre endurecido, porq̃ eres mas ignorante que los brutos ? Mira la oveja como se guarda del lobo, que la viene siguiendo; mira como se esconde la temerosa paloma quando el gavilan la colubra, i por hambre que tenga el ratoncillo no sale de su agujero si ha sentido el gato, i tu solo no temes viendo la muerte

horrible, i el juizio riguroso que te amenaza.

(†)

*Del Novissimo de la muerte*  
**DEL SEGUNDO EFETO**  
*de la consideracion de la*  
*muerte.*

**ARTICULO VIII.**

*Deut.*  
*4.11.*

**G**UARDA tu alma con mucho cuidado  
i diligencia, dize la divina Escritura.

*1. Paral.*  
*29.*

Los mercaderes que en sus negociaciones i grangerias andan por despoblados, i peligrosos caminos, tanto cō mayor cuidado se guardan, i con mayor recato caminan, quanto saben que estan cogidos los passos de poderosos i crueles salteadores, i quanto son mas preciosas las mercaderias que llevan consigo. Nosotros pues, que peregrinos, i desterrados en esta vida, todo nuestro trato i negociacion es un cōtinuo caminar para la otra: tanto con mayor recato i miedo, i con mas continua i vigilante defensa debemos andar por el camino desta vida, quanto sabemos por cosa cierta que estamos cercados de innumerables, fortissimos i astutos enemigos invisibles, que ponen todo su saber i conato en llevarnos consigo a la eterna conde-

na.



nacion, i quanto mas ricos nos vèn de los dones preciosísimos de gracia, tanto mas procuran despojarnos dellos (esto es) apartarnos de la bondad inmèsa de Dios, i del perpetuo gozo de su bienaventurança. A este proposito dize la divina Escritura: El hombre sabio siempre anda temeroso. I en otra parte dize: Bienaventurado el hombre que siempre teme; en que somos amonestados, que con temor i miedo obremos nuestra salud.

*Eccles.*

8.

*Prover.*

28.

*Philip.*

2.

Finalmente, el temor de la muerte es el que conmueve i estimula a esta salud espiritual, i a una guarda interior, i cuidadoso recato, para que no nos halle desapercebidos; i este tambien nos haze llorar los vicios passados, i satisfacer por ellos con la penitencia, i que nos guardemos de todo pecado. I la Escritura nos dize: Huye del pecado como de la serpiente, porque por estos medios se viene a una muerte dichosa i deseada. A este proposito dize S. Gregorio: Los siervos de Dios (que son los escogidos) al passo que conocen se les va llegando el juicio, a esse milmo procuran con mucha diligencia desembarçarse, i sacudir de sí el polvo de las culpas, i có el fuego de la penitencia se purifican i acrisolan

*Lib. 13.*

*Mon.*

## *Del Novissimo de la muerte*

de qualquiera mal pensamiento, porque temen mucho este juicio que tienen tan proximo: pero los malos i pecadores (pareciendoles que han de vivir largo tiempo) nunca se desentredã de los vicios. Verdaderamente los justos consideran la brevedad de la vida, i se apartan de la sensualidad i soberbia; i el que asimismo considera lo que le ha de suceder a la hora de la muerte, obra con temor, i no apetece las cosas transitorias, antes se opone i contradize a los carnales deseos deste miserable figlo.

Viene mui a este proposito lo q̃ se cuenta en el tercero libro de los Reyes. Aviendo oïdo (dize) Acab, Rei de Iſraël, el amenaza de muerte que le hizo Elias, rasgò sus vestiduras, i cubriose de cilicio, ayunò, i durmiò con un saco, i traxo destocada la cabeça.

3. Reg.  
21.  
Semejante a esto es lo que se lee en el libro de Iônã, donde dize, que como el Rei de la ciudad de Ninive oyese que este Profeta predicaba que su ciudad seria asolada passados quarèta dias, se levantò de su Real trono, i rasgò sus vestiduras, i se vistio de saco, i postrandose en tierra mancó que todos sus vassallos, hasta los animales

domesticos, no comiessen bocado, ni bebiesen, i vistiessen de cilicio, i que afectuosamente hiziessen oracion, i se apartassen de sus vicios.

Finalmente, mui usado es entre los fieles confessarse, i hazer penitencia quando sospechan, ò tiené por cierto, que mui presto han de morir. Pues como todo Cristiano deba presumir, que qualquier dia es el postrero, i disponerle como si enél huviesse de morir; estamos obligados de prevenirnos luego sin dilacion alguna para la muerte, con la confesion i contricion verdadera, i con digna satisfacion i emienda de nuestros pecados: i supuesto que el tiempo de nuestra vida es un breve instante respecto de la eternidad, debe pensar cada uno, q el tiempo de la suya no es una hora cabal, i prepararse luego con mucho fervor i diligencia, sin dilatarlo un punto para una segura i dichosa muerte, i usar destos bienes transitorios, como quien tan presto los ha de dexar: por lo qual nos amonesta el Apostol: El tiempo (dize) es breve, i lo que resta es, que los que usan del mundo vivan en él como si no vivieran en la tierra, porque todo passa cō brevedad. I el santo Iob llevado desta consideracion le dixo a Dios:

Per-

*1. Cor.*

*2.*



## *Del Novissimo de la muerte*

**Iob 7.** Perdoname, Señor, mis yerros, porque mis dias no son dias, ni momētos. I èl mis-

**Idē 10.** mo dize: El breve tiēpo de mis dias presto se acabará; dadme, Señor, un poco de lugar para que llöre mi dōlōr, antes que vaya (esto es) para que no vaya a la tierra del espāto, de donde no ai salida. I dōde (como di-

**Matth. 22.** ze la misma Verdad) estará el llanto, las tinieblas, i el crugir de dientes. Verdadera-

**Luc. 13.** mente (como dize san Agustín) mientras la vida florece, parece muy larga, pero en el fin della se conocera quan breve ha sido. I

**1. Para. 49.** el santo Rei David (que murió de setenta años) hablando de experiencia, le dize a Dios: Peregrinos somos, Señor, en tu presencia el tiempo que vivimos, i nuestra vida passa como una sombra, que no tiene consistencia. I el santo Patriarca Iacob,

**Genes. 47.** aviendole preguntado el Rei Faraon, que edad tenia, dize: Los dias de mi peregrinacion son ciento i treinta años, pocos i malos. De donde se infiere, que si uno viviera mil años, i digo mas, desde el principio del mundo hasta la hora presente, todo este tiēpo passado (si luego hubiera de morir) le pareciera un instante, especialmente si levantara la consideracion a la eternidad que le espera. Por tanto, debemos cō

esta consideracion abraçarnos varonilmē-  
te con la penitencia, porque verdaderamē-  
te es ageno de todo juizio gattar, no sola-  
mente en ociosidad, pero en vicios i tor-  
pezas el preciosísimo tiempo, en que no  
ai hora, ni momento que no le podamos  
aprovechar en caridad, i obras virtuosas,  
i aumentar mui felices grados de gloria.

Por quã descuidado i necio tuvieramos  
al mercader, que pudiendo ganar todas las  
horas cien ducados, menospreciàra esta  
ganancia, i no solo passàra la vida ociosa-  
mente, pero tambien dissipàra su propio  
caudal. Por ventura no es mucho mas ne-  
cio el que pudiendo enriquezarse por ho-  
ras en los dones i carismatas del Espiritu  
santo, i aumentar un tesoro incomparable  
de bienes eternos, no solo menosprecia tã  
grande riqueza, antes trayendo su alma  
(siendo tan noble) pobre i desnuda de me-  
recimientos, la cõdena por una eternidad?

Desuerte, que todo aquello que fuere es-  
torvo para disponernos a una buena muer-  
te lo avemos de huír, i aborrecer como a  
veneno del infierno; i por el cõtrato, ave-  
mos de seguir i abraçar todo lo que  
nos dispusiere à un seguro i  
dichoso fin.

*DEL*

*DEL TERCERO EFETO  
de la consideracion de la  
muerte.*

ARTICULO IX.

2. Cor.  
13.

**P**OR ventura no os conoceis a vosotros mismos (dize el Apostol san Pablo) no es posible menos fino es que seais del numero de los reprobos.

El tercero efeto desta consideraci6n es un conocimiento de la fragilidad, i miseria propia, i humillarse, i abatirse el hombre con la memoria de su mortalidad, i propios defectos. Verdaderamente ai algunos tan pagados de la nobleza de su sangre, de la hermosura i gentileza, de la riqueza i juventud, del poder, i de la honra, de la fama, ciencia i prosperidad, que jamas se acuerdan, ni hazen caso de su propio conocimiento, i aprecian i estiman estos bienes de fortuna en mucho mas de lo que era razon. De aqui nace, que necia i desatinadamente se desvanecen, i quieren aventajarse a otros, menospreciando a sus proximos, i tambien a aquellos  
que



que en virtud i merecimientos, i en dones sobrenaturales (que son de mucho mayor estima) les hazen a ellos infinitas ventajas.

Consideren, pues, estos ciegos i desvanecidos mundanos, con quanta celeridad i presteza se les va llegando la hora de la muerte, i quales se hallarán entonces, i como se marchitará su gentileza i bizarría; la hermosura se les convertirá en fealdad, el poder en flaqueza, la honra en abatimiento, i en grande confusion toda su gloria, quando ni su ilustre sangre, ni los parientes i tropa de criados les podran ayudar, ni favorecer. El hombre quando muere (dize el Salmista) nada desto llevará consigo, ni baxará con él su gloria: antes, como dize Iob, será arrebatado de la pobreza como de una fuerte avenida.

*Ps. 48.*

*Iob 27.*

Adviertá, pues, aquellos hinchados, que son de la misma pasta i naturaleza que los otros, i tanto mas viles i abatidos por la culpa, quanto mas se ensobervecen con los dones q̄ de Dios han recibido, i le son mas ingratos i desconocidos por ellos. Humillé se pues, porq̄ si así no lo hizierē, su muerte será mucho mas amarga i peligrosa que la de los otros, i digna de mayor códenación.

Por-

## *Del Novissimo de la muerte*

*Isai. 28.* Porque (como dize Iſaías) el trabajo presente humilla i dà luz al hombre ; como se vio en el sobervio Rei Antioco, que aviendo Dios ilagado con una enfermedad mui atquerosa, bolvio sobre ſi, i dixo: Iultifimacola es sugetarse a Dios, i conocer el hombre mortal que no es igual a èl. Así que el trabajo i la muerte premeditada, i rumiada, dan luz al hombre, i le humillan. Bien nos lo dà a entender el exemplo del potentissimo Rei Alexandro Magno, herido de una saeta: Los hombres (dize) me llaman hijo de Iupiter, pero esta saeta los defengaña, i muestra que ſoi mortal. I el poderoso Xerxes mirando desde un lugar eminente su copiosissimo exercito, comenzó a llorar, considerando que dentro de cien años todos aquellos hombres serian muertos.

Demás desto, los nobles, ricos i poderosos, i los que gobiernan i mandan, tâto mas debê temer la muerte, i humillarse, quâto (como sucede de ordinario) vivê menos q los otros, i ſeran mas estrechamête juzgados, i castigados cõ mayor rigor, i tambiẽ porque deſtos ſe ſalvan mui pocos, de los quales dize la Escritura: El poderoso tiene corta vida; oï es el Rei, i mañana muere.

*Eccles.*  
10.

El

El venerable Matatias en el primero de los Macabeos dize de un Rei sobervio: *1. Macab. 2.*  
No temas las palabras del pecador, porq̃ su gloria es mudar de gusanos, oi se levanta a las nubes, i mañana no ai tal hombre, i se convirtio en la tierra, de que tuvo principio, i perecieron con el todos sus pensamientos. I el libro de la Sabiduria levanta un pregon, i dize: Oídlo, i entendedlo Reyes i juezes de la tierra; el poder que tenéis, de Dios le aveis recebido; el qual os pedirá razon de vuestras obras, i escudriñará vuestros pensamientos, porque aviendo sido sus ministros en la tierra, no juzgastes con rectitud, ni administrastes justicia, ni procedistes conforme a su voluntad, por lo qual vendra rigurosísimo cótra vosotros, porque ha de ser mui estrecho el juicio que hiziere a los que huvieren presidido i governado a otros. El pequeño uelo i pobre se lleva la misericordia, pero los poderosos poderosamente serán atormetados. *Sap. 6.*

Verdaderamente si los nobles, ricos i poderosos, i los que tienen mado i govieno considerassen esto, sin duda ellos se humillarían, i anduvieran mui temerosos. Demas desto, el conocimiento de nuestra fra-



*Del Novissimo de la muerte*

fragilidad i miseria, assi en las cosas naturales, como en las accidentales, en el cuerpo, i en al alma, i en la brevedad de todo, es mui provecho'o para que cada uno se humille, i menosprecie todas las cosas del figlo, i para alcançar muchos dones del Espiritu Santo. Por esto nos amonesta la divina Escritura, i nos trae a la memoria las miserias i trabajos, la instabilidad, i peligros del hombre, i le compara a diferentes cosas fragiles, i viles; principalmente a las que son instables, i que se acabã brevemente; para que con esto aprenda a humillarse, i tenerse en poco.

*Iob. 7.* I tu que piensas eres algo, i te engries, i levantas a las nubes, i con tanta presuncion te desvaneces, i vives como si nunca huvieses de morir, ni caer en manos de Dios vivo, oye pues lo que dize de tu excelencia (o por mejor dezir) de tu miseria el Espiritu Santo por boca de sus Patriarcas i Profetas. El hombre (dize Iob) nacido de muger, breve es su vida, i llena de miserias; nace como la flor, que luego se marchita, i como la sombra se desaparece, ni tiene estado firme ni seguro. El mismo buelve a dezir: Mis dias passaron con la brevedad que un texedor corta

una

una tela, i se acabaron sin alguna esperanza. Esto mismo confiesa el poderoso Rei Ezequias : Mi vida ( dize ) se cortò como la tela antes de tiempo ; apenas me han urdido quando luego me cortan ; por la mañana fue mi principio, i a la tarde mi fin. I aquella flor de los Profetas, Isaías ( como que se previene para una gran cosa ) dize : La voz del Señor me manda, que clame , i yo le dixe : Que tengo de dezir ? como si dixera, que es lo q me mandas, Señor, q diga con tanta solemnidad ? Toda carne es heno, i toda su gloria como la flor del campo. Toda gēte es heno (buelve a dezir) marchitòse el heno, i cayòsele la flor. Lo mismo dize de los ricos el hermano del Señor el Apostol Sātiago : El rico passará como la flor del heno : sale el Sol i cò sus rayos se marchita el heno, caesele la flor, i marchitase su hermosura : así el rico se marchitará en el camino q lleva. I el mismo Apostol reprehé diendo a los q presumen de larga vida, les dize : Por vètura q pensais q es vuestra carne ? V n vapor q apenas se levanta quādo se desvanece. I porq los ricos, por la mayor parte, son inclinados a presuncion i soberbia, queriendolos humiliar el mismo Apostol dize : Ea pues ricos i poderosos, dad os

*Isai. 38.**Isai. 40.**Iacob. 1.**Ibidem.**Iacob. 3.*

*Del Novissimo de la muerte*

priessa (como si dixera) no dilateis un punto el llorar amargamente las miserias que os amenazan: corromperase vuestra riqueza, i vuestros atavios se comeran de polilla: comistes i bebistes desordenadamente, i cebastes en luxuria vuestros coraçones. Aludiendo a esto el Salmista di-

*Psalm.*  
36.

ze: No imites con emulacion a los malos, porque presto se marchitan como el heno, i son como el olor de las yervas, que luego perece. Vi al pecador (dize) encumbrado como los cedros del Libano, i apenas di un passo adelante, quando ya no era; bolvi a buscarle, i del no avia quedado rastro. I hablando generalmente del hombre dize: El Señor se ha acordado, i tenido misericordia de nosotros, porque conoce nuestra miseria, i sabe que somos polvo: son los dias del hombre como heno, i florece como la flor del campo; porque la vida estará en él como de passo sin alguna consistencia, i no se acordará de alli adelante del lugar donde estuvo.

*Psalm.*  
102.

Estos impios i desvanecidos amantes del siglo, mientras en el gozaban de su prosperidad i riquezas, i se deleitaban en las torpezas de la carne, como su culpa los tenia tâ ciegos; pareciales q̃ era mui larga  
i di-



i dichosa la vida. Oigamos pues lo que dicen aora estos miserables en el infierno, donde ya con su tormento (aunque tarde i sin remedio) estan desengañados: Erramos (dizen) el camino de la verdad, no nos alúbrò la luz de la inteligencia, ni nos amanecio el sol de justicia: cansamonos en el camino de la maldad i perdicion, i anduvimos por asperos i peligrosos rodeos, i no atinamos cõ la via del Señor. Que nos aprovechò la soberbia? que las riquezas, i vana presuncion? todo passò como sombra, i como una nueva que corre, o como un pajaro que buela por el aire.

De todo lo que aqui se ha dicho se conocerá bien nuestra miseria, i la instabilidad de nuestro ser: i assi con esta consideracion debe el hombre humillarse profundamente, i menospreciar todas las cosas de la tierra, i prepararse sin desfallezer un punto para una buena muerte. I como el alma sea la parte mas noble i excelente del hombre, capaz de Dios i de la bienaventurança; todo èl se debe entregar al amor de su Criador, i a un puro i fervoroso afecto de espirituales gracias, i a una continua medra de todas las virtudes.

DEL QVARTO EFETO  
de la consideracion de la  
muerte.

ARTICVLO X.

*Prov.*  
11.

**P**ERECERA la esperança de los que andã  
solicitos por los bienes de la tierra, di-  
ze el Espiritu santo. De varias conside-  
raciones i deseos proceden diferentes a-  
fectos i cuidados; i assi los que imaginan  
i entienden que han de vivir largo tiem-  
po, no consideran la eternidad de la otra  
vida, i en esta procuran tener muchos bie-  
nes temporales. Esta es una necia i vana  
solicitud, que procede de una prudencia  
mundana, de quien dize el Apostol: Muer-  
te es la prudencia de la carne. I el Apostol

*Rom.8.*

*Iacob.3*

*Mat.6.*

Santiago: Esta sabiduria no procede del  
cielo, antes es de la tierra, i del mismo Sa-  
tanás. I Cristo Señor nuestro por san Ma-  
teo prohibe esta sabiduria: No cuides  
(dize) de mañana. Pero los que con ver-  
dadera prudencia consideran quan breve  
i engañosa es la vida, quan peligrosa, è in-  
cierta, i que la venidera es eterna, ò para

suma desdicha, ò para felicissima i perfecta bienaventurança, estiman en poco, i no hazen cuenta de lo caduco i perecedero, i solo andan solícitos del manjar, i espiritual sustento, con que despues desta vida seran dichosa i eternamente apacentados: i assi procuran (como dize san Pablo) enriquecerse de buenas obras, i atesorarlas para el cielo, ni tienen por felicidad otra cosa, que servir i agradar a Dios, i grangear los bienes eternos, i passan de manera por estos temporales, que ni su vista i ocupacion, ni el amor dellos los embaraça su salvacion. Esta si que es buena i prudente solícitud, de la qual dize el Profeta Miqueas: Hombre, yo te enseñarè lo bueno, i lo que el Señor pide de ti. Ama la misericordia, i anda cuidadoso en la presencia de Dios. A este proposito dize Moises: Guarda tu alma con mucho cuidado, por que sin èl nadie se puede salvar.

*1. Tim.*  
6.

*Micha.*  
6.

*Deut. 4*

Es pues el quarto efeto de la meditacion de la muerte (como se tocò en el sexto articulo) una renúciaciõ delos cuidados del mundo, i tener sugetas i rendidas las passiones que puedẽ turbar el animo, esto es, que quien con atencion considerare cõ



*Del Novissimo de la muerte*

quanta brevedad se le vâ llegâdo la muerte, i que no sabe el dia, ni la hora, i que tan presto hade ser despojado de todos los bienes del siglo, de que para siempre no ha de bolver a gozar; tanto con mayor cuidado procura adquirir la vida eterna, i librarle de las penas del infierno, i enriquecer su alma de virtudes, quanto la otra vida es mas perdurable que la presente, i quanto hazen mayor aprecio i estimacion del alma, que del cuerpo, tanto mas desean i apetecen mientras viven aquella eterna i dichosa beatitud; i como no ai comparaciô entre lo temporal i lo eterno, entre los bienes dela tierra, i los tesoros celestiales, i felicidad Angelica, entre la vileza de la carne, i el alma racional, que es imagen de la Trinidad veneranda; consta claramente, que la profunda i atenta consideracion de la muerte consume i deshaze todos los cuidados desordenados de la tierra, i es ocasion para que el hombre no se inquiete, ni turbe en las adversidades i trabajos: antes no solo le constituye en una maravillosa i tranquila firmeza en las injurias, persecuciones, enfermedades, i en todas las demas penas, sino que tambien se goza i alegra con los trabajos, i tanto mas quie-

quiere lo aduerso que lo prospero, quanto  
aquello es mas conveniente i seguro para  
la hora de la muerte; porque (como dize la  
Escritura) Por muchas tribulaciones nos *Acl. 14.*  
conviene entrar en la gloria. I el Apostol  
dize: Los que quisieren vivir en Cristo, han *2. Tim.*  
de padecer persecucion. I en la Sabiduria *3.*  
està escrito: Como se prueba el oro en el *Sap. 3.*  
crisol, assi probarà el Señor a sus escogi-  
dos, recibiolos en sacrificio i holocausto.  
Llamase holocausto una oblaciõ, ò sacrifi-  
cio que toda se quemaba en honra de la  
Magestad divina: para darnos a entender  
la obligacion que el hombre tiene de ren-  
dirse i entregarse todo a Dios, i ordenar su  
fer i poder a su mayor hõra i gloria, de cu-  
ya liberal mano lo ha recibido todo. Assi  
que el Señor acrisola i purifica en esta vi-  
da a sus escogidos en el fuego de la tribu-  
lacion, como lo dize por el Profeta: Passa-  
rèlos por el fuego, i abrasarèlos como se *Psal. 7.*  
derrite i purifica la plata, i probarèlos co-  
mo se prueba el oro; oïre sus ruegos, i dirè:  
Aqueste es mi pueblo, i ellos diran enton-  
ces: Dios mio, i Señor mio. O bienaventu-  
rado a quien el Señor Iuez justissimo,  
fuerte, pacifico i poderoso purifica en esta  
vida. I el mismo Señor dize por Isaías: En *Isai. 1.*

*Del Novissimo de la muerte*

ti pondre mi mano, i te purificarè de toda la escoria. I Moises dixo a su pueblo : Acuerdate de los caminos por donde el Señor te ha traído, para probarte con el affliccion; i para que tu mismo conocieffes lo mas escondido de tu coraçon, si cumplieras o no con los precetos de Dios.

De lo que avemos dicho parece, quanta verdad sea lo que los santos Padres tantas vezes nos han repetido : Conviene a saber, que como este mundo sea un destierro, un valle de lagrimas, i un lugar de peregrinacion i penitencia; no ai en èl cosa de tan gran peligro como las prosperidades i deleites, i no ser castigados, ni affligidos de la mano de Dios. I asì dize Iob  
*Iob. 21.* de los pecadores, que son ayudados i confortados con las riquezas, i la mano de Dios parece que no les ofende: mas en q̃ aya de parar la vida destos el mesmo Santo lo declara: Passan su vida en bienes; que es como si dixera, gastála en deleites, i regalos, i en un punto baxarán al infierno.

*Ibidem.*

Asì que la consideracion de la muerte haze que huigamos i demos de mano a semejante modo de vida, i que aborrezcamos todo genero de presuncion i soberbia, de los juegos i vanos entretenimientos,



tos, de las parlerias, mormuraciones, i risa demasiada.

Verdaderamente parece que podrian dezir a esto los seglares de buena vida, i particularmente algunos que desean agradar a Dios, los nobles i poderosos, los Principes i Prelados: Si la meditacion de la muerte, la sollicitud i cuidado en las cosas espirituales hazen que se menospreciẽ todas las cosas desta vida, i que se dẽ de mano al bullicio i cuidados del figlo, que avemos de hazer? Quiẽ de nosotros se podra salvar? A los quales se ha de responder cõ unas palabras de S. Gregorio: Los que se ocupan (dize el Santo) en las cosas temporales, entonces las dispondran i ordenaràn conforme a razon, quando (recogidos al exercicio interior, i no divirtiendose en el ruído i bullicio dellas) en ciertas horas del dia (quantas les fuere posible) se retiraren a su exercicio espiritual, i examen de la conciencia. Mas los que asì no lo hazen, antes traen deramado el coraçon en las cosas exteriores, presto se olvidan de su salvacion, i cada dia mas ciegos caen en muchos i graves pecados. A este proposito dize S. Bernardo: El coraçon q̃ no se acuerda de Dios

luc.

## *Del Novissimo de la muerte*

luego se enlaça en el amor de las cosas mudas, la vanidad le ciega el entendimiento, la curiosidad le tira, el deleite le inficiona, el deseo le cautiva, la luxuria le enfuzia, la embidia le atormenta, la tristeza le oprime, la sospecha le inquieta, la ira le turba.

*Eccles.*

2.

En prueba desto dize Salomon: Al hombre bueno dio la sabiduria, el alegria i quietud, mas al pecador el affliccion, i superfluo cuidado. Con que se prueba, que la vida del virtuoso es mas gustosa i quieta que la del vicioso pecador.

## *DEL QUINTO EFETO de la consideracion de la muerte.*

### ARTICULO XI.

*Philip.*

3.

**T**ODAS las cosas las tengo por un poco de basura i estiércol, respeto de ganar a Cristo, dize el Apostol san Pablo. El quinto efeto de la consideración de la muerte es un menosprecio de todo amor desordenado, i un conato entero i fervoroso de agradar a Dios. Verdaderamente el que trae en la memoria con quanta brevedad ha

ha de dexar esta vida, i la eternidad de la venidera, le parecerà que la presente no es mas que una acelerada peregrinacion, i este tal usa de las riquezas, i de las demas cosas de la tierra solo en lo que es forçoso a sustentar la vida para gastarla en buenas obras, i en quanto le parecen medios para una buena i dichosa muerte; ni se aficiona a ellas desordenadamente, antes todas las quiere solo para Dios, i en Dios, i a su mayor servicio. Semejante amor como este de los bienes del mundo no deshaze, ni disminuye el amor de Dios, antes le fomenta i multiplica. I asì dixo san Iuan Crisostomo: Quanto tu coraçon mas se inclinare a las criaturas, tanto mas se apartarà de Dios. Esto se ha de entender de un afecto desordenado, como el de aquellos q̃ en la comida i bebida, en los vestidos, en las casas, i en los adornos i tavios dellas, i en las demas cosas exteriores no se contentan con lo necessario i forçoso, ni con usar destas cosas como conviene a mayor honra de Dios, i segun el Evangelio, sino que solo buscan en ellas los carnales deleites, la vanidad i complacencia propia, la honra i vana opinion, i alabança mundana. Todas estas cosas las huella i menospre-



*Del Novissimo de la muerte*

cia la prudentissima consideracion de la muerte. Dize S. Iuan Climaco a este proposito: No ai mas clara señal, ni mas verdadero argumêto de que uno trae a Dios en su coraçon, i el temor de la muerte, que un desvïo voluntario del amor de la criatura, i una perfeta renunciacion de la propia voluntad. Demas desto, la consideracion dela muerte haze q̃ se menosprecie la vida, por quanto està sujeta a tãtas miserias, mezcla da con tan grandes defetos, i estragada cõ los vicios i pecados. I asï dixo S. Bernardo: Para que con tãto afecto desee la vida, pues quanto mas vivo mas peço, i quãto es mas larga, es tanto mas culpable? Cada dia crece la maldad, i el omnipotente Dios mas i mas es ofendido, i quanto mas tiẽpo vivimos, de tanto mas tenemos q̃ dar cuenta. Asï que la consideracion de la muerte ahuyenta el avaricia, i se contenta con lo necesario.

O que sabiamente cõsiderò esto el santo Profeta Rei, quãdo dixo estas palabras:  
**Pf. 38.** Yo, Señor, soi quien te suplico que me hagas notoria mi muerte; que es como si dixesse: Ilustrame, Señor, mi entendimiento, para q̃ eficazmente considere quan apriesa se me va llegando la hora de mi muerte.  
Mos-

Mostradme tambien (dize) el numero de mis dias, esto es, para que considerando la brevedad, i defetos de la vida, tâto mayor cuidado i fervor ponga en la emienda de-lla, quâto el tiempo q me queda es mas incierto i dudoso. I el mismo Santo (considerando la inestabilidad de la vida) Verdademête (dize) todo hõbre es vanidad. Verdaderamente (buelve a dezir) el hombre passa como una imagen, ò sombra. Siendo esto asì, necia i vana cosa es andar tan sollicitos por los bienes caducos: i para mostrarnos mejor esto añade estas palabras: En vano se congoxa, i neciamente haze quien atesora estos bienes.

*Ibidem.*

Consideremos pues mui continuamente, quan presto avemos de dexar esta vida, para que no nos aficionemos desordenadamente de alguna criatura, sino que cada dia nos fundemos mas, i vamos echando mayores raizes, i creciendo en verdadera pureza. Bienaventurados (dize el Evangelio) los puros i limpios de coraçon, porque ellos verân a Dios. Como lo fue el noble Doctor santo Tomas de Aquino, al qual unos Frailes sus dicipulos, que bolvian con èl â san Dionisio de Paris, le dixeron: Mira Maestro que

*Mat. 5*

*Del Novissimo de la muerte*  
que hermosa ciudad es Paris ; holgaraste  
que fuera tuya? Respondio el Santo ? Mas  
quisiera tener los escritos que no acabò  
san Iuan Crisostomo sobre san Mateo, que  
a todo Paris. Desta pregunta sacò motivo  
el Santo para pedir a nuestro Señor tres  
cosas. La primera, que èl perseverasse en a-  
quel estado humilde, sin ser jamas promo-  
vido a dignidad, ò prelacia Ecclesiastica. La  
segunda, que no inficionasse su voluntad  
con algun afecto desordenado de la cria-  
tura. La tercera, que su Magestad fuesse  
servido de revelarle el estado que tenia el  
alma de su hermano difunto; i en todas fue  
oïdo del Señor por la humildad i reveren-  
cia con que las pidio.

*DEL SEXTO EFETO DE  
la consideracion de la muerte.*

ARTICULO XII.

*Cāt. 1.* **V**EN Esposa mia, entra en mi huerto,  
hermana mia, dize el Esposo a qual-  
quier alma santa desta vida; el qual de  
tal manera se regala con ella, que se digna  
de llamarla amiga, hija i esposa, de la mis-  
ma



ma suerte llama i combida para los deleites del paraíso al alma pura i dichosa del que está en el agonía de la muerte. Entra (le dize) en mi huerto, esto es, en aquel armenio i celestial vergel. Hermana mía, i esposa mía le dize, que es lo mismo, que desposada conmigo por la caridad i fe, i por la fidelidad con que perseveraste, para que de aqui adelante por toda la eternidad estemos desposados los dos en aquella patria dichosa de los bienaventurados, con un celestial gozo, i claridad de gloria, i con la unión i separable de un gozo inaccesible. Desta manera consuela i combida Cristo Señor nuestro en la hora de la muerte las almas de los justos i amigos suyos, con una inspiración interna, i habla secreta; a los quales asegura el Espíritu santo con una certeza oculta, quã agradables son a Dios, i quan presto los recibirá en su gloria con ternísima benignidad. Este es el sexto efecto, que nace de la consideración de la muerte en aquellos que con dulce esperanza, i espiritual gozo aguardan la muerte, i quãdo llegan la reciben como una entrada que se les manifiesta para la felicidad deseada. Vendrá la muerte (dize san Bernardo) i será como un sueño para los escogidos, será puer-

### 3. Del Novísimo de la muerte

puerta para la vida, principio del contento, i escala para la bienaventurança ; i aún-

*Sap. 4.* que el justo padezca las congoxas de la muerte, allí ferà refrigerado. Ni contradize a esto, dezir, que tambien los justos tienen natural horror a la muerte ; como

*Ioann. 21.* Cristo le dixo a san Pedro : Quando eras moço, tu mismo te ceñias, i andabas por donde te daba gusto : mas aora que eres viejo tenderas tus manos, i otro te ceñira, i te llevará por donde tu no quieras.

*Ibidem.* Esto le dixo el Señor (como dize el Evāgelista san Iuan) para darle a entender la muerte que avia de padecer por él. De dō de dize san Iuan Climaco: El pavor de la muerte es proprio de la naturaleza, el qual provino de la inobediencia, esto es, de la culpa original de nuestros primeros padres. Verdaderamente el temor de la muerte es señal de no aver hecho peni-

*Mat: b. 26.* tencia. Cristo señor nuestro aunque no temio la muerte, tuvo pavor de ella ; para

*Luc. 22.* declararnos en esto que tenia dos naturalezas. I buelve a dezir el mismo Climaco: Como se diferencian el estaño i la plata, aunque a la vista son tan semejantes, así tambien los discretos i prudentes conocen distintamente el pavor natural de la

muer-

muerte, ò el temor que procede del remordimiento de la conciencia. Finalmente, de la manera que estas dos cosas esten juntas, conviene à saber, desear la muerte i temerla, declaralo maravilloso: mente san Gregorio Papa, alumbrado por el Espiritu santo: De la manera (dize) que un valeroso soldado (quando se arma para entrar en la batalla) por una parte teme, i por otra no vè la hora de verse con el enemigo, tiembla, i juntamente se em- bravece, parece que teme por la mudança del rostro, mas el corage le tiene enfor- cido: Desta manera el siervo de Dios quan- do vè la hora de la muerte hallase oprimi- do i temeroso por lo flaco de su naturale- za, pero confortado i alegre por lo confián- te de su esperança: tiembla de ver la muerte al ojo, mas alegrase de cõsiderar quan pre- sto començará su verdadera i dichosa vida, i que no puede gozar della sino es por me- dio de la muerte, i passando aquel breve, aunq̃ trabajoso, rato que le queda, i así go- zãdo se està temeroso, i temiéndose alegra: Como le sucedio à S. Martin Obispo, el qual (aviendo visto al demonio junto a su pobre camilla quando se queria morir) le dixo cõ una cõfiança humilde i segura: Que hazestã

*Lib. 31.  
Moral.*



## *Del Novissimo de la muerte*

aquí bestia sangrienta? no hallaràs en mí cosa que sea tuya, el seno de Abraham me recibirá. I el santo Vgo Obispo Licolniefe de la sagrada Religion de la Cartuxa, alumbrado de Dios dixo a la hora de la muerte: Día será el que yo espire, no de juizio, mas de refrigerio.

O que grande es el descanso i alivio de los que mueren con una limpia i pura conciencia, con la qual han vivido virtuosamente, i con ella han de morir en la gracia del Señor. Verdaderamente deben pensar los que no temen la muerte en aquestas palabras de san Iuan Climaco. Ai algunos (dize) que por su presuncion i vanagloria piensan que estan purgados de todas sus pasciones, i así no temen la muerte. Examílese pues el hombre con todo cuidado, i no presume necia i vanamente, ni se asegure de su juizio. Santo se puede llamar, si que con sinceridad humilde, i caridad fervorosa desea la hora de la muerte. Como la deseò el glorioso Apostol san Andres, que viendo junto a sí la cruz que le tenian prevenida, de ninguna manera temio, antes la saludò con grãde alegria. I finalmente aquel noble i grã Filósofo Platon dixo alguna cosa semejante

jante a esto. El varon (dize) que toda su vida ha gastado en el estudio de la filosofia muere con grande confiança que ha de gozar de grandes bienes: i si vieres alguno que siente mucho morirse, este de ninguna manera era Filosofo. Cosa ridicula es (dize) sentir la muerte, quien toda la vida se ha estado preparando para ella.

EXORTACION PARA  
*la muerte por la consideracion del  
fin que tuvieron algunas per-  
sonas mui señaladas.*

ARTICULO XIII.

**D**ONDE Estan los Principes de las gentes, i los que tienen el mando i gobierno sobre las bestias de la tierra? Donde los que se entretienen con la volateria de las aves, i los que atesoran la plata i el oro, en quien los hombres ponen toda su confiança, i nunca hallan el fin de su avaricia? Perekieron i baxaron al infierno, dize el Profeta Baruc. Baruch.  
3.

## *Del Novissimo de la muerte*

Mucho nos mueve i anima a que menospreciemos los bienes temporales, i la vida presente, i nos preparemos para la muerte, considerar quan aceleradamente fueron arrebatados del mundo estos, que tanto en el se nos aventajaron, i quan poco les aprovechò su grandeza para librarse de la muerte, antes fue toda su perdicion i engaño, i al cabo se condenaron por ella. Gran motivo nos dà esta consideracion para que estimemos en poco semejante prosperidad. Considera pues ahora tu, que te alegras i desvaneces con los dones naturales, i bienes de fortuna, con los adornos i galas, con la honra i el aplauso, con el mando i soberania, con la valentia i el esfuerço, con el ingenio, i la ciencia, i artes adquiritas. Dime, donde estan agora los que antiguamente fueron tan famosos, i señalados en todas estas cosas? Donde està Paris, hijo del Rei de Troya, hermosissimo mancebo? Donde Adonis el querido de Venus, joven de rara belleza? Donde el bello Absalon, i la mui vengustissima Thalamon? Donde Hector fortissimo, o el robustissimo Hercules? Donde el ilustre i sapientissimo Platon, i los que en

la



la sutileza mas le parecieron? Donde Proculo i Plotino, Porfirio, Atizebron, Apuleyo i Macrobio? Donde Ciceron, i los retoricos Ciceronianos hinchados con su eloquencia? Que dirè de Xenofonte, Cresifonten i Demostenes? Donde estan ahora aquellos famosos Astronomos Albumazar, Almion, Albategni, Alfagrano, Tebid, i otros muchos? Donde el estudiosissimo Aristoteles, Principe de los Filósofos, con toda la escuela i secta de los Peripatericos? Avizena, Andronico, Algazele, Temistio, Averroe, Alforabio, Simplicio i Teofrasto? Donde los Emperadores, Reyes, Principes i poderosos, que antiguamente fueron tan inclitos i señalados? Alexandro, Ciro i Dario, Otaviano, Anibal, Nemrot, Pompeyo i Iulio Cesar? Donde el riquissimo Cresso, i el magnanimo Aquiles? Donde el excelentissimo Poëta Virgilio? Donde el astutissimo Iobab? I aquellos antiquissimos varones, que antes del diluvio vivieron (como se lee) mas de novecientos años? Sacapues de todas estas cosas, que la hermosura i la honra, la gloria del mundo, la fortaleza i agilidad, el Imperio i Principado, el ingenio i vida larga, i la soberbia cien-

*Del Novissimo de la muerte*

cia, la gracia sin caridad, ni limpieza de coraçon; nada desto aprovecha para salvarse, antes a muchos ha sido ocasion i lago para que se condenen, i tengan mayores penas.

No apetezcamos pues, ni estimemos vanamente bienes de que estos reprobos tanto se preciaron, mas roguemos mui de veras a Dios nuestro Señor, que nos adorne i enriquezca cō los dones de su gracia, ni hagamos caso de tales pecadores, ni sigamos los passos de hombres tan vanos i viciosos, de los quales dize el devotissimo Bernardo: Dime, donde estan los amadores del siglo, que tan poco ha vivian entre nosotros, i se regalaban con tan esplendidos i delicados manjares, i bebian con tanto deleite, i tan infelizmente perdieron el tiempo en deshonestidades i juegos, en risas, fabulas i saraos, i sin remedio alguno se condenaron, i en sus sepulcros solo se ven gusanos, ò unas cenizas frias, ò corrompida sanguaza, un asco i hedor horrible, i unos secos i desnudos huesos? Aqui quedaràn sus cuerpos por manjar de gusanos, i sus almas en el infierno con eterno castigo, hasta que bolviendose a hazer aquella infelice union juntamente seã  
ator;

atormetados en insufribles llamas.

Ves aqui, que despues de tan breve alegria, i de tan vil i asqueroso deleite, despues de las risas i entretenimientos, les cupo por suerte una perdurable tristeza, un fuego de açufre, un penosísimo frio, i un rabioso i desesperado llanto; i por el alegre compañia del mundo recibieron un triste i afligidísimo conforcio con el demonio. Que les aprovecha a estos el passado deleite, la sobervia del coraçon, la lengua desenfrenada, el vicio i libertad que tuvieron en sus abominaciones, i maldades? Que el arrogancia con las riquezas, i tropa de criados? Que los vestidos preciosos, el adorno i lustre de sus atavios? Que la nobleza de su linage? Que el tiempo prospero de que gozaron? Por ventura todas estas cosas no se acabaron brevemente, i solo dexaron pena acerbísima de su desesperacion? Acabaron sus dias (dize el Profeta) en vanidad, i sus años passaron mui a priessa.

*Psal. 7.*

Para que te precias i glorias de la prudencia mundana, de la ciencia de los Filósofos, de la nobleza i poder del figlo? si dize el Apostol a los justos: Atended, hermanos, à vuestra vocacion, porque entre

*1. Cor.*

*3.*



*Del Novísimo de la muerte*

vosotros pocos han de ser los nobles i poderosos: antes el Señor echa mano de los mas ignorantes para confundir los sabios de la tierra, i escoge lo mas flaco, i menospreciado, para vencer lo fuerte: Por ventura no tuvo Dios por ignorancia la sabiduria del mundo? Destos sabios dize Cristo en el Evangelio: Confíessete Eterno Padre, Señor del cielo i de la tierra, porque escondiste tus secretos, esto es, tu sabiduria, de los prudentes i sabios, i los revelaste a los pequeños i humildes. I el

*Matth.*

*11.*

*Isai. 33.*

*Isai. 47.*

*Jerem.*

*4.*

*Iob. 20.*

Profeta Isaías dize: Donde está el Letrado, i el que pondera la lei? donde el Maestro de tantos dicipulos? I de cada uno de estos buelve a dezir el mismo Profeta:

Tu ciencia i sabiduria te engañaron. I

Jeremias dize: Son sabios para el mal, pero ignorantes para el bien. Donde estan

los Gigantes de robusta grandeza, experimentados en la guerra, i en el mundo tan

celebrados? Verdaderamente se cumplio en estos lo que afirma Iob: Esto he sabido

(dize) que sucede desde que Dios criò el primer hombre: q es breve el alabanza de

los malos, i no es mas que un punto el alegria de los hypocritas: si se levatare hasta

el cielo su soberbia, i tocare cõ su cabeza en

en las nubes, al cabo será un muladar, i como un sueño que passa ligerissimo no se sabrà mas dèl; passará como una fantasma, i los que le conocieren diran: Adonde està?

Mas no por esto deben descōfiar los nobles i poderosos, los prudentes i sabios en las cosas del siglo, sino temer i humillarse. Cristo nuestro Señor tuvo muchos discipulos ricos, poderosos i doctos, como fueron Nicodemos, i Zaqueo, i el Decurion Iosef Abarimatia, para mostrarnos que tambien se salvan hombres como estos.

Iob 3.7<sup>a</sup>

19.

Luc. 19

Matth.

27.

Luc. 23<sup>a</sup>

CVENTANSE ALGUNAS  
historias i exemplos, por los quales  
debe andar el hombre mui pre-  
venido para esperar la  
muerte.

#### ARTICVLO XIV.

Hóbre soi como los otros, i de linage de  
tierra, i el aire q̄ a todos vivifica cō esse  
mismovivo, i como los demas naci llorádo,  
ni Rei alguno se ha librado deste principio,  
dize

Sap. 7<sup>a</sup>

## *Del Novissimo de la muerte*

*Eccles.*  
2.

dize el libro de la Sabiduria . Oigamos  
pues lo que refiere de si mismo el sabio  
i riquissimo Rei Salomon : Engrandeci  
(dize) mis obras , edifiquè palacios , puse  
viñas , plantè jardines i huertas con todo  
genero de frutales , adornèlos con estan-  
ques, que divididos en azequias frutifica-  
ban con su riego la deleitosa selva : tuve  
muchos esclavos , muchos criados me ser-  
vian : posseì grã copia de ganados , mas que  
todos mis antecessores : juntè inestimable  
tesoro de oro i plata , i toda la sustancia de  
los Reyes i Provincias : musica de todas  
maneras , i quantos regalos pueden tener  
los hijos de los hombres . Mas bolviendo  
los ojos a todas estas cosas , vi que era va-  
nidad i affliccion de espiritu , i que todo tie-  
ne fin . El docto i el ignorante mueren , i  
considerando , que quanto ai en la vida es  
vanidad i trabajo , me cansò mi propia vi-  
da . Que le aprovecha al hombre todo su  
cuidado i la sollicitud con q̃ se affige ? Su vi-  
da es un continuo dolor , ni aun de noche  
reposa el pensamiento . Hasta aqui es de  
Salomon .

Considera lo que acaba de dezir este sa-  
pientissimo Rei como bien experimenta-  
do , que en todas las riquezas i regalos  
hon-



honras i prosperidades del mundo, no ai mas que vanidad i miseria, i tristeza fuma; i todos estos bienes estan mezclados con mil sobresaitos i dolores, i con un afligido desaffossiego. Quede embidias i assechanças, quede cuidados i temores padece la soberania i el mando; i assi donde Salomó dize estas palabras, comienza desta manera: Vanidad de vanidades, i todo vanidad; i estas mismas buelve a repetir al fin del libro: con que nos dà a entender lo que avemos de hazer en el fin: Oiga (dize) todo hombre: Teme a Dios, i guarda sus mandamientos.

*Eccles.*

1.

Demas desto, cuenta Daniel, como Baltasar, Rei de Babilonia, hizo un esplendido vanquete a los Grandes de su Corte, i con ellos i sus mugeres i concubinas comio i bebio destempladamente, i aquella misma noche murio en castigo de sus pecados. Lo mismo le sucedio al sobervio Olofernes, que aviendo cenado el i sus criados esplendida i gustosamente, i pensando gozar aquella noche de su deleite torpe, fue muerto por una muger. I el cruel Amán, el mayor privado que tenia el Rei Assuero, en el mismo dia que con grande gusto i a

*Dan. 5.*

*Judith.*

13.

*Esther.*

3.7.

me.

*Del Novissimo de la muerte*

*Act. 12.*

mesa, a instancia de la Reina, i por mandado del Rei fue por sus delitos puesto en una horca. I en los Aëtos de los Apostoles se cuenta, que estando el Rei Herodes vestido de sus insignias Reales, mui contento i gustoso có las lisonjas i blasfemias que le dezia el pueblo, fue herido de un Angel, i murio comido de gusanos. En diferentes capitulos del libro del Profeta Ezequiel se haze descripcion de la gran ciudad de Tiro, i en uno dellos dize asì. Esto dize el Señor.

*Ezech.*

*27. 26.*

*28.*

O Tiro, tu misma dixiste: Soi de perfecta hermosura, i fundada sobre las aguas del mar, tienes a sueldo en tus exercitos Persas, Lidios i Libios, que para tu mayor adorno colgaron de tus muros el yelmo i el escudo. Los Cartaginēses que contrataban en tus lonjas llenaron tus ferias de plata, plomo, hierro, i estaño. Grecia, Tubal i Mosoch, lugares populosos, obligados a tu abasto, embiaban a tu mercado caballos, i otras bestias de servicio. Los mercaderes de Sabà proveían tus plazas de todo genero de aromas, oro i piedras preciosas. La tierra de Israhel i Iudá te abastecen del mejor trigo, de balfamo, miel, azeite i resina. I los Pigmeos, que

estaban de presidio en tus fortalezas colgaron de tus muros en circulo sus aljivas, con que te acabaron de hermosear, i ves aqui como te acabaste de repente, i todas tus riquezas, i los que te habitaban perecieron en un dia.

Cuenta S. Juan Climaco, que en el monte Oreb avia un Monge de vida negligente i relaxada, el qual de un accidente murio en espacio de una hora, i aviendo resucitado, nos pidio a todos los Monges (dize el Santo) que le dexassemos solo, i apenas nos apartamos de su presencia, quando se encerrò en su celda, donde estuvo doze años sin comunicar cõ persona alguna; comia solo pan i agua; estaba sentado en el suelo, i arrebatado en un continuo i espantoso extasis, i como aronito de lo que avia visto en la otra vida; era grande su tristeza, i sin oírle llorar, con una oprimida affliction sus ojos eran dos fuentes, no bolvio un passo atras desta penosa vida; i como el Señor se le quisiessse llevar, rompiendo la puerta entramos en su celda, i le rogamos nos dixesse alguna cosa, i él solamente nos dixo: Creedme cierto, hermanos, que no podra pecar quien se acordare de la muerte. Nosotros nos admiramos



### *Del Novissimo de la muerte*

mos (profigue Climaco) que un hombre que primero avia vivido tan descuidadamente, se huviesse trocado tan presto en tan feliz estado. I aviendole enterrado, el dia siguiente bufcamos su santo cuerpo, i no le hallamos, por donde el Señor nos assegurò de la eterna salud de que gozaba, i quan accepta le avia sido su penitencia.

Avia en un desierto otro Monge, llamado Tholas, que andaba tã abortito i ageno del uso de las potencias, por la continua meditacion de la muerte, q̃ muchas vezes le hallaban los otros Monges como muerto, sin aliento ni respiracion alguna, i assi le retiraban a su celda. Hasta aqui es de san Iuan Climaco.

Tambien se cuenta, que antiguamente avia costumbre en Roma quando se elegia algun Pontifice, que encendian un poco de estopa en su presencia, i le dezian: Assi pasa la gloria deste mundo.

Lo propio se hazia quando coronaban algun Emperador, que le mostraban tres, ò quatro fuertes de piedras, i le dezian, que escogiesse de qual de aquellas queria que se le labrasse el sepulcro.

I san Iuan Elemosinario mandò, que miétras viviesse no le acabasẽ el entierro, i que

i que en los dias de mucha solenidad, quando le hazian mayor hōra i aplauso, uno de sus criados le dixesse: Señor, tu sepulcro no està acabado, manda que se acabe, porque no sabes el dia, ni la hora de tu muerte. Estas eran traças para que hombres como estos, constituídos en tan grande dignidad, no se ensoberveciessen con la prosperidad i soberania, sino que advirtiesen que eran mortales.

Finalmente, cuenta Pedro Alfonso, que aviendo muerto Alexandro Magno, señor i Monarca del mundo, se juntaron muchos Filósofos, i uno dellos dixo: Ayer no cabia Alexandro en todo el Orbe de la tierra, i oi le sobra con tres braças; otro dixo: Ayer pudo Alexandro librar a muchos de la muerte, i oi no se pudo librar á sí; dixo otro Filósofo viendo el ataud de oro donde estava su cuerpo: Ayer guardaba Alexandro el oro, i oi le guarda el oro a él; otro dixo: Ayer oprimia Alexandro la tierra, i oi le oprime la tierra a él. I así los demas Filósofos fueron diziendo por su orden cosas mui notables, para mostrar la vanidad de la vida, i el falso i engañoso poder del siglo.



*Del Novissimo de la muerte*  
**DE LAS MISERIAS I**  
*trabajos del hombre.*

**ARTICULO POSTRERO.**

*Eccles.*  
**40.**

**G**RANDE embaraço tienen los hombres, i pesado es el yugo de los hijos de Adan, dize el Ecclesiastico. Estas palabras nos dan a entender las muchas miserias del hombre, i que quanto es mayor su deleite i prosperidad, tanto mayor es su calamidad i estragadas costumbres. La mayor miseria que tiene el hombre es el pecado, que es quien peligrosamente le turba la razon, i quié le aparta de su Criador, i le priva de los dones del Espiritu santo, i despenándole en el infierno, le despoja de la bienaventurança. Es el pecado un depravado deleite, i vana alegría. Verdaderamente la prosperidad mundana es la principal ocasiõ de los vicios, i la que mas incita, i mueve a pecar, segun lo que dize

*Prov. I.* Salomõ: La prosperidad de los necios, esto es de los pecadores, es quien los destruye. Finalmente aunque el hombre por parte de la carne está lleno de mil inmundicias,



cias i hedores, i de innumerables afanes,  
 i trabajos; con todo esso tiene en el al-  
 ma mayores i mas peligrosas miserias, i  
 todo el hombre es una miserable criatu-  
 ra, rodeada de tantos laços, i expuesta a  
 tan innumerables peligros, quanto no se  
 puede encarecer. De donde dixo Inocen-  
 cio Tercero: Quien dará(dize) a mis ojos  
 una copiosa fuente de lagrimas para llo-  
 rar el miserable nacimiento del hombre,  
 su vida tan llena de culpas, i su muer-  
 te tan digna de condenacion. Confide-  
 rè con un amargo llanto la materia de  
 que es formado el hombre, en que se o-  
 cupa, i en que ha de venir a parar. La ma-  
 teria es lodo, concebido en culpa, i naci-  
 do para pena. La ocupaciõ es en torpezas  
 que no le convienen, i en vanidad que no  
 le importa. Enfin vendra a parar en leña  
 para el fuego, i en manjar de gusanos.  
 Las yervas i los arboles producen hoja i  
 fruto, i vistosas flores, mas el hombre as-  
 querosos pediculos, i otros inmundos a-  
 nimalejos: aquellos nos dan azeite, vi-  
 no i balfamo precioso, pero tu unos horri-  
 bles excrementos, que no ai cosa tan suzia  
 i asquerosa; ellos un olor suave, tu una

Genes. 4  
 Ephe. 1

*Del Novissimo de la muerte*

hediondez insufrible. Pues quando alguno llega a la vejez luego se le rinde el coraçon, la cabeça se le inclina, el espíritu se le debilita, la respiracion se le corrompe, la frente se le arruga, el cuerpo se le agobia, la vista se le turba, las coyunturas se le desencasan, la nariz le purga, el cabello se le cae, las manos le tiemblan, los dientes se le pudren, i los oídos se le ensordecen, i finalmente ya no es dueño de sus acciones ni corporal movimiento. Hasta aqui son palabras de Inocencio. Dize san Bernardo, si con atencion considerasses lo que arrojas por los arbañales de tu cuerpo, no hallaras muladar tan sucio como tu, i si hizieses numero de tus miserias, i quan lleno estás de culpas, quan enredado entre los vicios, quan encendido con tus concupiscencias, quan ocupado con tus passiones, con tus ilusiones tan manchado, inclinado siempre al mal, i atollado en el abismo del pecado; no es posible que pudieras contarlas. Para que te ensobervecas, ni atabias tu cuerpo con vestidos preciosos, si tan presto ha de ser comido de gusanos? I no tra-

*Genes.*  
8.

ras de adornar tu alma de virtudes, que ha de parecer a juicio en presencia de Dios i de sus Angeles? Porque la estimas en tan baxo precio, que la pospones a los viles deleites de la carne? O en quantos vicios nos ensuciamos cada dia, i quantos inormes son nuestros pecados, i quantas imperfetas nuestras obras, i no sabemos si somos dignos de amor, ò de aborrecimiento, ò si seremos salvos, ò condenados para siempre.

*Eccles.*  
9.

Debemos pues con esta consideracion humillarnos mui profundamente, i menospreciar todos los bienes i entretenimientos de la tierra, i prevenirnos con suma diligencia para la muerte. Porque (como dize Platon) nuestro cuerpo le es al alma gran embaraço para la contemplacion; esto es, que el cuerpo terrestre apesga i abruma al alma, para que no se levante al estado mas felicissimo de la contemplacion. Preguntò el Emperador Adriano a Secundo Filosofo: Que es el hombre? Respondio: Vna mente incorporea: fantasma del tiempo: especulador de la vida: esclavo de la muerte: caminante que passa: forastero del pueblo: es-



8. *Del Novissimo de la muerte*  
píritu trabajado : i una breve posada.

Vfemos pues deste mundo como de  
una venta, i procuremos con todas nue-  
stras fuerças caminar para la bienaventu-  
rança, i preparemonos para esperar la  
muerte con una virtud mui perseveran-  
te; para que luego como cumplamos  
nuestro destierro, merezcamos  
gozar de los eternos i feli-  
cissimos bienes.



SE-



SEGUNDA  
PARTE DEL  
LIBRO QUE COMPVSO  
Dionisio Cartuxano de los qua-  
tro Novissimos del hom-  
bre, que trata del  
Juizio.

A QVIENTAMBIEN  
*pertenece todo lo que se ha dicho  
de la muerte.*

ARTICVLO PRIMERO.



Onos nos avemos de ma- **2. Cor.**  
nifestar en el Tribunal de **5.**  
Cristo, i cada uno ha de  
dar cuenta de sus obras,  
dize el Apostol S. Pablo.

El segundo de los No-  
vissimos ( como queda dicho ) es el juizio

### *Del Novissimo del juicio*

inexorable de Dios, i así aviendo tratado en primer lugar de la muerte, conviene ahora que digamos del alguna cosa.

*Iob 14.*

Es pues este juicio mucho mas terrible que la muerte, i mucho mas que las penas temporales del infierno, pues dize Iob: Quien me concediera, Señor, que me ampararas i escondieras en el infierno mientras passa el furor de tu justicia. Tambien queda referido, que la muerte corporal no se ha de temer tanto por si misma, quanto por el terrible juicio del Altissimo que luego se le sigue, i por el justo castigo, i severissima sentencia que en el se ha de pronunciar contra los malos. I de la misma manera que de la consideración de la muerte nacen seis efectos, conviene a saber, temer mucho a Dios, hazer verdadera penitencia, humillarse mui profundamente, menospreciar los bienes temporales, no aficionarse desordenadamente a ninguna criatura, i andar mui solícito en el camino de la virtud. Así tambien la consideración del juicio divino tiene los mismos efectos, por lo qual con la atenta meditacion de estos dos Novissimos debemos animarnos de nuevo, i con mayores veras al exercicio de estos actos tan provechosos, i tener por

cier



cierto que a este soberano Iuez (de quien tan presto seremos juzgados) no se le esconde nada. Andemos pues con mucho temor i respeto en su presencia, i digamos con los santos Elias i Eliseo: Vive el Señor, en cuya presencia estoi. I obedeciendo a Dios merezcamos dezir con el Salmista: Guardè, Señor, tu lei i mandamientos, porque siempre ando en tu presencia. I como dixo el santo Abad Macario: Es tan terrible i espantoso el juicio de Dios, que quien dignamente lo considerare, con el temor se le pegará la carne a los huesos. De donde dixo el Profeta: Por la voz de mi gemido (esto es) con mi grande dolor, se estremecieron mis huesos.

Lloremos pues nuestras culpas i miserias, i gimamos amargamente por los muchos peligros a que estamos expuestos, i acojamonos a la divina clemencia, segun nos lo enseñaron los Santos con sus palabras i obras. El santo Abad Pastor oyendo que era muerto el bienaventurado Abad Arsenio, dixo con tiernas lagrimas: Bienaventurado tu que lloraste en este figio, por que quien no llorare en él, llorará en la otra vida. I el santo Abad Macario viniendo al desierto a visitar los Monges, les dixo:

3. Reg.

17.

4. Reg.

4

*Psalm.*

118.

*Psalm.*

101.

## Del Novissimo del juizio

[*Matth.*  
5.

Lloremos aora, hermanos, antes que vamos donde nuestras lagrimas solo servirán de fuego para abrasar nuestros cuerpos. Oyendo esto los Monges començaró todos a llorar, i postrados en tierra le dixerón: Ruega por nosotros Padre: Bienaventurados (dize Cristo) los que lloran, porque ellos serán consolados.

Nosotros, pues, que somos flacos i miserables, i estamos encenegados en tantas i tan graves culpas, temamos mucho el juizio de Dios, como le temia continuamente el glorioso Doctor san Geronimo, el qual dezia: Todas las vezes que considero el dia del juizio, ora estè comiendo, ò bebiendo, ò haziendo qualquiera cosa, me tiemblan todas mis carnes, i siempre parece que traigo en los oídos aquella terrible trompera, que dize: Levantaos muertos, i venid a juizio. De tal manera temia este Santo el juizio divino, que viendo reír à uno, le dixo: Es posible que te ries, si avemos de dar cuenta de toda nuestra vida en presencia de los cielos, i de la tierra?

(✠✠✠)

QUE SE HA DE TEMER  
mucho el iuizio divino por algunos  
castigos mui rigurosos que ha hecho  
Dios en esta vida.

## ARTICULO II.

POr que al parecer se dilata el iuizio *Eccles.*  
divino contra los pecadores, sin temor 8.  
alguno cometen muchas maldades los  
hijos de los hombres, dize el Espíritu  
santo. Quan grande verdad sea esto, la  
misma experiēcia nos lo muestra. Innume-  
rables son porcierto los que un dia, i o-  
tro dia, añadiendo pecados a pecados, i  
lastimando gravemente sus pobres almas,  
atrevida i desmesuradamente ofenden a su  
Criador, i obedecen i sirven al demonio.  
I como vèn que no solo se ha passado tan-  
to tiempo sin castigo su pecado, sino que  
tambien assi ellos, como otros tales co-  
mo ellos viven en prosperidad i descan-  
so, ciegos con esta vana i peligrosa expe-  
riencia, i vencidos de su mala costum-  
bre, sin temor ni respeto quebrantan los  
pre-



*Del Novissimo del juicio*

precetos de Dios, i toman de aqui mayor atrevimiento para pecar, i facilmente se persuaden, que despues haran penitencia, i engañanse los miserables; porque dize el Sabio, que lo por venir está mui incierto.

*Eccles.*  
*9.*

De aqui nace la malicia con que vive el pecador, el menosprecio que tiene de las cosas divinas, i la condenacion tan cierta que despues desto le aguarda. Admirado el Profeta Jeremias de que estos pecadores no solo no sean castigados, sino que en medio de sus mayores vicios gozen de tanta prosperidad, i buenos sucesos, le dize a

*Jerem.*  
*12.*

Dios: Verdaderamente, Señor, yo conozco que eres justo, mas si avemos de llegar a razones, me aveis de dar licencia que os diga mi sentimiento: Porque, Señor, los malos i transgressores de vuestra divina lei, que tan atrevidamente os ofenden estan tan prosperos, i llenos de bienes, i todo les sucede a pedir de boca, i parece que nunca ven un mal dia? Plantastelos en esta vida, i ellos van medrando, i echando raizes; i por otra parte veo que los justos, i que cuidadosamente os sirven, andan afligidos i arrastrados con mil persecuciones i molestas enfermedades. La Escritura dize, que son muchas las tribulaciones de los justos.

justos. De aqui tuvo principio la blasfemia de los que dixerõ, que Dios no tenia providencia de las cosas de la tierra, ni de los acontecimientos humanos; de los quales dize el Espiritu santo por el Profeta Ezequiel: Dixerõ estos: El Señor desamparò la tierra, i apartò sus ojos de nosotros. I facan de aqui una falsa consequencia, i es, que no ha de aver juizio divino. Destos dize la Sabiduria: Dixerõ los pecadores (i entendieronlo mal) Breve i pesada es nuestra vida, i al fin della no avra refrigerio para nosotros, ni avemos de resucitar, porque de nada nacimos, i en lo mismo nos convertiremos. Finalmente, con un error como este dieron riendas al pecado, i desenfrenadamente sirvieron a sus apetitos, como se vè en el mismo libro de la Sabiduria, donde dizen estos reprobos: Venid a priessa, i gozemos en la juventud, de nuestros bienes, llenemonos de unguento, i vino precioso, antes que se passe la flor de nuestros años, i coronemonos de rosas primero que se marchiten: no aya prado, ni recreacion de que no goze nuestra luxuria, i por do quiera que passemos vamos dexando rastro de nuestra alegria; porque solo nos queda el tiempo de la vida, i en ella

Ezech.

9.

Sap. 2.

Ibidem.

80 *Del Novissimo del juicio*

ella consiste toda nuestra suerte. Neciamente por cierto se engañaron estos, porque aunque es verdad, que ordinariamente los pecadores tienen muchas prosperidades, i suelen pecar largo tiempo antes que les venga su merecido castigo: con todo esso muchas vezes sucede lo contrario; porque aquel justissimo i soberano Juez no solo castiga en esta vida, mas esto suele ser con tanta brevedad, i tan severamente, que debemos estar muy ciertos de su divina providencia, i temer mucho el acerbidad de su terrible i estrecho juicio.

*Genes.*

2.

*Ephes.*

2.

*Ierem.*

1.

*Ierem.*

20.

Por ventura no vemos de la manera que desterrò a nuestros primeros padres del Paraíso, i privò del a todos sus descendientes por el pecado que cometieron de inobediencia, i a todos nos despojò de la justicia original, i concebidos en culpa nacemos hijos de ira, i en esta vida nos sujetò a tan grandes miserias? Pues el santo Jeremias (con que fue santificado antes que naciesse) dixo lamentandose: Para que naci yo? Para ver tanto dolor, i desventura, i que mis dias se acabassen en confu-

De-



Demas desto, el omnipotente Señor *Genes. 7*  
mostrò su terrible, i acerbissima justicia  
en aquel universal castigo del diluvio, con  
que anegò toda la tierra, i fuera de ocho *2. Petr.*  
personas pereció todo el linage huma- *2.*  
no. con innumerables criaturas que no a-  
vian cometido culpa. De la misma fuer- *Genes.*  
te manifestò su justicia en aquel horrible *19.*  
castigo con que abrasò aquellas cinco  
ciudades (hasta los inocentes que en e-  
llas avia) por su torpe i nefanda abomina-  
cion.

Tambien mostrò de diferentes mane- *Exod. 7*  
ras este mismo rigor contra los Egipcios; *8. 9.*  
a los quales entre otros muchos castigos,  
principalmente los affligio có diez plagas, *Exod.*  
i al cabo anegò mucha parte dellos en el *11. 14.*  
mar Bermejo.

No le vimos menos enojado contra su *Exod.*  
pueblo en el desierto, del qual matò mas *32.*  
de veinte mil personas porque adoraron el  
bezerro.

I porque dos hijos de Aaron pusieron *Exod.*  
en sus incensarios el fuego que les era pro- *15. 16.*  
hibido, al punto baxò otro fuego del cielo  
que los abrasò.

I despues de tan grandes castigos, eno-  
jado el Señor de la ingratitud deste desco-

## *Del Novissimo del juizio*

nocido pueblo (que empalagado de aquel celestial manjar, con impaciencia i murmuracion deseaba comer carne) le castigò tan severamente, que de seiscientas mil personas, i mas, que salieron de Egipto, solamente entraron Iosue i Caleb en la tierra prometida, i entre ellos fueron espantosamente castigados Datàn i Abiron, Hon i Corè, a los quales se les tragò vivos la tierra con sus tiendas i tabernaculos.

*Iudic. 47. 11. 15.*

Pues vease la multitud i sangriento destroço que hizo en los Cananeos, i en otros muchos pueblos por manos de los Israëlitas. La misma vengança tomò de otros muchos Gentiles en tiempo de los Iuezes. I en la lei Evangelica ha castigado tambien a muchos tiranos con muertes aceleradas, porque han perseguido la Iglesia.

*Isai. 14. Ezech. 28.*

Finalmente, manifesto es el castigo que hizo en los Angeles, arrojandolos en los abismos por un pecado que cometieron con tanta brevedad.

En todos estos exemplos de su justicia saludablemente nos amonesta el Señor, que temamos el juizio divino, el qual, sin comparacion, ha de ser mucho mas ri-

gu.

guroso en la otra vida. I así podemos decir con el santo Iob : Veis (dize) lo que acabó de referir , todo es parte de las obras i grandezas de Dios : pues si una pequeña gota que cae de su palabra apenas la podemos oír , quien podrá atender el espantoso i terrible trueno de su grandeza? Esta gota de la palabra de Dios es el juizio i castigo que executá en esta vida, i el trueno de su grandeza se toma por la sentencia que ha de pronunciar contra los reprobos en el juizio venidero , quando diga: Id malditos al fuego eterno. De donde dixo san Pedro: Dios no perdonó a los Angeles que pecaron, ni libró al antiguo siglo, si con un diluvio anegó toda la tierra , i abrasó las ciudades de Sodor ma i Gomorra. Con esto quiso el Señor dar exemplo, i motivo de temor a los pecadores , librar de las tentaciones a los justos , i condenar en el día del juizio a los malos a tormentos eternos.

Iob 26.

Math.

25.

2. Petr.

2.



DE



DE LAS RAZONES MAS  
principales porque se ha de temer mu-  
cho el juizio severo de Dios, assi el  
universal, como el particular  
quando cada uno  
muere.

### ARTICULO III.

**V**Eis aqui al Señor que viene con grã-  
de magestad, acompañado de milla-  
res de Angeles, i de todos sus Santos  
a juzgar a los hombres, i a redarguir a los  
malos de sus malas obras, i de lo que ha-  
blaron contra el los pecadores. Estas son  
palabras de Enoc, como lo dize en su epis-  
tola el Apostol san Iudas.

*Iud. 1.*

*Gen. 5.*

*Eccles.*

44.

Muchas razones ai, que nos dan a enten-  
der quan temerosos debemos andar siem-  
pre del juizio de Dios, assi del particular  
de cada uno, como el universal, i assi el que  
deseare tener en este dia su partido segu-  
ro, procure con muchas veras agradar al  
Iuez, i tener buena muerte; porque desta  
manera será absuelto en el juizio particu-  
lar

lar, i en el general estará seguro sin inquietud ni sobresalto; el qual verdaderamente algunos no temen como debian, porque les parece que no ha de llegar tan presto: pero estos deben advertir quan cerca tienen el juicio particular, que si los co-ge desapercibidos, assi en este, como en el universal, seran condenados. Finalmente, el uno i el otro juicio se han de temer en grande manera. Lo primero, respeto del fumo Iuez. Lo segundo, de parte del reo. Lo tercero, por la incertidumbre del fallo. Por parte del Iuez se ha de temer de muchas maneras. Primeramente por su grande autoridad i excelencia, i amplissima jurisdiccion de que no se puede apelar a tribunal superior. Lo segundo, por su infinita sabiduria, a quien nada se encubre, ni esconde. Lo tercero, por su gran poder, a quien nadie puede hazer resistencia, ni evadirse del. Lo quarto, por su justicia, la qual de tal suerte aborrece el pecado, que por leve que sea, ni le disimula en la cuenta, ni le dexa sin castigo. Lo quinto, porque este omnipotente Señor es Iuez i parte, i el solo es el ofendido, i en qualquiera culpa mortal se quebrantan sus mandamientos:

*Del Novissimo del juicio*

i, así el pleito se trata entre el juez, i el q  
ha de ser juzgado. Verdaderamente cosa  
es que atemoriza mucho ser juzgado el  
reo por el mismo contra quien cometio  
el delito. Lo sexto, por su bondad inmen-  
sa: pues mientras mas benignamente se  
huvo con nosotros, i fueron mayores los  
beneficios que nos hizo, i quanto con ma-  
yor sufrimiento i longanimidad nos ha  
ido esperando a penitencia, i dado favor  
para que nos emendemos: tanto como  
a mas ingratos, i desconocidos seremos  
acerba i rigurosamente juzgados. Demas  
de esto de parte del reo será el juicio mui  
terrible. Lo primero, por su fragilidad.  
Lo segundo, por sus muchos pecados. Lo  
tercero, porque no saben si son amigos, o  
enemigos de Dios. Tambien se ha de te-  
mer mucho por lo que resulta de la quen-  
ta, que es la eterna condenacion, colmo  
de todos los males, o la bienaventuran-  
ça, cuya perdida es una privacion de to-  
dos los bienes.

Demas desto el juicio universal será  
mui horrible i espantoso. Lo primero,  
por las terribles señales que le han de pre-  
ceder, porque como dize el Evangelista

*Luc. 21.* san Lucas, avra señales en la Luna i el Sol.

Lo



Lo segundo, por la disposicion que el mundo tendra entonces; porque el fuego de la renovacion se ha de señorear del aire, i de la tierra, i todas las criaturas se levantaran contra el pecador, como que se previenen para tomar vengança de las ofensas hechas contra su Criador. Lo tercero, por aquel admirable i poderoso exercito de Angeles, i Bienaventurados, que ha de aparecerse visiblemente, de que vendra acompañado el soberano Iuez. Lo quarto, por el gran poder de todas estas criaturas racionales i Angelicas, en cuya presencia será gran pena i confusion terrible ser manifestadas nuestras conciencias, i confundidos por nuestras culpas.

*QUAN TERRIBLE SEA  
el juizio divino por la grande autoridad,  
i suma excelencia del  
Iuez, que es Cristo.*

ARTICULO IV.

**D**Ios, a quien nadie resiste (dize Iob) *Iob. 9.*  
i ante quien se humillan i postran los  
Ia po-

*Del Novissimo del juizio*

poterofos de la tierra, quien fe atreverá a dezirle: Señor, para que lo hazeis affi?

Poco fe fuele temer un juez de quien fe puede apelar, pero la fentencia del fumo i foberano Iuez, que no tiene apelacion, verdaderamente fe debe temer mucho, la qual aunque no puede fer injufta, es con todo effo mui eftrecha, incomprehenfible, oculta i maravillofa, i muchas cofas que el juizio de los hombres tiene por buenas i feguras, efte inexorable i juftiffimo Iuez las condena i reprobua. Como lo dize Dios por fu Pro-

*Pf. 74.* feta: Quando llegue mi dia (que es el juizio) yo juzgaré las jufticias, efte es, yo

*3. Reg. 13.* examinaré la verdadera jufticia. Manda Dios a un Profeta, que vaya a reprehender al Rei Ieroboan de fu idolatria, i dizele, que no coma bocado en fu tierra. Salele al encuentro (quando fe bolvia) un falfo Profeta, hazele comer por engaño, i por fu inobediencia matala un leon en el camino. Quien no juzgará que tenia difculpa en aver comido efte Profeta, fi entendio que aquel aftuto i falfo engañador era verdadero Profeta de

*Ibidem.* Dios? Antes le parecio que debia obedecerle, porque le dixo el: Profeta foi como

mo tu, i el Angel del Señor me ha dicho, que te lleve a mi caña, i te dè de comer. De donde se puede considerar, que en muchas cosas que nos parece no tenemos culpa, este Señor incomprehensible nos condenará por ellas en su estrechísimo juicio. Aquellos tres amigos de Iob *Iob 18.* que entendian era zelo de la honra de Dios reprehenderle tan asperamente, porque les parecía que este pacientísimo Santo ponía dolo en la Justicia divina, i con todo esso juzga Dios, que han hablado mal, i dizele al mas principal dellos: Mi enojo se ha irritado contra ti, i contra tus *Iob 32.* dos amigos, porque no aveis hablado en *37.* mi presencia có la modestia i rectitud que mi siervo Iob.

Temamos mucho, pues, el sumo juicio de Dios, en el qual inexcusablemente, sin resistencia, ni apelacion alguna, ave- *Iob 9.* mos de parecer. Bien le temia el santo Iob, quando dixo: Quien soi yo para responder al Señor? I quando tuviera de mi parte alguna justicia, no le respondiera tampoco, antes como a mi luez le pedirè misericordia, porque si se trata de la fortaleza, èl es la misma fortaleza, si de la justicia, no ai quié se atreva á abonarme,



## *Del Novissimo del juizio*

si me quiero justificar, mis propias palabras me condenarán, i si me presento como inocente, el Señor me hallará lleno de culpas.

*Luc. 17* Demanera, que aunque enteramente cumplamos los mandamientos de Dios, i con mucha diligencia examinemos nuestras conciencias, i nos confesemos, i quanto nos fuere possible satisfagamos por nuestros pecados, con todo esso nos debemos humillar profundamente ante el omnipotente Iuez, i temer el estrecho i riguroso cargo de su juizio, i orar continuamente

*Pf. 18* por su misericordia. Limpiame, Señor, de mis pecados ocultos (dize el Profeta) porque no sabemos si el Altissimo ha aceptado nuestra satisfacion, i si nuestra contricion fue verdadera, ò si la penitencia i dolor procedio de pura caridad. Con esta consideracion dezia el santo Rei David: No entres, Señor, en juizio con tu siervo, por que nadie se justificará en tu presencia.

*Psalms.*  
*142.*

Considera que si en esta vida fuéremos juzgados, ò castigados injustamente de los hombres, nos queda un grande consuelo, i es que Dios bolverá por el agravio que nos hizieron, i le tomará por su cuenta en su divino juizio, i nos le compensará como me-

merecieremos. Mas quien en este mismo juizio fuere condenado, no le queda remedio alguno; i la Escritura dize: Ves aqui al supremo i poderoso Señor, que nadie se le iguala entre todos los Legisladores. Quien podra escudriñar sus caminos? I quien se atrevera a dezirle? No aveis, Señor, juzgado rectamente. *Iob 56.*

Solo nos queda un remedio, que es humillarnos en su presencia, i confessar que somos culpados en muchas cosas que no sabemos. Andemos con grande rezelo i temor, no sea que muchas obras que tenemos por buenas i virtuosas, en el juizio de Dios sean de ningun provecho, por no aver nacido de verdadero amor suyo. Juzguemonos continuamente, i no hagamos estimación de nosotros mismos. Temamos los juizios ocultos de Dios, i lancemos mui lexos de nosotros toda presuncion, i vana seguridad.

Vino a visitar los Monges del yermo el Patriarca de A'lexandria, i preguntòle al Abad: Qual es el exercicio mas importante para esta soledad, i en que has hallado mayor aprovechamiento? Respondio le el: Culparme i juzgarme continuamente. Esse (dixo el Patriarca) es el mas seguro ca-

*1. Cor.* mino. I san Pablo dize: Si nosotros nos  
*II.* juzgaremos, no seremos juzgados.

*QUANTO SE HA DE TEMER el juicio divino por la infinita sabiduria del Iuez.*

ARTICULO V.

*Hebr. 4.* **T**ODAS las cosas son patêtes i claras â los ojos de Dios, dize el Apostol S. Pablo.

Quâto uno fuere tenido en esta vida por mas sabio, mas justo i virtuoso, tanto le será de mayor confusiô i pena, parecer como malo i pecador en el juicio divino, i ser redarguido, convencido i castigado por el sapientissimo Iuez. Innumerable es la sabiduria de Dios, dize el Profeta. I como su poder i santidad sea infinita, i su honor i sumo decoro no tenga medida, es cosa infalible i cierta, que no ai pena tan grande, ni mayor confusion para un alma, que parecer en el tribunal de la Magestad divina con la fealdad i torpeza de sus vicios, i ser juzgada, reprobada i confundida deste justo i sapientissimo Iuez.

*Psal. 146.*

Quando alguna persona quiere hablar a  
 un



un Rei, ò a un ilustre Prelado, se adorna cõ los mas ricos i preciosos vestidos que tiene, porque no parezca que estima en poco la grandeza de aquel Principe. I en el libro de Estèr se lee, que nadie podia entrar en la camara del Rei cõ vestido ordinario.

*Est. 4.*

I en el Apocalipsi dize Dios al pecador: Ataviate de tus vestiduras blancas, porque no se manifieste la cõfusión de tu desnudez. La vestidura blanca significa las virtudes i buenas obras con que el alma se viste i adorna, i la que carece dellas, parece en el juicio de Dios con gran confusión i desnudez espiritual.

*Apoc. 5.*

En el libro de Daniel se cuèta, que Nabucodonosor, Rei de Babilonia, mandò al Preposito de sus Eunucos, que introduxese entre ellos algunos mancebos de los Israelitas, que fuesen de sangre Real, i de linda disposicion i hermosura, mui sabios i eruditos en todas ciencias, i bien diciplinados en todo genero de buenas costumbres i criança, para que sirviessen al Rei, i le assiessiesen cerca de su persona.

*Dan. 1.*

Si este Principe de la tierra quiso que los que le huviesen de servir, i estar en su presencia fuesen unos mancebos tan nobles, tan escogidos i cabales; que mara-

villa

*Del Novissimo del juizio*

*1. m. Ti.*

*4.*

villa es, que el Rei de todos los siglos, invisible i eterno ( como dize san Pablo ) i el que infinitamente es perfeto sobre toda perfeccion, quiera que sus ministros esten adornados con el lustre de las virtudes, con la luz de la sabiduria, i con la hermosura i gracia de las buenas costumbres, i los quiera limpios i libres de todo pecado? Demas desto, quanto este Iuez celestial conoce mejor nuestras culpas, i el origen i circunstancias dellas, tanto mas debemos temer su juizio, porque de verdad todo lo vè, i penetra clarissimamente, hasta el mas pequeño descuido. Tambien le debemos temer en gran manera, porque no avrá pèsamiento, ò palabra ociosa, ni obra qualquiera que sea, omision, ò negligècia que de todo punto no la examine i juzgue, i que severamente no la castigue. I así para q andemos cuidadosos, i en todas nuestras obras traigamos un saludable i temeroso recato, mui de ordinario nos amonesta en el viejo i nuevo Testamento; que el vè i considera todas las cosas. Conoci muchas maldades vuestras, dize por el Profeta Amòs; i por el mismo dize: Visitarè todas vuestras maldades, i hasta el fin no me olvidarè de alguna. I en el libro de los Reyes

*Amòs 3*

*Idem 5.*

yes dize: No juzgarè yo al hombre segun su juizio i parecer: el hombre solo vè lo de afuera, pero Dios mira al coraçon. I por esto dixo Ieremias: Dios i Señor mio, fortissimo, grande i poderoso; grande por tu consejo, incomprehensible por tu pensamiento, cuyos atentos ojos siempre estan sobre los mortales, para dar a cada uno segun sus obras. I el santo Iob considerando aquesto dixo: Porventura el Señor no està mui atento a mis caminos, i tiene cuenta con todos mis passos? I el mismo dize: Mirabame, Señor, los passos, sin que el menor de mis obras se escapasse de tu vista, i consideraste dõde ponía la planta del pie. A este mismo proposito dize la Sabiduria: El Altissimo pregutarà por vuestras obras, i escudriñarà vuestros pensamientos.

*1. Reg.  
17.*

*Ierem.  
32.*

*Iob 13.*

*Sap. 6.*

Mucha razon ai porcierto, i grande necesidad tenemos de vivir con temeroso i vigilãte recato, pues todas nuestras obras, palabras i pensamientos, i toda nuestra vida, trato i conversacion passa en presençia deste sumo i soberano Iuez, que todo lo mira, todo lo juzga i sabe.

Consideremos, pues, quanto nos fuere possible, quantos pensamientos vanos tenemos cada dia, quantas inutiles imagina-

cio-



*Del Novissimo del juicio*

ciones quantos afectos ilicitos, quantas ociosas i malas palabras, quantas obras dignas de reprehension i castigo.

O quan destraido i derramado traemos el pensamiento, i quanto nos divertimos en la oracion i divinos oficios! ô quantos bienes perdemos cada hora, quã ociosamente i sin provecho gastamos el tiempo: quanto excedemos de lo necesario en la comida i bebida, i en el sueño, i quan imperfectas i defetuosas son todas nuestras obras; i todas estas cosas las mira i considera Dios. I nosotros desdichados, ciegos i desconocidos (porque nos parece que calla, i que dilata el castigo) pecamos, i mas pecamos, i sin numero i medida bolvemos a pecar. Que responderemos? que avemos de hazer? donde bolveremos la cabeça? (dize el Ecclesiastico) quando seamos presentados en el tribunal de Dios, i en un momento se nos ponga delante i nos manifieste clarissimamente nuestras conciencias, i con gran distincion todos nuestros pecados los grandes i pequeños, los graves, i los que no lo son, hasta el mas ligero pensamiento. Entonces cierto no avra respuesta, si mientras nos dura la vida no hizieremos verdadera

*Ecc. 3.*

*Iob. 9.  
Mat. 3.*

ra penitencia, i si castigandonos i juzgan- *Habac. 2*  
donos a nosotros mismos, i menospre-  
ciandonos, i humillandonos muy profun-  
damente no estuviéremos en una conti-  
nua lucha. Que cosa ai de tan gran temor  
(dize san Bernardo) como parecer a jui-  
zio en el tribunal de un Iuez tan severo,  
que no tiene necesidad de testigos, i que  
sabe todos nuestros pensamientos, i que  
su riguroso escrutinio penetra lo mas in-  
timo del alma? Esto es, que tan aguda  
i sutilmente conoce la vida de cada uno,  
que ni el menor pensamiento, ni la pala-  
bra mas ligera (de que hizimos poco caso  
por la mucha costumbre) la dexa de exa-  
minar en su tribunal riguroso. Luego con  
razon dixo san Isidoro, que no està segura  
la justicia del justo del riguroso examen  
de su juicio. Antes, como dize el Abad  
Agaton, si Dios nos hiziere cargo de los  
divertimientos del coraçon, i de las ne-  
gligencias que avemos tenido en la ora-  
cion, i oficio divino, no nos podremos  
salvar.

Consideremos, pues, con atencion, i te. *1. Petr.*  
mainos mucho lo que dize san Pedro: Si el *4.*  
justo apenas se salvarà, que será del peca-  
dor? Cierro es (como dize san Geronimo)  
que

## *Del Novissimo del juizio*

que muchos tartamudos i balbucientes seran mas dichosos, i saldran mas bien despachados del juizio de Dios, que muchos eloquentes i retoricos, i los rusticos seran preferidos a los Filósofos, i muchos pastores que guardan ganado a los Principes i poderosos. De donde dixo san Leon Papa: Esta es la sabiduria del fumo Iuez, i esta su terrible i espantosa presençia, en la qual todo lo fuerte es como la cera, i lo secreto patente, lo obscuro claro, lo mudo le responde, el silencio le confiesa, i la mente le habla sin palabras. I supuesto que es tan grande la sabiduria de Dios, no valdran con ella las alegaciones de los abogados, la sofisteria de los Filósofos, la eloquencia de los Ciceronianos, ni los sutiles argumentos de Aristoteles.

*QUAN HORRIBLE SEA  
el juizio divino por la omnipotencia del Iuez.*

## ARTICULO VI.

*Psal. 7.* **D**IOS, Iuez justissimo, pacifico i fuerte; si no hizieredes penitencia (dize el Sal-



Salmista) esgrimirá la espada de su vengança, i flechará el arco de su ira contra vosotros.

Quanto debemos temer este altísimo i poderoso Iuez, èl mismo nos lo enseña en esta parabola. Quien es el Rei (dize) que queriendo hazer guerra a otro Rei su contrario, no considera mui bien primero si se le podra oponer cõ diez mil hombres, teniendo su enemigo veinte mil; i nõ pudiendo resistirle, nõ le embia su embaxada ofreciendole medios de paz? Cõ estas palabras nos dà a entender, que el hombre que ha de ser juzgado por Cristo, Rei de los cielos, debe cada dia examinarse, i considerar que escusa puede tener en el juicio divino, i que ha de dar cuenta a Dios de todos los actos i movimientos interiores i exteriores, de todas sus omisiones, i ligeras culpas, i palabras ociosas, i si conociere que alli nõ le puede valer cosa alguna, procure con mucho cuidado tener grato a este omnipotente Señor, i recõciliarse con èl por el exercicio de la penitencia, por Missas i limosnas, por ayunos i disciplinas, por vigiliass, i continua oracion. Consideremos i temamos mucho sus amenazas, i quantas vezes nos ha avisado de su in-

*Del Novissimo del juizio*

inexorable juizio por sus Profetas, i Ap<sup>os</sup>toles, por los Evangelistas, i demas Santos; i como nos amenaça con los tormentos eternos, mientras no nos libraremos del rigor de su juizio, de tantos peligros i aprietos con un cuidado i sollicitud espiritual, con una continua i vigilante guarda del coraçon, con la contricion i limosna.

*Deute.*

52.

El qual dize por Moisen: Quando diere un filo a mi espada, i de repente viniere a juzgar, entonces yo me vengarè de

*Isai. 4.*

mis enemigos. I por Isaías dize: Callè, i tuve paciencia; mas yo dare voces como muger de parto, i todo lo affollarè i confundire en el abismo. I el mismo Profeta

*Isai. 30.*

dize: Veis aqui viene como de mui leños el nombre del Señor, i su enojo viene arrojando fuego, que no ai quien le pueda sufrir; sus labios trae llenos de indignacion, i su espiritu como una caudalosa avenida para destruir las gentes; i mostrarà su terrible i espantoso braço, que a manera de una encendida llama nos està amena-

*Isai. 66.*

çando. Profigue el Profeta i dize: Indignarase Dios contra sus enemigos. Veisle aqui viene en el fuego de su ira a satisfacer su vengança. I el Profeta Ieremias:

*Iere. 23*

Vendra (dize) el furioso i arrebatado tor-

ve-

bellino de la indignacion del Señor, i una violenta tempestad sobre la cabeça de los pecadores, i su enojo no bolverá el pie a tras hasta que a medida de su coraçon aya tomado entera vengarça dellos, i los dexen condenados en una confusion eterna, que no la borrará el olvido.

Temamos, pues, el juizio del Señor tan *Iob 26.*  
poderoso, a cuya vista se desquician los cie- *Ecclesi.*  
los, i en su presencia tēblarán los abismos, *16.*  
i en quanto pusiere sus ojos se llenará de  
confusion i espanto. I cō todo esso el insen-  
sible i obstinado coraçō del hombre nada  
desto siente, i no teme, ni reverencia a tan  
grā Señor, antes loca i desenfrenadamēte  
quebrāta sus mandamientos, cosa q̄ las de-  
mas criaturas apenas lo pueden sufrir, sino  
que se abrasan en ira para vengar la injuria  
de su Criador, aunq̄ por la divina clemēcia  
se dilate la vēgāça. Por esto dixo Jeremias:  
O cielos, admiraos. I sobre estas palabras  
dize S. Geronimo: Viēdo el cielo q̄ se holla-  
ban, i teniā en poco los precetos de Dios,  
tuvo grāde horror, i no pudo dissimular su  
espāto. No ai criatura q̄ no llore i se lamē- *Sap. 6.*  
te por los pecados delos hōbres, delos qua-  
les dize la Sabiduria: Los malos tēdrā su cas-  
tigo segū lo q̄ pēsārō, porq̄ menospreciarō



*Del Novissimo del juicio*

lo justo, i se apartaron de Dios: sus mugeres son insensatas, i sus hijos malvados, i sus dias acabarán sin honra; i aunque vivan mucho tiempo, seran desestimados entre las gentes, i con grande afrenta i confusion seran del numero de los reprobos: su castigo será grande, i estarán en un eterno llanto, i con grande temor pensarán en sus culpas, esto es, que por la memoria de sus vicios, i remordimiento de la conciencia vendran muy temerosos al juicio de Dios, i sus maldades les pondran en la parte contraria, que es lo mismo, que por sus pecados seran puestos a la sinistra del Iuez.

Hamillemos pues nuestras almas a este omnipotente Señor, i supuesto que no podemos huir de su poder, acojamonos penitentes, i humildes a su clemencia: ni por alcançar alguna prosperidad, o por librarnos de algun trabajo le ofendamos: advirtiendolo lo que dize aquel venerable martir del Testamento viejo Eleazar: Porque si en esta vida huyere el castigo de los hombres; ni muerto ni vivo me podre librar de la mano poderosa de Dios.

(† † †)

QV AN

2. Mac.

6.

QUAN INEXORABLE

*iriguroso es el juizio de Dios por  
su divina justicia.*

ARTICULO VII.

COMO Tu, Señor, eres justo, todo *Sap. 12.*  
lo dispones justamente, dize el libro  
de la Sabiduria.

De la manera que los ojos corporales  
quanto mas aguda i clara vista tienen, tã-  
to mejor ven las cosas, por pequeñas que  
sean: assi tambien los ojos intelectuales  
quanto son mas justos, i sabios, tanto con  
mayor pureza i claridad conocen, i abo-  
minan qualquiera culpa, aunque sea mui  
ligera. I assi aquel altissimo i supremo  
luez, cuya mente divina es infinitamente  
justa i sabia, clarissimamente conoce to-  
dos los pecados de los hombres por mui  
leves que sean: i vemos tambien, que  
quanto uno es mas justo i santo, tãto mas  
aborrece i castiga la culpa. I assi aqueste  
soberano luez, cuya santidad i justicia es  
infinita, aborrece el pecado, i le castiga  
quanto no le puede encarecer. De aqui

Del Novissimo del juizio

podemos pensar quan horrible cosa será  
ser juzgado por un Iuez que tã indignado  
tienen los pecadores, i q̃ tan rigurosamen-

*Psal. 2.* te nos habla por el Profeta: Entóces(dize)  
los hablará el Señor en su ira, i los turbará  
en su furor, i el que vive en las alturas hará

*Psal. 5.* escarnio, i burla dellos. I el mismo Profeta  
dize: Aborreciste los pecadores, i destrui-  
ras todos los mentirosos: abominará el

*Amós 2.* el Profeta Amós dize: Como rechina el  
carro cargado de heno, así vendré yo con  
gran ruido sobre vosotros; ni el mui ligero  
se me escapará por pies, ni el fuerte libra-  
rá su alma. Luego bien dixo S. Bernardo:  
Que cosa (dize) ai de tan grande temor,  
ni tan llena de afliccion i congoxa, como  
aguardar la sentencia, i parecer a juizio en  
el Tribunal de tan estrecho Iuez. Mucho  
avemos de temer q̃ se manifiesten nuestros  
pecados en un examen tan riguroso. Acá  
vemos entre los hombres, que los que son  
de poco saber tienen por justas i buenas  
muchas cosas, q̃ los exercitados en la vir-  
tud, i que tienen luz del cielo las juzgan  
por ilicitas i malas. Pues aqueste Señor de  
excelencia infinita, i que es la misma sa-  
biduria i santidad, quanto mejor juzgará  
por



por injustas i erradas muchas obras que  
nosotros tuvimos por buenas? Temamos,  
pues, el juizio de Iuez tan inexorable, que  
ni entonces serà ya tiempo de gracia, ni  
usará de misericordia, ni por dadivas tor-  
cerà su justicia, ni le aplacarà la penitècia,  
antes serà tan grande su entereza, que aũ-  
que la Virgen nuestra Señora, i todos los  
Angeles i Santos intercedieffen entonces  
por el q̄ acabó la vida en pecado mortal,  
ni sus ruegos seran admitidos, ni el misera-  
ble tendrá remedio. Finalmente, estará en-  
tonces tan implacable i airado, i con un  
zelo tan encendido contra los pecado-  
res, que dize el Evangelista san Iuan, que  
diran estos a los montes: Caed sobre  
nosotros, i encubridnos de la presencia  
del Iuez que està en su trono, i de la ira  
del Cordero, porque ha llegado el dia en  
que se ha de vengar de nosotros. I el Pro-  
feta Oseas dize: Diran a los montes i co-  
llados: Caed sobre nosotros, i amparad-  
nos. I san Agustin afirma, que los reprobos  
querrian antes padecer todos los tormen-  
tos del infierno, que ver al Iuez enojado.  
De quien dize el Profeta Daniel, q̄ su tro-  
no es de una encendida llama, i las ruedas  
de fuego, i q̄ de su rostro sale un caudaloso

*Apor. 6*

*Osee 10*

*Dan. 7*

## Del Novissimo del juizio

arrebatado rio de fuego abrasador ; por donde se nos dá a entender el terrible i riguroso zelo de la divina justicia contra los pecadores, i la multitud i acerbidad de penas con que han de ser atormentados, que esto significa este rio: i como en una llama ai claridad i calor, assi en aquel divino i poderoso luez ai un ardiente zelo de justicia, i una clara noticia de la verdad ; i por las ruedas se entiende la expedicion de su omnipotencia, i la ligereza i velocidad de su justicia, con que vá en este trono a proceder contra los malos, que han de ser confundidos en el infierno. Pintale Isaías como a un fuerte varon armado, que con un solcito i fervoroso deseo se previene para alguna vengança: Vendra (dize) como un caudaloso rio, armado de su justicia, i por visera traera su poder, i cubierto del zelo de su indignacion, con que tomará vengança de sus enemigos. Entonces claramente se cumplirá lo que dize el Espiritu santo. Vestirale a la criatura el arnés de su zelo, para que se vengue de sus enemigos, pondrase por collar la justicia, i por yelmo su riguroso juizio, el peso de su balança le servirá de invencible escudo, i blandirá la lança de su ira. De dóde dixo Crisostomo:

*Isai. 59*

*Sap. 5.*

En-

Entonces no les valdran sus riquezas a los poderosos, ni el padre rogará por el hijo, ni el Angel (como solia) intercederá por el hombre, porque la propiedad i naturaleza deste juizio es no admitir ruego, ni usar de misericordia. Por esso dixo el Sabio, que en el dia de la vengança no valdrian las riquezas. I el Señor dize por el Profeta Ezequiel: Si Noë, Iob i Daniel parecieren en mi presencia, no librarán sus hijos, mas solo les valdrá tu justicia. I por el mismo Profeta le dize al pecador: Asentè mi mano sobre tu malicia. Porventura tu coraçon podra sufrir el dia de mi vengança? Considera quan espátosa i terriblemente habla el omnipotente Dios contra los pecadores por el Profeta Oseas: Sal-drelos (dize) al encuentro, como la ossa que le han quitado los hijos, i como un leon los harè pedagos. Dizen los naturales, que no ai cosa tan brava i feroz como la ossa que ha perdido los cachorrillos, i que al primero que encuentra le deshaze entre los braços.

Pues porque se compara Dios a una fiera tan cruel, siendo de tan blandas i piadosísimas entrañas? sino es para darnos a entender el rigor intolerable desti justicia.

*Prover.*

11.

*Ezech.*

14.

*Idē 22.*

*Osee 3.*



## *Del Novissimo del juizio*

*Exod.*  
*33.*

el qual nos manda por Moisen, que en el juizio que huvieremos de hazer, o senten-  
cia que huvieremos de pronunciar no tē-  
gamos misericordia del pobre, conviene a  
saber, en ofensa i derogació de la justicia,  
ni en daño i detrimento de la parte con-  
traria. La cosa que mas luce i campea en  
el juez es amar la justicia sin aceptacion  
de personas. Por esto dixo Ciceron: Quā-  
do te vistes del amigo, te desnudas de la  
justicia. Esta ha de ser a quien el juez ha  
de atender solamente, la qual ni se inclina  
a la diestra del amor, ni a la siniestra del o-  
dio. Tal debe ser el juez, q̄ ni el mucho po-  
der le tuerza, ni pierda el filo de su balança,

*QUE EL IUIZIO DIVI-*  
*no se ha de temer en gran manera,*  
*por quanto el juez es la mis-*  
*ma parte*

## ARTICULO VIII.

*1. Reg.*  
*20.*

**S**I alguno ofendiere a su proximo, se  
podra aplacar a Dios, mas si ofendiere  
al mismo Dios, quien rogara por él?  
Dize la sagrada Escritura.

Ai unos pecados derechamente contra Dios, que es la transgressiõ delos tres primeros preceptos del Decalogo, q̃ solo miran a la honra i decoro de su divinidad. Otros ai cõtra el proximo, i q̃ directamẽte le ofendẽ, i en ellos se quebrantã los otros siete preceptos; pero cõ todo esso todos los pecados se puedẽ confiderar cõtra Dios, pues en qualquiera dellos se va contra sus mandamientos, como es el hurto, el adulterio i homicidio, i otros semejantes. Pero hablando generalmente los pecados que solo miran a la divinidad son mucho mas graves que los que se cometen cõtra el proximo, como es el aborrecimiẽto de Dios, la falta de Fè, la blasfemia i desesperacion: pero hablando especificamente, ai algunos pecados contra el proximo mas inormes que otros que se cometen contra Dios, como el adulterio i homicidio, que son mas graves que el quebrantamiento de la fielta, i que el juramento en vano; i en esta conformidad es mas, ò menos dificultoso satisfacer a Dios por los pecados cometidos cõtra su divinidad, ò por los q̃ sã en daño del proximo. I como qualquier pecado mortal es cõtra algun precepto de Dios, i por esta razõ cõtra el mismo Dios,

este

### *Del Novissimo del juizio*

este Altissimo i poderoso Señor assi en el juizio particular, como en el universal, no solo es juez, sino tambien la misma parte cótraria del reo que ha de ser juzgado por la transgression de sus divinos preceptos. I assi es cosa temerosissima esperar la sentencia de su propio contrario, i del mismo que ha recibido la injuria, i el mas interesado en esta causa: que es como si uno huviera ofendido al juez que le ha de sentenciar, ò le huviesse muerto su hijo. Que ha de hazer, pues, el desdichado pecador, quando sea presentado en el tribunal de quien tan enorme i atrevidamente ha menospreciado i ofendido, i tantas vezes ha quitado la vida espiritual a sus hijos, amigos i ministros, que son sus proximos, siendoles ocasion de escandalo, i peligroso tropieço, para que cayessen en muchos i graves pecados? Ai dèl, con que semblante tan horrible le mirará, con que desabrimiento i aspereza le hablará, i quan severamente pronunciará contra èl la sentencia. Verdaderamente (como dize el Profeta Oseas) tomará dellos vengança a medida de su deseo.

*Osee 10.*

Consideremos, pues, la inorme malicia de qualquiera pecado mortal, i de aqui co-

no-



noceremos quan grande es la ofensa que haze a Dios el pecador. Quanto es mayor el autoridad del que manda, tanto es mayor la culpa del que no obedece; pues siendo tan grande el autoridad de Dios, gran culpa es quebrantar sus mandamientos, i quanto es mayor su bondad, i su dignidad mas excelente, tanto es mas inorme i abominable delito anteponerle alguna vil criatura: i como en qualquiera pecado mortal anteponga el hombre su querer al de Dios, i la criatura caduca i perecedera al Criador incommutabile, inmenso, i de suma perfeccion, claramente se conoce, que quien peca mortalmente, haze a Dios una grande injuria, i una ofensa infinita, a quien antepone todo lo inmundo, vil, i menospreciado de la tierra; i quanto es mayor su santidad i justicia, tanto mas aborrece la culpa, i como infinitamente es santo i justissimo, abomina el pecado con una detestacion i aborrecimiento infinito: i quanto es mas clara su sabiduria, i mas puro el amor i fidelidad que tiene con el hombre, tanto es mayor su ingratitud en la inobediencia i transgression de los divinos preceptos, i en el menosprecio de sus consejos saludables i piadosos. I assi con mucha ra-

zon

82 *Del Novissimo del juizio*

zon merecen los pecadores que los mismos Dios indignadamente, q̃ los menosprecie i confunda, i que los condene por toda la eternidad. I si por un pecado mortal, aunque sea de los menores, merecen ser tratados desta manera: quã aspera i acerbamente seran castigados por aqueſte Señor, a quien tantas vezes han ofendido en muchas i graves culpas, i no solo esto, ſino que tambien han ſido ocasion para que otros le ofendan gravemente?

O con que confuſion i eſpanto eſtarán delante del Iuez (acusados de ſus propias conciencias) a quien tan poco temor i reſpeto han tenido, a quien tan inormemente menospreciaron, cuyos preceptos, i amorosos conſejos eſtimaron en poco! O que ſevero i horrible ſemblante les moſtrará, con que indignacion los hablará, i quan acerbamente los castigará! de los quales dize por Iſaias: Aide vofotros, i que conſolado quedarè quando a medida de mi coraçon me aya vengado de mis enemigos. I por Ezequiel dize: Descansará mi indignacion, i mi enojo quedarà ſatisfecho. Habla Dios aqui a manera de un Principe que eſtà mai triſte i ofendido por alguna injuria que le han hecho, que

avienç

*Iſai. 1.*

*Ezec. 4*

aviendo tomado vengança de sus enemigos a toda su voluntad, queda descansado i gustoso. Aun por acá vemos cada día quanto se indignan los superiores de que los subditos quebranten sus ordenes i mandamientos, principalmente si esto fuesse en su presencia. Pues siendo cosa cierta que Dios nuestro Señor mira todas las cosas, i que está presente en todas partes, mucho aumenta nuestra culpa esta circunstancia que en su presencia nos atrevamos a ofenderle.

Demanera, que si deseamos ser tratados benignamente deste Señor, así en el juizio particular, como en el universal, i tener favorable sentencia, es necesario que con muchas veras le sirvamos i hõremos, apartandonos de todo lo q̃ le pueda ofender, i procurar que otros hagan lo mismo.

*QV AN ESTRECHO SERA EL  
juizio de Dios por los beneficios que  
dél avemos recebido.*

ARTICULO IX.

El hijo honra a su padre, i el esclavo *Malac-*  
*teme 1.*



teme a su Señor. Pues si yo soi vuestro Padre, donde está la honra que me dais? I si soi vuestro Señor, que es del temor que me teneis? dize Dios por el Profeta Malaquias. I Cristo. Señor nuestro dize en el

*Luc. 12.* Evangelio: A quien mucho le han entregado, de mucho ha de dar cuenta.

Quanto mas nos ama Dios, i quanto es mayor su piedad para con nosotros, i mayores beneficios nos ha hecho, tanto (por esta razon) es mayor nuestra inobediencia, i mas culpable nuestra ingratitud, i mas rigurosa i gravemente nos amenaza el juicio divino. Es tan grande la caridad de Dios, que se digna de que unos miserables i pobrecillos como nosotros le llamemos Padre; i assi tenemos mucha obligacion de amarle i obedecerle como hijos; i esto no puede ser si en todas las cosas no cumplimos sus mandamientos. I assi dize

*Ioã. 14.* Cristo: Esse digo yo q me ama, que guarda mis mandamientos. I el mismo Señor dize: Si alguno me amare, guardará mi palabra. I assi el que ni por amor, ni temor no guarda los divinos mandamientos, es mui ingrato al amor que Dios le tiene, i merece que le aborrezca, i que con gran indignacion le aparte de si. Demas dello, son

tan-

tantos los beneficios que Dios nos ha hecho, que aunque con todas nuestras fuerças le sirviésemos, no le podíamos pagar una mui pequeña parte dellos. Luego perversísima es, i digna de condenacion eterna, la ingratitud, inobediencia, i rebelde obstinacion de los pecadores, que no solo no temen, honran, ni aman a Dios, antes cada dia le menosprecian, i con sus obras i palabras, i con todo su coraçon le dexan, i buelven las espaldas, i aunque ellos dicen, que le estiman mucho, lo cierto es, que tanto le estiman, quanto le sirven, i tanto le menosprecian, quanto quebrantan sus mandamientos, i quanto prefieren a su bondad i dignidad inmensa las torpezas de la carne, i delicias mundanas, i no ponen en obedecerle el cuidado i diligencia que estabá obligados, i quanto mas nos ha sufrido, mayor es nuestra culpa, i nuestro juizio será mas terrible, i assi tanto mas espantoso le aguarde cada uno, quanto mas le parece que ha pecado, i quanto conoce que mas le ha sufrido i dissimulado Dios, el qual no solo procede benignamente con los pecadores, sino que continuamente los está librando de que el demonio no les haga el daño que merecian sus culpas, i los cõ-

ler-

## *Del Novissimo de la muerte*

serua i provee de todo lo necessario para la vida, i siempre los està amonestando que hagan penitencia: i finalmente parece que a porfia les haze bienes, en retorno de las injurias que de ellos recibe.

Que responderan estos al sumo i soberano Iuez quando les pida quenta de su vida? Que rigurosamente se indignara cō ellos? Donde se escōderan los miserables? Que podran responder al unigenito del Padre, que por ellos se hizo hombre, vivio en el mundo, i murio en una Cruz? Al qual no solo ellos menospreciaron viviendo entre los vicios, sino que tambien fueron ocasion i sirvieron de lazo en que otros quedassen enredados en las mismas culpas, i assi en ellos como en los otros impidieron el fruto inestimable de la passion i sangre de Iesu Cristo; que es obra propria del demonio, i gravissima ofensa de Dios.

Saquemos pues de esta gran misericordia que usa Dios con nosotros un fuerte temor del juizio, i tengamos por infalible i cosa cierta, que tanto mas rigurosamente nos tratarà en la otra vida, quanto en esta huviere usado de mayor misericordia con nosotros, i le huviereamos sido mas

*Ioan. 1.*

*Baruc.*

*3.*

*Philip.*

*2.*



mas ingratos a ella. Verdaderamente no es menor su justicia que su misericordia; i digo mas, que quanto mayores huvieren sido sus beneficios, tanto mas avemos de temer, porque nos ha de pedir mui estrecha cuenta de como avemos usado dellos, *Matth. 12.* i de lo que avemos grangeado i aprovechado con ellos, i si le avemos sido obedientes i agradecidos por ellos. El Apostol san Pablo hablado con el pecador, dize: Hombre, que tan desenfrenadamente pecas, sin duda debes de pensar, que puedes huír el juicio de Dios. Por ventura menosprecias el tesoro de su bondad, de su longanimidad i paciencia? No echas de ver quanto desea su misericordia encaminarte a la penitencia i dolor de tus pecados? Pues advierte, que con tu dureza i obstinacion atesoras ira contra ti mismo para el dia del juicio. *Idē 25. Rom. 2.*

De donde consta claramente, que tanto será mas rigurosa la cuenta de los malos Cristianos, que la de los idolatras i Gentes que no conocieron a Dios, quanto fueron mayores los beneficios que del recibieron, i tanto será mas acerba i horrible la pena con que serán atormentados en el infierno.

QUAN TERRIBLE ES  
el juicio divino por parte  
del Reo.

## ARTÍCULO X.

*Iob. 14.* **E**L hombre nace como la flor, i como flor se marchita; su vida es una sombra, i nunca permanece en un estado. I en cosa, Señor, tan flaca te dignas de poner tus ojos, i que parezca en tu juicio una criatura tan miserable? Dize Iob.

Si con atencion considerásemos la magestad incomprehensible, i suma excelencia de Dios, i la inestabilidad i miseria de los hombres, nos admirará mucho la benignidad i blandura con que los trata en esta vida, i el rigor con que despues los juzga. De donde dixo el Profeta: Quien es el hombre para que te acuerdes dél, i quien es el hijo del hombre para que le visites? I en otra parte dize: Señor, quien es el hombre, que así te le comunicas, i que tanto te acuerdas dél? Siendo cosa tan vana, i que passa como una sombra. De fuerte que quanto es

*Psalms.*  
8.

*Psalms.*  
143.

mayor la miseria i fragilidad del hombre, i quanto mas cargado está de culpas, i menos certeza i seguridad tiene, si su vida es agradable o no a Dios, i si es del numero de los reprobos, o de los escogidos, tanto mas debe temer la estrecha quenta i riguroso examen del juicio divino. Porque (como dize Santiago) en muchas cosas ofendemos a Dios. I el Profeta Isaias dize: Andamos como ovejas perdidas, que cada una tira por su camino. No se justificará el hombre en presencia de Dios, dize Iob: Por ventura no debemos temer mucho, que quando parezcamos en su juicio nos halle manchados con la culpa, i nos juzgue dignos de condenacion? Supuesto que estamos ciertos que muchas vezes avemos pecado mortalmente, i no sabemos si nuestra penitencia ha sido verdadera. Oigamos pues lo que acerca de esto dize Iob: Veis aqui (dize) q los justos i siervos de Dios no tienen estado seguro; i en sus Angeles hallò pecado, quanto mas le hallará en un miserable hòbre, q su principio es tierra, i vive en este valle de lagrimas. Quien es el hombre (dize el mismo) para que no tenga mancha? Si el justo no tiene seguridad, ni el cielo es lim-

*Iacob.*

3.

*Isai. 53.**Iob. 9.**Iob. 4.**Idem.*

15.



8 *Del Novissimo del juizio*

pio en presencia de Dios; q̄ será el torpe i miserable pecador, que como agua se bebe la maldad? Bié encarece porcierto esta miſeria el Profeta Isaías: Todos somos in-múdos(dize) i nuestra justicia como el pa-ño m̄chado del menſtruo. Esta atenta cō-ſideraciō, pues, de la fragilidad con q̄ cae-mos en t̄tas culpas ha de traer a cada uno temeroſiſſimo de ſer reprobado por aquel ſumo i ſeveriſſimo Iuez, de cuya noticia na-da ſe eſcapa, todo lo ha de apurar, i caſtigar acerrima i riguroſiſſimamēte: i ſobre todo nos hade tener tēblado lo q̄ el Señor nos di-ze por S. Mateo: Muchos ſon los llamados, i pocos los eſcogidos. Es coſa tan terrible la conderacion, q̄ quando ſupieramos por coſa mui cierta, que de todos los q̄ ha avi-do i avrá en el mundo, ſolo uno ſe avia de condenar, debia cada uno eſtar mui teme-roſo no le cupieſſe tan deſdichada ſuerte. Como ſi muchos q̄ paſſaſſen por una puēte ſupieſſen que uno avia de caer, i ahogarſe en el río, cierto es que todos paſſarian mui temeroſos de ſu peligro. Pues q̄ será diziē-donos la Verdad miſma, q̄ reſpeto de los condenados será mui pocos los eſcogidos? Con que ayemos de vivir mui temeroſos no ſeamos del infelice numero dellos.

Abre

*Isai. 64.*

*Matth.*  
20.

Abre, pues, los ojos del alma, i considera una verdad, i peligro tan cierto, i procura librarte del con una virtud fervorosa, humilde, i perseverante: porque no se salvará el que començare bien (dize el Evangelio) *Matth.* sino quien perseverare hasta la muerte. *24.*

Cósidera si un justo i poderoso Principe que aviendo entrado una ciudad por fuerza quisiessse castigar los delitos de los vécidos, i supiesen ellos que mui pocos se avian de librar de la muerte, i que para ablandar a este Señor ni valdrian ruegos, ni dadivas: ô quales estarian los coraçones destos miserables rendidos! que gran temor i angustia tendriã todos! que amargos i lastimosos llãtos se oïriã en esta descólada ciudad, q̃ apenas avria persona en ella q̃ cuidasse del forçoso sustêto! Pues si tâto se teme la muerte tēporal, porq̃ somos tan ciegos i obstinados, q̃ no tememos el juizio riguroso de Dios, i una muerte q̃ ha de durar por las eternidades, ni jamas pēsamos en esto? Antes con una vana i peligrosa seguridad cada dia conocemos menos nuestro daño. Con razon se quexa Dios por el Profeta: Hijos de los hōbres (dize) quando se ablandará vuestro coraçon? Para q̃ amais la vanidad, i buscais la mentira? Cierito los

*Psal. 41*

## Del Novissimo del juicio

que agora no temen, tarde i fin provecho temeran entonces, hallaránse (dize Iob) cercados de angustia, i pereceran como el otro Rei sobervio, que quiso tomar las armas contra Dios: No entiendan (dize) que se podrán librar por algun precio. Morirá antes de tiempo, esto es, que sus culpas le acortarán el plazo de la vida.

Finalmente, lo que mas nos debe obligar a que temamos el juicio estrecho de Dios, es ver lo que le temieron los Santos desde el principio del mundo; del qual (como quedadicho) habló en profecia el santo

*Isa. 1.* Enoch antes del diluvio: Vendrá (dize) el Señor con todos sus Santos a juzgar a los hombres, i a redarguir a los pecadores de

*Iob 1.* sus malas obras. Por esto dize Iob: Siempre temi al Señor, como si me arrebatara una furiosa corriente, i no pude sufrir su

*Idē 31.* pelada mano. Mucho me temo de mis obras (dize en otra parte) porque en tu juicio no perdonas al pecador, ni sé que tengo de hazer quando el Señor venga a juzgar. I el santo Profeta dize: No me argu-

*Psal. 6.* yas, Señor, en tu furor, ni me castigues en tu ira: Corrígeme, Señor (dize Jeremias)

*37.*  
*Jer. 10.* mas no sea con enojo, porque me aniquilarás. I S. Geronimo (como queda referido)

do)



do)dize: Siempre que me acuerdo del juicio quedo como descoyuntado. I en muchos lugares de san Gregorio se lee, quanto temia este divino juicio, i en uno dellos dize: De tal manera debemos tener contento en esta vida, que nunca nos olvidemos del amargo dia del juicio. I el santo Abad Evagrio nos amonesta con estas palabras: Acordemonos de aquel divino i horrible juicio, i de la confusi6n que en presencia de Iesu Cristo, de sus Angeles, i de todos los hombres, han de padecer los pecadores. Lloro (dize) amargamente por la inmundicia de tus pecados, i cubre tu coraçon de un triste luto, quando te acordares deste miserable dia, no te suceda que salgas en el mal despachado. Tres cosas temo mucho, dize el Abad Elias. La una es, quando mi alma se arranque del cuerpo. La otra, quando parezca en el juicio. La tercera, quando se le pronuncie la sentencia.

Pues si estos varones Santos temieron tanto el juicio de Dios, quanto nos importará a nosotros temerle, que somos tan miserables pecadores?

(O)(✠)(O)

**Q**UANTO SE HA DE TE-  
mer el juizio divino por la sentençia  
del Iuez, i ultima retribucion, que  
es la bienaventurança, ò con-  
denacion eterna.

ARTICULO XI.

*Matth.* **E**Ntonces dirà el Rei a los de su diestra:  
*25.* Venid bēditos de mi Padre a tomar la  
possessiō del Reino q̄ os tengo prevenido  
desde el principio del mūdo; i bolviēdose  
a los de la finiestra, les dirà: Id malditos a  
fuego eterno que està aparejado al demo-  
nio i a sus sequazes. Estas son palabras del  
Rei, i soberano Iuez Cristo Señor nuestro,  
el qual tiene potestad en los cielos i en la  
*Matth.* tierra, i ha de juzgar a los vivos i a los  
*28.* muertos, i renovar el mundo por fuego.

Dize el grā Dotor de la Iglesia S. Agus-  
tín, que el temor nace del amor, i por lo q̄  
tememos el mal, es porq̄ amamos el biē u  
contrario. Luego mas se debe amar i ape-  
tecer aquella celestial i dichosa bienaven-  
turança, q̄ aborrecer la condenacion eter-  
na.

na: i así carecer dela perpetua felicidad es mas horrible cosa, q̄ sufrir todas las penas sensibles del infierno. Mucho, pues, se hade temer el juizio divino por estas dos cosas, porq̄ los miserables reprobos no solo estan privados de la visió beatifica, i gozo inefable de Dios, pero tambien padecen acerbissimas penas sensibles. Finalméte, como no ai comparacion de lo finito a lo infinito, así tambien de la muerte téporal a la muerte perdurable. Por lo qual dize S. Iuã: A los malos les cabrá por suerte un lago de açufre, que es la segunda muerte: i así las penas del infierno son mas horribles que todos los dolores i trabajos desta vida, i se han de huír mucho mas que la muerte temporal. Por lo qual el juizio de Dios, que es de donde resulta este terribilissimo castigo, infinitamente es mas duro i horrible que el juizio de los hombres, que solo puede condenar a una breve pena.

Considera, pues, quanto temē los hombres los daños temporales, las enfermedades del cuerpo, i muerte transitoria, quãto trabajan i litigã, i quan solícitos i afanados andan por evitar qualquier incomodidad, i breve trabajo, i principalmēte por dilatar la vida. Pues como somos tã ciegos, è insensibles

Apocal.

21.



28 *Del Novissimo del juizio*

bles, que andamos tan cuidadosos por lo que no nos importa, i no nos acordamos de los daños espirituales, ni de la condenacion de nuestras almas? Despertad (dize el Profeta *Ioël*) i llorad amargamente los que estais embriagados con la dulçura del vino, i os deleitais en vuestros vicios i abominaciones, que es como si dixesse: Como unos brutos os aveis corrompido en la hediondez de vuestra carnalidad. Llorad por las miserias que os han de suceder (dize el Apostol Santiago) los que para el dia del juizio atesorais vengança contra vosotros mismos.

Ahora, pues, que teneis tiempo de hazer penitencia, i de llorar vuestras culpas, i libraros de las penas eternas; considerad cõ grande atencion quan intolerable i temeroso serà para los reprobos oír aquella severissima sentençia: Id malditos al fuego eterno. Si los que iban a prender a Cristo, a juzgarle, i quitarle la vida cayeron en tierra solo con dezirles: Yo soi; que serà quando el mismo Cristo triunfante, Iuez severissimo, lleno de magestad i gloria, que les viene a juzgar, les diga con grande indignacion? Id malditos al fuego eterno. O que horrible i desconsoladamente fo-

*Ioël* 1.

*Iacob* 5.

*Matth.*  
25.

*Ioã.* 18.

sonará el espantoso trueno de su voz! Finalmente, sabemos que quando hablaba Dios a sus Proferas, ó les mostraba alguna maravilla por ministerio de un Angel, q̄ no por si mismo, no pudiendo sufrir su flaca naturaleza tan grande magestad i respládor divino caían despavoridos en tierra. Pues si los Santos i amigos de Dios solo con la vista de un Angel, que blanda i apaciblemente les hablaba, cō el demasiado temor perdian las fuerças i desfallecian; que haran aquellos miserables condenados quando vean a este soberano Iuez (que es Dios verdadero) i se les aparezca en su misma persona, i los mire cō un semblante indignadísimo, i dandoles en rostro cō sus torpezas, con una voz espantosísima pronuncie contra ellos la sentencia?

En el Exodo se cuenta, que oyendo los hijos de Israél la voz del Señor, que por un Angel les hablaba en medio de una llama en el monte Sinai, dixeron a Moises: Si tu nos hablas, escucharèmoste, mas no nos hable el Señor, que moriremos. I los mismos dizē en el Deuteronomio: Si otra vez nos hablare el Señor, sin duda moriremos, porque que es el hombre para que pueda oír a Dios, que habla en medio del fue.

Exod.

20.

Deut. 5.

fuego, como nosotros lo avemos visto?  
*Apocal. I.* Luego que vi al Angel (dize el Evange-  
 lista san Iuan) caí a sus pies como muerto.

¶ El santo Profeta Isaías viendo en espiri-  
 tu la ruína i mortandad de Babilonia, con  
*Isai. 21.* el grande temor perdio las fuerças: Mi-  
 cuerpo, dize, fue lleno de dolor, i cubrió-  
 me una mortal angustia, como la muger  
 que está de parto: desfalleci por lo que o-  
 yeron mis oídos, turbeme con lo que vie-  
 ron mis ojos, i atemorizòme la obscuri-  
 dad de las tinieblas. Pues si a este santo  
 Profeta le afligio tanto una vision imagi-  
 naria, i la compassion de una breve cala-  
 midad que avia de padecer la ciudad de  
 Babilonia, quan terrible i nunca pensada  
 será la pena i congoxa que tendran los  
 pecadores en el juizio divino por la pena  
 presente, i por los horribles i eternos tor-  
 mentos que tan presto han de experimen-

*Isai. 41.* tar? Entonces (dize Isaías) será el dia del  
 Señor sobre el sobervio, i el arrogante

*Eccles. 30.* será confundido. ¶ El Ecclesiastico dize, que  
 humillará Dios por su propria virtud la

cerviz de los sobervios i poderosos. En  
 tonces pues confundirá a los que aora le  
 hazen contradiccion, i le son inobedientes,  
 i a los que no le agradecen ni estiman los  
 con



consuelos que les embia, ni atienden a sus  
santas inspiraciones, antes toman como en-  
burla i cosa de risa sus piadosos i saluda-  
bles consejos, i con indignacion, è impa-  
ciencia recibē sus amorosas correcciones,  
i con un odio infernal aborrecen a quien  
los reprehende. Contra estos clama la di-  
vina Escritura: Que aveis de hazer(les di-  
ze) en el dia de vuestra calamidad? A quien  
pedireis consejo? I a donde dexareis vues-  
tra gloria? Entonces(dize Jeremias) serā  
confundidos miserablemente, porque quā-  
do tuvieron tiempo no conocieron el o-  
probio i eterna ignorancia que les avia de  
venir. Entonces tambien (dize Isaiās)  
harā el Señor que se oiga la gloria de su  
voz, i mostrarā el poder de su diestra en  
la consumacion i en el fuego que todo lo  
ha de purificar. Como la llama que abra-  
sa la selva (dize el Salmista) i convierte  
en ceniza los montes, asī el Señor perse-  
guirā con su tempestad, i turbarā  
en su furor a los malos.

*Isai. 10.*

*Jerem. 20.*

*Isai. 30.*

¶

QUAN

*Del Novissimo del juizio*

**Q**UAN ESPANTOSO  
terrible sera el juizio universal por  
las señales que le han de  
preceder.

**ARTICULO XII.**

*Joel 2.*

**T**urbense los que habitan en la tierra  
(dize el Profeta Joel) porque vendra  
el dia del Señor embuelto en obscuri-  
dad i tinieblas, qual no se ha visto, ni verá  
jamás: vendra cō él un fuego voracissimo,  
i sucederale una viva i penetrante llama;  
en él perecerán todas las gentes, temblará  
la tierra, desquicaráse los polos del uni-  
verso, eclipsaránse la Luna i el Sol, i per-  
derá la luz el Firmamento.

*Lue. 21.*

Concuera con esta profecia lo que di-  
ze el Evangelista san Lucas: Aora seña-  
les en la Luna i el Sol; andarán los hom-  
bres afligidissimos, consumidos i maci-  
lentos, por la confusion i espanto que les  
causarán los bramidos i furiosas tormen-  
tas del mar, i por las calamidades, i lasti-  
mosos prodigios que entonces han de su-  
ce-

suceser, porque se moverán las virtudes del cielo. El Sol se oscurecerá (dize el Evangelista san Marcos) la Luna i las esirellas perderan su hermosura, i los Angeles harán sentimiento. *Marc. 13.*

De la manera que un Rei (dize S. Iuan Crisostomo) se previene para una jornada, i haze leva de gente en todo su Reino, de que forma un poderoso exercito, i todos andan con grande orgullo i diligencia, de la misma suerte Cristo Rei de los cielos, que haze jornada a la tierra a juzgar todo el genero humano, convoca los cielos, i viene acompañado de un poderoso i celestial exercito, i tiemblan todas las criaturas con las nuevas desta jornada. Así que estas señales tan espantosas i terribles, que han de preceder al juicio universal, nos muestran claramente quan riguroso ha de ser, quan horrible i affigido; mas como se ayan de entender estas señales, lo tratè largamente en la exposicion que hize sobre los Evangelistas, i en los Sermones del tiempo.

Demas desto, dize san Geronimo, que en los libros de los Hebreos hallò quinze señales que há de suceder en los quinze dias ultimos antes del juicio, las quales mas las



## 88 *Del Novissimo de la muerte*

las refiere el Santo que las afirma.

El primer dia (dize) se levantará el mar a manera de un muro quinze codos (otros dicen quarenta) sobre el mas alto monte.

El segundo, se hundira tan profundamente, que apenas se podra ver.

El tercero, bolvera a su primer lugar.

El quarto, todos los pezes del mar i de los rios saldrán sobre las aguas, i contra su natural silencio, llegaran al cielo con tristes i lamentables gemidos.

El quinto, todas las aves se juntarán en los campos, i sin cuidar del necessario sustento entonaràn lastimosos arrullos.

El sexto, se levantará del Occidente a Levante una encendida exalacion, que a manera de un caudaloso rio correra ázia la parte del Firmamento.

El setimo, los Planetas i Estrellas fixas arrojarán de si igneos, i espantosos Cometas.

El otavo, avra grande terremoto; de fuerte que los hombres i animales (sin poderlo resistir) despavoridos se derribarán en tierra.

El noveno, todas las piedras se dividirán en quatro partes, i se heriran las unas con las otras.

El

El decimo, de todos los arboles i plâtas manará un rozio a manera de sangre.

El undecimo, todos los edificios, montes i collados se convertiran en polvo.

El duodecimo, todos los animales de la tierra saldrán de sus cuevas, i baxarán de los desiertos a los llanos, i sin comer bocado daran espantosos ahullidos.

El decimotercio, se abrirán todos los sepulcros.

El decimoquarto, saldrán los hōbres de dō de el temor lostenia escōdidos i arrinconados, i sin poder hablar palabra como fuera de juizio, andarā discuriēdo por los cāpos.

El ultimo dia morirán todos, i resucitarán con los demas difuntos.

Algunos cuentan de otra manera estas quinze señales, i aunque otros no las tienē por mui ciertas, con todo esso me parece que algunas dellas lo son, porque comunmente dicen los Doctores, i del Apocalipsi se prueba, que avra grandes terremotos, i que se quebrará las piedras, como sucedio estando Cristo nuestro Señor en la cruz, q̄ con el gran temblor, i sentimiento de la tierra se hirieron las unas con las otras. Entonces tambien parece que las estrellas se vendrán al suelo, porque serán tan-

*Apocal.*  
20.

*Matth.*

7.

*Del Novissimo del juizio*

tas las exalaciones i cometas que se verán en el aire, que dexandose caer en la tierra, parecera que las Estrellas se arrancan del firmamento. Dizē tambien todos los Santos que la tierra quedará llana; de dōde se infiere, que los collados i montes no permanecerán en pie. I en quanto que se abriran los sepulcros, es cosa mui creible, como sucedio en la passiō de nuestro Salvador, i para esto será mucha parte el terremoto que ha de aver. I comunmente afirman los Doctores, que el ultimo dia moriran todos los hombres, pues es forçoso que todos paguen esta deuda que reluciten con los demas. Tambien tengo por cosa mui cierta, que entōces sea el fin universal, i ultimo acabamiento de todas las aves, pcces, animales, arboles, plantas, i yervas, porque será (por alguna causa oculta) acerbissima la pena i delconsuelo, i el detrimento terrible que padeceran todas las cosas, i nunca vistas las tormentas, movinientos i alteraciones del mar. Porque (como dize san Lucas) entonces será el affliccion i argüia de las gentes, por la confusion i espanto que les causará los bramidos i furiosas borrascas del mar. Es tambien mui probable, que será tan gran-

*Luc. 25.*



de el temor, la turbacion i espanto, i tan terrible el desconuelo i angustia de los hombres con estas horribles señales, que andarán fuera de juicio, sin hablarse los unos a los otros. Mas en quanto que correran rios de fuego, no me parece mui asentado, si no es ya que pertenece a esto lo que escribe Daniel: Saldrá (dize) de su rostro un furioso i arrebatado rio de fuego: si bien este lugar puede tener otra exposicion.

*Dan. 7.*

Pues si las señales del juicio son tan espantosas i terribles, como será el mismo juicio? San Gregorio, declarando la causa de estas señales, dize, que la ultima tribulacion se previene con muchas tribulaciones, i que por la prevencion de tan continuos males, se juzgan los males eternos que se han de seguir. Otra causa es; que como los pecadores usará mal de las criaturas, i en ellas se deleitaron desordenadamente, ellas mismas serán entonces el instrumento de su castigo. Porque (como dize la Sabiduria) por lo que uno peca será castigado. Todo lo que nos dieron (dize san Gregorio) para el uso necessario de la vida, usamos de ello para la culpa, i así todo lo que convertimos en la maldad

*Hom. 2.*

*Sap. ii.*

Del Novissimo del juicio  
serà el principal instrumento de nuestro  
castigo, i en lo que pecaremos seremos a-  
tormentados,

*QUAN TERRIBLE SERA  
el juicio por la disposicion que ten-  
dra entonces el mundo.*

### ARTICULO XIII.

2. Petr.

3.

Vendra como ladron el dia del Señor;  
en el qual con un furioso impetu, i arre-  
batada violencia se moveran los cielos, re-  
novaranse los elementos, i quanto abraça  
en si la tierra con el fuego de la conflagra-  
cion. Pues si este dia se nos va acercando, i  
avemos de parecer en presencia de Cristo,  
por cuyo poder se obrarán tales prodi-  
gios; quanto nos importa exercitarnos en  
una vida virtuosa, i en obras de misericor-  
dia i piedad? Hasta aqui son palabras del  
Principe de los Apostoles en su segunda  
Canonica, donde habla de la renovacion.

Antes que Cristo venga a juzgar a los  
hómbres (como se colige de las sagradas le-  
tras) se encêdera por su divino poder el fue-  
go de la conflagraciô, q̄ ocupará todos los  
ele.

elementos, i con el quedarán purificados. Vendra delante el fuego, dize el Profeta. *Pf. 96.*  
El qual estara en una misma actividad, i fuerza quando el Señor se sienta a juzgar, i atormentará a los reprobos miétras durare el juizio como el propio fuego del infierno, mas no hará ofensa a los escogidos. Por esto dize el Salmo, que cogera en medio a sus enemigos. El fuego se inflamará en su presencia, i los rodeará una furiosa tempestad, buelve a dezir el Salmista. Vé- *Pf. 49.*  
dra este dia (dize Malaquias) como un horno encendido, donde todos los sobervios, i *Malac. 3.*  
q han cometido maldad servirán de paja. I de manera los abrásarà (dize el Señor) que no quedará memoria dellos. Levantaráse también esta llama, como las aguas del diluvio, quinze codos sobre el mas encumbrado monte. De donde se puede considerar quan horrible sera aquel juizio, pues todo el mundo estara hecho una brasa, que desapiadadamente atormentará a los malos, i a qualquiera parte que estos desventurados bolvieren el rostro no verán sino desconsuelo, ni hallarán mas que tormento i angustia, i todo les acrecentará su temor. *Gen. 7.*

Dize san Anselmo: Si levantaren los  
M 3 ojos



## *Del Novissimo del juizio*

ojos verã sobre si al Iuez indignadissimo, cuya vista les serã mas intolerable que todas las otras penas. Si los baxarẽ al suelo, veran a sus pies los calabozos horribles del infierno, que abierta la boca los està esperando para cerrarla por toda la eternidad: dentro de si tendran el gusano roedor dela conciencia, i por defuera este fuego (de que vamos hablãdo) a su diestra veran los escogidos, cuya gloria i bienaventurança gravemente les aumentará su miseria: a la siniestra los demonios, que los estarãn acusando. O desdichado i miserable pecador! donde podras huír cercado por todas partes, i cogidos los passos de enemigos tan poderosos? Imposible serã esconderte, i pena intolerable presentarte. Hasta aqui es de san Anselmo.

Demas desto, apareceran entonces en el aire, assi a los escogidos, como a los condenados, las infinias de la Passion del Señor, conviene a saber, las armas de Iesu Christo, que son la santa cruz, los clavos i lança. Entonces aparecera en el cielo (dize san Mateo) la señal del hijo del hombre: para que conozcã los malos su ingratitud, a los quales el Señor asperamente ultrajará i dará en rostro con su Passion acerbis-

bíssima que padeçio por ellos; cuyas señales estarán pare tes i manifestas en su cuerpo gloriosísimo. Entonces no tendrá estos excusa alguna, quando vean que las señales mismas dan testimonio de su passion. Demas desto, assi como un Rei arma sus vassallos para hazer guerra a sus enemigos, assi tambien el Salvador, Rei i Señor de todos los siglos, armará todas sus criaturas, para que por él tomen cruda vengança destos necios desconocidos. La criatura (dize la Sabiduria) sirviendote, Señor, *Sap. 5:* que eres su Criador verdadero, se embrevece, para atormentar a los injustos. I en otra parte dize: Todo el universo toma la demanda por el justo; que es como si dixesse: El mundo vengará la injuria que el pecador hiziere contra el justo. Luego mejor vengará la que se hiziere a su Criador? Peleará por él (dize el Sabio) todo el Orbe de la tierra. *Ille 16.*

Quando es tiempo i ocasion de guerra, hazen los Principes muestras i alardes, i alistan toda su gente para tenerla junta i prevenida. Assi quando aquella trompeta toque al arma para hazer cruda guerra a los malos, i executar en ellos el miserable i perpetuo destierro de la vista de Dios; *Idem 5:*

*Del Novissimo del juizio*  
Cristo Rei de los Reyes armará todas sus  
criaturas para destruir sus adversarios.

*QUAN ESPANTOSO I HOR-*  
*rrible será el juizio por aquel mara-*  
*villosa exercito de que el sobera-*  
*no Iuez vendra acompañado.*

#### ARTICULO XIV.

*Isai. 3.* Vendra el Señor a juzgar cō los ancia-  
nos i Principes de su pueblo, dize Isaías.

*Matth.* Quando venga (dize S. Mateo) el hijo del  
hōbre con grande magestad acompañado  
de todos sus Angeles, entonces se sentará  
a juzgar en el trono de su grādeza. De es-  
tas palabras consta claramente, que todos  
los Angeles i superiores Gerarquias ven-  
dran con este soberano Iuez al juizio uni-  
versal. I (como dize san Gregorio) apare-  
ceran visiblementē a todos los hombres. I  
así como la vista del Iuez será espantosis-  
sima i horrible para los malos: así tambié  
lo será la de sus Angeles, que vēdran pre-  
venidos para la execuciō de la sentencia.

*Cant. 6.* I si es cosa terrible (como dicen los Can-  
tares) un esquadron bien ordenado, i un



copioso i luzido exercito de hombres armados; quan terrible i espantoso sera aquel lucidissimo exercito de espíritus celestiales? que solo uno sera bastante a destruir millares de hombres, como lo fue a quitar la vida en brevissimo espacio a ciento i ochenta i cinco mil Assiries. I la Escritura nos dize quan terrible es la vista de un Angel, principalmēte si viene a executar algun castigo: Quedè, Señor, con tu vista ( le dize a Dios el Profeta Daniel, aviendo visto un Angel ) como descoyuntado, turbòse el color de mi rostro, las fuerças i la respiracion me faltaron en un punto. I el Evangelio dize, que las guardas del sepulcro de Cristo quedaron como muertos con la vista del Angel. Pues si uno solo causò tales efetos en los que le miraron; quan terrible tormento sera para los reprobos quando vean tantos millares de millares?

Siendo cosa cierta que cada uno de nosotros tiene Angel de guarda del orden i Gerarquia inferior, por lo menos son tantos como los hombres los Angeles deste coro, i segun doctrina del gran Dionisio Areopagita, quanto una Gerarquia es superior a la otra, tanto la excede en el nu-

me-

4 Reg.

19.

2. Paral.

32.

Isai. 37.

Daniel.

10.

Matth.

28.

## *Del Novissimo del juizio*

mero. I assi es cosa cierta que son innumera-  
bles los millares destos celestiales epi-  
ritus, cuya vista será de intolerable pena  
para los condenados, principalmente por-  
que los Angeles toman mas, ò menos ter-  
rible i espantosa forma, segun el oficio, ò  
ministerio que por mandado de Dios exe-  
cutan, i como entonces será el mas riguro-  
so que jamas ayá exercitado, porque apar-  
tarán los justos de los reprobos, i los lan-  
garán en el infierno; cosa cierta es que a-  
parecerán a estos miserables en formas  
mui horribles. Demas, estarán los Angeles  
con un zelo i sentimiento justo indignadis-  
simos contra ellos, i seran testigos en su  
daño, porque no abraçaron sus consejos, ni  
atendieron a sus santas inspiraciones, i fue-  
ron ingratos a sus beneficios. De la misma  
suerte los Santos que en este juizio seran  
asseßores de Cristo, junto con ser juezes,  
seran tambien rigurosísimos fiscales de su  
causa. De manera, que no avra cosa que no  
les acreciente su desdicha; i para ellos no  
avra consuelo alguno; i como aora es el  
tiempo i abundante cosecha de la gracia i  
misericordia, entonces será el de la vengã-  
ça, de la ira i severidad incomprehensible.  
De donde dixo un Santo, que si possible  
fuera

fuera morir despues dela general resurreccion, todos los condenados murieran con el gran temor de aqueste dia. Que sera de ver en un puto rasgados los cielos: el luez, que es Dios verdadero, indignadissimo: aquel copiosissimo i luzido esquadron de Angeles, i las demas Gerarquias, i a todo el genero humano?

Avemos, pues, de vivir como quien ha de dar cuenta en este tribunal del menor movimiento, i palabra ociosa. I assi dixo mui bien otro Santo: En qualquiera obra (dize) ò accion debe el hombre dezirle a su alma: Acuerdate que has de parecer en el juizio de Dios.

*Q U A N E S P A N T O S O I  
terrible será el juizio por la presencia  
de todas las criaturas Ange-  
licas i racionales.*

ARTICULO XV.

ENTonces (dize la Sabiduria) estarán los justos en grande constancia contra aquellos que los angustiaron, i pusieron en tribu-  
bu-



*Del Novissimo del juicio*

*Matth.*  
*25.*

bulacion, q̄ turbados cō un temor horrible se admirarán de la salud que nunca imaginaron, esto es, de la salvacion i gloria de los bienaventurados, i llorando amargamēte con una espiritual angustia, i un dolor infructuoso diran dentro de si: Son estos por ventura los q̄ en el siglo tuvimos en poco, i eran el objeto de nuestras burlas? Nosotros insensatos i necios juzgabamos su vida por locura. Pues como estan agora entre los hijos de Dios, i les cupo la suerte de los escogidos? Quando este supremo Iuez (dize el mismo Cristo) viniere a juzgar, sentarse en el trono de su grādeza, i por ministerio de Angeles serā traídos a su presencia todos los hōbres, q̄ ya avrá resucitado, i como el pastor aparta las ovejas de los cabritos, así apartará el los justos de los reprobos, aquellos pōdra a su diestra, i estos a la siniestra. Demas desto (como dize los Sātos) por virtud deste grā Señor se manifestará a cada uno las cōciēcias de todos, para q̄ todos conozcā el justo juicio de Dios.

Consideremos, pues, quanto nos fuere posible quā terrible confusion i vergüēza nos causará q̄ nuestros pecados se manifesten i publiquen, i vernos acusados i cōfundidos por este soberano Iuez, en presencia de

de los Angeles, de los hōbres, i de los demonios. Pōdere cada uno, i cōsidere atēta-  
mente quā grave pena i empacho les sería  
si todos sus vicios, i cada uno de por si, con  
el origē i circunstācias dellos se descubries-  
sen delante de algunas personas de mucho  
respeto, i no digo todos, pero solo dos, o  
tres de los mas graves i vergōcosos. Pues  
quan grave confusion, i terrible descōsuelo  
causará ser acusado i cōvēcido de todas sus  
culpas delante de aquellas intelectuales i  
purissimas criaturas? A este proposito te-  
nemos un raro exemplo en las vidas de los  
Padres de uno q̄ deseando ser Religioso su  
madre se lo cōtradezia, el qual no haziēdo  
cuēta de sus importunos ruegos i caricias,  
le dixo: Madre, yo quiero salvar mi alma; i  
como recibiesse el habito de Mōge vivia en  
el Monasterio cō algun negligēcia; sucedio  
q̄ a pocos dias murio ella, i el hijo cayò lue-  
go en una grave enfermedad, fue arrebatado  
en sueños al juizio de Dios, dōde hallò  
a su madre en cōpañia de otros q̄ ibā a ser  
juzgados, i como ella le conociesse, con un  
admirable espāto le dixo: Que es esto hijo?  
Tú tambiē te has cōdenado? Dōde estā las  
palabras q̄ dixiste? Yo quiero salvar mi al-  
ma. Quedò tan confuso el Monge, q̄ no la  
pu-

*Del Novissimo del juizio*

pudo responder palabra, i aviendo buelto en si, i convalidado de la enfermedad, conocio la gran merced que Dios le avia hecho en aquella vision, i de alli adelante en una retirada clausura tratò con muchas veras de su salvacion; i era tan estremada su austeridad i aspereza, que muchos le rogaban remitiesse algo de aquel rigor, mas el no quiso admitir alivio, ni consuelo alguno: Si no pude tolerar (dize) la reprehensio de mi madre, como podrè sufrir en el dia del juizio mi confusion en presencia de Dios, i de sus Santos?

*Colos. i*

Nosotros, pues, para que nos libremos della, procuremos servir a Dios, segùn nuestra vocacion, con una espiritual sollicitud, i fervor mui perseverante; reprehendamos i humillemonos, diziendose cada uno a si mismo: Advierte, que has de ser juzgado; que cuenta podras dar de tu vida? Finalmente, porque (como dize un Profeta) nadie sera juzgado dos vezes, avemos de desear ser reprehendidos en esta vida, i castigados de nuestros superiores, i de qualquiera de nros proximos: i aunq no tengamos por entoces culpas, por las q no sabemos lo avemos de sufrir cò mucha paciècia, para q alcancemos misericordia de Dios N. S.

*QV AN-*



QUANTO SE DEBE TE-  
mer el rigor deste juizio por los fisca-  
les i acusadores tan poderosos  
que tendran en el los  
reprobos.

ARTICULO XVI.

LOS cielos manifestarán su maldad, i *Iob 20.*  
contra ellos se levatará la tierra, i serán  
acusados en el día de la ira, dize Iob.

Los pobres, i los que poco pueden, los  
inferiores i subditos estan muy temerosos  
quando personas de grande autoridad i  
credito dan contra ellos testimonio; i los  
reos i malhechores en gran manera pier-  
den el animo, i de confian de alcançar fa-  
vorable sentencia, quando su delito està  
provado cō muchos i fidedignos testigos.  
Assi, pues, les sucedera a los malos en el  
dia del juizio; porque primeramente serán  
acusados estos miserables de Cristo sumo  
i soberano juez, testigo fidelissimo de sus  
maldades, i mayor de toda excepcion: Yo *Iere. 29.*  
soi juez i testigo, dize por Ieremias. I por  
Ma-

*De Del Novissimo de la muerte*

*Malac.* Malaquias en otra parte : Conocere de  
3. *Psal.* vuestra causa, i sere pronto testigo de vue-  
49.stras maldades, perjuros, i adulterios. Pen-  
*Nabü.* saste mal (dize por el Profeta) si te pare-  
3. *Matth.* cio que todos eramos unos : yo te redar-  
25.guirè i mostrarè quien tu eres . I por el  
Profeta Nahum dize : Darete en rostro  
con tu verguença i confusion. Finalmente  
les dira : Tuve hambre i no me distes de  
comer. Lo segundo, seran acusados de los  
Angeles, principalmente los de su guar-  
da, cuya enseñanza i consejos estimaron  
en poco, i tendran por terrible desconfue-  
lo ser acusados por aquellos que tanto los  
defendieron i ampararon en vida, i con tã  
grande amor i fidelidad los asistieron en  
todas sus necesidades.

Lo tercero, de los demonios, que assi  
en el juizio particular, como en este (de  
que vamos hablando) seran terribles acu-  
sadores, i fiscales cruelissimos , i alegaran  
contra los juzgados qualquiera culpa que  
de ellos sepan , i los que aora solo tratan  
de engañar a estos miserables , incitando-  
los a que pequen, i quebranten los man-  
damientos de Dios; entonces importuna  
i maliciosamente los acularàn diziendo:  
O soberano i justissimo Iuez adjudicanos  
aquef-

¿questos pues a nosotros nos pertenecen: tuyos son porque los criaste, i nuestros por la transgression de tus preceptos: tuyos eran por la gracia que perdieron, i nuestros son aora por la culpa en que acabaron: con gran razon te pertenecian por los merecimientos de tu passion, mas a nosotros nos tocan por la ingratitud con que la menospreciaron: de ti recibieron el lustre de las virtudes, i de si mismos, i tambien de nosotros el vestido manchado de los vicios. Sean, pues, nuestros compañeros en las penas los que tanto se conformaron con nosotros en las culpas.

Lo quarto, de sus propias conciencias, que son los libros que se abrirán entōces. Los muertos (dize el Apocalipsi) seran juzgados por lo q pareciere en los libros. I el Profeta Daniel dize: Començarale el juizio, i abriranse los libros.

*Apocali  
20.*

*Dan. 7.*

Lo quinto, de sus propios pecados, que a la oreja les iran diziendo: Vosotros nos cometistes, obra vuestra somos, nunca os avemos de dexar, antes pareceremos con vosotros a juizio. I el Señor dize por Ieremias: Arguirate tu malicia, i tu pecado te reprehendera. Sus obras los iran siguiendo, dize el Apocalipsi. I finalmente

*Iere. 23*

*Apocali*



*Del Novissimo del juicio*

*Prov.* dize el Espiritu santo del pecador: Que sus  
5. maldades le aprisionarán, i que se hallará  
enredado en el lazo de su culpa.

Lo sexto, de todas las criaturas, que cō  
la demostracion que avemos dicho da-  
ran a entender la indignacion que tienen  
contra los pecadores, por lo mal que de  
ellas usaron, i quan indignos fueron del  
servicio que hallaron en ellas, antes por  
la rebelde ingratitud que tuvieron con  
su Criador, no merecian hollar la tier-  
ra, i que el pan les huviera negado el sus-  
tento, el Sol su luz, i el aire la vital res-  
piracion.

Lo setimo, de la representacion de la  
Cruz sacrosanta de Iesu-Cristo nuestro  
Señor, i de las venerables llagas de su glo-  
riosísimo cuerpo, que manifestarán la in-  
gratitud i negligencia de los malos, i lo  
mal que se aprovecharon de tan precioso  
tesoro; porque el defeto de su salvacion  
no fue de parte de Cristo, si no por ellos  
mismos, i por su demasiada malicia.

Lo otavo, seran acusados de aquellos  
que se condenaron por su causa, i los tra-  
xeron a tan miserable estado, o escandali-  
zados con su mal exemplo, o governado a  
los subditos descuidadamente, i no corri-  
gien-

giendolos como tenian obligacion, o faltando con ellos de qualquiera manera a la deuda de caridad i justicia: estaràn (por esta razon) pidiendo a voces justissima vengança contra ellos.

*QVAN TERRIBLE SERA este juizio por el riguroso examen i estrecha quenta que nos ha de pedir Cristo Iuez soberano.*

ARTICULO XVII.

**I** Vntarè (dize el Señor) todas las gentes en el valle de Iosafat, i alli les pedire la quenta. *Ioel. 3.*

Todos los bienes que tenemos son beneficios de Dios, i como talentos de su liberal i poderosa mano, para que usemos dellos a mayor gloria i alabança suya, i assi de todos nos ha de pedir cuenta. I porque somos compuestos de alma i cuerpo, como de partes essenciales, assi nos pedira primero razon destos dos beneficios, como de los primeros que recibimos. En primer lugar se tratarà del alma, i si ave-

N 2 mos

## Del Novissimo del juicio

mos usado della para el fin que fue depō-  
sitada en nuestro cuerpo. El alma, con-  
viene a saber, fue unida con el cuerpo pa-  
ra que sirviendose dèl, i del uso de los sen-  
tidos vaya aprovechando en las virtu-  
des i ciencias, i por la noticia de las co-  
sas corporeas i visibiles venga en conoci-  
miento de las invisibiles i espirituales, i  
principalmente a la union i perfeta cari-  
dad de Dios incommutable, para que  
conociendole por Fè, le amemos, i obe-  
dezcamos en todas las cosas, sirvamos i  
reverenciemos, porque quien asì no lo  
hiziere, serà reprobado del Iuez, pues  
en vano recibio su alma, i como un bru-  
to no conocio su grande dignidad, ni el  
*Ps. 48.* fin para que fue criada. No conocio el  
hombre la dignidad en que Dios le pu-  
so (dize el Salmista) i asì fue compara-  
*Deut. 4.* do con las bestias. Guarda tu alma cō mu-  
cho cuidado, nos dize el Señor por Moi-  
ses. Palabras son estas que entōces nos  
haran la guerra, i con ellas seremos recon-  
venidos. Finalmente Dios nuestro Señor  
por su inmensa piedad, i por el tesoro in-  
estimable de su gracia les dio a nuestras  
almas el titulo de esposas, de hijas i ami-  
gas suyas. Luego con mucha razon se indig-



dignará contra nosotros si con ellas le huvieremos cometido adulterio , hazien-  
dolas hijas i ministros de Satanas , como  
lo hazen los que pecan mortalmente , i  
sueltan la rienda a los suzios i torpes de-  
leites de la carne , i los que anteponen  
la criatura carnal , vana i perecedera , a  
Dios , que es fumo i eterno bien , incir-  
cunscripto , è inmenso , i sugetan su al-  
ma a la sensualidad , i la ponen en du-  
ra esclavitud , i aspera servidumbre de sus  
apetitos ? Estos tales pertenecen al de-  
monio , i porque amaron sus obras , i a-  
petecieron sus vicios seran compañeros  
de los Principes de las tinieblas : Este  
es el juicio ( dize el Evangelista san Iuan )  
porque la Luz vino al mundo , i los hom-  
bres amaron las tinieblas . Todo hom-  
bre que obra mal , aborrece la luz ; de don-  
de dixo el Sabio : Mui tenebroso i obscu-  
ro es el camino de los malos , i no saben  
donde van a parar ; mas el de los justos es  
claro como el Sol , i siempre van crecien-  
do , i caminan con grã seguridad hasta que  
llegue su dichoso dia .

*Ioan. 3.  
Provi.  
4.*

Asimismo recibimos de Dios nuestro  
cuerpo , como instrumento , i ministro  
del alma , que la sirviessse , i para morada

Del Novissimo del juizio

donde habitasse, i assi tenemos obligacion de sugetarle a ella, i que obedezca a la razon, i por ella se dexen gobernar en todo, i se ocupe en virtuosos i santos exercicios;

1. *Petr.*

2.

*Rom. 9.*

*Rom. 8.*

Yo os ruego i amonesto (dize el Principe de los Apostoles) q̄ os abstengais de vuestros carnales deseos, que gravemēte ofenden vuestras almas. I el Apostol dize: No reine el pecado en vuestro cuerpo, que os harà esclavos de sus concupiscencias. De verdad os digo (dize en otra parte) que morireis para siempre si vivieredes segun la carne; pero si mortificandola la sugetaredes al espiritu, sera vuestra vida bienaventurada, que es como si dixesse: Tendreis vida de gracia en este siglo, i en el que ha de venir de gloria.

Debemos, pues, mortificar nuestra carne con ayunos i diciplinas, con vigiliass i obras santas, para sugetarla al espiritu, i que sin resistencia alguna le obedezca, por que si assi lo hizieremos, este cuerpo pesado i defectuoso sera glorificado en compania del alma, i el que aora participa de las penas i tristezas tan provechosas por este breve tiempo de la vida, despues participará por toda la eternidad de una gloria, i celestial consuelo; i por el contrario

seremos condenados por este soberano  
Juez, i cuerpo i alma perecera juntamēte.

Demas desto, nos pedira cuenta del poder i sabiduria del alma, i de todos los mlembrros, i partes del cuerpo, i como avemos usado de los sentidos interiores i exteriores, i del apetito sensitivo, i principalmente de la memoria, entendimiento i voluntad, i si avemos enfrenado i tenido a raya nuestros apetitos por medio de la razon, i como nos avemos aprovechado destas potencias en el aumento de las virtudes, lançando de nosotros los vanos pensamientos, i afectos ilicitos, i perseverando en los utiles i santos.

De la misma suerte se nos pedira cuenta como avemos usado de todas las partes i miembros de nuestro cuerpo. En quanto a la lengua, si avemos hablado mas de lo necesario, i si por los demas instrumentos del faltamos en aquello para que nos fueron dados, pues de todos ellos debemos usar para exercitarnos en obras del servicio de Dios nuestro Señor: i assi nos amonesta el Apostol: No deis (dize) armas al pecado con vuestros miembros, mas dad-

*Rom. 6.*

selos a Dios para instrumento de su justicia; i como distes vuestros miembros para



*Del Novissimo del juicio*

que sirviessê à la inmúdicia i maldad, dad-  
los aora para q̄ sirvan a la virtud i justicia.

Assimesmo se nos ha de pedir quenta  
de todos los dones naturales, i bienes ex-  
teriores, i particularmente como avemos  
distribuido las rentas Ecclesiasticas: entô-  
ces se tomarà rigurosissima quenta a los  
Principes i Prelados, i a todos los que hã  
tenido mando i gobierno, de que manera  
han cumplido con las obligaciones de sus  
oficios, dignidades i prelacias: a los pa-  
dres de la criança de sus hijos; a los Pre-  
dicadores, si primero ponian por obra lo  
que predicaban. O que estrecho i riguroso

*Aet. 1.*

serà aquel juicio! que responderan? ò por  
mejor dezir, q̄ tormento padeceran los q̄  
alli parecierẽ enredados en muchas i gra-  
ves culpas? Ai de vosotros (dize Miqueas)

*Mich.*

2.

*Matth.*

12.

los que tuvistes inutiles i vanos pensa-  
miétos. I el Evangelio dize: De qualquier  
palabra ociosa han de dar cuenta los hõ-  
bres en el dia del juicio. I no solamête de  
lo malo q̄ huvieremos hecho, pero tambiẽ  
de lo bueno q̄ huvieremos dexado de ha-  
zer, i del tiempo que nos dieron se nos ha  
de pedir estrecha quenta. O quãtos peca-  
dos q̄ no nos dan aora cuidado, ni rezelo,  
ni nos acordaremos dellos, nos saldrã en

tôces de improvifo al encuêtro, como de una emboscada. IS. Geronimo dize: Todo el linage humano triste i amargamête llorará en presencia deste Señor, que los ha de juzgar, i los Tribus heriran sus pechos de dolor: los Reyes que fueron tan poderosos, yá sin gête de guarda ni criados estaran temblando; i quando el Hijo de la pobrecica Iornalera venga a juzgar el genero humano, no será de provecho los sutiles argumentos de Aristoteles. Que triste i desconsoladamente, con que turbaciõ i espanto se mirarán unos a otros estos miserables! i como los cuerpos de los Santos estarán ligeros i hermosísimos; por el contrario los de los condenados estarán feísimos, i mas pesados que el plomo, i mucho mas horribles q quando estaban en los sepulcros medio comidos de gusanos: de suerte que ellos mismos no podran sufrir la hediondez i miseria de sus cuerpos.

Examinemonos, pues, todos los dias nuestras conciências mientras llega la hora de la muerte, i procuremos reconciliarnos con Dios N. S. i oigamos aora lo que dize S. Anselmo: O leño seco, leño inutil, digno eres del fuego eterno! Que responderas en aquel dia quâdo te pidá cuêta hasta de un bol-

## *Del Novissimo del juizio*

bolver de ojos, i como gastaste el tiempo que te dieron de vida?

Viene a este proposito lo que se cuenta en la vida de los Padres. Sucedió morir uno de aquellos ancianos Monges, i aviéndose resucitado dentro de una hora: Que viste, Padre, en la otra vida? le preguntamos, i èl nos respondió llorando: Oí una triste i lamentable voz, que sin cessar dezia: Ai de mi, ai de mi. Assi pues debemos nosotros dezir siempre.

## *DEL ORDEN, PROGRESSO, i consumacion deste juizio.*

### ARTICULO XVIII.

*Deuter.* **E**Ntonces (dize la divina Escritura) to-  
*12.* marà la voz el gran Principe, i valeroso caudillo, defensor de la honra de Dios, san Miguel Arcangel, i vendra un tiempo qual no se aya visto jamas desde el primero hasta el ultimo dia. Con esta profecia concuerda lo que dize san Mateo:  
*Matth.* Avra gran tribulacion, qual nunca se avra  
*14.* visto. Hale de advertir, que aunque Cristo  
*Act. 5.* Señor nuestro no dexò declarado en que  
tiem-



tiempo ha de ser el juizio universal, con todo esso avra tales señales por entonces, i sucederan tan extraordinarios prodigios, que ellos mismos manifestarā, que este dia està ya mui cerca: i porque no se puede saber quando començarā, ni que tiempo hā de durar, por esso dizen bien, que no se sabe este dia. Assi que (segun doctrina del E- *Matth.*  
vangelio) vendra primero el Anti-cristo, 17.  
el qual con todos sus abandonados i ministros perseguira crudamente a los Cristianos, i a otros engañarā de muchas maneras, conviene a saber, con falsos i fingidos milagros, por fuerça de armas, con ricos i preciosos dones, con sermones, i alegaciones falsas de la divina Escritura, con hipocresia i fingida santidad. Entonces, pues, sera gravissima la persecucion de los Cristianos, i siervos de Dios que estuvieren constantes. Mas porque el omnipotēte i sapientissimo Señor no permitira (como dize san Pablo) que sus fieles sean tentados mas de lo que pudieren sufrir sus fuerças, embiarā entonces (para su grande consuelo) del Paraíso terrenal dos varones santissimos, Enoc i Elias, que prediquen cōtra la maldad i perfidia del Anti-cristo, como lo escribe san Iuan en su Apocalipsi;

*1. Cor.*  
10.

*Del Novissimo de la muerte*

- Malac.*  
4. i especialmente por el Profeta Malaquías habla Dios de la venida de Elias: Yo os embiarè(dize)a Elias mi Profeta antes q̄ llegue el dia grande i horrible del Señor. Quando viniere Elias(dize el Evangelio) todo lo restituira. I porq̄ estos dos Santos aun no avran pagado la deuda natural de la muerte, permitira Dios q̄ el Anti-cristo les quite la vida, i poco despues sera muerto por divina virtud este malvado hijo de perdicio, con q̄ saldran a luz todas sus falsedades i mentiras, i casi todos los infieles se convertira a la Fè verdadera de Cristo.
- Matth.*  
17. 1 (como dizen los Doctores, segun lo deducen del Profeta Daniel) entonces tendran quarenta dias para hazer penitencia los q̄ huviere engañado el Anti-cristo. Pero algunos de los q̄ siguieron su falsa dotrina, obstinadissimamente porfiara en su infidelidad i dureza, los quales(aun viêdo por los ojos el fin universal)diran mui cõfiados, que no vendra tan presto, i aunq̄ es muerto nuestro Principe, nosotros vivimos en paz. Por estos se ha de entêder lo que dize el Apostol: Quando ellos dixeren: Paz i seguridad tenemos, entonces les cogera la muerte.
- 1. Thes.*  
5. I Cristo dize por S. Mateo: Como en tiẽpo de Noë comian i bebian descuidadamente.
- Matth.*  
24.

mente mientras llegaba el diluvio, así les sucederá a estos en la venida del Señor. *Genes. 6.7.*

Desuerte, que passados quarenta i cinco dias estará ya muy cerca el dia del juicio. Luego como passe (dize san Mateo) la tribulacion de aquellos dias, se obscurecera la *Matth. 24.*

Luna i el Sol; i aviendo llegado el ultimo, vendra delante del Iuez el fuego de la cō- *Pf. 96.*

flagracion, i durará todo el tiempo de la residencia, como mas largamente queda dicho. Resucitarán los muertos antes que Cristo se sienta a juzgar, el qual al tiempo de pronunciar la sentencia dira primero a los escogidos: Venid benditos de mi Padre, i tomad la possession del Reino que teneis prevenido desde el principio del mundo; porque tuve hambre, i me distes de comer; tuve sed, i disteisme de beber; siédo peregrino me albergasteis; cubristes mi desnudez, i en la enfermedad i prision me consolasteis. Entonces diran ellos: Quando, Señor, te vimos hambriento? Quando peregrino i desnudo, ni en la carcel te visitamos? De verdad os digo, que quando haziades esto cō uno de mis hermanos (que eran los pobrecillos) cōmigo lo haziades, i yo lo recibia por mi cuenta. I bolviéndose a los infelices reprobos con un rostro indig-  
no



*Del Novissimo del juizio*

nadissimo les dira : Id malditos al fuego eterno. Luego al punto el mismo luez a vista de los condenados se subira a los cielos con sus escogidos. Entonces el fuego de la renovacion rodeará por todas partes a los reprobos, i abriendose una horrible i anchissima boca en la tierra, dará cõ ellos en el infierno: i aunque algunos dizen, que pronunciada la sentécia, los demonios arrebatarán dellos, i rebueltos unos con otros se precipitarán en aquella eterna carcel, con todo esto parece mas cierto que feren los Angeles los que executen este castigo en la maldita i miserable caterva de condenados i demonios. A este proposito viene lo que dize el Evangelio : En la consumacion del siglo (dize san Mateo) embiará sus Angeles el Hijo del hombre, que junten i recojan los pecadores, i escandalosos de su Reino, i den con ellos en el infierno. Entonces (buelve a dezir) taldrán los Angeles, i apartarán los reprobos de los escogidos, i los arrojarán en el fuego.

Finalmente, executado este juizio i eterno castigo, al instante se renovará todo el universo, allanarale la tierra, i quedará vistosa i pura como el oro, el agua como el cristal, el aire como el cielo, el fuego como las

*Matth.*

*13.*

*Ibidem.*

las estrellas, la Luna como el Sol, i siempre estará llena, i el Sol quedará de allí adelante siete vezes mas claro i resplandeciente, i a este respeto recibirán los cielos nuevo lustre, i mayor hermosura. Estará el Sol perpetuamente fixo a la parte del Oriente, i la Luna en el Occidente, i ha de parar el curso de los cielos. Dize san Bernardo, que primero seran llamados los escogidos para la gloria, que confundidos los reprobos en el infierno, para que estos miserables tengan mayor dolor i pena viendo lo que perdieron, i mayor gozo los justos viendo de lo que se libraron; i así en aquel ultimo apartamiento tendran los bienaventurados gran motivo de glorificar a Dios en la consideracion de los condenados.

O qual será la tristeza, quan terrible el desconsuelo, que rabiosa la desesperacion, quan inefable la pena i angustia destes infelices quando se vean tratar tan afrentosamente, i que por una eternidad de Dios van condenados a penas horribilissimas, i acerbissimos tormentos, i lo que entonces se le dará mayor, será la embidia del gozo, i bienaventurança de los escogidos, de que sin remedio se ven privados!

I por-

## *Del Novissimo del juicio*

*Matth.* 25. I porque la razon mas principal, que Cristo señor nuestro ha de dar en este juicio para la justificacion desta sentencia i condenacion de los malos, es, porque faltaron a las obras de piedad i misericordia: el que quisiere en aquel dia tenerle propicio, procure aora no perder ocasion que se le ofrezca de hazer todo el bien que pudiere, exercitandose liberalmente en estas obras, i si no pudiere con el efeto, sea con el afecto, deseando hazer mucho bien, i encomendando a Dios las necesidades de todos; en primer lugar las espirituales, pues no solo se ha de socorrer al proximo en las del cuerpo, pero tambien en las del alma, que es un socorro mas avetajado, i a Dios mucho mas agradable.

*QVENTASE VNTERRIBLE exemplo, en que se confirma lo que se ha dicho del rigor del juicio Divino.*

### ARTICULO POSTRERO.

*Eccles.* 8. A Cuerdete del juicio que conmigo se ha hecho, porq̃ el mismo se hara contigo; ilo



lo que oi es por mi, mañana será por ti, dize el Ecclesiastico. El hombre sabio i prudente (dize la Escritura) siempre anda temeroso, i lo que sucedio a su proximo, le parece le puede suceder a él. *Ecclesi. 18.*

Asi que para temer el rigor del Juizio divino será mui importante referir aqui un exemplo que cuenta san Iuan Climaco. Dize asi pues el Santo:

Huvo un Monge en este monte Sinai, llamado Estevan, mui amigo de la soledad, el qual vivio muchos años en un Monasterio debaxo de la obediencia, tuvo gran don de lagrimas, i señaladissimo en el ayuno, i abstinencia, i adornado de otras muchas virtudes. Deseoso de vida mas penitente i retirada, se fue a un lugar desierto, i apartado del Monasterio, inaccessible i quebrado, i que carecia de todo humano consuelo, para que libre de la comunicacion i trato de los hombres, se pudiesse mejor entregar a Dios nuestro Señor. Pafsó aqui algunos años en aspera i rigurosa mortificacion, i como fuesse mui viejo, i al parecer le quedasse poca vida, se bolvio a su Monasterio, dōdē tenia consigo dos dicipulos mui siervos de Dios. Apocos dias de como llegó le dio la

O

en

*Del Novissimo del juizio*

enfermedad de la muerte, i el dia antes q̄ muriessse le dio un extasis, ò arrobamien-  
to, i abiertos los ojos con un misterioso  
espanto miraba a un lado i a otro de la  
cama; i como que daba razon de alguna  
quenta que le pedian, oyendolo todos los  
que estaban presentes, dixo a los que el  
solamente veia: Es assi, que en esto tuve  
culpa, pero ya lo confesse, i ayune tanto  
tiempo por la satisfacion de esse pecado:  
Tambien esto es verdad (bolvio a dezir)  
mas ya lo llorè, i procurè aplacar a Dios  
con missas i oraciones. Esto no es assi (di-  
xo de alli a un rato) i falsamente me calū-  
niais. Otras vezes dezia: Verdad dezis, i  
no tengo que responder: mas Dios es mi-  
sericordioso. De suerte que (al parecer)  
era rigurosissima aquella invisible quenta  
que le pedian, pues aun de lo que no avia  
cometido le acusaban sus enemigos.

Otro solitario Anacoreta llamado O-  
zia, que fue Monge casi quarenta años, el  
qual retirado en el desierto daba de com-  
mer todos los dias a un Leopardo, varon  
de escarecida virtud, i que tambien tenia  
den de lagrimas, preguntado de algunas  
culpas a la hora de la muerte, dixo: No  
tengo que responder. I oprimido con la  
vehe-

vehemente congoxa de tan estrecho examen, murio con gran duda del fin que tendria su quenta, i como saldria del juizio de Dios.

Nosotros pues, que somos tan imperfectos i flacos, quanto debemos temer con este exemplo: i aunque es cosa mui cierta, que un varon tan santo como este subiria luego a gozar de Dios con muchos grados de gloria; con todo esso el omnipotente i piadosissimo Señor, para nuestra enseñanza i cautela, quiso que se manifestase en la muerte deste Santo el rigor de su juizio, para que conociendo quan diferente es nuestra vida de la suya temamos mucho, i consideremos que será quando nos pidan quenta de todas nuestras culpas, pues un Religioso de tan perfecta vida, i que todo su trato era con Dios, no tuvo que responder, i solo fiaba de su misericordia.

Hagamos pues todo el bien que pudiéremos, i aun con todo esso no podremos corresponder dignamente con la menor parte de los beneficios que avemos recibido, i todo el culto i reverencia que diéremos a Dios es infinitas vezes menos de lo que merece; porque como su virtud i



Luc. 17

Magestad es inmensa, es infinito el honor que se le debe. Quando huvieremos cumplido (dize el Evangelio) con todo lo que nos mandaren, digamos de todo coraçon: Siervos inutiles somos, pues no hizimos mas de lo que debiamos.

Finalmente se pudieran introducir aqui muchas dificultades del juicio que disputã los Doctores sobre el quarto de las Sentencias; pero no es mi intento resolver en este tratado questiones sutiles, ni escolasticas, sino solo proceder sencilla i devotamente para el provecho de las almas.





TERCERA  
PARTE DEL  
LIBRO QUE COMPVSO  
Dionisio Cartuxano de los qua-  
tro Novissimos del hom-  
bre, que trata del  
Infierno.

ARTICVLO PRIMERO.



IENE Cristo el vielgo, ò *Matth.*  
aventador en la mano con *3.*  
que limpiará su parva, en-  
cerrará el trigo en su gra-  
nero, i quemará la paja en  
el fuego que jamas se ha de  
apagar.

Por el vielgo de Cristo se entiende su  
juizio riguroso, i la potestad que tiene de  
juzgar a los hombres. Por la parva, el ge-  
nero humano, ò la Iglesia. Por el trigo, los

*Del Novissimo del infierno*

escogidos. Por la paja, los reprobos : i por la trox, ò granero, la bienaventurança. Es, pues, el sentido destas palabras, que assi como cò el vielgo se limpia el trigo, apartando el grano de la paja ; assi el Hijo de Dios Cristo Señor nuestro limpiará su Iglesia, en la qual estan aora los justos mezclados i confundidos entre los reprobos ; mas en el dia del juizio los apartará, i en el premio i lugar hará con ellos gran diferencia, assi como aora son diferentes en la vida i merecimientos. Con mucha razón, por cierto, se llaman paja los pecadores, pues son de tan poco, ò de ningun provecho, ni sus costumbres tienen sustancia, ni gravedad alguna, que puedan ser agradables a Dios, antes ligera i vanamente se dexan llevar por donde el viento de sus pasiones quiere. Pero los virtuosos estan mui bien comparados al trigo, pues son fruto i cosecha de Cristo, nacidos en el campo de su Iglesia, i reengendrados por el Bautismo, i por el Espíritu santo, los quales viviendo según perfecta caridad, i amor de Dios, estan adornados de sus divinos dones, i assi de la hera de la Iglesia Militante son transplantados al granero de la Iglesia Triunfante. Pero los malos, como son hijos de Babilon



lonia, que es lo mismo que de la confusion, son despeñados i confundidos en el horno encendido de la condenacion eterna, i de un fuego que jamas ha de tener fin.

Aviendo, pues, tratado hasta aqui de la muerte i del juicio, resta aora que digamos alguna cosa de las penas del infierno.

*QUE EL ACERBIDAD  
de las penas del infierno se puede co-  
nocer de las mismas consideraciones  
que se conoce la gravedad de los  
pecados, i el rigor del  
juizio.*

## ARTICULO II.

**L**A tempestad de las tinieblas (dize el *Iuda. i.* Apostol san Iudas) se guarda por una eternidad para los malos.

Decreto es de la divina justicia, que la pena sea proporcionada con la culpa; de suerte que quanto es mas grave el pecado, tanto ha de ser la pena mas acerba: i assi las razones que se consideran en la enor-

## *Del Novissimo del infierno*

midad de la culpa, de estas mismas se puede conocer en la gravedad del castigo. Así que (según queda declarado) de la misma fuerte que el pecado mortal es más inorme quanto es mayor el autoridad de Dios quando manda alguna cosa, i su justicia quando la prohibe, i quanto es mayor su sabiduria, que nos encamina al bien i salud de nuestras almas, i mayor su bondad i amor que nos tiene, el qual en qualquier culpa mortal es pospuesto a la criatura vil, vana i perecedera; i quanto es mayor su afabilidad i blandura, i la amistad fidelissima para con nosotros, i quanto mas se ajusta con nuestra miseria, i mayores beneficios nos haze; así tambien tanto será mas acerbo i horrible el castigo i tormento de los condenados, quanto es mas justo i sabio, mas fiel i liberal este gran Señor, a quien ellos ofendieron. Como según leyes del mundo se castiga con mayor severidad al que comete algun delito contra un Principe, ò Prelado, especialmente contra el Rei, ò el sumo Pontifice, que contra otro qualquiera inferior. Si alguno, pues, se maravillare, que siendo Dios de tan benigna i piadosa naturaleza, castigue con tanto rigor, i con eterna

pena

pena un breve pecado cometido con tanta presteza, considere con atencion la infinita bondad deste Señor soberano, su grãde i excelente dignidad, su sabiduria incõprehenfible su autoridad i justicia, i los beneficios que nos ha hecho, i quanto se ha humanado con nosotros, i de aqui conocerã la malicia i enormidad del pecado, i quan justa es la pena eterna cõ que le castiga, antes procede con grande misericordia cõ los pecadores, pues aun no les dà la pena q̃ merecian. Demas desto assi como el juizio divino tanto serã mas estrecho, i riguroso, quanto es mayor la sabiduria de Dios, su liberalidad i justicia, su autoridad, i la misericordia que usa en esta vida: de la misma suerte serã tanto mas intolerable la pena i castigo de los pecadores, quanto es mas digno de toda reverencia, mas sabio i justo, i su bien hechor. I porque de lo q̃ aqui se ha dicho se puede entẽder facilmente esta verdad, no me detengo mas en probarla: porque es cosa mui cierta, q̃ quanto Dios es mas justo, tanto mas aborrece la culpa, i quanto mas la aborrece, mas severamente la castiga.

De la misma suerte como con grãde certeza i pũtualidad conoce, penetra i detenta-



*Del Novissimo del infierno*

traña todos los vicios, i cada uno de por si con su origen, efetos i circunstancias, assi los castiga rigurosamente; i como es todo poderoso, no ai quien le resista, i quanto mas benignamente, i con mayor liberalidad trata en esta vida con los pecadores, tanto como a mas ingratos i desconocidos a tan grandes mercedes, i como impenitentes de su pecado, los castiga con mayor severidad, como mas facilmente se puede entender de lo q̄ avemos dicho. Nuestro Dios (dize el Apostol) es un fuego abrasador.

*Deut. 4*

I Moises dize: Guardate no te olvides del pacto que con el tienes hecho, porque tu Dios i Señor es un fuego que todo lo consume. I buelve a dezir el mismo:

*Deuter. 28.*

Si no temieres el nombre glorioso i terrible de Dios, el aumentará tu plaga, i como antes (esto es, en la vida) todo su contento era hazerte beneficios, aora le tendra en atormentarte. I el Señor dize

*Ezech. 5.*

por Ezequiel: Advertid, que os hablo en el fuego de mi zelo, porque yo os abrasaré con el de mi enojo, i os apuraré como al oro en el crisol.

(† ‡)

DE MUCHAS COSAS QUE

se deben considerar acerca de las  
penas del infierno.



ARTICULO III.

PAGARA el pecador todo lo que hizo, i *Iob 20.*  
no le acabará el tormento; será el casti-  
go a medida de su culpa, dize Iob.

Asi como los transgresores de la divi-  
na lei pecan de muchas maneras contra su  
Criador anteponiendole la criatura, en  
quien (por diferentes modos) vana i vi-  
ciosamente se deleitan, asi la sabiduria ín-  
finita de la justicia de Dios, i la inmensa  
justicia de su sabiduria los castiga a medi-  
da i proporcion de su culpa, esto es, de mu-  
chas i varias maneras, i tanto mas acerba i  
rigurosamente, quanto fue su delito mas  
vicioso. Bien claro tenemos el exemplo en  
el Rei Faraon, i en todo su pueblo, el qual  
(como dize Moises) fue severamente cas- *Exod. 1*  
tigado, i con diferentes plagas, por la di- *6.7. cum*  
ferencia de crueldades con que tenia opri- *seq.*  
midos a los hijos de Israél. Castigò, pues,  
la divina justicia a Faraon i a los suyos cõ-  
vir-

*Del Novissimo del infierno*

virtiendo las aguas en sangre, i matando-  
les el pescado que en ellas avia, por averles  
sido instrumento las mismas aguas de su  
barbara crueldad con que mandò ahogar  
los varones rezié nacidos de los Hebreos,  
i por este i otros pecados del Rei fue su-  
mergido con todo su exercito en el mar  
Bermejo. Demas desto, porque inhumana-  
mente atareaban los Egipcios a estos can-  
tivos miserables en la fabrica de sus casas  
i granjas, i en la labor de los adobes que  
para ellas hazian. Embiò este justissimo  
Señor innumerables i alquerosissimas ra-  
nas, de que no solo las mismas casas i gran-  
jas, pero tambien lo que avian de comer,  
i las camas donde dormian estaban llenas  
desta molestissima plaga, que no se po-  
dian valer con ella. I porque con palabras  
afrentosas ultrajaban a las Hebreas, i las  
castigaban i afligian vergonçosamente, vi-  
no sobre ellos gran cantidad de mosquitos  
tan pequeños que apenas se veían, i tã pe-  
ñosos (como dize Origenes) que dõde pi-  
caban agudissimamente penetrabã la car-  
ne. I Iosefo, con otros Hebreos, dize, que  
eran mui crecidos, i de muchos pies, i que  
le salian del cuerpo a los Egipcios, de dõ-  
de con ningun remedio se los podian arrã-  
car.



car. Este fue un castigo mui justo, i mui proporcionado con la culpa, por lo mucho (cô viene a saber) que molestaron con el demasiado trabajo al pueblo de Dios, de cuyo fatigado sudor se podiã engêdrar estos gusanos, i como de muchas maneras pecaron contra los Israëlitas, assi tambien fueron castigados cõ diferêtes i rigurosas plagas, assi en sus personas, como en sus ganados i frutos de la tierra, i en el contagio de los elemêtos, i sus primogenitos fuerõ muertos por la crueldad cõ que quitarõ la vida (como qda dicho) a los inocêtes Hebreos.

De la misma suerte seran castigados de muchas maneras los condenados en el infierno, mas ò menos, segun fuere mas grave su pecado. Assi que acerca de las penas del infierno lo primero se ha de considerar la eternidad, que es lo que mas agrava, oprime i atormenta a los cõdenados, antes (como escribe Alberto Magno sobre el Apocalipsi) no les aflige tanto a estos miserables el fuego riguroso en que se abrafan, quanto la consideracion de que para siempre les han de durar tantos tormentos como padecen, de donde les nace una terrible i amarga desesperacion, i una rabiosa desconfiança de todo bien.

*Exod.*  
12.

Lo

## *Del Novissimo del infierno*

Lo segundo, se ha de considerar el acerbidad destas penas. Es acerbissima la de fuego, porque este del infierno es mucho mas penoso, abrasador i penetrante que el de por acá, i como el fuego del infierno es calidissimo quanto no se puede encarecer; assi tambien es frigidissimo el frio que alli se padece, i la misma intensidad se ha de considerar en las demas penas.

Lo tercero, la diferencia i diversidad de estos tormetos, como deziamos aora, porque segun el numero i gravedad delas culpas es atormentado cada uno de los condenados con varias i diferentes penas, de las quales se tratará en especial adelante.

Lo quarto, la universalidad destes tormentos, porque en toda el alma, i en cada una de sus potencias, i en todo el cuerpo, i en cada uno de sus miembros seran cõ pena particular atormentados.

Lo quinto, se ha de considerar el grande desconsuelo, i penosa compañía.

Lo sexto, la disposicion del lugar.

Lo setimo, la irrecuperabilidad dela negligencia, i perdida del tiempo desta vida, i del daño que de aqui se les ha seguido.

Lo otavo, aql pero i simplicissimo mal de tantas penas, sin mezola de biẽ, ni cõsuelo.

Lo

Lo noveno, la pena del daño, pena sobre todas las penas.

Lo decimo, se ha de considerar la gravedad de todos estos tormentos por parte de quien los padece, de los quales se irá tratando por su orden.

*DE LA ETERNIDAD DE  
las penas del infierno.*

ARTICULO IV.

**E**L omnipotente Señor (dize la divina Escritura) juzgará a los malos, visitálos en el día del juicio, i atormentará su carne con fuego i gusanos, en que se abrasen i padezcan por toda la eternidad. Por quanto el pecador en qualquiera culpa mortal antepone el bien criado, vano i caduco, a Dios de perfectísima bondad, i de inmensidad incomprehensible, con razón es castigado con perdurable pena por tan grande irreverencia, injuria i menosprecio, i porque muere en el afecto deste pecado, i en el aversion que tiene su mente a Dios, ni jamas tiene verdadero dolor de su culpa, antes obstinadamente persevera en la dis-

*Judith.*  
16.



*Del Novissimo del infierno*

disposicion que le cogio la muerte, i despues ni es tiempo ya, ni tiene estado de merecer; por lo qual justissimamente este poderoso i eterno Señor le condena a perdurable tormento Desta materia (cōviene a saber, porque la culpa temporal se castiga con pena eterna) escriben largamente los Doctores sobre el quarto de las

*Lib. de* Sentencias; especialmente Guillelmo Pa-  
*fide, &*  
*legibus.* risiense.

Finalmente los que en esta vida padecen muchos trabajos, dolores, ò penosas enfermedades, tienen por lo menos un grande alivio i consuelo, que su pena ha de tener fin, i los que estan condenados a carcel o galeras perpetuas, ò a otro qualquier castigo de por vida, se consuelan con que la muerte pondra termino a los trabajos que padecen. Pero lo que mas les acrecienta su calamidad, su pena i descuelo a estos miserables, es la certidumbre que tienen de que jamas se ha de minorar, ni disminuir un punto su tormento; mas despues que por millares de años ayan ardido en el infierno, será lo mismo q si entonces comenzara su castigo. Demas desto como no ai comparacion entre lo temporal i lo eterno, asi es cosa cierta q la

la pena del infierno incomparablemente es mas horrible, i se debe huír infinitas vezes mas que quantas penas ai en la tierra, aunque huviesſen de durar por muchos años. Pues ſino ai persona en eſta vida que por todos los guſtos i riquezas della quiſieſſe eſtar en un horno encendido por un año, ni por un dia, i quiçà ni por un hora; como ai quié ſe atreva a pecar mortalmēte, i ponerſe a peligro de condenar ſu alma para ſiempre, i padecer con mucha razon tanta calamidad i tormento? O que diſparate! ô que locura i ceguedad! ô que confuſion i deſacierto de un coraçon miſerable! Demas deſto, porque nueſtro entendimiento no puede comprehender la eternidad, ſino es por algunos circúloquios, ò exēpiares declaraciones, para mover nueſtro animo con el temor provechoſo de las penas del infierno que nos aparte de los vicios. Imaginemos en nueſtra preſencia un horno mui encendido, i que en èl eſtâ un hombre deſnudo abraſandose por toda la eternidad; por ventura no nos pareceria eſte gran tormento, i aun ſolo de mirarle tendriamos gran pena? Por quâ deſdichado le juzgariamos; q̃ inquietud i reboledero traeria eſte miſerable por aque-

## *Del Novissimo del infierno*

Has llamas, que tristes i lastimosos despe-  
diria de aquel afligido pecho con el an-  
gustia i dolor que le atormentaba, princi-  
palmente quando considerasse, que aque-  
lla intolerable pena nunca se avia de aca-  
bar. Consideremos pues qual estaria nues-  
tro coraçon si nos vieramos en este tor-  
mento, ò supiessemos de cierto que nos  
aviamos de ver en el. Pues que duda tie-  
ne que el fuego del infierno haze gran vë-  
taja al desta vida? Como no tememos mu-  
cho estas penas eternas, i mas sabiendo  
que son mui pocos los que de ellas se li-  
bran, i que casi de ordinario las merece-  
mos, pues no sabemos si fue verdadera  
nuestra contricion? I como tenemos atre-  
vimiento, conociendo que estamos en pe-  
cado mortal, de detenernos un punto en  
estado tan peligroso, siendo tan incierta la  
hora de la muerte, i viendo a cada passo  
quantos se han condenado por averles co-  
gido de repente en su mal estado en que  
estaban mui de reposo, i a su parecer segu-  
ros, pensando tendrian tiempo para hazer  
penitencia? Demas desto siendo tan incli-  
nados a los vicios, i que en la hora de la  
muerte avemos de ser tentados con mu-  
chas fuertes de alechanças, como no aña-  
da-



damos en un continuo temor i rezelo de caer entonces en un daño irreparable, que es la condenacion eterna? Assi tambien para aumentar en nosotros este provecho so temor conviene que imaginemos un monte de arena tan grande como todo el universo, i que cada cienmil años le quitã un granico mui pequeño, finalmente se avia de acabar el numero destas arenas, aunque fuesse despues de tã innumerables millones de millares de siglos; mas despues de todo este tiempo no se acabarian las penas del infierno, ni quando se acabò la ultima arenica estaria su fin mas proximo que quando se quitò la primera. I si los condenados supieffen, que quando se acabasse este monte se avia de terminar su tormento, desde luego se conoceria en ellos grande alegria.

Aprendamos pues a temer las penas del infierno con estas consideraciones tan provechosas, huigamos de los vicios, i perseveremos en el temor de Dios, i en una guarda mui firme de nuestro coraçon.

(\*\*\*)

*Del Novissimo del infierno*  
**DE LA ACERBIDAD DE LAS**  
*penas del infierno.*

**ARTICULO V.**

*Eccles.*  
**9.**

**T**ODO lo que pudiere hazer tu mano pongalo luego por obra , porque en el infierno ni avra poder,razó, ni sabiduría para obrarlo,dize el Espiritu santo.

Afsi como en esta vida es incomprehensible la piedad i misericordia que usa Dios con los pecadores, dissimulando un dia , i otro dia,i de un año para otro con sus pecados i abominaciones , aguardandolos a que hagan penitencia dellas có admirable paciencia i longanimidad , exortandolos por sus ministros invisibles,que son los Angeles,i por los visibles,que son sus siervos i predicadores,amonestandoles con santas inspiraciones,i haziendoles continuaméte innumerables beneficios ; afsi tambien despues desta vida usa de un rigor inexplicable con los q han sido ingratos a tá grâdes mercedes,de los quales dize el Apostol , q huellã al Hijo de Dios, i manchã la sangre del Testamento , i crucificando de nuevo

*Hebr.*  
**20.**

a Iesu Christo, afrenta el espiritu de gracia. Estos(dize S. Iuan Climaco) mas temen al perro, que a su Criador, i mas vezes dexan de pecar por no ser descubiertos del ladrido, que por miedo de la cuenta, ni de las penas del infierno. Iustissimamente se indigna Dios contra estos, i assi manifesta en ellos el poder de su justicia, castigandolos con penas acerbissimas.

Verdaderamente el fuego del infierno abraza, affige i atormeta por un termino inefable, extraordinario i maravilloso, el qual aun solo a la vista, quanto no se puede encarecer es terrible, espantosissimo i feo, i de un hedor mucho mas penetrante q el del acufre, i a manera de un alquitran hirviendo, cuyo calor es intensissimo i fuerte. I assi como nuestro fuego excede al fuego pintado, de la misma suerte este del infierno se aventaja infinitas vezes al fuego de por acá. Algunos prueban esto con san Agustin, i otros con san Sebastian, a quiea se lo revelò un Angel. Tambien se sabe por relaciones mui fidedignas, i por algunos sucessos maravillosos, i muchos difuntos que han buuelto de la otra vida lo han dicho assi: i otros que estando en el Purgatorio para mostrar las penas



## *Del Novissimo del infierno*

que padecian, dexaron caer una gota de aquel fuego sobre la mano de alguna persona, ò sobre otra qualquier cosa, i en un instante penetrò violentissimamente dõde tocò este fuego. Otros tambien que resucitaron dieron desto testimonio, como testigos de vista, i otros que le experimentaron, como se dirà adelante. Tambien a muchos Religiosos i siervos de Dios se les ha mostrado en espiritu, i tres hombres q̃ resucitaron en la muerte de S. Geronimo refirieron acerca desto cosas notables, i que parecen increibles. I como despues de resucitados llorassen continuamente, sin que para ellos huviesse consuelo; llegòse al uno san Cirilo Obispo con su acostumbra- da piedad, i este le dixo al Santo, que era tan fortissimo, è inteso el fuego del infierno, que qualquiera que lo experimentasse querria mas estar hasta el dia del juizio en un fuego que tuviesse toda la fuerça i actividad de quanto fuego ai en el mundo, que solo un dia en aquellas horribles llamas. Tambien se lee en la vida de san Francisco, que un Religioso de su Orden, hombre de gran fervor, i de vida mui penitete, una noche despues de Maitines arrebarado en espirita vio i sintiò las penas i fuego del

Pur-

Purgatorio, el qual aviendo buuelto de aquel extasis maravilloso antes que tocassẽ a prima, le parecia q̃ avia estado en aquel tormento ciento i cincuenta años: tan terrible fue como esto. Considera pues si un varon tan escogido i virtuoso, que en un arrobamiento se hallò tan atormentado en las penas imaginarias del Purgatorio, i dos horas no cabales le parecieron ciento i cincuenta años, qual serà la pena de los condenados, i de los que padecen en el Purgatorio, no imaginariamente, como este Religioso, sino con verdadera realidad, inmediata i rigurosissima. Demas desto, podemos considerar que aun en este mundo se pueden componer artificiosamente fuegos eficacissimos, como se lee en el Profeta Daniel, que Nabucodonosor, Rei de Babilonia, estando mui enojado con aquellos tres santos mancebos Anania, Azaria, Misael, mādò encender un horno siete vezes mas que solia, para el qual previnieron sus ministros la materia, que era de pez, i un betun a manera de alquitran, estopa, i gavillas de sarmientos, desuerte que se levantaba la llama sobre el horno quarenta codos. Mira quan violento i terrible seria el ardor de aqueste fuego, i quan intolerable

*Dan. 3.*

*Del Novissimo del infierno*

ble tormento estar se abrasando en aquella bobeda tan encendida, i tan intensamente caldeada. Quien por todas las honras, gustos i riquezas del mundo quisiera estar alli un dia padeciendo? Pues q̄ mayor desatino que exponerse al fuego perdurable del infierno, por un breve i torpe deleite de tan incierta vida, por la riqueza que se ha de acabar, i por la honra vana i transitoria? Demas desto quãto el fuego eterno excede i avétaja a otro qualquiera fuego; assi tambien el frio del infierno infinitas vezes es mayor que otro qualquiera frio. Consideremos pues quan intolerable i penoso seria estar desnudos al aire, ò en un estanque de yelos, una noche frigidissima de invierno: pues quan acerbissima serã la pena del q̄ fuere penetrado, helado i afligido cõ el frio del infierno, i no tener esperanza q̄ se ha de acabar tan grã tormento? I aunque es verdad, q̄ estas dos penas de calor i frio algunas vezes interrúpen la una a la otra, i alternativamente se sucedẽ, con todo esso nunca le dexan de todo pũto al condenado, i aquesta intermisiõ no es para alivio destos miserables, antes para mayor tormẽto: porq̄ (como dize la Escritura) de un grande calor passan a las  
aguas



aguas de nieve, q̄es lo mismo, que à un frio intensissimo, cuya alteracion aumenta la miseria destos tormentos, principalmente porque de un extremo pasan a otro contrario extremo, esto es, de un calor vehementissimo à un penerrabilissimo frio sin templança, ni reducion a un medio.

Finalmente, lo mismo que se ha dicho del tormento del fuego, i del frio q̄ ai en el infierno, se ha de entéder delas demas penas q̄ alli se padecen. I assi quanto este ardor i frio exceden en su actividad i virtud a todos los del mundo, tâto el hedor del infierno es mas grave i molesto q̄ todos los malos olores desta vida, i lo propio se ha de entender de la hãbre i de la sed, delas tinieblas, del miedo i del horror, de los clamores i aullidos, i de todas las demas miserias i tormentos de aquel infelice lugar, de los quales la menor parte es mayor q̄ todas las penas i tribulaciones desta vida: i para dezirlo de una vez; assi como el gozo de los bienavêturados quã grãde, i quã glorioso sea, ni ojo lo vio, ni oïdo lo oyò, ni coraçõ humano lo puede cõprehêder, assi tambiẽ no podemos imaginar quales ni como seã las penas del infierno, ni quã acerbos i durissimos seã los tormêtos d̄los cõdenados, los

*Isai. 64.*

*1. Cor.*

*2.*

## *Del Novissimo del infierno*

Los quales verdaderamente no son cō una misma igualdad atormentados por el fuego i el frio, i por las demas penas, sino mas ò menos, segun la gravedad dela culpa, assi como los bienaventurados, aunque todos vèn a Dios en el cielo, mas no igualmente se gozan en èl, sino cada uno segun sus merecimientos.

## *DE LA VARIEDAD I DIFERENCIA de las penas del infierno.*

### ARTICULO VI.

**E**L pan que comiere el pecador se le convertirá en ponçõa, vomitará las riquezas, i el aspid le chupará la cabeça, morderále la vivora con su lengua, i no avra dolor que no le asalte; todas las tinieblas se esconderan en lo mas oculto de su coraçon, i tragarále el fuego del infierno.

*Iob 20.* Palabras son estas del pacientissimo Iob.

Assi como en el pecado mortal ai muchas i diferentes deformidades i circunstancias que agravan la culpa, i principalmente una irreverencia, è ingratitud con-

tra

tra Dios, i una acidia i negligencia del pecador, i obscura tiniebla de su entendimiento, una inobediencia i necedad, una malicia i complacencia vana, i amor desordenado, assi tambien le corresponden muchos i diferentes tormentos en el infierno. Demas desto, assi como el pecador comete diferentes culpas mortales, assi tambien es atormentado con particulares penas, de las quales algunas padece successivamente, como el calor i el frio: otras à un mismo tiempo, como el fuego i el calor, i un hedor molestissimo, i la vista de los demonios, el hábre, sed, tinieblas i horrores, una rabiosissima desesperacion, un aprieto, i dolorosa angustia de la mente, i sobre todo la pena de daño, que es la mayor que alli se padece, de que se tratarà adelante. Demanera, que son mui diferentes los generos de tormentos que ai en el infierno.

El primero (como queda dicho) es el fuego, el qual atormentará a cada uno segun su culpa: i quanto ella procede de mas desordenado i fervoroso afecto, tanto sera mas intenso, i mayor su actividad i fuerza; i quanto el pecador mas se huviere deleitado en el vicio, tanto mas acerta i dolorosamente se abrasará en este fuego:

Quan-



*Apocal.*  
*10.* Quanto se glorificò en sus deleites i passatiempos (dize san Iuan en el Apocalipsi) tanto le dareis de llanto i tormento. I por que en el vicio de la carne ai mayor deleite, un hedor inmundo, i el ardor de la concupiscencia, assi los agresores desta culpa especialmente son atormentados con un fuego fortissimo de açufre, i de un hedor penetrantissimo. Quanto se dexò llevar del amor (dize san Agustin) tanto le afligirà el dolor. Finalmente, si solo à un pecado mortal le corresponde tanta pena, quã intolerable i rigurosamente seran atormetados con este fuego, i con las demas penas los que estan encenagados en tantas i tan graves culpas mortales, principalmente aquellos a quien sus perversas i viciosas costumbres los tienen yà sugetos i rendidos? I aunque se ha dicho arriba, que todos los reprobos son atormentados con un mismo fuego, con todo esso me parece que no será fuera de proposito dezir, que en diferentes senos del infierno ai fuegos particulares donde se castigan los pecados conforme la gravedad de cada uno.

El segundo genero de tormento es un frio vehementissimo i agudo, el qual mas o menos contriñe i penetra segun la enor-

midad de la culpa, i particularmente son atormentados con esta pena los tibios, remissos i pereçosos, que con el entomecimiento i floxedad de su tardança dexaron de acudir al servicio i culto de Dios, i a la obediencia de sus mandamientos: por lo qual se estan traspassando en este infernal i riguroso yelo, temblando qual no se puede encarecer, i dando diente con diente, que se hazen mil pedaços.

La tercera pena son unos hambrientos i roedores gusanos, horribles i asquerosos. Nunca morirá su gusano, dize Isaías. I el Ecclesiastico dize, que el castigo de la carne del pecador será el fuego i gusano. El omnipotente Señor (dize la Escritura) les dará a sus carnes gusanos que las atormenté. I así quanto alguno en esta vida huviere pecado mas inormemente, ò contra las leyes de naturaleza, tanto será mas cubierto en el infierno, roído i atormentado de gusanos mas crueles i monstrosos, mas asquerosos i horribles. Vnos tienen por corporal esta pena de gusanos, otros por espiritual, ò imaginaria.

El quarto torméto es un penosísimo hedor, el qual molestissima i amargamente aflige a los condenados, i llamase hedor de

*Isai. 66.*

*Eccles.*

*7.*

*Iuditb.*

*16.*

## *Del Novissimo del infierno*

*Apocal.*  
12.

de açufre , especialmente el que los tiene en un perpetuo llanto. Por esto dixo el Apocalipsi, que la parte de los condenados serà un estanque de fuego i açufre. Vna de las razones porque el fuego i frio , i hedor del infierno tienen tan grande intensidad i fuerza, i son tan penosísimos , es , porque no se exalan, ni vaporizan, con que en alguna manera perdieran parte de su vigor , sino que estan recogidos i reconcentrados en aquellas horribles i estrechas angosturas; así como el fuego i calor de un horno es mas fuerte por estar recogido i encerrado. Consideremos, pues, quan grave pena seria el hedor de un albañal podrido si nos echàran en èl atados de pies i manos , ò si nos liaran con un cuerpo muerto , ò nos encerrassen sin respiracion alguna en una estufa muy estrecha, llena de un espesísimo vapor de açufre ; i de aqui conoceremos quan inefable i riguroso son atormentados los reprobos con el hedor del infierno. Demas desto, los cuerpos destos miserables le tienen tan pestilencial, quanto es suavísimo el olor de los bienaventurados; i así de tan innumerables cuerpos de condenados saldra un hedor intolerabilísimo.



La quinta pena es, a horrible i espãtosa vista de los demonios i cõdenados, cuyas almas son mui semejãtes a estos malignos espiritus en la deformidad i torpeza, i sus cuerpos estarãn despues del juizio cubiertos de sapos, i ponçoñosas serpiẽtes, i mas abominables i feos que quando estabã medio corrompidos en los sepulcros. Finalmente, si es tan horrible i penoso (quanto no se puede encarecer) ver un demonio en su propia deformidad i fiereza, de manera que algunos (que lo han experimentado) afirman, que quisiẽran antes entrar en un horno encendido, que bolverle a ver como èl es. Quan penosissimo serà estar por una eternidad mirando tantos, tan malignos i furiosos espiritus? Porque (como dize san Dionisio) tienen los demonios una atreviðissima i proterva fantasia, i un defatigado furor.

La sexta pena es, un hambre rabiosissima, i quãto uno en esta vida es mas goloso, i vive mas regalada i destempladamente, i quebranta los ayunos de la Iglesia, gastando el hazienda agena, i en particular las rentas Ecclesiasticas en glotonerias i vanquytes, tanto con mayor hãbre serà atormentado en el infierno: por lo qual dize Cris-

*Del Novissimo del infierno*

*Luc. 6.* Cristo en el Evangelio: Ai de vosotros los que andais aora bien comidos i rega-

*Isai. 65.* por el Profeta Isaías habla el Señor cō los reprobos: Veís aqui (les dize) que mis fier vos comeran, i vosotros estareis hābrientos; ellos beberan, i vosotros tendreis sed; ellos se alegraràn, i vosotros sereis confundidos, ellos me cantaràn alabanzas por el alegría de su coraçon, i vosotros llorareis con el dolor i angustia del vuestro, i clamareis con el aprieto i congoja de vuestro espiritu. Obra tu justicia antes

*Eccles. 14.* que te coja la muerte (dize el Ecclesiastico) porque no ai manjares en el infierno.

Con todo esto tienen los condenados alguna refecciō, que mejor se puede llamar afliccion, supuesto que es de ningun alivio, ni les mitiga el hambre, antes les causa un tormento molestissimo. Porque (como dize el Profeta) como abejas estan en

*Psal. 48.* el infierno, i son apacentados de la muerte. Yo los apacentarè (dize el Señor por

*Ierem. 23.* Ieremias) con amargura, i los dare yel por bebida.

La setima pena, es una sed ardentissima, como queda dicho, con la qual era a-

*Luc. 16.* tormentado aquel rico del Evangelio, que

que para refrigerio de la sed q̄ padecia pidió una gota de agua. Con esta pena serán especialmente atormentados los bebedores, i que se embriagaron con el vino; a los quales dize Isaías: Ai de vosotros que madrugais por la mañana a seguir vuestra embriaguez, i beber hasta la tarde. De donde dixo el Sabio: No te juntes con los bebedores, ni te halles en sus vanquetes, porq̄ bebiendo demasiado, i repartiendo entre si el escote, pereceran en su embriaguez i destemplança. Finalmente, el hambre i la sed atormentará rigurosísimamente a los que no tuvieron misericordia de los pobres, ni los remediaron en su necesidad, ni dieron de beber a los sedientos. I así al rico q̄ no le dio a Lazaro un poco de pan, le fue negada una gota de agua. O quã inestimablemente serán atormentados con esta hãbre i sed los que regalã sus cuerpos, i llenan sus vientres de varios i costosos mājares, i de preciosas i delicadas bebidas; lo qual hazẽ tambiẽ algunos de las rētas Ecclesiasticas, i no se cõpadece de los pobres, ni apenas los socorre cõ un poco de pã duro, ò cõ un puño de cebada. Quã penoso sea el tormẽto de la sed digalo el pueblo de Dios, sitiado por Olofernes. Sea (dizẽ ellos) bre-

Isai. 56.

Prover.  
23.

Judit. 7.

Q

ve



*Del Novissimo del infierno*

*Thren.*

4.

ve nuestro fin a los filos de la espada, el qual penosamente se nos va dilatando en la sequedad de nuestra sed. I el santo Profeta Ieremias dize en sus Lamentaciones: Mejor les fue a los que murieron a hierro, que a los que dexaron la vida a manos de la hambre. I assi supuesto que la sed procede del calor i trabajo, grande i penosissimo es el de los condenados, pues padecen en un fuego tan encendido, i en un trabajo

*Apocal.*

14.

bajo inaccessible. El humo de su tormento (dize san Iuan) se levantará; esto es, que durará por todos los siglos de los siglos, i no tendran descanso de dia, ni de noche. I en el Salmo está escrito: Trabajarà para siempre, i nunca se acabará.

*Psalms.*

48.

La otava pena es un vinculo i fuerte atadura de los condenados, como dize

*Matth.*

22.

Cristo por S. Mateo: Atado de pies i manos le arrojad en las tinieblas exteriores, Mui a la letra se cumplira en el infierno

*Preve.*

5.

*Isai. 24.*

lo que dize el Sabio: Sus maldades aprisionarán al pecador, i será oprimido con las ataduras de sus vicios. Juntarálos a todos (dize Isaías) como a un haz de leña, i seran aprisionados. I Cristo dize: Juntareis la zizania (que son los pecadores) en unos hazcillos para que se abrasen.

El

El noveno tormento es una horrible  
obscuridad, como se vio en los Egipcios, *Exod.*  
los quales padecieron tres dias tan espe- *10.*  
sas tinieblas, que se pudieran coger con la  
mano: pues mucho mas tenebrosa es la  
obscuridad del infierno. Por esso la llamó el  
santo Iob tierra caliginosa de obscuridad  
i miseria. I supuesto que los condenados *Iob 10.*  
(como queda referido) para su mayor tor-  
mento se miran unos a otros: aquel triste i  
afligidissimo fuego solo tiene la luz que  
basta para que se puedan ver. Ni obsta lo  
que escribe san Gregorio sobre el lugar a-  
legado de Iob, El fuego (dize) del infier- *Lib. 9.*  
no abra sa, pero no luce, quema, mas no des- *Moral.*  
tierra las tinieblas. Pero dize el mismo *c. 46.*  
Santo: Aunque no tiene luz para consue-  
lo, tienela para mayor tormento: porque  
los condenados han de ver en su propria  
pena con la luz de aqueste fuego a sus cõ-  
pañeros i sequazes. De suerte que la llama  
que atormenta con la obscuridad, reserva  
luz para mayor tormento.

La decima pena es la horrible, torpe i  
feissima disposiciõ del sitio i lugar del in-  
fierno, cuyo horror, hedor i suciedad no es  
comparable con el mas podrido i asque-  
roso muladar, ni con el cadaver mas cor-  
romi-

## *Del Novissimo del infierno*

rompido , como se tratarà adelante más largamente.

La undecima pena es la de daño, que es carecer de la vision beatifica , i una privacion de todos los bienes, una miseria, i grã pobreza, i estrema desesperacion , de que tratarèmos despues.

Otras muchas penas padecen los condenados , como es una profundissima tristeza del bien perdido, el dolor de tan continuos trabajos, un pavor de los males que aguardan que jamas han de tener fin. Demas desto, aborrecen a Dios quanto no se puede encarecer, i tienē rabiosissima embidia de su gloria, i de los bienavêturados. Avia (dize Ciceron ) en el derecho civil , i humanas leyes ocho generos de penas; cõviene a saber, la de daño, prision, açotes, la pena del talion , que es la del tanto por tanto , la verguença , destierro , muerte i esclavitud; todas las quales se hallan en los condenados. Tienen, pues, la pena de daño porque perdierõ el fumo, infinito, è incommutable bien , que es Dios , i todos sus dones espirituales , gracia , virtud, i bienaventurança. De la pena de açotes dize el

**Prover.** Sabio: Los instrumentos estan prevenidos para castigar los cuerpos de los ignorâtes.



De la pena del talion dize el Apocalipsi: Quanto se deleitò en sus gustos i passati-  
pos, tanto le atormentareis. Lo qual no se ha de entender que en el infieruo i en el purgatorio no sea mayor el castigo que el deleite que huvo en esta vida, pues esto no es mas que una comparacion generica, si no que quanto mayor es el deleite que huvo en el pecado, tanto será mayor el tormento de su castigo. Dela pena de ignominia dize Salomon: El pecador atesora contra si ignominia i torpeza, i su oprobio no se borrará jamas. I el Señor dize por Jeremias: Dareles un perdurable oprobio, i eterna ignominia, que no la borrará el olvido. De la pena del destierro dize el Evangelio: Cerrada está la puerta, i dirá el Iuez: Echadle en las tinieblas exteriores. Apartese el reprobado (dize Jeremias) no vea la gloria de Dios. De la pena de muerte dize el Evangelista san Iuan: La parte de los pecadores, esto es, la retribucion i paga de los reprobos, será un lago de açufre, i fuego encendido, que es la segunda muerte. De la pena de esclavitud dize el Apostol san Pedro: Los malos son siervos de la corrupcion. I el Evâgelio dize: Todo pecador es siervo del pecado. Concuere-

*Apocal.*  
8.

*Prover.*  
16.

*Jerem.*  
23.

*Matth.*  
22.

*Jerem.*  
26.

*Apocal.*  
21.

*2. Petr.*  
2.

*Ioan. 8.*

*Del Novissimo del infierno*

da con esto lo que se lee en la vida del Apostol san Iuan, que un mancebo (que resucitó el Santo) refirio muchas cosas de la bienaventurança, i de las penas del infierno, i entre ellas ocho particularmente contenidas en estos dos versillos.

*Gusanos, tinieblas, frio, açotes, i  
fuego,  
Vista de demonios, llanto, i con-  
fession.*

Considera pues qual, i quan grande, quã perpetua, incomparable, è inmensa es la miseria, infelicidad, i angustia de los condenados. Verdaderamente el que no se atemorizare i compungiere, debe de estar sin duda obstinadissimo i ciego, i tiene un coraçon mas duro que un diamante, i mas està yã muerto, que vivo para las cosas del espiritu. Buelva pues en si, i saque la cabeça de lo profundo de sus vicios, levante los ojos del alma, i considere verdades tan claras como aquestas, i el q̃ hasta aqui ha tenido deleite en el pecado, imprima en la mente de su alma el temor de aquellos tormentos, para que por lo menos se aparte de los vicios con el horror de tan

acer:

acerbo castigo, i poco a poco vaya encaminando su vida a la salud i perfeccion de su alma; i el que ha comenzado yà a entrar por el camino de la virtud, sacuda de si (con la consideraci6n de lo que avemos dicho) toda instabilidad i negligencia, i creyendolo con viva fè, conviertanse en asco i horror todos los deleites, gustos i vanidades del siglo, por donde se camina à tanta desventura.

*DE LA VNIVERSALIDAD de las penas del infierno.*

ARTICULO VII.

**E**Ntregarèlos a una mortal congoja, a *Jeremias* una maldicion i espàto i oprobio perdurable, porque no oyeron mis palabras; esto es, porque no cumplieron mis preceptos, dize el Señor por el Profeta *Jeremias*. Decreto es de la divina justicia, que asì como el pecador ofende a Dios con todas las potencias i poder de su alma, i con todos los miembros del cuerpo; asì tambièn sea en todas estas partes ator-



*Del Novissimo del infierno*

mentado en el infierno, i aquellos miembros corporales, o porciones del alma en que mas predominò el abominable deleite, i que mas sirvieron al pecado, tanto mas rigurosamente sean atormentados. Como los luxuriosos en sus partes pudendas, los glotones en el vientre, i los parleros i murmuradores en la lengua. Entonces pues cada una de las potencias i de los sentidos interiores i exteriores padecera su propio tormento. El apetito sensitivo sera atormentado con el furor de sus propias pasiones, còrrarias entre si mismas; como son grandes temores, espantosas i afligidísimas tristezas, odios mortales, furiosas iras, rabiosas embidias, un dolor en que se deshaze, i tristes desesperaciones. Enfurecerase el pecador, crugirá los dientes, i corromperse ha dize el Salmista.

Tendran tambien los condenados una irracional i torpe concupiscencia, por el afliccion que tuvieron, ò ya por la obra, ò por el habito a los deleites i vanidades del siglo, en cuyos viciosos afectos anduvieron.

Tendran assi mismo un dolor infructuoso i vano de sus pecados, no por ser ofensa de Dios, ni propria torpeza suya, si-

no por la miseria i desventura en q̄ se ven  
por ellos. Penetraráles entonces un tormē  
to i dolor agudissimo, sin comparaciō mu-  
cho mas penoso que los dolores de parto.  
Tendrán (dize Isaías) su rostro mas negro i *Isai. 13.*  
abrafado q̄ el carbon. I el Profeta Amós  
dize: Seran levátados en las picas, i encer- *Amós 4*  
rados en unas ollas hirviēdo. Tendrán estos  
miserables mui cogido i turbado el juicio  
i cerebro, i en sus ojos un triste i amargo  
llanto, un penosissimo cruxir de diētes, un  
hedor insufrible en el olfato, sed rabiosi-  
ma en la lengua, hambre en el estomago,  
esposas en las manos, i grillos en los pies,  
un ardor terrible, i un frio intolerable. El  
entendimiento estará lleno de tinieblas, i  
falsos errores; i (como dize S. Geronimo)  
no podran pensar en otra cosa, sino en lo q̄  
fuere estímulo de su dolor, i tendran remo-  
tissima la memoria i consideraciō de todo  
aquello q̄ les pueda ser de algun alivio, pe-  
ro estarán mui atentos a quāto les aumen-  
tare su miseria, esto es, que será eterna su  
condenacion, i q̄ no pueden hazer resistē-  
cia a la omnipotēcia de Dios, i tendrán mui  
en la memoria el gozo felicissimo de los  
bienavēturados: de dōde cōcibē los misera-  
bles un terrible despecho, i aborrecimiēto d̄  
Dios,

## *Del Novissimo del infierno*

Dios, i una rabiosa embidia de los escogidos. Así tambien la voluntad de los condenados estará llena de un mortal odio contra Dios, i de embidia de la bienaventurança de los santos, i de una obstinacion depravada en toda malicia. Acordaranse de sus passados contentos i vanidades, a quien tanto amor tuvieron, i darales profundissima tristeza lo poco que dellos gozaron. De donde dixo san Gregorio: Por un termino (dize) horrible i esquisito, estará en los condenados el dolor con el temor, el ardor con las tinieblas, i para su mayor pena, los mismos tormentos estarán discordes en sus calidades, así como lo estuvieron estos malaventurados con la voluntad de su Criador: en ellos estará la muerte viva, el fin eterno, i el defeto cabal, porque su muerte vive para siempre, el fin incessablemēte comiença, i el defeto ni sabe, ni puede faltar, el dolor atormenta, i no quita el pavor.

Finalmente los que aora libremente andan vagando, i viven segun el dictamen de su alvedrio, saltan, juegan, i se divierten en fiestas, comedias, i faraos i vanos entretenimientos, en cavallos, galas, i bazarrias, i tratan de aplaudir a otros con visitas, cū-



plimientos i lisonjas, i andan mui sollicitos i diligentes en todo genero de vicios, entonces con grande estrechura seran encarcelados en eternas prisiones, i estaran encerrados en unos hornos i calabozos angostissimos; i quanto alguno aora mas viciosamente se deleita en los sentidos i cosas exteriores, tanto sera en ellos mas acerbamente castigado. O quanto seran entonces atormetados en la vista los que aora torpe i lascivamente se deleitan en la vista peligrosa de las mugeres, de bailes i representaciones i otras vanidades desta manera: quando en el oïdo los que aora tienen placer i gusto en las musicas i cantares profanos, en las palabras vanas i viciosas, en las fabulas, chocarrerias, i murmuraciones: como seran ceñidos, i rodeados, atormentados i heridos de aquellas infernales, crueles i monstrosissimas serpientes, sapos, i dragones; en particular los que torpe i nefandamente se atollaron en el vicio abominable contra la naturaleza? Consideremos pues cuan inefable i penoso tormento seria verse uno entre las garras de un ferocissimo dragon, cercado de sus escamas, oprimido i penetrado de sus espinas i enponçoñado de su veneno, i estar

*Del Novissimo del infierno*

i estar en esta pena eternamente. Qual será, pues, el affliccion de verse atormentado por aquestas fieras infernales, por aquellos sapos, serpientes, i contagiosos basiliscos? Todos estos animales que aqui avemos referido, ò los avra en el infierno, ò pena equivalente a ellos.

Consideré aora todas estas cosas los tierros i delicados, i q se han criado entre los regalos de la carne, i q apenas puedē sufrir la picadura de una pulga, i huyen como de la muerte no quemarse un dedo en la llama de una vela, como sufrirá aquestas penas? I siendo cosa cierta q nos daria gran pena estar un año de un lado en una cama mui blanda, como podremos tolerar los tormentos que avemos referido? Menospreciemos, pues, varonilmente todos los vicios i gustos de la carne, las vanidades i deleites mundanos; abracemonos fervorosamente con las obras de penitencia, con virtuosos i santos exercicios, mui cófiados en el Señor que nos dará su favor i gracia

*Matth.* si de veras se la pidieremos. Estrecho es el camino de la salvacion, dize el Evangelio,

*Luc. 14.* I en otra parte dize: Todos perecereis

*Idē 11.* si no hizierdes penitencia. Pedid, i recibireis, dize el Señor. I por S. Mateo dize:

Mi

Mi yugo es suave, i ligera la carga de mis prece- *Matth.*  
tos. *11.*

Con la consideracion de aquestas penas se han cóvertido algunos, i hã dado de mano a las locuras i vanidades del siglo. Como sucedio en tres nobles mancebos, que aviendo recibido el habito de Religiosos, los engañadores i falsos amigos del mundo les rogaban i persuadian, que desistiesen de aquel intento, porque eran mui delicados, i estaban criados en la comodidad i regalo de sus casas, i no podrian llevar adelante el aspereza de la Religion: respondió el uno dellos: Si no puedo sufrir el rigor i penitencia de mi regla, como podrè sufrir las penas del infierno? El otro dixo: Por quanto estoi criado en regalos, i no puedo tolerar lo aspero i riguroso, por esso mismo escogi antes padecer aora por Dios esta breve i moderada pena, q̃ despues un eterno i acerbissimo tormèto. Dixo el tercero: Lo q̃ con mis fuerças no pudiere cūplir, cumplirèlo con la gracia del Señor.

Aquel gran tirador, i valeroso soldado Fulco considerando quan penoso le seria estar echado siempre en una cama mui regalada, i passando cō la consideraciō a las penas del infierno se entrò en Religion, don-



### *Del Novissimo del infierno*

donde vivio con tan grande opiniõ de virtud, que en breve tiempo le hizieron Obispo. A este proposito uno de aquellos Padres antiguos le dixo a otro Religioso, el qual no podia llevar la clausura: Si con atencion considerasses el castigo de la otra vida, tu amarias la soledad de tu celda, aunque hasta el techo estuviesse llena de gusanos.

Edifiquemonos, pues, i compunjanos con estos documentos saludables, i piadosos exemplos.

*DE LA GRAVEDAD DE  
las penas del infierno, por la grã miseria,  
i desconsolada compaña  
de los condenados.*

### ARTICULO VIII.

*Isai. 16.* **T**RISTE i lamentablemente gemirá Moab, i todos sus habitantes, dize Isaías.

Consuelo suele ser para el miserable tener compañero en su trabajo, lo qual no solo es así en los condenados, antes los  
que

que en esta vida fueron compañeros en los vicios se tendran mortal aborrecimiento en el infierno, pues el uno causò al otro su mayor condenacion. De la misma suerte los que acá se aman segun la carne, alli se tendran mayor rancor por la grande calamidad en que se vè cada uno por ocasion del otro. Demas desto es tan abominable la fealdad de los condenados, que la vista de los unos antes les acrecienta la pena a los otros, que les sea de algun alivio, i con los clamores i ahullidos se aumenta su miseria; i aunque tambien por su envidia, i depravada voluntad el uno se huelgue del trabajo i pena del otro, con todo esto esto mismo les causa mayor tormento en aquellos que fueron cómplices de su delito. Verdaderamente se puede oponer a esto lo que dize Ezequiel: Vio(dize) Faraon la *Ezech.* ruina i perdida de su pueblo, i consolose. 32. Aqui habla este Profeta literalmente de Faraon, i de la condenacion de su pueblo, i de otros Reyes que junto con sus exercitos se condenaron, de cuya condenacion dize, que Faraon tuvo consuelo. Sobre este *Hier. 17.* lugar dize san Geronimo: Con la compa- 7. *super* ñia de muchos le parecieron menores sus *Ezech.* tormentos. A esto se ha de responder, que *cap. 3.* en

### *Del Novissimo del infierno*

en el infierno no ai consuelo fixo, ni que se pueda tener por tal, porque dado que pudiesse aver alguno, en un instante seria anegado en la vehemencia i acerbidad de los tormentos, con que vendria a ser de ningun alivio, i aunque por alguna parte tuviesen estos miserables algun genero de consuelo de la condenacion de los otros; con todo esso por otras muchas causas se aumentaria su miseria, como sucede con la condenacion de aquellos que hizieron caer en los vicios, i traxeron a los tormentos que padecen, aunque por su embidia i detestable malicia lo procuran i desean.

A este proposito se quenta de un padre que se condenò con su hijo, i le fue mostrado a un siervo de Dios, que el padre i el hijo el uno al otro se atormentaban i maldecian gravissimamente. Dezia el padre: Tu fuiste causa de mi gran tormento i condenacion, porque fui codicioso i juntè mucha hazienda para dexarte rico i honrado. Tu eres la causa (le dezia el hijo) desta miseria que padezco, porque me apartaste del servicio de Dios, i q fuesse Religioso, i yo desventurado me quedè en el siglo por no desconsolarte.

Ad-



Adviertan, pues, aquesto los padres i los hijos, los amigos i deudos que se aman segun las leyes de la carne i sangre, i los que pretenden honras i vanas prosperidades en este figlo.

DE LA FORMA I DISPOSICION del sitio i lugar del infierno.

ARTICULO IX.

**D**EXAME, Señor, que lllore mi dolor un poco, antes que vaya a la tierra tenebrosa, i cubierta de una mortal tiniebla; tierra caliginosa i de miserias, donde habita la sombra de la muerte, i no ai orden ni concierto; antes toda està llena (dize Iob) de un horror eterno i espantoso. Conforme la dotrina de los Santos se ha de creer, que està el infierno en el centro de la tierra, cuyo sitio es frigidissimo por naturaleza. I porque la sabiduria infinita de Dios pone a uno en la parte i lugar mas proporcionado i perteneciente, se ha de creer, que assi como el q està en pecado mortal es mas vil que toda

Iob 10.

## Del Novissimo del infierno

criatura irracional, i diez mil vezes inferior a los brutos, i en la presencia de Dios mas torpe, abominable, i feo que las serpientes i basiliscos, i que todas las sabandijas inmundas de la tierra, i que el cadaver mas corrompido i asqueroso. I como dize Guillelmo Parisiense, no ai en el mundo muladar mas podrido que el pecador, en quien se junta la vascosidad de los vicios, el mal olor de las torpezas, i la corrupció de los malos afectos. Assi los condenados que ya no pueden tener dolor de su culpa, i que por todo extremo son averfos i contrarios a Dios, que es el sumo, infinito i verdadero bien, i a la pureza de las virtudes, i que estan obstinadissimos en toda malicia, deben estar en el lugar mas vil, sucio, feo, infimo, obscuro, hediondo, i abominable, i que solo a la vista sea horribilissimo. I bien se llama este lugar infierno, pues es mas inmundo, intolerable i feo, que quantos animales feos i asquerosos, i quantos encarecimientos de abominación i torpeza quedan referidos. I llamase infierno de un verbo Latino: *Infero*, que significa meter ázia dentro, o arrojar en alguna profundidad; assi como en él son arrojados, precipitados i confundidos los

re-

reprobos, de donde jamas podrá arribar, ni recuperar su libertad. Como passa i se *Iob. 7.* deshaze la nube (dize Iob) assi no bolvera a salir el que baxare al infierno. Es un sitio i lugar aqueste de rapiña, i que nunca se ve harto; del qual dize Isaías: Ensanchará el infierno su capacidad, i abrirá sin termino su boca. Llamase tambien: *Averno*, que es lo mismo, que lugar sin primavera ni templança, porque alli ai grande destemplança de tormentos, i lo superior de las miserias, i falta de todo refrigerio, i por esso Platon le llamó *Averno*. *Isai. 5.*

Tambien se llama: *Tartarus*, que quiere dezir turbado, porque es un lugar inquietissimo, donde no se conoce descanso ni sosiego, sino un lláto i clamor, ahullidos i tristes congojas: donde el Altissimo llueve sobre los pecadores laços, dóde el fuego, açufre, i el espiritu de las borrascas son parte de su caliz, esto es, del tormento i affliccion de los condenados. Finalmente (como dize san Bernardo) clamarán unos a otros, los demonios a los demonios, i diran con Isaías: Hiere, mata, destruye, *Isai. 8.* i con brevedad de spoja. El infierno (dize Vgo) es lugar sin medida, profundo q no



08 *Del Novissimo del infierno*

tiene fuelo, lleno de ardor incomparable; de innumerable dolor, i de interminable pena.

Llamase tambien: *Acheron*, porque es lugar desconsoladissimo, que le compone desta preposicion, *A*, negativa, que es lo mismo que *sine*, i *cheron*, que es contento. Para comprobar aquesto un devoto en un libro q̄ escribio de los quatro Novissimos alega con Averroes comētador, que dize: En el infierno ai continua tristeza, i desconsoladissimo llanto. Mas los que supieren bien Filosofia sabran que Averroes no dixo tal cosa, el qual fue primero de la secta de Mahoma, como Avizena i Algazael, i la dexò despues por las falsedades tan claras de su Alcoran. Tambien menospreciò la lei de Cristo, por las cosas tan altas, incomprehenfibles i sobrenaturales de la lei Evangelica. Tampoco hizo caso de la de Moises, contentandose con la lei natural; i assi permitio Dios nuestro Señor por justo juizio suyo, que cayesse en muchos i gravissimos errores. Primera-mente nego la divina Providencia del todo poderoso, diciendo, que Dios no sabia las cosas de la tierra, ni tenia cuenta con los hombres. Dixo tambien mentirosamē-  
te,

te, que nuestras almas eran mortales, aunque dixo, que el entendimiento era inmortal, i sustancia separada, i que uno solo servia para todos los hombres. Tambien dixo que no avia demonios, porque los Angeles no podian caer en culpa, i de aqui vino a negar que avia infierno i juicio, con que dio a los hombres un desenfrenado atrevimiento para pecar, i errò gravísimamente. Lassi donde este Autor dixo estas palabras, pudo ser que fuesse mas refiriendolas, que afirmandolas. Todo lo que acabo de dezir lo puedo probar con santo Tomas, con Alberto Egidio, i con otros muchos Autores mui graves, i en los mismos comentarios de Averroes leí todos sus errores. Demas desto, quan horrible sea el sitio i lugar del infierno (que tambien se llama *Gehenna*, que es lo mismo que perdurable) podemoslo considerar de la disposicion de algunas carceles, i de otros lugares torpes i horribles donde estar por mucho tiempo seria mas intolerable que la muerte.

Imaginemos, pues, un espaciosísimo campo infructuoso i seco, lleno de fuego, i de profundísimos barrancos, i pozos de açufre hirviendo. Imaginemos

### *Del Novissimo del infierno*

tambien que en este câpo ai muchos hornos encendidos con innumerables demonios, i animales ferocissimos i ponçoñosos, sapos, dragones, i todo genero de serpientes, terrible hedor, obscuridad i asombro, i en todos estos tormentos innumerables almas de condenados, cubiertos de monstrosissimos escuerços, ponçoñosos dragones, i roedores gusanos, que está penetrando i royendo, afligiendo i despedaçando a estos miserabilissimos reprobos. Desta consideració podremos rastrear alguna cosa de lo que es el infierno, el qual es infinitas vezes mas horrible i penoso de quanto se puede imaginar. I assi como la bienaventurança, i celestial Paraíso tiene una hermosura inestimable, una amenidad i dulçura incomprehensible; assi el infierno tiene una torpeza, hedor, i desconuelo sobre todo encarecimiento i exageracion.

Adviertan esto los que habitan en los ricos i hermosos palacios, i los que gustan de casas amenas, espaciosas i bien acomodadas, los que se deleitan en el adorno i compostura de sus camarines i galerias, los que duermen en camas preciosas i regaladas, como les irá quando se vean arrojados



dos en aquellos estrechos i encerrados pocos que avemos referido, cubiertos de aquellos monstros infernales, pues aora aun no pueden sufrir un poco de humo en sus casas.

DE LA GRAVEDAD DE  
las penas del infierno, por quanto no  
se puede recuperar el tiempo perdido,  
ni librarse del daño que por esto les  
ha venido: i de la pureza destas  
penas, sin mezcla de bien  
alguno.

ARTICULO X.

INCURABLE es mi dolor, i pestilencial *Iere. 30.*  
mi llaga, dize Ieremias.

Qualquiera de los condenados puede  
dezir estas palabras, aunque estos misera-  
bles no tienen verdadero dolor de sus cul-  
pas, padecen con todo esso grã pena i des-  
consuelo por el tiempo que infructuosa i  
vanamente perdieron en esta vida, en que  
grangearon tanto daño, i pudierã merecer

*Del Novissimo del infierno*

*Sap. 5.* bienes eternos, i por la negligencia que  
ya no pueden recuperar. Que nos aprove-  
chò (dizen estos) la soberbia, i arrogancia  
de nuestra riqueza? Erramos verdaderamente  
el camino de la verdad, i no nos amanecio  
el Sol de la inteligencia, ni nos alumbrò la  
luz de la justicia. Por esso tiené gran pesar  
de aver nacido, del ser que tienen, i de la  
vida que viven, i lo que todos naturalmente  
apetecen es para ellos aborrecible. Desean  
no ser, i si pudiesen, ellos mismos se quitàran  
la vida. Blasfeman de Dios (dize el Apocalipfi)  
que tiene potestad sobre sus tormentos, porque  
no les libra dellos, i con el gran dolor que  
padece se muerden las lenguas, i con sus  
propios dientes se las hazen pedaços: i siendo  
assi q̃ en esta vida les causò gran pena la  
inquiétude i desorden del animo con q̃ viven,  
mucho mas penoso es a los condenados este  
mismo desasosiego, i mas obscuras sus  
tinieblas, porq̃ tiené el coraçon muy còfuso  
i desasossegado, i es q̃ aborrecé todo lo  
bueno i honesto, i estã llenos de rancor i  
aborrecimiento, horror i tristeza, desesperaciõ,  
i blasfemia contra su Criador, de manera  
que con sus pàsiones se atormentan, i son  
verdugos cruelissimos de si mismos.

*Apocal.  
16.*

De

Demas desto, cosa pura se llama la que no tiene mezcla de contraria qualidad, ò de agena naturaleza. El oro que no tiene liga de otro metal se llama puro; assi tambien la pena de los condenados se llama pura porque no tiene mezcla, ni participacion de alguna inutilidad, ni esperança de consuelo. Las penas desta vida por intolerables que sean, son de gran provecho para quien las lleva con paciencia; aprovechan para la remission de las culpas, para alcanzar la gracia i dones del Espiritu santo, i para librarse de las penas eternas: hazen al hombre cauto i atento para que se guarde del pecado, i por ellas nos hazemos semejantes a Cristo Señor nuestro, que tanto padecio por nuestro rescate.

*DE LA PENA DE DAÑO  
de los condenados.*

ARTICULO XI.

**B**V ELVE, Señor, tus ojos, i mira nuestra miseria, dize el pueblo de Dios: porq̃ los muertos q̃ está en el infierno, como tienē el espiritu oprimido cō la rabia desu  
co-

*Baruc*  
2.



## *Del Novissimo del infierno*

coraçon, yá no te puedé hórar; mas un espíritu triste como el nuestro, afligido i enfermo con la muchedumbre de trabajos i miserias, esse te dará la gloria i alabança.

Asi como el sumo bien del hombre, su verdadera i cumplida felicidad es gozar de Dios, bondad infinita, i ver clara i distintamente la divina essencia, i hermosura de su rostro, asi tambien ser privado desta vision beatifica es su mayor daño, i extrema desventura. Por esta razon el carecer de Dios en los condenados, se llama pena de daño, mas el tormento de fuego i frio, i todos quãtos ai en el infierno se llama pena de sentido. I aunque es verdad, que los condenados aborrecen por extremo a este Santo i verdadero Señor, ni desean unirse con èl, ni gozarle en quanto podia ser esto de alguna honra i alabança suya, con todo esso desean mucho la bienaventurança, i quisieran estar en el cielo solo por su provecho, i por librarse de los tormentos que padecen, cosa que desean en grãde manera, ò por mejor dezir, la deseãran si fuera posible. No ai duda (dize san Gregorio) que quisieran los condenados gozar de la suerte de los escogidos. De donde (como queda referido) en el dia del juizio primero se-

seran llamados los bienaventurados a la gloria, i en presencia de los reprobos subirán cō maravilloso triunfo a tomar la posesion de aquella plenitud de eternas delicias, para que vean los cōdenados lo que menospreciaron, i tengan de alli adelante una perdurable tristeza con la memoria de lo que perdieron.

Finalmente, en el pecado mortal se consideran dos cosas, una es, el aversion de la mente para con Dios, inmutable i sumo bien, i a esta contradiccion i repugnancia le correspõde la pena de daño. La otra es, una desordenada conversion del entendimiento al bien criado, caduco i perecedero; i a esta maldita i perversa apostasia le pertenece la pena de sentido. Mas la de daño es mucho mayor que la de sentido, i se debe huír, sin comparacion, con mas cuidado i diligencia. Ai algunos necios (dize san Crisostomo) que les parece que basta librarse de las penas sensibles del infierno: yo verdaderamente (dize el Santo) por mayor pena tengo ser desterrado de la presencia de Dios, i privado del gozo dulcissimo de su vista; i dize mas: Ponme delante quantas penas quisieres, ninguna temo tãto como ser aborrecido de mi Criador,

*Del Novissimo del infierno*

bor, i privado de los deleites de su gloriosa compañía. Terrible es el infierno; pero mucho mas el rostro enojado del fumo i soberano Iuez, i mas horribilissimo q̃ todo, un perdurable apartamiento de la cōtemplació de la Santissima Trinidad. De donde dixo Prospero: Advierte quan grande mal i miseria será la privacion de la divina presencia, i ser excluido de la eterna contēplacion, i desterrado de la dulce compañía de los escogidos, i profundamēte sumergido en una muerte eterna de las furiosas ondas del infierno, i despedaçado de aquellos hãbriētos i roedores gusanos, sufrir las llamas de un fuego tan encēdido, i horrible, i las tinieblas de aquel infernal, i condensado humo. I buelve a dezir Crisostomo: Es tan gran pena ser privado de los bienes i de los tesoros de gloria q̃ tiene Dios prevenidos para los que le aman, q̃ quando no huviera pena de sentido, solo esta bastara, i fuera mucho mejor padecer en medio de mil hornos, q̃ ver enojado el apacible i amantissimo rostro de Dios, i ser excluido para siempre de su presencia.

Aborrezcamos pues este grande daño, este mal incomparable, tan inmenso i costoso tributo, i procuremos cō mucha diligencia



gencia, i solícito cuidado no caer en tan miserable desdicha, ni en esta vida nos apartemos del amor divino por el pecado mortal.

DE LA ACERBIDAD DE  
*las penas del infierno de parte de  
los condenados.*

ARTICULO XII.

**A**RROJARASLOS, Señor, en el fuego, i *Psalm.*  
no tendran alivio sus miserias, dize el *139.*  
Salmista.

Asi en el infierno como en el purgatorio ai pena de daño i de fentido, i dellas dize S. Tomas, con otros muchos Doctores i Padres antiguos, que la menor excede i aventaja a la mayor pena desta vida. Imprimamos, pues, en nuestro coraçon, i temamos mucho el juizio divino. Mira quan graves son muchas penas de las que por acá se padecen; i si un pecado mortal se castiga tan severamente, quan acerbissimo será el tormento de los que estan encenagados en muchas, i graves culpas? Cõsideremos, demas desto, la passibilidad  
i de-

## *Del Novissimo del infierno*

i delicadeza de nuestra carne , quan presto se corrompe , i quan pequeño achaque la destiempla; i quanto su complexion es mas robusta, i goza de mejor disposicion , i entera salud, tanto mas facilmente la derriba i aflige qualquier accidente, en particular si es de fuego. Pues siendo assi que la pena se sujeta en el cuerpo, i en cada uno de sus sentidos por la excelencia de las qualidades sensibles , i por la contrariedad que tienen con los sentidos humanos, cõsta claramente , que el cuerpo del hombre es atormentado con grãde rigor en todos ellos por el fuego i frio del infierno , i por los demas tormentos tantas vezes repetidos, de tal manera , que aunq por muchos i graves pecados no fuera atormentado mas de por un año , es grande maravilla que aya quien se atreva a pecar.

O locura grande del pecador , que por un breve i vãno deleite , i vil interes del mundo se exponga a los tormentos eternos!

Dize san Iuan Crisostomo: Dime, quanto tiempo de gustos, i deleites mundanos quieres comparar con la eternidad ? Demos ( si te parece) cien años al contento, pocos son; añaade otros ciento, añaadẽ mil; pues

pues que trueco, ò comparacion es esta con la eternidad? Por ventura todo el tiempo desta vida en que se gozan los regalos no es como el breve sueño de una noche, respeto de lo que jamas ha de tener fin? Hasta aqui es de san Crisostomo.

Las delicias no pasan como sombra, i huyen aceleradamente como una nubecilla soplada del Cierço, i los tormentos duran para siempre? Pues quando el tiempo de los deleites mundanos fuera igual con el de la pena, quien avria tan loco i desatinado, que por un dia de gusto quisiese padecer otro de gran tormento? pues vemos que el dolor de una hora pone en olvido qualquier passado contento.

O mortal, advierte con atencion quantas angustias i congoxas, quanta calamidad i espanto, i quan horrible desconuelo rodeará tu alma miserable luego que salga del cuerpo, la qual inadvertidamente tratas aora con blandura i regalo, i la tienes sugeta i rendida a tus carnales deseos, i desordenados apetitos. El que ama su alma (dize el Evangelio) este la perderá, mas quien en este mundo la aborrece, guardala para la vida eterna, esto es, el que la amare segun la carne, perecerá; mas quien salu-  
da.



*Del Novissimo del infierno*

dablemente la aborreciere, poniendole freno, i mortificandola digno es de la bien aventurança. Considera tambien de quan horrible i temeroso pavor se vera cercada quando (desamparando tu cuerpo, i dexados todos los amigos i compañeros, parientes, hijos i criados, con quien gustosa i familiarmente conversabas) vayas entrando por aquella nueva region no conocida, i te salgan al encuentro aquellos malignos i cruelissimos verdugos, i acusadores. O como te acusará en aquel tribunal divino, apenas seras juzgado quando arrebaten de ti, i den contigo en el infierno. Imprime pues con diligēcia, arraiga i fixa en tu coraçon estas palabras; i así como el ama que quiere despertar al niño pone azibar

\* *Mente:* en sus pechos, para que con el amargura quiere los aborrezca: así tambien nosotros estā-  
*dezir la* pemos con grande firmeza en nuestra  
*parte a-* \* *Mente* la memoria i horror destas ver-  
*petitiva* dades, i la consideracion del juizio i casti-  
*del al-* go eterno, para que todas las vezes que  
*ma, que* la tentacion del deleite, la concupiscen-  
*es lo mis* cia de la carne, i el deseo de pecar llama-  
*mo que* ren a la puerta de nuestro coraçon, sin de-  
*el apeti-* ternos un punto echemos de nosotros  
*to.* semejante peligro, i demos de mano a to-  
dos

dos los vicios. No sea dormida i tenebrosa nuestra Fè, antes mui clara i viva, i fa-  
quemos tanto fruto desta consideracion  
como si lo huvieramos visto i experimen-  
tado, i assi cumplamos con todas las obras  
de mortificacion i penitencia, i para que  
assi lo hagamos, serà bien traer algunos e-  
xemplos de personas que vieron i experi-  
mentaron los tormentos que avemos re-  
ferido.

Cuenta san Gregorio, que aviendo  
muerto un Monje virtuoso fue restitui-  
do a la vida, el qual contò que avia vis-  
to muchos i horribles tormentos, i mu-  
chos lugares de fuego, i viendose en gran  
peligro, porque le querian arrojar en a-  
quellas penas, aparecio un Angel her-  
mosissimo que le defendio, i le dixo: Buel-  
vete a tu cuerpo, i mira con mucha pru-  
dencia como vives de aqui adelante; i fue  
assi, que buuelto a su cuerpo le trataba con  
tanto rigor, i aspera penitencia de ayunos,  
vigilias i oraciones, que su vida daba bien  
a entender lo que avia visto, aunque no lo  
refiriera; i dixo tambien este Monje, que  
vio en aquellos tormentos muchos pode-  
rosos del siglo.

Refiere el venerable Beda de un solda-  
do

*Lib. 4.  
Dial.  
cap. 36.*

### *Del Novissimo del infierno*

do a quien despues de muerto resucitó la divina misericordia, el qual atemorizado i compungido de los tormentos que vio en la otra vida, se fue al desierto i edificò una estrecha celda orilla de un rio dõde mui de ordinario se arrojaba, i se le helaban las ropas a raiz de las carnes, i de alli a poco rato se metia en un vaño calidissimo, para que con la sucefsion i variedad destos contrarios su pena fuesse mas acerba i sensible; el qual (como algunos le reprehendieffen, i preguntassen porque hazia tales estremos?) les dixo: Mayores los hizierades vosotros, si lo que yo vi huvierades visto.

Cuenta san Anselmo de un Sacerdote adultero, que aviendo cometido tan inorme pecado se embarcò en una nave, de donde fue arrojado en el mar por los demonios, i atormentado en varias i acerbissimas penas, el qual resucitó dentro de tres dias, i fue libre de aquellos tormentos por intercefsion de la Reina de los Angeles, cuyos Maitines estaba rezando quando los demonios le arrojaron de la nave, acabò santamente la vida en el desierto.

Esforcemonos pues con estos exemplos,



pios, para exercitarnos en los frutos con-  
dignos de penitencia.

*DE LA ACERBIDAD DE LAS  
penas del purgatorio i del infierno,  
por revelaciones verdaderas  
de personas mui fide-  
dignas.*

ARTICULO XIII.

**D**ignas son, Señor, de suma fe i credito  
vuestras palabras, dize el Profeta.

*Psalms.*

92.

Assi como son incomprehensibles  
los misterios de nuestra fe Catolica: assi el  
omnipotente Dios ha manifestado abun-  
dantissimamente por mui evidentes se-  
ñales la verdad que contienen ellos. Ni es  
cierto lo que dicen los pecadores en el  
libro de la Sabiduria, que no ai quien sepa  
el camino de la buelta del infierno. Mu-  
chos son los que en la lei Evangelica han  
resucitado, i han testificado por divina  
providencia de obra, i por palabra aver  
visto i experimentado por algun tiempo  
las penas del purgatorio, i del infierno.

*Sapi. 2.*

*Del Novissimo del infierno*

Vno dellos fue un Religioso en Inglaterra, que desde el Lueves santo hasta el Sabado de Pascua estuvo arrebatado en espiritu, i aviendo buuelto en si conto que avia visto cosas terribles i maravillosas. La historia desta vision no solo la refiere un santo Religioso, pero tambien el reverendo padre don Pedro, Abad Cluniacense. Así que buuelto del largo arrobamiêto dixo estas palabras.

Ibamos el que me guiaba (que era san Nicolas) i yo por un camino mui llano hasta que venimos a dar en una region espaciosissima, i a la vista mui horrible, donde avia una multitud innumerable de almas en acerbissimos i terribles tormentos, que no ai lengua que los sepa explicar, si bien tenian esperanza de verse libres dellos, porque no eran condenados. Estaban todos gimiendo, i lamentandose tristemente. Vi alli muchos generos de penas; unos eran tostados en fuego, otros fritos en sartenes, a otros con uñas de acero les carpián sus carnes, hasta quedar del todo desmembrados, otros eran arrojados en vaños de pez ardiendo, de açufre, bronce, i plomo derretido, de dóde salia un hedor intolerable, otros estában cubiertos de monf-

monstruosos gusanos que les roñan las entrañas; otros eran atormentados con mil fuertes de penas: i los que en esta vida fueron cabeças de alguna Republica, ò Prelados de alguna Religion, i los que tuvieron mando i gobierno, estos padeciã doblada pena. Dios es fiel testigo de lo que voi a dezir, que si viera en este genero de tormento alguna persona que a mi, i a quantos yo amara tiernamente huviera hecho quãtas injurias se pueden imaginar, i aunque les huviera quitado la vida, padeciera de buena gana mil muertes, si fuera posible, por librarle de tã grave pena. Tãto como esto excede el menor de aquellos tormentos a la medida i modo de los dolores, angustias, miserias i amarguras desta vida.

Passamos de aqui al segundo lugar de aquestas penas, i vimos un valle profundissimo por dõde corria un caudaloso rio, del qual se levantaba una niebla espessissima, que arrojaba de si un hedior insufrible; en medio salia una llama, que parecia llegar al cielo, i por otra parte era tan cruel i penetrante el frio, q̃ me parece no vi mas crudo tormento. Aqui padeciã innumerables almas, las quales yã sumergidas en este horrible i temeroso rio, yã subien-



### *Del Novissimo del infierno*

do otra vez arriba embueltas en la llama con furiosa violencia, y à entregadas al yelo frigidissimo andaban sin parar un punto en una penosissima agitacion, i continuo movimiento. Mucho excedian las penas deste lugar a las del primero, mas todavia era el purgatorio.

De aqui passamos al tercer lugar, que su menor tormento ni el entendimiento le puede comprehender, ni la lengua que le sepa explicar. Llegamos, pues, à un campo anchissimo, cubierto de un caos, i confusion horrenda, por donde un inmenso i arrebatado rio de açufre despedia de su denegrida corriente un hedor intolerable. Esparciase tambien por este campo confusamente una niebla negrissima, embuelta en una llama a manera de pez, i todo el suelo estaba hirviendo de innumerable multitud de gusanos, de tan horrible i monstruosa grandeza, quanto no se puede encarecer. Arrojabán por boca i narizes un execrable fuego, i con una ferocidad hábriental se comian a bocados aquellos miserables que estaban padeciendo, sobre los quales andaban corriendo muchos demonios, que como locos furiosissimos se embravecian contra ellos, desmembrandolos con  
unos

unos mazos de hierro; yá les raían la carne hasta dexar desnudo el hueſſo, yá echados a hervir en el fuego se derretian como metal. Sabe Dios (dixo) que quanto he referido, i puedo encarecer, es nada, respeto de lo que se padece. Veíalos en un instante en cien diferencias de tormentos, yá estaban tan deshechos que no se parecian, i en un punto bolvian a su entereza, i apenas les quedaba un miembro, i luego los veía en otra pena mui diferente. Era tan furioso el hervidero i actividad de aquesta llama, que juzgára por tibio i floxo el mas encendido fuego deste mundo. Avia tambien gran cantidad destos gusanos muertos, que estabán mui corrompidos i destrogados en muchas piezas, i amontonados sobre estos miserables: era tan grande el hedor desta corrupcion podrida, que solo este tormento excedia a quantos tengo referidos. En esta pena eran especialmente atormentados los que se mancharon en el torpe i nefando vicio de Sodoma; los quales a su despecho, i aunq̃ mucho lo resistián eran furiosamente acometidos de unos monstros hechos una brasa, de abominable i portentosa grandeza, i mui horribles a la vista, que los compelian a que tuvies-

*Del Novissimo del infierno*

fen cō ellos aquel abominable acceso, entre cuyos nefandissimos abraços, con el mucho dolor que padecian, estaban palpitando estos desventurados: bramaban i gemian, i daban tan descompassados abullidos, que juzgaras se pudieran oír en todo el universo. Hallè, ò vi en este tormento una persona que yo cōnocia en el siglo grã Jurisconsulto, i mai estimado de todos, i compadec endome dèl le preguntè, si tenia esperança, q̃ en algun tiempo tuviesse alivio sus penas? El qual me respondió cō una voz afligidissima: Ai de mi, ai de mi, ai de mi, lo que te asseguro es, que antes del juizio universal no alcançarè misericordia, i aun entonces lo tengo mui incierto, porque mi pena se va aumentando cada dia, i de mil generos de tormentos q̃ aqui padezco, ninguno me atorméra tanto, como la infelice representacion de mi sodomia, con que soi forçado a passar en presencia de quãtos aqui vez una terrible verguença, i fuera del rigor inexplicable de mi castigo, soi menospreciado cō una intolerable confusió de verme en presencia de tantos reconvencido de un delito tan torpe. Ai de mi, ai de mi (buelve a dezir) quíe jamas creyera que el aplauso i honra cō que



que de todos era tan estimado, se avia de convertir en tan gran ignominia i menolprecio? Aviendo dicho esto, vi que le atormentaban con otras muchas penas, en que del todo quedaba deshecho. Demas desto, en el primer lugar de aqueſtas penas que tengo referido vi un Prelado de una Religion, el qual yà en el fuego, yà en unos vaños de pez hirviêdo i de açufre era gravifſimamête atormentado; i como yo le preguntafſe, porq̃ padecia tâ grã pena, me reſpôdio: Padezcola mas por los pecados de mis ſubditos, q̃ por los mios, porq̃ los propios yà los ſatisfize con el Sacramêto dela penitencia, con diciplinas i continuas oraciones, pero a los q̃ governaba no les di la debida correcciõ por un vano rezelo de q̃ no me quitafſen el oficio: i aſſi los pecados que aora cometen ellos, originados de mi omiſſion i negligencia, redundan en daño mio, i mis penas ſe aumentan cada dia, ſin que hafta ora tenga alguna noticia de quando ayan de tener fin. Mui graves me parecieron los menores tormentos q̃ alli ſe padecian por mui leves culpas, como es por una riſa demaſiada, por una palabra ocioſa, i por un penſamiento eſcuſado. Alli vi algunos, que ſin darles un punto de

deſ;

*Del Novissimo del infierno*

descanso les caldeaban las bocas con unas brasas mui encendidas, i en esta pena eran miserablemente atormentados, porque cõ algun deleite olierõ algunas flores, ò probaron alguna fruta. Vi tambien aqui un soldado en grandes i diferentes penas, el qual tenia un halcon en la mano, i lamentabase tristemente, porque con el pico i las uñas se la estaba haziendo pedaços, solo porque en vida tuvo deleite con la caça de bolateria. Demas desto, vi algunos Sacerdotes incontinentes, que aviendo confesado su culpa, salieron desta vida perdonados della, pero sin entera satisfacion de la pena, los quales inormissimamente eran atormentados en un incêdio i penas atrocissimas; i maravillandome, que siendo tãtos los Sacerdotes que en todas partes manchan la joya preciosissima de la castidad, haviesse tan pocos en el purgatorio, me respondieron, que la razon de aver alli tan pocos, era porque apenas alguno tenia verdadera contricion de semejante pecado, i asì casi todos se condenaban. Que dirè de los tormentos que alli se padecian por grandes pecados, pues algunos Religiosos estaban en graves penas solo porque se preciaron de la blancura de sus  
ma.

manos. Vi un poderoso Rei en penas inefables; i un Obispo mui santo i religioso, que en vida castigaba su cuerpo con aspero cilicio, con ayunos i diciplinas, i vigili-  
as continuas, al qual le aguardaban en el cielo mui abundantes premios de gloria, i por su intercession ( despues de muerto) hizo el Señor algunos milagros, i con todo esso estaba en el purgatorio, por culpas de omision en las obligaciones de su oficio. Vi tambien en crudos tormentos muchos Religiosos, Abades i Monjas, por aver tenido a sus deudos un amor desordenado a lo del siglo.

Esta breve relacion que se ha sacado del libro de la vision Anglicana, mueltra con evidencia quan rigurosas i acerbas son las penas del purgatorio; i assi para que nos libremos dellas, debemos trabajar mucho en los actos de mortificacion i penitencia, i andar siempre mui sollicitos en la presencia del Señor.

(\*\*\*)



*Del Novissimo del infierno*  
*DE LAS PENAS DEL PUR-*  
*gatorio de san Patricio.*

ARTICULO XIV.

*Ioan. 3.* LO que sabemos dezimos, i lo q̃ vimos  
testificamos, dize el Evangelista S. Iuan.  
*Dan 7.* Si toda la verdad (como dize la Escritu-  
ra) està en dos, ò tres testigos; quãto mejor  
se hallarà en la palabra de muchos? Así q̃  
la verdad de todos los tormentos del pur-  
gatorio i del infierno (a que debemos dar  
credito) no solo las manifestò el Señor en  
las divinas letras, i en las visiones, extasis, i  
apariciones imaginarias de algunos sier-  
vos suyos; pero tambien por contestacion  
de personas q̃ han resucitado, i por otros,  
que aun estando vivos lo han visto por los  
ojos corporales, como parece en la histo-  
ria i vida de S. Patricio, el qual como pre-  
dicasse a los de Hibernia, i ni por exēplos,  
ni amenazas de las penas de la otra vida,  
ni por el premio prometido de la bienavē-  
turança los pudiesse reduzir; diziēdole es-  
tos incredulos, q̃ si alguno dellos no veia  
por sus ojos los tormentos de los malos, ò  
la

la gloria de los buenos q̄ tan continuamēte les predicaba, jamas le avian de dar credito. Entōces el Señor por ruego i oraciones del Santo le mostrò un lugar, q̄ es una cueva, ò pozo, entrada de un purgatorio dōde algunos han entrado, q̄ no bolvieron a salir; otros q̄ en medio de las tentaciones i penas q̄ alli padecieron estuvieron firmes en la Fè, salierō libres de aquellos tormētos. I porque la historia del purgatorio de S. Patricio es mui vulgar i sabida no me alargarè mucho en referirla. Concuerta, pues, cō ella lo que acabamos de tratar en el Articulo precedente de la vision Anglicana; i lo q̄ se cuenta deste purgatorio en el Aurea de las vidas de los Santos, i tocādo cō brevedad lo q̄ alli se refiere, es de saber, que en los tiempos de S. Patricio entrarō muchos en èl, q̄ aviendo buuelto a salir en una misma conformidad contestaron aver visto i padecido gravísimos tormētos, cuya contestacion dio grã credito a lo que el Santo predicaba. Finalmēte, uno de los q̄ entrarō en este purgatorio fue un soldado, llamado Egneo, el qual primeramente fue llevado por los demonios à un fuego fortissimo, de q̄ al pūto se hallò libre invocādo el nōbre dulcísimo de Iesus. De allí le lle-

### *Del Novissimo del infierno*

llevaron à un câpo espaciosissimo lleno de miserias i dolores, dõde avia innumerab'es hõbres i mugeres de todas edades; estabã desnudos, tendidos boca abaxo, i cosidos cõ el suelo cõ unos clavos de fuego agudissimos, andaban corriendo sobre ellos muchos demonios atormentandolos rigurosissimamente. Quisieron poner en este tormento a Egneo, pero defendiole el nombre de Iesu Cristo. Passaron con el a otro campo de mayores miserias, donde (como en el primero) avia innumerables personas tédidas boca arriba, i sobre ellos unos dragones de fuego que se los comian a bocados. A otros les rodeaban por el cuello, por el cuerpo i los braços unas ponçoñasas serpientes, que estrivando con las cabeças sobre los pechos destos miserables se apacentaban de su coraçon. Otros teniã de la misma suerte sobre los pechos unos escuerços de extraordinaria grandeza, que con los dientes procuraban arrancarles las entrañas. De alli le llevaron al tercer campo deste purgatorio, el qual estaba lleno de personas de diferentes sexos i edades; tenian todos desde la planta del pie hasta lo superior de la cabeça, sin aver lugar vazio, todo el cuerpo atravesado de



clavos mui agudos ; no podian estos que-  
xarse en tan horrible tormento, mas de co-  
mo el que està en la ultimaagonia de la  
muerte, eran estos atormentados por los  
demonios, i padeciã un seco i frigidissimo  
cierço. Llevaronle despues a otro campo  
lleno de fuego, i de todo genero de penas,  
donde unos estaban colgados de los pies  
con cadenas, otros de las manos, otros de  
los cabellos, algunos de los braços i de las  
piernas: tenian todos metidas las cabeças  
en llamas de açufre: otros estaban col-  
gados sobre el fuego, asidos de unos gara-  
vatos, unos por los ojos, otros por los oï-  
dos, otros de las narizes, ò de los gaza-  
tes, algunos de los pechos, ò de sus partes  
verendas, otros se estaban abrasando en  
hornos de açufre, otros fritos en sartenes,  
otros atravesados en asadores los asaban  
a fuego lento. Allí se veían quantos tormē-  
tos se puedē imaginar. Los ahullidos i des-  
acordados clamores que oyò el esforçado  
Egneo, ni ai lengua que los explique, ni en-  
tendimiento que los comprehenda. Final-  
mente llegaron a una pieça, ò sala grandis-  
sima, que tenia el suelo lleno de hoyos re-  
dondos con diferentes metales hirviendo,  
donde muchos eran atormentados, unos  
esta-

## *Del Novissimo del infierno*

estaban mas metidos que otros en estos vaños: de suerte que atravesando por lugares tan horribles, i de tan grandes penas, llegaron à un gran rio, que despedia de si un hedor insufrible, el qual tenia una puente mui angosta, que casi no cabia la planta del pie, de un hielo mui resvaladizo, i era tan alta, que ponía horror terrible levantar los ojos a mirarla; invocando pues el nombre de **IESV CRISTO** con una fe mui firme, començo el soldado a passar por ella, i como iba entrando, se le ensanchaba la puente, i asegurando este passo tã peligroso. Mas como los demonios viesſen que la avia passado libremente, rompieron el aire con tan horrendos i espantosos clamores, que solo este le parecio a Egneo el mayor tormento de quantos avia padecido. Así como passò esta puente, le fue mostrada la bienaventurança, i purgadas sus culpas con el affliccion deste dia, bolvio otra vez al siglo a comunicar con los hombres.



PROSIGVE LA MISMA  
materia de la vision de otro solda-  
do, llamado Tondalo.

ARTICULO XV.

**A**VN QUE no te destruire cō las demas *Iere. 30.*  
gentes (dize el Señor a su pueblo) cas-  
tigarete en el juizio, porque no te pa-  
rezca que no eres culpado.

Mucha semejança tiene con la vision  
pasada lo que se cuenta de un soldado lla-  
mado Tondalo, que desde el Miercoles  
hasta el Sabado estuvo como muerto, sin  
mas señal de vida que un poco de calor  
que al lado del coraçon le sintieron algu-  
nos que curiosamente se le buscarō; el qual  
guiado por un Angel vio i experimentō en  
este tiempo inefables i acerbissimas penas.  
Llegaron, pues, à un valle terrible i tene-  
broso, cubierto de la obscuridad dela muer- *Iob 10.*  
te, i lleno de brasas encēdidas. Tenia todo  
el una techūbre, ò cubierta de hierro, he-  
cho una asqua como de seis codos de grueso,  
cuyo hedor, quanto no se puede enca-  
recer, atormentaba. Freiãse en esta lanigua



### *Del Novissimo del infierno*

Innumerables almas, hasta que derretidas de todo punto estas miserables, quedaban como un chicharron en la sarten, i lo que era mas penoso, que las passaban por aquella plancha, como se cuele la cera por un paño, i en tocando al fuego este licor en que se convertian, bolvian otra vez a su primera entereza para padecer de nuevo este mismo tormento. De aqui passaron a un môte de portentosa grandeza, de grãde horror i triste soledad; tenia de un lado un fuego de açufre mui corrompido i tenebroso, del otro, nieve, granizo i yelo frigidissimo: el tormento que aqui padecian las almas era un continuo trasiego del fuego al frio, i del yelo otra vez al fuego; servia tambien los demonios de crueles verdugos, los quales con unas horcas de hierro hecho una brasa, i con agudissimos garabatos rebolcaban las almas por el fuego. Passarõ de aqui a otro valle profundissimo i terrible, que despedia un hedor incomportable, por el corria un furioso rio de açufre en que padecian muchas e infelices almas horribilissimas penas. Llegaron pues donde avia una terrible bestia llamada Acheron, que le salia de la boca un mar de fuego de hedor

incomparable: oíanse en lo profundo de su  
 vientre tristes ahullidos i gemidos lasti-  
 mosos de muchas almas, que dentro della  
 padecian cruelísimos tormentos. Dixo-  
 le entonces el Angel a Tondalo: Desta  
 bestia que vès, dixo la Escritura, q se for-  
 bera un rio, i no le parecera mucho, antes  
 entiende que el Iordan puede correr en su  
 boca. Estando pues mirádo esta fiera des-  
 aparecio el Angel de repente, i al punto  
 los demonios, como unos lobos carnize-  
 ros, arrebataron del alma desconsolada i  
 afligida del soldado, i metieronla en el  
 vientre deste horrible monstro. Quales i  
 quan gravísimos tormentos padecio allí  
 dentro, el semblante de su rostro, i la vida  
 q despues hizo claramēte lo manifestàran  
 quando el no lo huviera referido. Padecio  
 pues mordeduras de perros rabiosíssi-  
 mos, de ossos, leones i serpiētes, i de otros  
 monstrosos animales no conocidos, fie-  
 ros i desapiadados golpes de cruelísimos  
 demonios, frio alperísimos, hedor de açu-  
 fre, i otras muchas i acerbísimas penas.  
 Dixole el Angel: Ahora te falta passar esta  
 puente, i no ha de ser có las manos vazias  
 sino cargado con esta vaca cerril, por la  
 que hurtaste a tu compadre. Llorando la

Job. 40.

## *Del Novissimo del infierno*

triste alma le dixo: Como, miserable demi, podrè llevar tan grave peso por un passo tan peligroso, donde apenas me puedo tener en pie? Mas viendo q̃ no lo podia escusar, asio della, i forcejando para passarla, la vaca lo resistia, i quando el alma estaba en pie, ella se caía, i quando ella se levantaba, tropezaba el alma: así q̃ cayendo el uno, i levantando el otro llegaron al medio de la puente, donde encontraron un alma que venia cargada con unos hazes de trigo que avia hurtado, la qual rogò a Tondalo, que no le ocupasse la puente, ni le estorbasse proseguir su camino, que con tanto trabajo avia passado buena parte, i como estoviesen en esta porfia lamentandose tambien estotra con las mismas razones, de repente sin saber como se hallò cada una al fin de su penosa tarea; i aviendo el alma de nuestro soldado passado la puente, se le aparecio el Angel, i le confortò, mas llevòle luego a otros mayores tormentos, i mucho mas horribles que los que se han referido, como mas largamente se cuenta en el libro q̃ se intitula: Vision del Tondalo, del qual para evitar prolixidad basta lo que se ha dicho,

**PRO-**



PROSIGVE LA MISMA  
materia, sacada de la vida de la  
maravillosa Cristina.

ARTICULO XVI.

MARAVILLOSO es Dios en sus Santos, Ps. 67. )  
dize el Profeta.

La vida de la admirable virgen Cristina, llamada por excelencia, Maravillosa, la escribio un Religioso noble i docto varon, de la orden de Predicadores, el qual compuso tambien otro libro que comunmente se llama el de las abejas. Alsi que este Religioso en el exordio de su historia introduce un testimonio acerca de la maravillosa Cristina de Iacobo Obispo Aconense, que despues fue Cardenal, el qual escribio largamente desta Santa.

Nacio, pues, Cristina en la villa de Santo Trudon, o como algunos quieren en el pago Brusten, que está junto a esta villa que avemos dicho. Acuerdome que quando andaba a la escuela, siendo muchacho oí muchas vezes en este pueblo hazer mención desta maravillosa Santa, i ( como

### *Del Novissimo del infierno*

entonces se dezia ) vivian algunos que conocieron personas que la comunicaron. Desuerte que como muriessse siendo niña, al punto que se celebraba la Missa de su entierro repentinamente se levantò de las andas, i con una acelerada presteza como un pajarò dio un buelo , i se puso sobre el arco toral de la Iglesia, donde estuvo hasta q se acabò la Missa. Huyeron todos de la Iglesia , atemorizados de tan espantoso portento, excepto una hermana mayor de la difunta, que se quedò en ella. Acabada la Missa baxò del arco por conjuro del Sacerdote , i preguntandole sus amigos, que prodigio era este que le avia sucedido ? respondió.

Luego como espirè, mi alma fue llevada por los Angeles à un lugar horrendo i tenebroso, lleno de innumerables almas. Los tormentos que alli vi, eran tan acerbos i crueles , quanto no se puede encarecer : i pareciendome que era el infierno, me dixeron los Angeles, que era el Purgatorio. De alli me llevaron a que viesse las penas eternas, i en ambos lugares vi muchos que conocia en el siglo. Llevaronme despues al Paraíso ante el trono de la Magestad divina, i viendo el agasajo que el Señor me ha-

hazia, i pareciédome que me avia de quedar alli para siempre, quedè vañada de un celestialissimo gozo. Dixome el Señor: Aora eres tu mi verdadera hija : mira qual queres mas, ò quedarte en mi cõpañia, ò bolver otra vez a tu cuerpo , i cõ obras de penitencia satisfazer por las penas que padecen las almas que has visto en el Purgatorio, i dando con tu vida mucho exemplo a los que vivè en la tierra, bolver a mi con mui colmado fruto de merecimietos. A lo qual respondi, que queria bolver a mi cuerpo por las razones dichas. I agradeciendome el Señor la eleccion que hize, me mandò bolver a la tierra. No os turbeis (dize la Santa) por las maravillas que en mi aveis visto. Començò de alli adelante a huír del bullicio i comunicacion delas personas, principalmente porque le daban mui en rostro las ofensas que contra Dios se hazian, i el hedor abom nable de los vicios, i mui de ordinario se encaramaba en los arboles mas altos , i en los desvanes i campanarios de las Iglesias. I como sus deudos pensassen que avia perdido el juicio , i privandola del forçoso sustento la encerrassen como a loca, ella pidio al Señor que la socorriese su necesidad, i luego



### *Del Novissimo del infierno*

al punto sus virginales pechos començaron a manar suavissima leche con que se sustentaba. Començò tambien desde entonces a entrarse en los hornos encendidos, donde con el gran dolor que padecia, horriblemente se quexaba, pero salia deste tormento sin daño, ni lesion alguna: arrojabase muchas vezes en el fuego, i otras tenia en el mucho rato la mano, ò el pie, que, segun regla natural, era el que bastaba para quedar hecho ceniza: otras vezes se metia en los carbos, ò cubos de molino, otras en calderas de agua hirviendo hasta la cinta, ò los pechos, en cuyo intolerable tormento bramaba como muger de parto. Tal vez estuvo seis dias continuos desnuda entre yelos, i alguna debaxo de un rodezno de molino, recibiendo sobre la cabeça la fuerza de la canal del agua en el rigor del invierno, i sucedia caer en el mismo rodezno que andaba furiosissimo, ni tampoco salia con daño de tan manifesto peligro. Atormentabase tambien en el crudo i riguroso tormento de las ruedas donde ponian los ajusticiados, doblandose los braços i las piernas, i de todo la sacaba el Señor libre. Quando ahorcaban algu.

gunos ladrones, se colgaba con ellos de la horca, donde estaba dos o tres dias: muchas vezes se entraba en los sepulcros con los difuntos, i alli lloraba los vicios i pecados de los hombres: levantabase a media noche incitando los perros del pueblo para que la siguiessen i fuesen tras ella ladrando, ella iba corriendo delante por entre espinas i abrojos, de manera que se hazia una llaga todo el cuerpo. Muchas vezes orando i contemplando se abrasaba de suerte en el amor divino, que toda ella se derretia como una cera, i se ponía como un globo, ò figura esferica, i acabada la oracion bolvia a su primera forma.

Bien claramente se conoce por este maravilloso exemplo el acerbidad de las penas del purgatorio, pues por el sufragio i remedio dellas esta santa virgen, inocente i maravillosa Cristina escogio padecer tormentos tan nuevos i nunca oídos en el mundo.

(† † †)

*PROSIGVE LA MISMA  
materia de las revelaciones  
de santa Brigida.*

ARTICULO XVII.

*Iob. 2.* NO confiente Dios (dize Iob) que el pe-  
cado se quede sin castigo.

Manifiesta Dios a los hombres las co-  
sas espirituales por medios corporeos. Di-  
ze, pues, santa Brigida en el libro de sus re-  
velaciones. Pareceme que veía la cabeza  
del alma de un pecador tan fuertemente  
apretada por las sienes con un cordel, que  
la frente le le juntaba con el cerebro; tenía  
los ojos saltados del casco, i pendiétes so-  
bre las mejillas, los cabellos secos i en ma-  
rañados, como quemados del fuego, verti-  
dos los sesos por los oídos i narizes, la lén-  
gua aplastada, los dientes hechos pedaços,  
los braços (que tenía molidas las canillas)  
se los torzian como una foga, las manos  
desolladas, las tenía atadas al cuello, i jun-  
tabanle con tan gran violencia el pecho i  
vientre con el espinazo, que rotas las cos-  
tillas, el coraçõ, i los demas intestinos re-  
ben;



bentaban por aquella horrible abertura: á un lado le colgaban las piernas, i tenia los huesos tan molidos, que como un obillo se los debanaban al torno. Escribiendo la Santa la pena de otra alma dize: Eran sus orejas como dos fuelles de herrero, que con un impulso fortissimo le turbaban el cerebro; tenia quebrados los ojos, i mui meridos adentro; estaba cõ la boca abierta, i la lengua le salia por las ventanas de las narizes, i le colgaba sobre los labios; los dientes, como unas puas de azero, tenia enclavados en el paladar, i tan tirados los braços, que le llegaban a los pies; tenia pegadas las manos una con otra con un betun hirviendo a manera de pez.

Mira por quan horribles apariciones, representadas en una visió imaginaria, le manifestaba el Señor a esta Santa los tormentos inenarrables de aquellas almas, que aũ eran del pargatorio. Demas desto, se leen en su libro otras cosas mui horrendas, conviene a saber, de la manera que los condenados maldizen a su Criador, a sus padres, i a todos aquellos con cuya criança i sustentento llegaron a la edad de la malicia. Finalmente, se ha de considerar, que assi como los cuerpos de los escogidos estaran des-

*Del Novissimo del infierno*  
despues del juicio hermosissimos con los  
dotes de agilidad, impassibilidad i sutile-  
za, así tambien los cuerpos de los conde-  
nados estarán torpissimos, passibles, tar-  
dos, pesados, horribles i feos.

*QUE LOS MALOS CRIS-  
tianos padeceran mayores tormen-  
tos en el infierno que los  
Gentiles.*

### ARTICULO XVIII.

**T**IEMPO es yá de que comience el juicio  
por la casa del Señor, dize el Principio  
de los Apostoles.

*1.º Petr.*

4.

En las vidas de los Padres se lee, que  
andando un dia san Macario Abad por  
el yermo encontró una calavera de un hó-  
bre en el suelo, i preguntandole el Santo  
quien era respondió: Vn Sacerdote soi  
de los Gentiles, i tu eres el Abad Macario  
amigo de Dios, i su espíritu está contigo.  
En la parte donde me atormentan corren  
debaxo de nuestros pies las llamas tanto  
como ai del cielo a la tierra, i otro tanto so-  
bre nuestras cabeças, i estando así con los  
mios

mios en medio del fuego no nos vemos los unos a los otros. Ai del hōbre (dixo el Sāto) que no cumple los precetos de Dios, el qual le preguntò a la cabeça, si avia otro mas grave tormento que el suyo? Si, le respondio, mayor es el que padecen los que estan debaxo de nosotros, que por no aver conocido a Dios no son tan crudas nuestras penas, i en alguna manera se usade misericordia cō nosotros: mas los q̄ aviendo conocido le negaron, i no cumplierō sus mandamiētos, estos debaxo las padecē mayores. Dicho esto enterrò el Sāto la cabeça. De suerte, q̄ quanto un Cristiano conoce mejor los preceptos de Dios, tanto mas grave es su pecado en quebrátarlos, i tãto mas acerba sera su pena en el infierno.

Demas desto, quãto mayores son los beneficios, tanto mas digna de mayor cōdenacion i tormēto serà la ingratitud de quiē los ha recebido. A quiē mas le huvierē dado, de mas le han de pedir cuenta, dize el Evangelio. Gravissima serà la condenaciō de los Prelados, i de los que gobiernā, que huvieren vivido mal, i de los que escandalizan serà tambiē rigurosissimo el castigo, tanto ( conviene a saber ) quantos los que huvieren recebido el escandalo.

*Luc. 21.*

Vic-



## *Del Novissimo del infierno*

Viene a este proposito lo q se cuenta en el libro de la muerte de S. Geronimo, que uno de tres hombres que resucitaron por intercession deste Santo, dixo a san Cirilo Obispo: Tan grande es la diferencia de los tormentos que padecen en el infierno los malos Cristianos, ò los Gentiles, que estos son como si no fueran, ò como pintados, respecto de aquellos. Aunque de verdad son muy terribles los que padecen los Paganos, quãto nadie puede imaginar. I es muy puesto en razon que los malos Cristianos sean atormentados mas acerbamẽte, pues recibieron en vano la gracia bautismal, ni mientras vivieron se apartaron de las culpas, ni hizierõ caso de las exoraciones de la divina Escritura, i de los Santos.

*DE LA ACERBIDAD DE  
las penas del purgatorio i del infier-  
no, como se lee en el libro de la  
muerte de S. Geronimo.*

### ARTICULO XIX.

*Lue. 16.* SI no oyen a Moises, ni a los Profetas,  
tampoco daran credito tus hermanos  
al

al muerto q̄ resucitare. Estas son palabras (como dize el Evangelio) que dixo el Patriarca Abraham al Rico avariento que estaba en el infierno. I quan verdaderas sean la experiencia nos lo muestra claramente, pues vemos que los Cristianos que viven en vicios i pecados, ni se conforman con la divina Escritura, ni dan entero credito a las palabras i testimonios de los que han estado en la otra vida. Como le sucedio a Anàs i a Caifas, i a todos sus sequaces, que no creyeron a los que resucitaron con Cristo Señor nuestro, que se aparecieron a muchos en Jerusalem.

El bienaventurado S. Cirilo Obispo en una carta que escribe a san Agustin de los milagros del glorioso san Geronimo dize, como por los merecimientos deste gran Padre les fue restituída la vida a tres hombres, los quales luego como resucitaron començaron a predicar a todas las personas en voz alta, è intelligible la gloria de los bienaventurados, i las penas del purgatorio i del infierno, que guiados por el mismo Santo se las mostrò, para que declarasen a todos lo que en una parte se gozaba, i en las otras se padecia. Dize mas S. Cirilo en esta carta. Llegueme una vez a uno  
des-

## *Del Novissimo del infierno*

destos tres resucitados, i hallèle llorando amargamente, preguntèle, porque lloraba tanto; el qual ni me respondio, ni mis palabras le fueron de algun consuelo: bolviendole a preguntar, i vécido de mi porfia dixo: Si tu supieras lo que dias ha yo experimentè, yo te asseguro que còtinuamente lloraras. Que penas te parece que estan prevenidas no solo a los condenados, pero tambien a los del purgatorio? Pareceme (le respondi) que seran mayores que las desta vida. Todas las penas (dize) tormentos i trabajos deste siglo comparados con el menor que alli se padece, seran lo mismo que una cosa de gran deleite. I ten por cosa cierta, que qualquiera de los que oi viven, si los huvieran experimentado, quisieran mas padecer de aqui al dia del juizio quantos dolores i angustias han padecido hasta oi todos los hijos de Adan, que solo un dia la menor pena del purgatorio, ò del infierno; i assi la causa de mi llanto es por el temor que tengo dellas, que tan justamente las merece el pecador. Conozco que he pecado contra Dios, i se que Dios es justo. No te espantes pues que llore; antes te debes admirar, que los hombres (sabiendo que son



son mortales) vivan con tanto descuido, ni teman caer en tan horribles tormentos, ni procuren con mucho cuidado i diligencia librarse dellos. Demas desto, es tan gran pena ver un demonio, que no aiquié no se quisieste mas entrar en un horno encendido, que mirar por un instante su abominable forma, pues no se puede imaginar cosa tan horrible. Fue para mi tã penoso i acerbo (prosigue) el apartamiento del alma i de mi cuerpo, quando salí de esta vida, que el humano entendimiento no lo puede comprehēder, sino es que como yo lo aya experimentado. Con esto queda clara i manifesta la verdad de lo que avemos dicho.

I si fuéremos tan ruines, que no diéremos de mano a los vicios, i comēçaremos una vida virtuosa solo por el amor de nuestro sumo bien, i con deseo de alcançar la felicidad eterna; procuremos (alomenos) con el temor destas penas corregir nuestra vida, huír los deleites, aborrecer lo vano, i servir al Señor con temor i reverencia.

*Del Novissimo del infierno*

COMO SE AYAN DE ENTENDER las visiones que se han referido de las penas que padecen las almas en el purgatorio i en el infierno.

ARTICULO POSTRERO.

*Sap. 9.* EL cuerpo corruptible agrava el alma, i esta vida i habitacion del siglo oprime a la imaginacion, ocupada en varios pensamientos: dize la Sabiduria.

Podra ser que alguno de los prudentes del siglo se ria, i no dè mucho credito a estas visiones de Tondalo, del Morge Anglicano, i las demas que avemos referido, que afirman aver visto quemar en fuego, desollar i desmembrar las almas, atormentarlas en el yelo, i con hedores terribles, con sapos, dragones, i otras muchas penas: siendo verdad que las almas divididas de los cuerpos son sustancias incorporeas, i espiritus simples que no tienen carne ni hueso.

Hase de advertir pues, que la omnipoten-

tencia i sabiduria de Dios, real i verdaderamente atormenta con sumo rigor las almas de los difuntos i demonios en fuego corporeo: mas como esto sucede, algunos Doctores lo declaran por diferentes terminos sobre el quarto de las Sentencias. Como yo tambien lo referi largamente en un libro que hize sobre el juizio particular, que se haze en la muerte de cada uno, donde declarè como se ayan de entender las visiones del Tondalo, la Anglicana, i el purgatorio de san Patricio, q̄ seria cosa pesada bolverlo a referir aqui; pero tocandolo brevemente digo, que *simpliciter*, se ha de creer que las almas i demonios (con toda verdad) son atormentados en fuego; pero como esto suceda no es posible entenderlo en esta vida: solo se puede rastrear alguna cosa, por lo que natural, ò sobrenaturalmente acaece.

Consta pues, que el alma racional, aunque es una i intelectual forma, espiritual e incorporea, con todo esso naturalmente la vemos unida con la bronquedad i groseria del cuerpo, i de tal suerte le vivifica, q̄ participa ella de sus passiones, i aunque estas mas propriamente se atribuyen a su supuesto: con todo esso la afligen i atormentan.



*Del Novissimo del infierno*

mentan hasta las mismas potencias. De la propia manera las almas de los difuntos, i los demonios por la omnipotencia del Criador se podran unir sobrenaturalmente con el fuego, i demas tormentos corporeos, como se junta con la pena el que la recibe; i assi seran crudamente atormentados por estas cosas, no porque ellas sean agentes naturales, pero solo instrumentos de la divina justicia. I aunque las essencias incorporeas ni tienen frio, ni calor, de la manera que le tiene en este mundo todas las cosas que tienen ser material i corporeo, con todo esto son atormentados con calor, i verdadero frio, i con las demas penas corporales por un termino inefable, i un modo incomprehensible, como consta con evidencia, i la experiencia lo muestra cada dia, que las almas que estan en sus cuerpos se afligen en gran manera con la vista i representacion imaginaria de las cosas corporeas, como del fuego, ò del frio, ò de algunas fieras, ò animales ferozes, i de otras cosas terribles, i que provocan a pavor i miedo: i esto muchas vezes en sueños, en extasis, ò en alguna enagenacion de todos los sentidos, i corporal movimiento, esto mismo les

les sucede a algunos estando despiertos, q̄ son arrebatados en espíritu, como parece por los exemplos referidos; i si esto puede ser naturalmente, cosa llana es que por la omnipotencia de Dios las almas, i los demonios pueden ser atormentados por instrumentos corporales, como por el fuego i el frio, i por los demas que aquí quedan declarados: i tanto mas intensamente, quanto es mas sutil i espiritual el sujeto; como se vè en el efeto que hazè los Sacramentos de la Iglesia en el alma por la divina virtud q̄ tienen. Demas desto, en la vision de Tondalo se tiene por cierto, que el tiẽpo que ella durò estuvo el alma en el cuerpo, i quanto dèl se cuenta le fue mostrado en vision imaginaria; como se lee en su libro, que trata desto, donde dize, que le sintieron un poco de calor en el pecho; mas con la vehemente abstraccion i enagenacion total para cõ los sentidos corporales, parecia que estaba muerto. Ni esto es increible, pues dize san Pablo de su rapto, q̄ no sabe si estaba muerto, ò vivo. De aquel Monge de Inglaterra tambien se prueba claramente, que toda su vision fue imaginaria, i que su alma no desamparò el cuerpo, pues en el

1.ª Cor.  
12

V 3 se

## *Del Novissimo del infierno*

se conocierõ evidẽtes señales de vida. Por estas revelaciones, i otras visiones semejãtes se han manifestado las penas q̃ padeciã las almas del purgatorio i del infierno, debaxo de especies i semejanças corporeas, segun mas util i facilmente se pudierã cõprehender, para que aviendo buelto a sus cuerpos, esto es, al uso de sus sentidos, los refiriesse a los hombres para su aprovechamiento; a los quales es mui conveniente declararles lo espiritual por medio de las cosas corporales. Lo mismo parece que se ha de entender acerca del purgatorio de san Patricio, i que aquel soldado Egneo vió cõ los ojos del cuerpo los tormentos que padecian las almas. I como se pueda defender, que el alma de Tondalo estaba separada del cuerpo al tiempo de la vision, lo escribi en el libro que tengo alegado: pero con todo esto me parece mas cierto que no le desamparò. Viene a este proposito lo que responde san Agustin a un dicipulo suyo, que le pregunta desta manera.

Por ventura no se lee que muchas almas que han dexado sus cuerpos han visto muchos lugares de penas i tormentos, i otros amenos i floridos, i de gran recreacion i de-



deleite, i vieron innumerables almas que padecian i gozaban en estos dos lugares tan diferentes, i aviendo buuelto a sus cuerpos refirieron en esta vida muchas cosas que les oyeron? A esto responde el bienavêturado Doctor: Has de saber, que estas almas que me preguntas no desampararon de todo punto sus cuerpos, solo los privaron del uso de los sentidos, i ellos verdaderamente no carecieron del todo del vital espiritu: i assi las cosas que oyeron no eran corporeas, sino una semejança de cosas corporales, que son las que refirieron a los vivos quando cobraron sus cuerpos. Demas desto dize el mismo san Agustin sobre el Genesis: No hallo razon para que el alma tenga semejança de su cuerpo estando èl no del todo muerto, mas enagenado de los sentidos, i que en este tiempo aya visto cosas q̃ las pueda referir a los vivos: i que pierda esta misma semejança quando la separacion es verdadera, i dexa el cuerpo difunto. Estas semejanças se dize q̃ tiene el alma fuera del cuerpo, segun que las està mirado. Esto poco basta que se aya tocado, de cuya materia tengo escrito largamente en el libro citado del juizio particular de cada uno.

*In lib de  
cognitio  
ne vera  
vita.*



QVARTA  
PARTE DEL  
LIBRO QUE COMPVSO  
Dionisio Cartuxano de los qua-  
tro Novissimos del hom-  
bre, que trata de la  
Gloria.

ARTICVLO PRIMERO.

*... cir.  
1.* **P**OR QUE amais a Iesu Cristo  
sin verle, i aora creis en quien  
nunca aveis visto, os digo de  
verdad, que quando le veais  
os alegrareis con un gozo in-  
enarrable i glorioso, i recibireis el galardõ  
de vuestra Fè, que es la salud de vuestras  
almas.

Palabras son estas del grã Principe delos  
Apostoles, i cabeça de la Iglesia S. Pedro,  
cõ que alaba a los fieles. Lo primero de q  
ten-

tengan en su coraçon a Cristo, a quiẽ corporalmente no conocieron. Lo segundo, q̃ crean en quien no han visto claramẽte. Poneles luego delãte el premio de su Fè, conviene a saber, q̃ mirando con vista clara a IesuCristo se gozaràn en èl cõ una inexplicable i dichosa alegria, i recibiran el fruto de su Fè, i el galardon de su caridad, que es la salvacion de sus almas, la qual consiste en una vista inmediata, clara i felicissima de Cristo, segun su divinidad, i de la Trinidad gloriosissima, que es una misma Deidad, una Essencia, i una Potestad indivisa. El que me amare (dize Cristo) serà amado de mi Padre, i yo le amarè tambien, i le manifestarè mi gloria. En estas palabras promete el Verbo encarnado a quien le amare la manifestacion de su amor, que es una vision clarissima de su divina Essencia. El que viere una de las tres Personas, vè toda la santissima Trinidad, porque no se puede ver la una claramente por la vista, sin que se vean las otras dos. I assi quando el Apostol S. Felipe le dixo a Cristo S. N. en la ultima cena: Señor, muestranos al Padre: le respondio su Magestad: Felipe, quiẽ me vè a mi, vè tambié a mi Padre; el qual

*Ioã. 17.*

*Ioã. 14.*



## *Del Novissimo de la gloria*

El qual promete al justo por premio de su trabajo la vista de su Vnigenito. Librarèle

**Pf. 90.** de la tribulacion (dize por el Profeta) llenarèle de gloria por toda la eternidad, i mostrarèle mi salud. Esta es la salud de quien hablò el justo Simeon con el eterno

**Luc. 21** Padre: Vieron (dize) mis ojos tu salud, que preveniste para todos los pueblos, esto es, para el remedio de todo el linage humano.

Esta vision beatifica es la verdadera, colmada, perfeta, i superabundante felicidad, ultima i eterna salud de todas las criaturas racionales i Angelicas: quando mereciéremos alcançar esta dichosa vista, entonces estara satisfecho, i rendra quietud nuestro

**Pf. 15.** deseo. Llenaràsme de alegria cò tu rostro,

**Pf. 16.** dize el Profeta. I dize en otra parte: Quedarè satisfecho quando apareciere tu gloria. Los escogidos, i varones santos ansiosamente desearon este conocimiento, i clara contemplacion de su Criador altissimo, vivo i verdadero Dios; en cuya vista pudieron toda su bienaventurança, el fin i colmo de todos sus deseos; de donde dixo

**Exod. 33.** Moises: Si por ventura, Señor, he hallado gracia i acogida en tus ojos, muéstrame tu rostro para que yo te conozca. I el Salmista

**Pf. 79.** dixo: Señor, i Dios de las virtudes bue-

venos a ti, i seremos bienaventurados. Deseo que se desfate este laço de mi vida *Philip.* (dize el Apostol) i verme en compañía de I. Cristo.

Aviendo, pues, tratado de los tres Novísimos, conviene que escribamos aora del quarto, que es la vista clara i beatifica, i un conocimiento gozoso de la superbeatísima Trinidad, i Deidad simplicísima; hasta que con la noticia i humilde adoracion de tan preclara i provechosa vista del omnipotente Dios nos inflamemos con un ardiente deseo de gozarle, i có este mismo deseo, i con la perfeta caridad del Altísimo nos apartemos con suma diligencia i cuidado de quanto nos pudiere ser impedimento de tan noble i divina contemplacion, esto es, que huigamos toda culpa, que es sola la que nos destierra de Dios. Por esto dixo Isaías: Este es todo vuestro fruto, que se evite todo pecado. I en otra parte dize: Advertid, que no está abreviada la mano del Señor, que no pueda salvaros, ni tiene cerrados los oídos a vuestros ruegos; mas solo vuestra maldad ha puesto entre los dos divorcio, i vuestros pecados os han escondido su rostro.

*Isai. 27.*

*Idē. 59.*

Finalmente, así como la consideracion  
aten-

*Del Novissimo de la gloria*

atenta i cuidadosa de la muerte i juicio divino aparta al hombre de los vicios, i le induce i solicita a que viva ajustado con los mandamientos de Dios, i consejos del Evangelio (como queda dicho) Asi tambien la vigilante i profunda meditacion de la bienaventurança, i el ardiente deseo de vernos en ella nos aparta del pecado, i nos llega i atrahe al exercicio de las virtudes, al aprovechamiento espiritual, è interior pureza.

*QUE EL PIADOSISSIMO i omnipotente Criador, criò todo el genero humano para la bienaventurança, para donde criò tambien los nueve Coros de los Angeles.*

ARTICULO II.

*Matth. 22.* **E**N la resurreccion universal no se casaran los hombres: antes guardarán pureza como los Angeles.

*Luc. 20.*

Estas palabras dixo Christo señor nuestro a los Saducèos; en que nos dà a entender, q̄ despues del dia del juicio los bien-

aven-



aventurados serã como los Angeles. I assi como criò Dios estos puros, è intellectu-  
les espiritus para que eternamente gozas-  
sen de su Deidad, i bondad inmensa; assi  
tambien criò para este mismo fin todo el  
linage humano: desuerte, que de los Ange-  
les. i de los hombres se compôdrã i ador-  
narã aquella vistofisima i celestial Corte,  
i una Iglesia Triunfante cabal i perfectissi-  
ma. I assi como de todas las Angelicas  
Gerarquias cayeron en el abismo algunos  
Angeles; assi tambiẽ se llenarãn estos va-  
zios de los hombres bienaventurados, i  
con ellos se repararã la ruina i menolca-  
bo de los cielos, como lo enseña S. Gre-  
gorio en la homilia de los Angeles.

No se ha de creer lo que piẽsan algunos  
que poco saben, conviene a saber, q̃ si los  
Angeles no pecãran, no criãra Dios los  
hòbres, pues esto seria no estar cumplido  
el orden del Vniverso. No solo fue cria-  
do el hombre para el reparo de la caída  
del Angel, pero tambien por otras mu-  
chas razones, esto es, para que estuviẽsse  
cabal i perfeto el ordẽ i hermosura de to-  
do lo criado, i porq̃ el Altisimo Criador  
quiso ser conocido i amado, reverenciado  
i servido, no solo de las criaturas intelec-

## *Del Novissimo de la gloria*

*Prover.*  
*8.*

cuales separadas de toda materia, que son los Angeles , pero tambien de las criaturas intelectuales materiales, que son los hombres : de los quales dize el Señor por Salomon : Mi contento es vivir entre los hombres. Criò Dios (dize san Gregorio) la naturaleza de los Angeles i de los hombres para que le conocieffen. I el Maestro de las Sentencias dize. Criò Dios la naturaleza racional para q̃ le conozca , i conociendole le ame, amandole le posea, i poseyendole le goze. I san Agustin dize: Para esto fue criada la criatura racional , para que alabe a su Criador, para que le sirva, i le goze ; i por esta razon los hombres naturalmente desean la bienaventurança.

Siendo, pues, tan grande la dignidad de los hombres , que fueron criados para la propia felicidad que los Angeles , i para tan excelente i aventajado fin, para el gozo i eterna contemplacion del Altisimo: No es inefable la ingratitud , la necedad, i vileza de los pecadores, que apartandose de su Criador, i menospreciado esta bienaventurança, ponen toda su felicidad en las cosas carnales, vanas i perecederas, que son los deleites inmundos de la carne, las honras, riquezas i alabanças del siglo, i todo lo  
tem.

temporal i trãsitório? Qualquiera que peca mortalmente antepone la criatura al Criador, poniendo en ella todo su fin, i aficionandose a ella mas que a este Señor, que es una gran injuria que se le haze, i un terrible menosprecio de la bienaventurãça, para donde fuimos criados. Esto hazen tambien los sobervios, avaros i luxuriosos, i todos los que pecan mortalmente, i perseveran en su culpa. Destos dize el Profeta Joel: Pudrieronse los jumentos en su mismo estiércol. I el Salmista dize: Hãse corrompido, i estan abominables en su pecado. I dize en otra parte: El hombre constituido en honra no se supo entender, i fue comparado cõ los brutos. Qualquiera que por la criatura quebranta el precepto de Dios, aparta la mente de su Criador, i ponela en el amor de la misma criatura, esto es, que se ama mas a si mismo, i al torpe deleite, i otra qualquier cosa criada, como es el honor mundano, i la riqueza, que al mismo Dios; i assi le haze mui grave injuria, i es un necio ignorante. Por esso en la divina Escritura se llamã necios los pecadores, i son innumerables los q̃ ai desta manera, aunque el mundo los tenga por mui prudentes i sabios, en los quales reina el

*Joel. 2.  
Psalm.  
52. 48.*



*Del Novissimo de la gloria*

vicio de la niñez, pues como niños quieren mas una manzana, que el oro i que las piedras preciosas: así estos tales buscan con mayor sollicitud los bienes mundanos, que al sumo i amabilissimo bien, ni que los preclarissimos dones del Espiritusanto: Per estos dize Salomon, que es infinito el numero de los necios.

*Eccl. I.*

Mira pues, ô pecador ingrato, mira ô inadvertido la locura en que vives. Buelevete a tu Criador, i considera la dignidad que te ha concedido el cielo; i si te adornò con la imagen de la Santissima Trinidad, i estàs marcado con la semejança del Altissimo: porque te hazes semejante a los brutos, i aun con la mancha i fealdad de la culpa quedas inferior a ellos? Tu que fuiste redimido de la condenacion eterna, del yugo del pecado, i de la servidumbre de Satanas con la sangre preciosa, con la passion i muerte acerbissima del Unigenito del Padre, porque te pierdes a ti mismo con una irremediable perdicion? Porque aviendo sido criado para la bienaventurança, i para el gozo inefable de Dios, i compaña de los Angeles: por un torpe deleite, por una breve honra, por las riquezas de la tierra (que te arrastran

tran al infierno) te vées al demonio, i te sugetas al pecado? Porque pones tu felicidad en las cosas transitorias, i las apete- ces, buscas i aresoras mas que los bienes espirituales, divinos i eternos? Porque en- tregas tu libertad al demonio, tu cruel e- nemigo, i te enfuzias en tantos i tan abo- minables vicios, estando consagrado a Dios por la gracia del bautismo, i mante- nido con el precioso sustento de los do- nes, i carismas del divino Espiritu? Por- que obedeces i sirves a quien solo procu- ra tu daño, i condenacion eterna; i menos- precias los consejos, rehusas los documē- tos, i quebráras los preceptos de tu sapiē- tísimo Criador, i Salvador fidelísimo?

Mira pues quan perversa es tu malicia, quã grande tu locura, i quã inorme i díg- na de condenacion tu ingratitud, buelve en ti, gime tus pecados, i procura con di- ligencia sin desfallecer un punto buscar la bienaventurança. No quieras ser del nu- mero de aquellos que les parece q̃ nues- tra vida es un juego, i que el progreso della se ordena solamente para adqui- rir bienes transitorios, aunque sea por medios ilicitos

*QUE LA BIENAVENTURA*  
*rança de los Santos, que consiste en*  
*ver a Dios claramente, es ine-*  
*fablemente gloriosa, gozo-*  
*sa, i Deificativa.*

ARTICULO III.

*1. Ioan. 3.* **C**ARÍSSIMOS, ahora somos hijos de Dios  
(dize el Evangelista san Iuan) i aun no  
ha llegado lo que avemos de ser, por-  
que quando esto se manifiesta, seremos a  
el semejantes, porque claramente le ve-  
remos.

Vemos que en todas las cosas nace el  
deleite de la union que la potencia tiene  
con el objeto conveniente, i bien propor-  
cionado, i quanto es mas conveniente i  
gustoso, tanto mayor deleite se engendra  
en la potencia que le aprehende. De aqui  
viene, que la vista se alegra con lo her-  
moso, visible, conveniente, i ameno; el oi-  
do con la dulçura de la musica, i conso-  
nancia de las voces; el gusto, con la bevi-  
da i manjar delicado; el tacto tambien



en todos sus objetos; i el olfato en la suavidad de los olores. Considera pues quanto se deleitan algunos con la elocuencia de las palabras; con el contrapunto, i consonancia de los instrumentos: otros mirando cosas de mucha hermosura. Mui natural cosa es tener gusto con lo hermoso i agraciado, i quanto mas hermoso, tanto mayor es el deleite. Porventura no seria mui deleitable a la vista la hermosura de Absalon? la de Paris i Adonis? Pero con todo esso si se nos ofreciese luego otro mancebo diez vezes mas hermoso, dexariamos de mirar el primero, i el segundo nos robaria la vista, i si el tercero fuera cien vezes mas, dexariamos el segundo, i ya ni nos admiraria la hermosura del primero, ni nos acordariamos della. I assi tambien si el quarto fuesse mil vezes mas hermoso i lindo que el tercero, en mirar este objeto pondriamos toda nuestra diligencia i admiracion, i nuestros ojos interiores, i exteriores con el gran deleite quedarian como suspensos i absortos: i creciendo en esta conformidad, quanto mayor es la hermosura, tanto es mas apacible i gustosa su vista.

2. Reg.  
14.

## *Del Novissimo de la gloria*

Siendo así pues, que el altísimo Señor Dios incomprehensible sea incomparablemente mas hermoso, i sin termino i medida mas vistoso, i agraciado que todas las criaturas juntas, aunque fueran cien mil veces mas, i con mayor hermosura de la que aora tienen, es cosa cierta que sin comparacion, i quanto no se puede dezir, ni comprehender es mas gustoso, i deleitable ver inmediata i claramente a Dios verdadero i glorioso, i fixar la vista del alma en su pureza, è inmensa claridad: principalmente como en él no solo se halla tan infinita hermosura, pero tambien toda la perfeccion sin medida, ni termino, esto es una dulçura inmensa, la santidad i sabiduria, piedad, omnipotencia, caridad, i bienavençurança.

1. *Para. 1*

Considera, si huviera en el mundo un hombre que tuviesse la sabiduria de un Angel, o por lo menos la de Salomon; quanto deseariamos verle i oírle? Pues como dize la Escritura; todos los Reyes de la tierra desearon ver el rostro de Salomon, para oír la sabiduria de sus palabras.

3. *Reg. 4.*

2 *Para. 9.*

Asimismo si huviera un varon tá fuerte

te

te como Hercules o Sanson, o tan valiente, robusto i vitoriofo como Iudas Macabeo, mucho deseo tuvieramos de verle. Si hubiera también alguno tan santo, i milagroso como san Pedro, porventura no procuraramos mucho comunicarle? I si aora viviera entre nosotros alguno en quien concurrieran todas estas partes, que fuera tan sabio como Salomon, tan fuerte como Sanson, tan esforçado como Iudas Macabeo, i tan santo i esclarecido en los milagros como el Apostol san Pedro, aunque todas estas cosas las tuviera limitadas, no se despoblara todo el mundo a verle? Pues como no procuramos con un abrasado deseo ver aquel rostro gloriosissimo de Dios en quien estan todas estas cosas con infinita excelencia, cuya especial i clara vista tanto es mas deleitable, i digna de ser apetecida, quanto el es mas puro, mas hermoso, mas digno, mas sabio, mas poderoso, mas bueno, mas dulce, mas sublime i excelente en toda felicidad i perfeccion que todas las criaturas, el qual solo i sin ayuda de alguno haze grandes maravillas, i preclarissimas obras, que no tienen numero.

*Iudic. 14.*

*15. 16.*

*1. Mac. 3*

*Act. 1.*

*Psal. 71.*

*135. 146*

Porventura no es digno de admiración



## *Del Novissimo de la gloria*

i lamentable miseria, que sea tan grande nuestra ceguedad, i tan torpe nuestra acidia, que no andemos mas solícitos i fervorosos, ni procuremos con mas vivo conato llegar a ver aquel infinito i hermosísimo bien, i gozar de su dulçura, i estar por una eternidad en compañía de Dios, que es nuestro Criador, Salvador, i nuestro Padre, en cuya gozosa vista cõsiste toda nuestra salud? I aunque por los dones de natu-

*Gen. x.* raleza seamos semejantes a Dios, pues por la memoria, entendimiento i voluntad somos criados a su imagen i semejança: pero por los dones de la gracia, i por las virtudes, brilla i campea mas, i con mayor excelencia en nosotros esta misma imagen i semejança de Dios. Con todo esto por los dones de gloria, i por la vision beatifica, eterno i perfectísimo gozo de aquella bondad increada, por un termino excelentísimo i sobrenatural, i à manera de los Angeles somos semejantes

*1. Ioan. 3.* a este mismo Señor. Porque (como dize el Evangelista san Iuan) seremos semejantes a Dios quando le veamos como èl es, que es lo mismo que claramente en si mismo. Para darnos a entender, que esta semejança del hombre con Dios es de tan gran

excelencia, que respeto desta, es de ningún momento, ò como de poca estima la que tenemos por los dones de naturaleza: por que la bienaventurança, i gloria de Dios en si mismo es una eterna i clarissima cõtemplacion de su verdad inmutable, i un amor ardentissimo, i perfecto de su bondad incircunscripta, una interior visita, i mutua comunicacion de la veneranda Trinidad, con que por toda la eternidad cada Persona increada i divina ama i contempla a la otra perfectissimamente, i reciprocamente se gozan con infinita dulçura i complacencia. Por tanto quando el hombre llega a esta vision beatifica, i superabundante gozo, entonces su vida sobrenaturalmente, i sobre todo encarecimiento es semejante a la vida, felicidad, i gloria de Dios. Entonces, pues, con una ilustracion i luz clarissima, con inmutable i firme constancia està mui atento a la cõtemplacion sincerissima de la summa verdad, i amor abrafado de la bondad increada, i al gozo gloriosissimo de la dulçura infinita de Dios.



*Del Novissimo de la gloria*  
**DE LOS GRANDES, E**  
*innumerables gozos de los biena-*  
*venturados.*

**ARTICULO IV.**

**Psai. 64.** **R**icos quedaremos, Señor, cō los bienes de tu casa: Santo es tu templo, i por la equidad maravillosa, dize el Profeta.

La bienaventurança i gloria de los escogidos en el Reino de los cielos consiste principalmente en la vista clara, i contemplacion de la divina Deidad, como queda probado: pero desta contēplacion les resulta a los santos mucha variedad, i diferēcia de gozos. El primero, i superior a todos es el que nace desta misma Deidad. Siendo assi pues que los bienaventurados aman a Dios con un amor sincero, purissimo i mui abrasado, i aventajadissimo al que se tienē à si mismos, i a las demas criaturas; es cosa cierta que reciben gran gloria de la perfeccion infinita, de la beatitud i excelencia del Altissimo, i congratulan inefablemente, i

rin.



rinden eternas alabanças a su omnipotente Criador por su inmensa Magestad, dignidad i gloria, i sin comparacion alguna se gozan mucho mas en su grãdeza, felicidad, opulência, i sabiduria, que en su propia bienaventurança. Finalmente no solo se deleitan de los atributos invariables de la Divinidad, i absolutas perfecciones de Dios, cõviene a saber de su sabiduria, omnipotência, hermosura, santidad, piedad, opulencia, justicia i dulçura: pero tambien de la Trinidad suprema i soberana miran con gran claridad de la manera q̃ el Padre Eterno comprehensivamente està mirando a su Vnigenito con una vista purissima, i con un ardor infinito de caridad le està perpetuamente amando cõ el amor q̃ se ama a si mismo. I de la manera que el Hijo con inmensa perfeccion conoce a su Padre, le mira, i le ama cõ un amor interminable, con un deleite i complacência infinita. I de la manera tambien que el Padre i el Hijo se aman, de essa misma aman i miran al Espiritu santo, i el Espiritu santo al Padre i al Hijo. Contemplan tambien como el Hijo es engẽdrado del Padre, i como el Espiritu santo procede del Padre i del Hijo. Mira pues quan

### *Del Novissimo de la gloria*

inefable gozo tienen los bienaventurados deste mutuo conocimiento, deste amor, i complacencia, desta jocundidad i gozo, desta procession, i comunicacion *ad intra* de la santissima Trinidad. Demas desto assi como se alegran los Santos de la hermosura de Dios, assi tambien inefablemente se deleitan en su infinita sabiduria, en su omnipotencia, i en su grandeza interminable, i de la misma suerte de todas sus perfecciones i propiedades, esto es de su piedad, felicidad i justicia, de su bondad, liberalidad i beatitud incomprehensible. Demas desto se gozan indeciblemente en la contemplacion deste gran Dios i Señor, segun que es un Ente convenientissimo para ellos. Es tambien en si mismo un Ente serenissimo i tranquilo, delectabilissimo i eterno, purissimo i sumamente bueno, amable, hermoso, suave, liberal, riquissimo, justo, piadoso, necessarissimo para toda criatura, utilissimo i honesto. Sin cuya conservacion ni un instante puede conservar su ser, ni consistencia: porque de Dios procede toda la salud, gracia i perfeccion de qualquiera criatura. I por tanto este Señor santo i gloriosissimo es el Ente convenientissimo i deleitable de toda

da mente criada, i bien dispuesta; de donde procede, que la mēte de los santos inestimablemente concibe grande tranquilidad i deleite, contento, i complacencia infinita, i una paz superior a todo entendimiento de la union inmediata, clara i amorosa de Dios. Demas desto se deleitan en la visiō beatifica, i gozo gloriosissimo de Dios como de propia bienaventurāça, i sobrenatural perfeccion, i excelente dignidad concedida del Altissimo. Buelven luego la consideracion a si mismos, i como se vèn tan llenos de dones i beneficios, dan a Dios plenissimas gracias por ellos; i como se vèn tambien tan gloriosos i bienaventurados, tan sublimados, i sin que ya esto les pueda faltar tan unidos con la fuente dulcissima de la felicidad eterna, inexplícitamente se gozan en su misma vision beatifica, i en el deleite de su gloria, que estan poseyendo, en que ya se vèn seguros por toda la eternidad, i tan perfectamente enriquecidos, porque estan contentissimos, i tienen abundantissimamente lo que desean. I aunque las almas gloriosas en hecho de verdad no tienē glorificados sus cuerpos, ni algunos premios accidentales, que desean, mas tienen desto certissima

*Philip. 4.*



### *Del Novissimo de la gloria*

seguridad. Así también aunque la muchedumbre de los Angeles, i bienaventurados sea innumerable (i a nuestro parecer) incomprensible è incierta: con todo esto qualquiera de los bienaventurados conoce a todos, i a cada uno de por sí de los ciudadanos del cielo, porq̃ todos se amā reciprocamente con una ferviente caridad. Consta tambien, que cada uno se goza en la gloria del otro como en la suya propia, i quanto es mayor la de los otros, i quanto es tambien mas cordial aquel amor mutuo que se comunican, tanto mas se alegran, i congratulan los unos a los otros. I por esta parte qualquiera de los bienaventurados participa de toda la gloria, i tiene tanto contento, quanto es el numero de los Angeles de las nueve Gerarquias, i de todas las almas de los Santos.

Confidera pues quanta es la gloria i bienaventurança de los escogidos, quan innumerables sus gozos, quan puros, suaves i deificativos sus deleites, qualquiera de los quales, i el menor dellos, es mayor que todos los gustos i deleites de la tierra.

O quan verdaderamente son bienavé-

turados los que habitan, Señor, en tu casa *Psal. 83.*  
donde solo un dia es mejor, que mil dias  
mui gustosos de otra parte. O bienaven- *Psal. 64.*  
turado aquel a quien tienes escogido,  
aunque en esta vida padezca mucho.

O miserables amadores deste mal si-  
glo, que dexais a Dios, i andais tras  
vuestro desenfrenado deleite, i torpeza  
de la carne: hazed penitencia, i menos-  
preciad los viles i vanos apetitos, aspi-  
rad a tan dichosa bienaventurança, con  
cuyo amor, i fervoroso deseo tened en *Mat. 3.*  
poco los gustos amargos de la tierra, no  
perdais bien tan infinito, por tan vanas,  
i breves alegrías. Mirad que el mundo *1. Ioan. 2.*  
passa (dize el Evangelista san Iuan) i su  
concupiscencia, i la gloria del cielo dura  
para siempre. Verdaderamente como la  
bondad, perfeccion i hermosura de Dios  
infinitamente excede, i sobrepuja a toda  
bondad, hermosura i perfeccion criada;  
el gozo i deleite q̄ nace de la inmediata  
percepciõ deste biẽ, è infinita hermosura;  
infinitamẽte excede i avẽtaja a qualquier  
gozo q̄ procede de la participaciõ de to-  
do biẽ criado. Pues si en la uniõ de las co-  
sas corporales ai tan grande deleite; qual  
sera aquel gozo, i jocundissima alegría  
que

*Del Novissimo de la gloria*

que consiste en la union inmediata, clara i purissima con Dios? No sobrepuja tanto el Oceano a una gota de agua, quanto este superabundantissimo gozo a todas las delicias, que son, fueron i seran en este valle de lagrimas.

*DE OCHO RAZONES*

*mas principales de donde se puede inferir, i rastrear alguna cosa de quan inefable es la bienaventu-*

*rança, hermosura i ornato, i gloria de los Santos.*

*ARTICULO V.*

*Psal. 35.*

**E**Mbriagarânse con el abundancia de tu casa, i darásles a beber del torrente de tu dulçura, dize el Profeta.

Con muchas razones se prueba la grandeza inefable, i bienaventurança de los Santos, mas con ocho principalmente.

La primera: con que ninguna pura criatura, ni Arcangel, ni Serafin fue bastante a me-



a merecerse la, ni digna de recuperarsela a los hombres: mas como nuestros primeros Padres perdiessen para si, i toda su posteridad esta bienaventurança; el mismo unico i verdadero Hijo de Dios se hizo hombre, para que vestido de nuestra mortalidad se la recuperasse a todo el linage humano. Yo vine para que tuviessen vida, dize en el Evangelio, esto es, para que los que me creyeren tengan vida por mi venida, i vivan en gran abundancia, que es lo mismo, que para que despues desta vida les quepa por fuerte una vida de gloria. Por esso dize el Evangelista san Iuan: No embiò Dios a su Hijo para que juzgasse al mundo, sino para que le salve.

*Genes. 3.*

*Ioann. 1.*

*Ioann. 10.*

*Ioann. 3.*

Demanaera que hazerse hombre el unigenito del Padre igual a el en todo, no fue por poca cosa; antes como la bienaventurança de los escogidos sea un gozo inmediato del sumo, è infinito biẽ, es (por cierto modo) de inmensa dignidad. I assi dize santo Tomas, que aunque ninguna pura criatura es de dignidad infinita, con todo esso ai tres cosas en lo criado, q por cierto camino son de dignidad inmensa. La primera es la humanidad de Cristo, porq fue escogida para custodia, o tabernaculo del

88 *Del Novissimo de la gloria*

*Ioann. 1.*

del ser personal è increado del Verbo, esto es del Vnigenito de Dios, de quien dize san Iuan, que en el principio era el Verbo. La segunda es la Virgen MARIA nuestra Señora, que fue escogida para madre de Dios verdadero, que es una dignidad casi inmensa. La tercera es la bienaventurança de los Santos, que (como queda dicho) es un gozar de Dios, sumo bien, inmediata i claramente. No menospreciamos pues, ni estimemos en poco esta bienaventurança, ni la troquemos por la vana prosperidad, o por el vil deleite de tan breve vida: antes tengamos por dulce i sabroso qualquier trabajo que padezcamos, i todo el cuidado que pusieremos para conseguirla, i llevemos con alegria qualquier adversidad: porque verdadera-mente (como dize el Apostol) no son con- dignas las passiones desta vida de aque-lla eterna bienaventurança. De donde dixo san Leon Papa: Ningun trabajo es dificultoso, ni ha de parecer largo el tiẽpo en que se adquiere la gloria eterna. I san Agustin dize: Es tan grande la hermosura de la suma justicia, tanta el alegria de la eterna luz i claridad, esto es de la verdad incommutable, i de la increada sabiduria,

*Roma. 8.*

duria, tãta la felicidad de aquella celestial Corte; q̃ quando solo un dia se huviera de estar en ella, con mucha razõ aviamos de menospreciar todos los deleites i riquezas desta vida, aunque huviessem de durar por innumerables años.

La següda, se puede pöderar esta plenitud incõparable i gloria de los escogidos, del grã trabajo i precio costosissimo con q̃ se la comprò a los hõbres el Hijo verdadero de Dios i criador universal de todo lo visible, è invisible, el qual aviendo criado solo cõ su palabra, i con sumo gozo el cielo i la tierra no librò tã facilmente al hõbre; pues le redimio cõ su preciosa sangre, i cõ su pasiõ acerbissima, i afrëtosa muerte le recuperò la bienaventurança. Hasta la muerte obedecio la volütad del Padre, dize el Apostol. I el Señor dize por el Evãgelista S. Iuã: Mi vida pōgo por mis ovejas. Del qual dixo Isaías: Afrentado andará su rostro entre los hõbres, i mancillada su hermosura entre los hijos de Adã. I este de quiẽ dixo el Profeta: Hermosissimo es sobre todos los hõbres, ya por nosotrores el oprobio, i desecho del pueblo, i para recuperarnos la hermosura del paraíso, la luz de la gloria, i claridad del gozo beatifico de Dios; se dignò de padecer una muerte

*Philip. 2.*

*Ioann. 10*

*Isai. 3.*

*Psal. 44.*

*Psal. 21.*

*Sapi. 2.*



*Del Novissimo de la gloria*

penosissima, llena de injurias i afrentas, i manifestarse como un leproso, i ser tenido por el mas vil de todos los hombres. Del qual buelve a dezir Isaías: Vimosle ya sin forma, ni hermosura: verdaderamente el llevó nuestras miserias, i echò sobre sus hombros nuestros dolores; i nosotros le tuvimos por un leproso, i por un hombre abatido i castigado de Dios, el fue llagado de pies a cabeça por nuestros pecados, i quebrantado por nuestras maldades. No fuistes redimidos (dize el Apostol san Pedro) con oro, ni con plata, ni con otra cosa corruptible; mas cò la sangre preciosa del cordero sin manzilla. De quien dize san Iuan: Cristo nos amò, i lavò de nuestros pecados en su sangre, i nos hizo reino i sacerdotes de nuestro Dios. De ninguna manera se ha de entender que aquel mercader sapientissimo avia de comprar cosa de poco valor, por precio tã excesivo, antes hizo tantas maravillas, i padecio tales afrentas por recuperar a sus escogidos la gloria, i bienaventurança incomparable. Por tanto nosotros comprados con tanto precio, no nos vendamos al demonio por una moneda tan vil como el pecado; mas humillemonos, i seamos agradecidos

cidos a nuestro Redentor altísimo i soberano.

La tercera razon se puede conocer de lo mucho que les costò a los Santos esta sempiterna beatitud, i quanto hizierò por adquirirla, i los trabajos con que la compraron. Por ella padecieron con grande alegría los Martires innumerables, i acerbísimos tormentos, i menospreciaron quanto el mundo estima i apetece. Los Santos (dize el Apostol san Pablo) passarò *Hebr. 12* por el menosprecio, por los açores, cadenas i calabozos; fueron apedreados, heridos i atribulados con la tètacion, i muertos a los filos de la espada: andaban afligidos i acosados de la necesidad por los campos i desiertos, vestidos de pieles de animales, habitado en las quiebras, i aberturas de la tierra, que no cabian en el mundo. Por ella tambien muchos nobilísimos i bizarros mancebos, i hermosísimas donzellas, menospreciando toda la prosperidad i vano deleite del siglo, entraron en religion donde hizieron una vida mui penitente i rigurosa; i muchos entrandose por essos desiertos, i castigando sus cuerpos severísimamente, comiendo solo pan, i bebiendo un poco de agua, hi-

*Del Novissimo de la gloria*

zieron vida mas de Angeles, q̃ de hōbres en carne mortal. No se nos haga pues tan cuesta arriba padecer un poco de trabajo por tan gran felicidad, i crucificar( como dize el Apostol) nuestra carne con los vicios, i concupiscencias, i pelear varonilmente con las tentaciones; pues (como dize el mismo Apostol) no serà coronado quien no pelcare valerosamente: de donde dixo San Leon Papa: El Reino de los cielos no es para los que duermen, ni se promete la bienaventurança a los perezosos, que passan ociosamente la vida.

Lo quarto se puede conocer la excelencia desta gloria delos muchos testimonios que della nos dan los Santos Profetas, i los sagrados Apostoles, a los quales se la revelò el Espiritu santo, i della dize Isaías: Tu solo, Señor, has visto la gloria q̃ tienes prevenida para los q̃ esperà en ti. I S. Pablo dize: Ni ojo lo vio, ni oído lo oyò, ni coraçon humano ha podido cōprender lo q̃ Dios tiene prevenido para los q̃ le aman; mas a nosotros nos lo revelò por el Espiritu santo. I el Señor dixo a Abraham: Yo soi tu protector, i tu galardō serà grande en estremo. Finalmēte apareciēdo

*Galat. 5.*

*1. Timo. 2*

*Isai. 64.*

*1. Cori. 2*

*Genes. 15*



dosele Cristo Señor nuestro al gran Dionisio Arcopagita, q̄ estaba preso en la carcel, i comulgandole de su mano le dixo: Recibe mi cuerpo amigo mio, porque es grande el premio q̄ te tengo de dar por tus merecimientos. I en el Exodo se lee, q̄ orando Moises al Señor le pidio le mostrasse su gloria; i el le respódió: yo te mostrarè todo elbié, esto es a mi mismo. Porq̄ Dios a quié se debe toda la adoracion es el bié perfectissimo, i plena possession, en quié està la perfeccion infinita de todos los bienes. I assi Dios es aquel Vno, q̄ solo es necessario, en quié abundantissimamente se halla todo quanto licitamente se puede desear. Si se apetecè riquezas, si poder i sabiduria, si deleite, o bienaventurança, si quietud i paz; èl es en si, i para todos la misma riqueza, i su opulencia no tiene termino, ni numero su sabiduria; èl es la fuente de toda la salud, en quien la criatura racional solamente halla la paz verdadera, i dichoto descanso.

Pongamos pues en el toda nuestra intención, i establezcamos en el nuestro ultimo afecto, ensâchemos en el nuestros deseos, de manera, q̄ ya no queramos otra cosa mas q̄ a el i para el, esto es, solo aquello q̄

## *Del Novissimo de la gloria*

*Psal. 61.* nos fuere util, i necessario para agradarle, i para conseguir su bienaventurança: de fuerte que assi en lo prospero, como en lo adverso nuestro coraçon ande alegre, i la voluntad conforme, diziendo con el Profeta: En Dios està mi salud i mi gloria, es el Dios de mi favor, i en el està mi esperança.

*Mat. 6.* Lo quinto se puede considerar la gloria preclarissima de los bienaventurados del ornato i compostura con que el omnipotente Criador ilustra i hermosea todos los años a sus criaturas inanimadas, conviene a saber los prados i los arboles, yervas, flores i plantas, i las demas q produce la tierra, las quales en viniendo el Verano con la vezindad del Sol florecen con un modo maravilloso, se visten i adornan. Considera (dize el Señor por san Mateo) como crecen los lirios del campo: de verdad os digo, que ni Salomon con toda su grandeza no està tan biẽ adornado como uno dellos. Pues si al heno del campo, que oi florece, i mañana ha de servir de calentar los hornos le adorna Dios de tãta hermosura; que harà con vosotros, gente de poca fee, que os criò para la bienaventurança? Pues si estas cosas de la tierra, q  
son

son para tan breve tiempo, quedan tan adornadas con la virtud del Sol, que mas de cerca se les comunica: quanto lustre i hermosura tendran las criaturas racionales quando en el cielo les nazca el Sol de la inteligencia, la fuente de la sabiduria, el origen de la luz, el objeto de la gracia, i la causa de la gloria i salud eterna? A las quales promete el Señor por Malaquias: Na- *Mala. 4.*  
cerà (dize) para vosotros los que temeis mi nombre, el Sol de justicia, i la salud en vuestras almas. Mira como la tierra seca, los prados desnudos de yerva, i los arboles sin flor, a su tiempo se visten i adornan con la grama i hermosura de las flores, cõ la frescura de las hojas, cõ suaves i olorosos frutos. Quan luzidos, pues, i vistosos estaràn los cuerpos de los escogidos en la universal resurreccion con la claridad i sutileza, ligereza è impassibilidad, con un olor suavissimo, i vistosissimo adorno? *Mat. 17.*  
*Lucæ 9.*  
como lo mostrò el Señor antes de su passion quando se transfigurò en presencia de sus tres Apostoles, i su rostro resplandeció como el Sol. *Marc. 9.*

Lo sexto se puede conocer la plenitud, colmo desta felicidad, i gloria de los bienaventurados, de que los muros de la celest-



*Del Novísimo de la gloria*

rial Ierusalé, i la ruina de los Angeles se hã de reedificar i reparar de los escogidos. Si los artifices de la tierra pulẽ, i labran con tanto primor i artificio las piedras toscas de que edificã los palacios i forman estatuas: porvẽtura aquel celestial artifice como adornará i hermoseará las almas i cuerpos de sus escogidos con q̃ ha de reparar, i cúplir los vazios de la celeste Ierusalé, q̃ es su Iglesia Triũfante, i Soberana Corte?

Lo setimo se conoce tãbien de un consuelo interior, q̃ el Señor comunica a sus siervos en este destierro, en el interin que llega su dichoso dia; a los quales visita mui de ordinario tan dulce i regaladamente, q̃ no se puedẽ contener, ni la fragilidad de su carne, i corta naturaleza puede soportar tan crecidos favores; de manera q̃ repẽtinamẽte son arrebatados sobre si mismos, i enagenados de todos sus sentidos i movi miẽtos, con grande maravilla estãn absor-tos en aquellos riquissimos tesoros de la gloria de Dios. Si es tã dulce el rocio, i sola una gota de la suavidad del cielo: quan deleitable, i gozosa serã la misma fuente de la suavidad inmensa, gustada en su mismo raudal inmediata i claramente.

Lo octavo se manifesta, de q̃ el fidelissi-

mo i piadosissimo Señor honra, i ensalça en esta vida sus Santos con los milagros q̄ por ellos obra, i por el culto i reverencia q̄ los fieles hazen a sus reliquias; de tal manera, q̄ los huesos, cenizas i sudarios de sus cuerpos son mas reverenciados q̄ los Emperadores, Reyes i Principes del mūdo. De donde con razon dixo el Profeta: Mui honrados veo, Señor, tus amigos, i su imperio prevalece con incontrastable firmeza. *Psal. 138*

Veneremos pues con todo el afecto de nuestro coraçon a este opulentissimo, i liberalissimo remunerador de todo bien, el *1. Reg. 2.* qual dize en el primer libro de los Reyes: Qualquiera q̄ me glorificare, yo le glorificarè: mas los q̄ hazen menosprecio de mi, viviran en perpetua ignominia.

## *D E L A R E F E C C I O N*

*suavissima de los bienaventurados.*

### *ARTICULO VI.*

**D**ICHOSOS los que han sido llamados a la cena de las bodas del cordero, dize el Evangelista san Iuan. *Apos. 16.*

Apacienta i regala la santissima Trinidad

*Del Nouissimo de la gloria*

dad a todos los cortesanos del cielo con un manjar suavissimo i refeccion espiritual, la qual es tanto mas suave i excelente, que la corporal, quanto es mas noble el Espiritu que el cuerpo, i quanto el manjar espiritual es mas dulce que todo corporal sustento. Con mucho acuerdo se llama cena esta refeccion, mas que comida, por ser la ultima, i que despues della no queda otra; assi como la cena es la ultima comida del dia: llamase cena especialmēte la del cordero, esto es de Cristo hijo de Dios; de quien dixo san Iuan Bautista: Este es el cordero de Dios, que quita los pecados del mundo, porque nos merecio por su passion dignissima aquella gloriosa resurreccion, como en su ultima i corporal cena lo dixo a sus Apostoles, i en su persona a todos los fieles: Yo os dispongo (dize) mi Reino, como mi Padre me le dispuso a mi, para que en el comais i bebais a mi mesa. El verdaderamente abrio la puerta del paraíso con los merecimientos de su passion. Llamase tambien cena de las bodas del cordero, porq̃ en aquel Reino de eterna salud perfectissimamente se desposa la Iglesia cō el hijo de Dios, i se une con el inseparablemēte, no por la

*Ioan. i.*

*Lucas 22*



Fè i imperfecta caridad, como eneste destierro i valle de miserias, donde el Señor nos trae peregrinando (como dixo el Psal. *Psal. 38.* mista: El extranjero soi, Señor, i peregrino para contigo como todos mis padres) mas por la vision beatifica i superabundante gozo: en cuyo desposorio se le da a la Esposa, que es la Iglesia Triunfante, i a cada uno de los bienaventurados una cena nobilissima, alegre i perdurable, que es una gloriosa, i confortativa refeccion, que deleita i harta sin fastidio, i espiritualmente sustenta. De quien dize el Evangelio: Bienaventurado el que comiere pan en el Reino de Dios. Este pan es Cristo, que es pan de vida, pan supersubstantial, que en el divino Sacramento del Altar satisfaze, i sustenta a su Iglesia Militante cõ su cuerpo i sangre preciosissima debaxo de especies sensibles: mas a la Triunfante Iglesia la recrea, i regala con su altissima è incõprehenfible Deidad, cuyo dichosissimo gozo tambien se puede llamar pan i refecció de los Santos. I porq̃ de la gloriosissima Trinidad es una misma la Deidad, un mismo conocimiento, i una misma la accion indivisa *ad extra*: assi tãbien (aunque esta cena especialmente se atribuye a

*Lucæ 14.*  
*Ioann. 6.*  
*Mat. 6.*

Cris-

*Del Novissimo de la gloria*

**Luca 12.** Cristo) es administrada por toda la santissima Trinidad: i es tan excelente la dignidad desta refeccion, que afirma el hijo de Dios, que el mismo se ha de dar en ella a sus escogidos, segun habla de si por san Lucas: de verdad os digo, q se ceñirá i los sentará a la mesa, i el por su persona los servirá. Será este un servicio no de sugecion, pero de un amor nacido de aquellas piadosísimas entrañas có que se digna á semejantes excesos, como suele algunas vezes un superior dignarse por su amor, i mucha humanidad de servir a sus subditos a la mesa.

En esta cena i beatissima refeccion sirve la persona divina del Padre por primer plato un claro conocimiento de si mismo, no solo mostrando a sus escogidos su deleitosísima i perenne Deidad, pero tambien su fecundidad paterna i accion *ad intra*; con lo qual entendiendose a si mismo eterna, è invariablemente está engendrando a su unigenito.

El segundo plato que sirve en esta cena es una manifestacion, i luz iluminativa có que ilustra a los bienaventurados para que contemplen, i conozcan su fecundidad q aspira, i comunica, i el accion que reserva en

en su divino pecho, cō que el Espiritu santo procede del mismo Padre.

El tercer plato es un claro conocimiẽto en que manifiesta a sus escogidos quan entrañablemente amò al genero humano, quãdo por su salud i rescate embiò al mūdo a su Hijo Vnigenito, segun lo que dize san Iuan; De tal manera amò Dios al mūdo, que dio a su Vnigenito para que quien creyere en el no perezca, mas tenga la vida eterna. Maravilloso gozo es para los binaventurados conocer, i cōtemplar todas estas cosas clara i beatíficamente, en cuya vista i contemplacion inefablemente se encienden, i arrebatan en Dios, i estan rebofando de deleite i gozo suavissimo.

*Ioann. 3.*

Demas desto la persona del Hijo sirve por primer plato en este celestial i eterno banquete a sus escogidos una clara noticia de la manera que eternamente es engendrado del Padre, i como sea cōsubstancial, è igual a èl en todo. Dales por segundo plato una gloriosissima contemplacion, para que entiendan como el Espiritu santo procede dèl, como tambien procede del Padre. En el tercer plato les ilumina los entendimientos para que clarissi-



## *Del Novissimo de la gloria*

rissimamente conozcan el misterio inefable de su encarnacion, i su gloriosissima humanidad, i toda su felicidad i gloria, i los beneficios que por ella nos hizo. Quã abundantissima i cordialmente se gozen los bienaventurados en todas estas cosas, no ai en esta vida quien pueda comprender la menor parte.

El Espiritu santo tambien les manifiesta a los bienaventurados en esta cena i beatissima refeccion, como eternamente està procediendo del Padre i del Hijo, i con todo effo es consustancial, i en todo igual a ellos. En segundo plato les comunica una esplendidissima, i jocundissima noticia de toda la santissima Trinidad, i de toda su gloria; i de la manera que estas tres venerabilissimas, eternas è increadas personas con infinito gozo i alegria reciprocamente se estan mirando, i amando por toda la eternidad en un gaudio, i estrechissimo amplexo. En tercer plato les manifiesta i descubre toda su caridad, i los beneficios que les ha hecho, i quanto se ha dignado con ellos su piedad i munificencia, i como se salvaron mediante su gracia i divino favor; i de presente los està santificando; i de la manera que se infundio en  
sus

sus almas dandoles su auxilio, i adornandoles con sus divinos dones.

Considera como las mentes felicissimas de los Santos son abundantissimamente apacentadas, i mantenidas con estos divinos i celestiales platos; Deificadas con suma excelencia, embriagadas suavissimamente, inseparablemente firmes, sobre naturalmente ennoblecidas, gustosamente contentas, i en una eterna seguridad gozosas. Desta refeccion dize el Esposo: *Cant. 5.* Comed amigos i bebed, i embriagaos carissimos. I el Profeta dize: Que grande es, Señor, la muchedumbre de tu dulçura. Ver *Psal. 30.* daderamente este es el Mannâ celestial, *Sapi. 16.* que tiene en si todo el deleite, la suavidad de todos los sabores. Con esta suavidad gustada inmediatamente en su propio origen i nacimiento, que es aquella fuente divina, qualquiera gusto venereo i carnal deleite queda ya por amargo, i desabrido, i menospreciado para siempre el tacto i los demas deleites, que el malvado i perverso Mahoma promete en su alcoran a los que guardaren su lei, o por mejor dezir, su asquerosa abominacion. O quan precarissima esaquella celestial cena, espiritual, purissima i divina refeccion donde se juran

*Del Novissimo de la gloria*

tan tan innumerables , hermosísimos , sabios, i nobles conbidados , los quales ardentísimamente se aman los unos a los otros, i tienen entre si una perfectísima, è invariable concordia , conviene a saber todos los Angeles, Arcangeles, Principados, Potestades , Virtudes i Dominaciones, Tronos, Querubines i Serafines : todos los Patriarcas i Profetas, Apostoles, Martires , Confessores i Virgenes , i todos los demas Santos. En esta cena

*2<sup>a</sup> Tim. 2.* Cristo Señor nuestro, segú que es hombre i medianero entre Dios i los hombres, tiene la cabecera de mesa , i primer lugar, porque tambien segun su humanidad participa del sustento, i refeccion de la santísima Trinidad: despues del está sentada su dignísima Madre la sacratísima Virgen MARIA, sublimada sobre todos los Coros de los Angeles : despues cada uno de los Santos está sentado con gran orden i decencia segun la dignidad , i el grado de sus merecimientos. Finalmente porque la consideracion de los bienaventurados cada una tiene su particular gozo, i dulcemente satisfaze sus intelectuales potencias. Consta que en esta altísima cena avrá tanta diferencia de platos, quantas



tas fueren las consideraciones, que los Sã-  
tos tuvierén de Dios, de si mismos, i de  
toda la felicidad, perfeccion i gloria que  
se les ha concedido de la universidad de  
todos los ciudadanos del cielo, i de cada  
uno de por si, del orden de todas las cria-  
turas, de los tormentos i miserias de los  
condenados, de que los bienaventurados  
en ninguna manera tienen lastima, ni cõ-  
pasion: mas con el zelo de la justicia da-  
rán gracias a la divina equidad de la jus-  
ta condenacion de los reprobos. De  
donde dixo san Iuan en su Apocalipsis: Oí  
una gran voz como de muchas trompe-  
tas que sonavan en el cielo, i dezian: Ala-  
bad al Señor; Gloria, alabança i virtud  
a nuestro Dios, porque son justos i ver-  
daderos sus juizios, è hizo juizio de  
una meretriz, que corrompio toda la  
tierra, esto es, que condenò la congre-  
gacion de los malos, que es la Iglesia, i  
juata de los maliciosos i perversos. Bien  
clara se vio la figura desto en los Egip-  
cios, que se ahogaron en el mar Bermejo,  
i los hijos de Israel celebraban en sus  
canciones este suceso de la perdida de  
Faraon con todos los suyos. Cante-

*Apoc. 19*

*Psal. 35*

*Exod. 14*

### *Del Novissimo de la gloria*

engrandecido, i arrojò en el mar el cava-  
llo, i el que le governaba, que es lo mismo  
que a Faraon, i todo su exercito. Asfi tã-  
bien los bienaventurados hazen gracias  
à Dios, de que aya desterrado del cielo al  
principe de las tinieblas, i arrojadole en  
el infierno con todos los reprobos. Final-  
mente es cosa cierta que en aquella ce-  
lestial cena les previene a los bienaventu-  
rados un especial gozo, i un plato nobi-  
lissimo de la humanidad del Hijo de Dios  
i de la inefable gloria de la Virgen glorio-  
sissima nuestra seõora, de que se tratarà en  
el siguiente articulo. Dan a Dios inume-  
rables gracias de tan esplendido, i maravi-  
lloso banquete, i no son despues de mesa,  
porque nunca tendrà fin este combite, an-  
tes en el mismo, i mientras durare estará  
continuamente dando estas gracias a tan  
liberal, i maniroto guesped.

Aspire pues qualquiera de nosotros a  
tan dichosa, i sacrosanta cena, diziendo có  
*Psal. 41.* el Salmista: De la manera que el ciervo  
desea las fuentes de las aguas, asfi mi al-  
ma desea a ti mi Dios, que eres fuente  
de agua viva. Quando parece-  
rè, Señor, en tu pre-  
sencia?

*QUE LOS BIENAVEN-*  
*turados tendran en el cielo copiosis-*  
*sima materia de muchos, i dife-*  
*rentes gozos.*

ARTICULO VII.

**V**ENDRAN (dize Isaias) a la ciudad *Isai. 38*  
de Sion; rindiendo a Dios eternas a-  
labanças, i coronarán sus cabeças de  
un perdurable gozo; huira el dolor i el  
llanto, i viviran en perpetua alegria.

Es tan grande, tan copiosa, i de tan di-  
ferentes maneras la gloria de los Santos  
en el cielo, que dondequiera que buelvẽ,  
i a qualquier parte que miren, en todas  
hallan causa i motivo de gozo.

Primeramente se alegran *supra se* (este  
es un gaudio superior al suyo) por la glo-  
ria de la Santísima Trinidad. Lo segun-  
do se gozan, i regozijan de toda la beati-  
tud, perfeccion, hermosura, i eminencia  
de la humanidad del Verbo. Lo tercero,  
con la vista de la gloriosísima Virgen  
MARIA, de toda su hermosura, honor,



*Del Novissimo de la gloria*  
excelencia i bienaventurança. Lo quarto,  
de todos los Angeles, i de las almas san-  
tas, que en gloria les hazen ventaja.

Gozanse tambien *in se*, esto es de toda  
la bienaventurança, gracia i excelencia,  
que cada uno tiene. Demas desto se go-  
zan *circa se*, que es de la compañía feli-  
cissima de los Santos i de la comunión, o  
participación, con que cada uno comuni-  
ca al otro su bienaventurança, i participa  
de la agena como si fuesse propia. Gozan-  
se *infra se*, que es lo mismo, que no solo  
se alegran de la bienaventurança de aque-  
llos, cuya gloria es inferior a la suya, pero  
tambien de toda la maquina del universo,  
que (como queda referido) despues del  
juizio universal estará hermosissimamen-  
te adornada con la renovación. Alegra-  
ranse tambien (como se dixo en el prece-  
dente articulo) de la pena, i tormento de  
los condenados. Hasta aqui se ha declara-  
do, como mejor se ha podido, de la mane-  
ra que los bienaventurados se gozarán en  
Dios, en cuya vista consiste su premio es-  
sencial: mas de la manera que se gozarán  
en la humanidad santissima de Cristo di-  
relo aora como mejor supiere.

Digo pues que los bienaventurados se  
ale-

alegrarán, i tendrán fmo gozo en la humanidad de Cristo Señor nuestro de muchas i diferentes maneras. Lo primero de toda la hermosura que tiene en los dones de gracia i de gloria, así en el cuerpo, como en el alma: porque toda la capacidad del alma de Cristo, i de sus potencias desde el instante de su encarnación, i de la unión de la divinidad fue llena de toda gracia i virtud, de todos los dones i frutos del Espíritu santo, i su entendiéto desde luego començo a gozar de la vision beatifica de Dios. Despues también q padecio su humanidad (quanto a su cuerpo i parte inferior del) fue superabundantísimamente glorificada en su santa resurrección, i ascension admirable. I quanto el alma de Cristo goza de Dios con mayor excelencia q todos los Santos, i es mas santa i gloriosa q toda criatura, tanto con mas esplendor es glorificado su cuerpo cō los quatro dores de los cuerpos de los bienaveturados; de manera, q la claridad de su hermosura, i la belleza de su luz, su agraciada presencia, i hermisísimo rostro inesfablemēte es mayor, i mas deleitable q la claridad, i hermosura del Sol, de la Luna i estrellas, i de todos los cuerpos de los Santos. Pues como la

### *Del Novissimo de la gloria*

humanidad de Cristo incomparablemente sea mas linda, mas dulce , mas sublime, i gloriosa que todas las criaturas , assi los Angeles, como los Santos: es cosa cierta, que todos los bienaventurados vehemētissimamente se deleitan en la humanidad de Cristo, porque fuera de la vision beatifica de Dios , el mayor gozo que tienen es el que participan della, la qual està bañada en tan inefable agrado , hermosura i gloria, que los Angeles desean no apartar della sus ojos, i los bienaventurados con un deleite inexplicable se están remirando en ella. Lo segundo se gozan los celestiales ciudadanos de la humanidad de Cristo Señor nuestro, i de su vista i presencia, por quanto por ella fuerō libres los unos, i reparados los otros , i recibieron muchos i grandes beneficios. Assi que las almas bienaventuradas inestimablemente se alegran en el cielo con la humana naturaleza del Verbo , i con toda su gloria , i excelencia, porque por ella fueron libres de la eterna condenacion , por ella abundaron en esta vida de los dones de gracia, i alcançaron la bienaventurança que poseen; i quanto mayores fueron estos beneficios, tanto con mayor gozo le miran , i



en mas encendido i cordial amor fuyo se estan abrasando, i hazen mayores gracias a su Criador, i tanto mayores, quanto mas hizo i padecio por ellos. Gozanse tambie los Angeles en la humanidad de Cristo, porque ella les reparò su ruina, les aumẽtò su compaõia, i multiplicò su gloria.

Lo tercero se alegran en gran manera los Santos con la humanidad santissima de Cristo Señor nuestro, por estar unida personalmente con el Hijo Vnigenito del Padre, que es Dios verdadero, la qual es una dignidad infinita, i un don mas eminente, que quantos bienes i dones tienen todos lo Santos, i las demas criaturas. De donde resulta, que los bienaventurados se gozã infinitas vezes mas en la exaltacion de tan preclara humanidad, que en toda la gracia, gloria i bienaventurança de los demas Santos; i quanto mas aman a Cristo, segun sus dos naturalezas, tanto mayor gozo les viene de la perfeccion, gloria i excelencia dellas mismas. Demas desto reciben los Santos grande alegria, i se gozan inefable, i maravillosamente con la vista i presençia de la Virgen gloriosissima madre de Dios, i tanto es mayor en ellos este gozo, quanto fueron en vida sus mayores devotos.

## *Del Novissimo de la gloria*

Primeramente se alegran en esta dicha vista, porque sin comparacion alguna es mas santa, mas pura, mas hermosa, mas perfecta i gloriosa, mas piadosa i amable, mas dulce i gustosa que toda pura criatura que ai en el ser criado. Si la Reina *Esther* 2.<sup>a</sup> Ester, dize la Escritura, que era de increíble hermosura, i que a los ojos de todos era mui amable, i llena de mil gracias: con quanta mas razon i excelencia se debe dezir esto de la gloriosissima MARIA Madre de Dios, que concibio, i pario la fuente de toda la hermosura? I si el omnipotente Criador pone tan gran hermosura i gracia en una parte tan mediana del cuerpo, como el rostro: quan incomprehenfible, è infinitamente sera en si mismo hermoso, graciosissimo, i amable?

Lo segundo se gozan los Santos en la gloria de la Virgen nuestra Señora por quanto alcançaron por ella de Dios muchos dones de gracia i gloriosos i grandes beneficios: ella tambien engendró al Salvador para remedio del mundo; ella es abogada de la Iglesia Militante, refugio de pecadores, Madre i consoladora de los miserables; a ella se le ha encomendado el

el reino de misericordia, i por ella innumerables pecadores han alcanzado perdón, gracia i vida eterna, i quanta gracia ai en nosotros, por ella nos ha sido concedida.

Lo tercero, se gozan de la excelencia i honor desta Señora, por quanto es Madre de Dios verdadero, i compariencia (esto es) que obtuvo cierta afinidad i parentesco cō el Padre Eterno, pues el Hijo lo es de los dos: que es una dignidad, en alguna manera infinita; por la qual toda la Corte i milicia del cielo con una particular honra devotísimamente la venera, i quanto mas se enciende en su divino amor, tanto dà mayores gracias, i congratula con mayor abundancia la excelencia de sus merecimientos; i quanto alguno de los Bienaventurados alcanzò por ella mayor misericordia de Dios, tanto mas cordialmente la ama, la honra, i se goza en todas sus prerogativas. Demas desto qualquiera de los Santos se goza *supra se* de la gloria de los Angeles, i de los que la tienen mayor que ellos mismos (que esto quiere dezir gozo *supra se*) porque los ama de todo coraçon, i le alegran de su bienavē-



### *Del Novissimo de la gloria*

turança como de la propia, ni apetecen  
fer lo que son ellos, ni tener lo que ellos  
tienen; antes plena i abundantemente es-  
tán contentos con su misma gloria, i lo q̃  
no tiene en si por la claridad, i participa-  
cion, se huelga de tenerlo en el otro.

O quien pudiera dezir, ô quien acerta-  
ra a pensar quanto se gozan los Santos in-  
feriores con la vista, presencia, i compañía  
de los Apóstoles i Profetas, de los Doto-  
res Santos de la Iglesia, de los Martires i  
Virgines, i de otros con cuya doctrina,  
exemplo i enseñanza grangearon la glo-  
ria q̃ poseen; i principalmente cō la vista, i  
consorcio de aquellos a quien tuvieron  
mayor amor, i devocion particular. Ver-  
daderamente todos los contentos juntos  
deste mundo no se pueden comparar con  
el que tiene cada uno de los bienaventu-  
rados con la vista, i presencia de la Virgen  
nuestra Señora; lo qual algunos sus devo-  
tos han experimētado en esta vida, a quiē  
esta piadosissima Señora se ha dignado de  
aparecerseles visiblemente: ni ai duda que  
se alegran mucho mas, i quanto no se pue-  
de encarecer en ver la humanidad del Hi-  
jo: i con todo esso todos estos gozos per-  
tenecen al premio accidētal de los biena-  
ven.

venturados, porque todos ellos juntos incomparablemente son inferiores al gozo del premio effencial, que cõsiste en el gozo de la santissima Trinidad, i de su Deidad simplicissima. De la manera pues que los Santos se gozen *intra se*, esto es de su propia felicidad, perfeccion i gloria, i los demas ciudadanos celestiales, i cada uno de por si, ya queda arriba tocado; de lo qual adelante se bolvera a tratar.

Aspiremos pues, caminemos i demonos priessa a esta gloria inefable de los escogidos: Correr a ella es lo mismo que apeterla fervorosamente: I darse priessa es gastar provechosamente el tiempo desta vida, i cumplir cõ suma diligencia los preceptos de Dios: Aspirar a ella se dize amarla, llorar, i gemir por ella en este valle de lagrimas, diziendo con el Profeta: Ai de mi, i como se me alarga mi destierro, i clamar con el Apoltol: Ai de mi hombre desdichado, i quien me librarà deste cuerpo mortal? Verdaderamente quando en el cielo no huviera otro premio, ni mas gloria que vèr a la hermosa i dulcissima MARIA Madre purissima del Verbo, con mucha razon aviamos de procurar con todas nuestras fuerças hazer tan dichosa

*Psal. 119*

*Rom. 2.*

jor-

*Del Novissimo de la gloria*

jornada: quanto mas lo debemos desear  
consistiendo (principalmente) nuestro ga-  
lardon en la vista gloriosa i gozo dicho-  
fissimo de Dios, que (como dize el Meli-  
fluo Bernardo) es tan grande, que no se  
puede medir; tan copioso, que no se pue-  
de numerar; i tan continuo, que durará pa-  
ra siempre. De donde buelve a dezir el  
mismo: Verdaderamente este solo se pue-  
de llamar contento, que procede, no de la  
criatura, sino del Criador, con el qual cõ-  
parado qualquier gozo, es la misma tris-  
teza; toda suavidad, dolor; todo dulce, a-  
margo; toda hermosura, fealdad, i otro  
qualquier deleite es la misma molestia.

*DE ALGUNOS GOZOS  
que despues del dia del juizio ten-  
drán los Santos, que no pertenecen  
a los Angeles.*

ARTICULO VIII.

*Apoc. 19.* **L**IMPIARA Dios las lagrimas de sus  
ojos, i no avrá de alli adelante muerte,  
llan.



llanto,, ni dolor; dize el Apocalipsis, de los bienaventurados.

Quanto al premio effencial, que consiste en la vision beatifica, se promete a los hombres igualdad, i comun gloria con los Angeles. Mas como a aquellos les cuesta mas tiempo, mayor dificultad i trabajo llegar á la bienaventurança, que a estos, que luego como fueron criados merecieron tã gran felicidad, solo con una breve, i felicissima conversion de la mente al Señor que los avia criado: por esta razon las almas de los escogidos, i sus cuerpos despues de la general resurreccion tendrà algunos premios i gozos accidentales, que propiaméte no pertenecen a los Angeles. Lo primero como el hõbre se cõpone de alma i cuerpo, tendra despues del juizio universal dos estolas, esto es una felicidad i gloria de alma i cuerpo; segũ aquello de Isaías: Por vuestra confusion (dize) i doblada verguença alabarán su parte. Por lo qual en su tierra, esto es, en la bienaventurança, possieeran doblados bienes, i su gozo será eterno. I en los Proverbios se lee, que todos los paniaguados de su casa tendran dos vestiduras. Vna destas dos estolas tienen aora las  
almas

*Mat. 19.*

*Isai. 61.*

*Prov. 31*

*Del Novissimo de la gloria*

*Apoc. 6.*

almas en el cielo, i la otra tendrá sus cuerpos quando resucitē. Cadauno tiene su estola (dize el Apocalipsis) i dizenles que descanen por breve tiempo, hasta que se cumpla el numero de sus compañeros. Finalmente a la estola del cuerpo pertenecen los quatro dotes de los cuerpos gloriosos, de los quales qualquiera dellos tiene su propio i particular gozo, que es en estremo grande. Demas desto los Santos Martires, los virtuosos Doctores, i sagradas Virgines que se determinaron a guardar perpetua virginidad, demas de su corona, que es el premio essencial, i de la estola que avemos dicho, i de los quatro dotes del cuerpo; tendran una aureola, que es un gozo especialissimo de aquella virtud privilegiada i dificultosa, en que se esmeraron i avētajaron a los otros, como es el martirio, i el acto idoneo para instruir i enseñar a otros, que es el aureola de los Doctores, i la castimonia virginal. I así como del gozo que les resulta del premio esencial (que se llama aurea) redunda en el cuerpo una gran claridad i hermosura: así tambien del gozo del aureola participa el mismo cuerpo un ornato muy agradable: así que esta aureola  
con-

consiste en la mente, mas por redundancia resplandece en el cuerpo.

El segundo gozo especial, i perteneciẽte solo a los hombres bienaventurados, es, que veran a su Criador hecho hombre, hermano i proximo suyo, lo qual engendrará en ellos un gozo inefable, una inflamacion fortissima de su amor, i una acciõ eterna de gracias; el qual tendran tambiẽ aora las almas en el cielo, aunque no estẽ unidas con sus cuerpos. De donde dixo san Bernardo: gran contento i dulçura es ver hecho hombre al Criador de los hombres. I en esto honrò el omnipotente Señor mucho mas al genero humano que a la Angelica naturaleza; assi que el sentido exterior de los hombres principalmente se gozará en la vista de la humanidad del Verbo, i el sentido interior en la vision beatifica de su divinidad.

El tercer gozo especial, i propio de las almas de los escogidos, es que salieron libres de los peligros, del yugo del pecado, i delas miserias desta vida; por lo qual cantaràn con suma alegria con el Profeta: *Psal. 122* Nuestras almas se libraron, como se libera el pajaró de la red de los caçadores: rompióse el laço, i quedamos libres. I el Apost. *1. Cori. 15*  
tol



*Del Noússimo de la gloria*

tól dize: Donde está, ô muerte, tu vitoria; donde está tu estímulo? I porque las almas bienaventuradas despues desta vida padecen gravíssimas penas en el purgatorio, que son mas acerbos (como queda dicho) que todos los tormentos deste mundo; maravillosamente se alegran quando de tan horrible castigo pasan a gozo tan inefable. Mas claramente se conocen dos opuestos el uno junto al otro, o quando alternativamente se suceden, i así como el manjar es mas sabroso con el hambre, el descanso que sucede al trabajo, i el consuelo despues de la tristeza; así tambien es suavísima a las almas el alegría de la gloria despues de tantos trabajos, angustias i tormentos como han padecido en purgatorio. I así cō admirable gozo le dicen a Dios: Bien nos has alegrado, Señor, por los dias en que nos humillaste, i por el tiempo en que padecemos trabajos.

*Psal. 89.*

*Roma. 8.*

O quanto se alegrarán por ver se ya libres del peligroso naufragio desta vida, de que tan pocos escapan, i porque (ayudandoles el Señor) prevalecieron contra el demonio su cruel adversario, de quien los mas quedan vencidos, i que ya  
no

no pueden pecar, porque están confirmados en gracia, i glorificados en Dios, i finalmente cooperan todas las cosas en bien i alabanza suya.

Acerca del infierno tendran tres gozos los bienaventurados. El primero de verse libres de penas tan horribles, que nunca se han de acabar, i assi podrá dezir qualquiera de los escogidos: Si el Señor no me huviera ayudado, aora estuviera mi alma en el infierno.

El segundo, porque en el verán atormentar a sus enemigos que tanto los persiguieron, i desto se alegrarán, no con deseo de vengança, mas con zelo de justicia. I assi dize san Iuan, que las almas de los Martires diran con gran clamor: Señor, justo eres i verdadero, hasta quando dilatas el tomar vengança de nuestra sangre de los que habitan en la tierra?

El tercero, porque sabran que todo mal de culpa, i de pena está vinculado por toda la eternidad en el infierno, de tal manera, que ninguno destos males les podrá suceder. Assi que no avrá cosa de que no saquen sumo gozo los bienaventurados.

(186)

A 2

DE

*Apoc. 6.*

*Del Novissimo de la gloria*

*DE LA FELICIDAD  
gustosissima de los bienaventurados  
por la gloriosa compañía dellos  
mismos.*

ARTICULO IX.

**P**ORVENTURA (dize Iob) avrá quien pueda contar el copiosísimo exercito de los bienaventurados, i ai alguno dellos en quien no brille la luz i claridad de Dios?

La Magestad infinita deste soberano, eterno, i poderoso Rei, pide forçosamente, que su gobierno, i celestial Monarquía sea inefablemente dilatada, copiosa, hermosissima, noble, sabia, apacible, i concorde. En la muchedumbre de los Ministros

*Prov. 14* (dize Salomon) consiste la dignidad i grandeza del Rei, i en el pequeño numero del pueblo la ignominia del Principe. De dó-

*Dani. 7.* de dixo el Profeta Daniel: Millares de millares le sirven, i diez mil vezes cien mil le están asistiendo. Finalmente como no aya en esta vida quien pueda co-

pre-



prehender el numero de los Angeles de la Gerarquia inferior, pues (quando me- nos) ai en este Coro tantos, quantos hō- bres ai aora en el mundo, i en el siglo que mas ha auido, pues cada uno tiene su An- gel de guarda deste orden inferior, cōsta claramente quan incomprehensible es para nosotros la multitud innumerable de todos los espíritus Angelicos: principal- mente siendo cosa cierta (segun la dotri- na del gran Dionisio) que quanto una Gerarquia es superior a otra, tanto la ex- cede en numero. Pues si ver un Angel, i conocerle perfectamente como èl es, avē- taja i sobrepuja todo el gusto i contento deste mundo; qual será pues el gozo de es- tar continuamente mirando tantas i tan gloriosas Gerarquias, i entenderlas con toda perfeccion, i deleitarse en tan dulce compañía? De la misma suerte es inefable el gozo de tener siempre a la vista, i cono- cer claramente a los Santos Apostoles, Profetas i Patriarcas, Martires, Confesso- res, Virgenes, Ermitaños, i Santos Ana- coretas, i tanto numero de Religiosos i Religiosas, i los niños escogidos, con los demas bineaventurados, i gozarse en su apacible compañía, participar de su glo-

*Del Novissimo de la gloria*

ria, alegrarse con cada uno, i regozijarse con todos. Demanera, que toda la comunicació de esta ciudad gloriosissima está por participació en cada uno, i qualquiera de los bienaventurados participa dela felicidad i gloria de todos. De donde se puede entender quan gozosissimo será, i quãdigno de nuestro deseo tener parte en tã preciosa cõpañia. Lo primero por la mutua caridad q̃ alli se professa; pues es cosa mui cierta, que todos los bienaventurados se amã reciprocamente cõ un amor fervorossimo, i q̃ siẽpre estãen un ser indisoluble, sincerissimo i perfeto, i estãn segurissimos los unos de los otros, de la fineza deste amor, i q̃ no ai en ellos, ni puede aver contrariedad, repugnancia, ni cosa que disuene a la pureza desta caridad. Verdaderamente despues de la vision beatifica no ai cosa tã agradable i feliz como las delicias deste amor, i union amorossima, i como la certidumbre desta mutua, i bien correspondida voluntad. Lo segũdo es mui gustosa esta cõpañia de los bienaventurados por la afectuosa, i liberalissima comunicacion, q̃ tienen entre si mismos; cierto caridad tan fervorosa, i perfecta como esta es mui manifiesta, ni tiene propio, ni para si refer-

serua cosa alguna; antes qualquiera bien q̄  
possee, abundantissimamente le comunica  
a sus proximos i compañeros, i assi en se-  
mejante compañía, el gozo de uno redū-  
da en alegría de los otros, i cada uno der-  
rama sobre el otro las riquezas de su glo-  
ria: alli, todo es comū a todos, i la biena-  
vêturança de uno es bienaventurança de  
todos. O ciudad divina de Dios (dize el  
Profeta) q̄ grandes maravillas se cuentan  
de ti! O Iglesia Triunfante! O Ierusalem  
Corte celestial! ô patria de los bienaven-  
turados, dichosos los que te aman, i q̄ es-  
tân dedicados para tu compañía!

*Act. 47*

*Psal. 86.*

*Psal. 9.*

Lo tercero es mui apacible, i gustoso este  
consortio celestial de los escogidos por la  
inviolable concordia, i paz dulcissima que  
posseen. Assi como los bienaventurados  
descâsan en Dios dulcissimamente, i tienē  
en el una paz perfetissima, i estân inviola-  
ble, i enteramēte conformes con la divi-  
na voluntad, de la qual jamaspuedē dissen-  
tir en algo: assi tambien tienen entre si  
imperturbable i perpetua concordia. De  
donde dixo San Agutin: En el cielo la lei  
es la claridad, el Rei la verdad, la felici-  
dad es la paz, i la eternidad la vida. Allí  
estará la paz verdadera, donde nadie



*Del Novissimo de la gloria*

padecerá adversidad por sí, ni por otro.  
No aí cosa mas dulce i suave, q̄ esta paz,  
porque ella es una serenidad del entendi-  
miento, una tranquilidad de la razon, un  
vínculo del amor, un consorcio de la cari-  
dad, i una quietud sossegadísima del ani-  
mo en Dios. Con razon dixo el Profeta a

*Psal. 147.* esta celestial patria: Alaba Ierusalem santa  
al Señor, porque cercò tus muros de paz.

*Isai. 60.* I por Isaías dize Dios: Pondre paz en tu  
visitacion.

Lo quarto es mui apetecible, i gozosa  
esta compañía por su innumerable muche-  
dumbre, de que ya se ha dicho alguna co-  
sa. De una parte deste maravilloso exerci-  
*Apoc. 7.* to, dize san Iuan: Vi una gran turba, que  
nadie la pudiera contar de todas las gen-  
tes, tribus i naciones, que estava en presen-  
cia del Trono. Desta multitud dize tam-  
bien santo Tomas, que así como los cie-  
los incomparablemente exceden en can-  
tidad a los demas cuerpos inferiores, así  
tambien el numero de los Angeles es su-  
perior al numero de las demas cosas in-  
feriores. Tambien dize santa Brigida en  
sus revelaciones, que para cada hombre  
de los que ha avido, i avrá desde el princi-  
pio del mundo hasta el fin, por lo menos  
ai

ai diez Angeles, q̄ viene a ser diez vezes mas Angeles que hombres, si bien no ai desto evidente certeza; porque dize san Gregorio, que se han de salvar tantos hōbres como quedaron Angeles en el cielo, i esta opinion siguen muchos Doctores. Verdaderamente las palabras deste Santo se han de tener en gran veneracion, porq̄ (como dizen Alberto Magno, i san Buenaventura sobre el quarto de las Sentencias) el Espiritu santo le revelò muchas cosas. O quan alegre, i glorioso serà estar mirando por toda la eternidad aquel celestial esquadron de todas las Gerarquias, i el de las almas bienaventuradas, que estàn asistiendo con suma reverēcia, inclinando sus cabeças con profunda humildad al soberano Rei de la Gloria, i obediendole con promptissima voluntad.

Lo quinto, es alegrissima esta compaña por su grande hermosura i decoro: son hermosissimas en estremo todas las personas della, en quien no se hallará una pequeña mota, antes la plenitud, i colmo de todas las virtudes; la perfeccion de la caridad, la luz de la gloria, i una inmediata i perfectissima union con la fuente de toda la hermosura. De tal manera, que si la que

## *Del Novissimo de la gloria*

tiene todo el universo, se juntara en un sugeto, no se pudiera comparar con la hermosura desta compania: i assi inestimable sera el gozo i alegria de estar mirando tan hermosissimo, i lucido conforcio, en quien no ai cosa que pueda ofender a la vista, ni dar verguença, engendrar sospecha, ni causar escandalo.

*Joann. 14* Lo sexto, por aquel orden decentissimo; i excelente disposicion con que cada uno esta colocado segun le pertenece por la dignidad i pureza de sus merecimientos: de donde dixo Cristo Señor nuestro: En la casa de mi Padre ai muchas mansiones, esto es, la diversidad del premio, segun lo piden sus obras. El orden es lo mejor que ai en las cosas, i lo que mas deleita a quien las mira.

Lo setimo, sera gozofissima por la nobleza de toda esta feliz compania, porq todos son hijos de Dios, todos Reyes, i todos sus herederos, i llamados a esta herencia en compania de Cristo; todos estan llenos de virtud i sabiduria, q es la suma nobleza, i todos son privados, i familiares amigos de su Criador i soberano Rei.

Juntemos pues agora todas estas cosas, i consideremos quanto nos fuere posible



fible quan maravillosa, i digna de todo nuestro deseo será el alegría de vivir en compañía desta innumerable, hermosísima i celestial Corte, tan inefablemente amorosa, tan liberal i concorde, tan sabia i adornada, tan noble i poderosa: en quíe de la misma suerte será gran gozo tener parte por su mutua humildad, pues en ella quanto alguno es mayor, tanto es mas humilde, de manera, que los mas encumbrados, i que gozan de mayor gloria tratan con grande benignidad, i suma benevolencia a los mas inferiores.

*DE LA BIENAVENTURA  
rança de los Santos por la dispo-  
sición amenísima del  
cielo.*

ARTICULO X.

**O** ISRAEL, i que grande es la casa del Señor, i capacísimo el lugar de su morada! Gráde, que no tiene fin, muy sublime i excelso, su sabiduría lo llena co- *Baruc. 3.*  
*Sapi. 8.*

*Del Novissimo de la gloria*

do, i todo lo dispone suavemente, i pone a cada uno donde le toca por sus merecimientos. Por esso a nuestro primer Padre, a quien criò en la justicia original, le puso en el Paraíso. Pues como los bienaventurados, que inmediatamente gozan de Dios, estèn ya mas seguros en el, i sean mas perfectos que Adan antes que pecasse, i dignos de mayor gloria: fue mui conveniente, i puesto en razon, que desde el principio del mundo los previniesse Dios un lugar incomparablemente mas hermoso, mas excelso, mas quieto, seguro i ameno q̃ el Paraíso Terrenal, que es el celestial Paraíso, el cielo Empireo, patria, regiõ i morada de los bienaventurados. Llamase cielo, porque cubre i rodea los demas cielos, i contiene dentro de si todas las criaturas visibiles è invisibiles: Empireo es lo mismo que fuego, no por el calor, mas por la luz i claridad. I aunque las substancias incorporeas, que son los Angeles, no tenian necesidad de lugar corporeo para su morada, i para la contemplacion en q̃ se ocupan: con todo esso fue mui conveniẽte que estuviessen en un lugar amenissimo i lleno de toda hermosura, qu' al pertenecia a los que estàn beatíficamente unidos cõ el

el soberano Criador de todas las cosas, i adornados con el decoro de todas las virtudes, i cō la luz i claridad de gloria, i que son herederos de Dios. Así que el cielo Empireo es altísimo por la disposición del sitio, espaciosísimo por la cantidad, purísimo por la naturaleza, lleno de luz maravillosa, i amplísimo por la capacidad. Del qual dixo Tobias: Que dichoso serè, si llegaren mis reliquias a ver la claridad de Ierusalem. Este cielo es el palacio i Tabernaculo del sumo i soberano Rei, donde este Señor incomprehensible clarísimamente se manifiesta, i donde obra con mayor excelencia; i así especialmente tiene determinado assentar en el su Corte. Este es un pavellon hermosísimo de todo el universo, el qual decentísimamente està dedicado para receptaculo de los cuerpos gloriosos despues de la resurreccion, de los quales, i del mismo cielo saldra una luz excelentísima: por cuya possession suspirava el que dixo: Señor, los ojos me robaron la hermosura de tu casa, i el lugar de la gloria donde habitas. I dize en otra parte: Dichosos los que habitan en tu casa, pues te alabaràn por todos los siglos. Allí verdaderamente (como

*Tobi. 13.*

*Psal. 25.  
13.*



*Del Novissimo de la gloria*

*Psal. 33.* mo dize S. Agustín) veremos a Dios i le  
30. hablarèmos, i no solo esso, pero tambien  
*Isai. 61.* gustarèmos su grande suavidad, i la inmē-  
fidad de su dulçura, i la infinita grandeza  
de su gloriosissimo gozo. Alli le veremos  
en su decoro mismo, i en toda su opulēcia  
i Magestad, i le amarèmos con un amor  
eterno, encēdidissimo i gozoso. Alli cāta-  
rèmos alabanças al que continuamente  
están alabando los Angeles con una con-  
sonancia dulcissima, con suma alegria, è  
inestimable reverencia. Alli està nuestro  
fin, ni para nosotros ai otro, que aquel q̃  
no tiene fin, el qual no es fin que cōsumi-  
amos alcāçado, ya no tenemos que desear;  
*Psal. 102.* porque este fin (dize el Profeta) colma de  
bienes nuestro deseo. Este es nuestro fin,  
llegar al Reino, cuya gloria i bienaventu-  
rança no tiene fin: de donde dixo mui biē  
San Gregorio: Si considerassemos (dize)  
quantas i quan admirables cosas nos pro-  
meten en el cielo, aviamos de tener por  
un poco de vafura todas las honras, prof-  
peridades i riquezas de la tierra: porq̃ to-  
da la sustancia deste siglo comparada con  
la bienavēturança es carga, i no alivio, i la  
vida temporal comparada con la eterna,

es

es muerte, pero no vida. Que lengua puede explicar, ni que entendimiento podrá comprehender quan grande sea el gozo de aquella ciudad eminentissima, i de la compañía de los Angeles, quan maravillosa el alegria de assistir a la gloria de Dios con estos celestiales i purissimos espiritus, i mirar claramēte el rostro del Altissimo, i su luz incircunscripta, i estar libres de todo sobresalto, i deleitarse con el dō inestimable dela incorrupcion eterna? Alli (buelve a dezir el mismo Santo) están los Coros de los Angeles entonádo Himnos i alabanzas a Dios: Alli aquellos lucidissimos esquadrones de bienaventurados. Alli el dulce, i solemne regozijo de los q̄ deste destierro bolvieron a su patria. Verdaderamente en medio de tan gran luz i sabiduria, no se puede mezclar error alguno, ni esconderse alguna ignorancia, ni entre los bienaventurados puede aver disension, ni opinion contraria. Finalmente desta incomprehensible grandeza de la felicidad i gloria de los bienaventurados se lee, que deseando san Agustin escribir della un tratado, se le aparecio S. Geronimo (que ya era muerto) i le dixo estas palabras: Pienzas por dicha escóder en

*Del Novissimo de la gloria*

en un puño todo el Orbe de la tierra ? ò  
detener el curso de los cielos ? i lo que  
el ojo del hombre no vio , lo quieres tu  
vèr ? lo que oído no oyò , lo quieres oír  
tu ? i lo que coraçon humano ni lo ha po-  
dido comprehender , ni imaginar , te pa-  
rece a ti que lo puedes entender ? Quien  
hallará fin a lo infinito ? con que medi-  
da medirás lo inmenso ? Pues primero  
encerrarás el mar en un pequeño vaso ,  
i en un puño toda la tierra , i el cielo de-  
jará su continuo i natural movimiento ,  
que puedas comprehender la menor par-  
te de la gloria que perpetuamente go-  
zan los bienaventurados ; sino es , que  
(como yo) lo ayas experimentado : No  
intentas lo imposible : cumple el cur-  
so de tu vida , i persevera de modo en  
la virtud , que lo que aora deseas saber ,  
lo poseas feliz i cumplidamente  
por toda la eternidad.





DE VARIOS FRUTOS,  
i diferentes gozos de la biena-  
venturança.

ARTICULO XI.

**R**ESPLANDECERAN los justos como *Matt. 13*  
el Sol en el Reino de su Padre, dize  
el Evangelio.

Son tantos los gozos particulares que  
tienen los bienaveturados, que solo Dios  
i los mismos que los gozan los pueden  
comprender. Es tan grande su sabidu- *3. Reg. 4.<sup>a</sup>*  
ria, que la de Salomon alli será ignoran- *Iudic. 16.*  
cia: tan grande la fortaleza, que la Mo-  
narquia de Otaviano será sugesion: tan  
grande la opulencia, que los tesoros de  
Creso alli serán pobreza: tanta la veloci-  
dad, que la ligereza de Azael sería tardã-  
ça: tan larga la duracion de su felicidad, q̃  
apenas alli sería un momento la vida de  
Matusalem: tan grande la perfeccion de  
su pureza, que toda la santidad desta vida  
sería eltragada, i defectuosa en su presen-  
cia: tan excelente su gozo, que todos los  
deleites deste mundo sería la misma tris-  
teza;

*Del Novissimo de la gloria*

reza; tan colmada su dicha, que toda la  
bi naventurança deste siglo seria calamidad:  
tan encendido i abrasado el amor q̄  
tienen a Dios, que todo el fervor de los  
hombres seria tibieza: tanta la libertad de  
que gozã, que toda la desta vida seria dura  
esclavitud: tan grande la seguridad, que  
la de por acá seria sobresalto. Allí nadie  
se envejece, antes es comun opinion q̄ es-  
tarán todos como de treinta años, o co-  
mo en la edad de que murió Cristo, segun  
*Ephē. 4.* aquello de san Pablo: Cumplid (dize) con  
vuestra vocacion, conforme la gracia que  
aveis recibido, hasta que nos juntemos en  
el cielo en forma de un perfecto varon se-  
gun la edad de la plenitud de Cristo.  
Lo qual no se ha de entender que todos  
han de resucitar en el sexo viril, o mascu-  
lino, pues cada uno resucitará en su pro-  
pio sexo. Allí pues la salud nunca estará  
enferma, i porque el hartura no engendra  
fastidio desearẽmos hartarnos, i desean-  
dolo nos hartarẽmos, porque el deseo no  
padezca penuria, ni congoxa. Verdadera-  
mente los deleites carnales presto se cõ-  
vierten en desabrida amargura, pero los  
espirituales traen consigo mayor deseo  
de si mismos, porque lo que una vez han  
sen-

tenido i gustado, desean tenerlo siempre, sentirlo i poseerlo. Alli estará la libertad segura de toda indigna servidumbre. Alli fenderán las almas, i los cuerpos una moral hermosura, natural i sobre natural belleza; i por dezirlo brevemente, los bienes que alli ai no los podemos contar, mas podemoslos merecer. Alli ai un gozo puro, continuo i eterno. Alli nuestras obras son remuneradas mucho mas de lo que ellas merecian. Alli los cuerpos estarán sujetos perfectísimamente a las almas, i las obedecerán con gran prontitud, i donde el alma quisiere la irá siguiendo el cuerpo. Estarán entonces los cuerpos de los bienaventurados libres, i desembaraçados de la gravedad, i tinieblas, de la necesidad de alimento de sueño i vestido, i de todas aquellas cosas que aora impiden al alma, para que continuamente se exercite en las virtudes. Resplandecerán los justos (dize la Sabiduria) i andarán discurriendo como el fuego en el cañaveral; mudarán su fortaleza, i por la que tenían natural quando eran viadores, recibieron otra de una gloriosa renovacion; tomarán alas de aguililla, i bolarán sin que jamas se canse.

Sapi. 31



*Del Novissimo de la gloria*

- Malach. 4.* I Malaquias dize, que saltarán de alegría como los bezerrillos entre el ganado. I dizen ellos en el Apocalipsis: Veis aquí a nuestro Dios, que como le esperavamos nos dio el galardón de nuestras obras. Gracias te damos, Dios i Señor nuestro, que desde abeterno fuiste, i serás para siempre, que por tu misma virtud reinaste, i reinarás por todos los siglos. Entonces clarísimamente conoceremos, i confesaremos con acción de gracias cordialísima el honor infinito, i magestad deste Señor: quan breve fue el tiempo que le servimos por galardón tan crecido; quan corto el trabajo, por tan larga quietud; quan moderada la satisfacción de nuestras culpas por donde conseguimos aquella interminable i dulcísima paz; quan pequeña la pelea, que nos traxo a una victoria tan segura, que nunca se ha de acabar.
- Aora pues que tenemos tiempo, facudiendo de nosotros toda pusilanimidad, i negligencia, andemos muy solícitos i fervorosos para alcançar tan dichosa bienaventuración. I pues dize el Evágelio: Bienaventurados los limpios de corazón, porque ellos verán a Dios: procuremos con grande cuidado guardar nuestro corazón de

de toda culpa; porque el que estuviere manchado (dize la Sabiduria) no entrará *Sapi. 7.* en el Reino de los cielos. Procuremos pues aora tambien gustar de aquella dulçura que nos espera, i conozcamos quan suave es el Señor: hasta que aviendo gustado su infinita suavidad, menospreciemos los deleites de la carne, i nos apartemos de todo vano consuelo, i andemos mui sollicitos en la presençia del Altissimo, aprovechando cada dia en las virtudes, i creciendo en los dones de la gracia, para que merezcamos la eterna posesion de los escogidos.

*EXERCICIO MVI PRO-  
vechoso de nuestro coraçon para  
apetecer mui fervorosamente la  
bienaventurança.*

ARTICULO XII.

**L**Os justos (como dize S. Iuan) servirán *Apoc. 22*  
a Dios, i veran su rostro: traeran escri-  
to su nombre en la frente, i reinarán  
por todos los siglos de los siglos.

*Del Novissimo de la gloria*

- Psal. 41.* O anima mia, porque te afliges i entristeces (dize el Profeta) espera en el Señor, porq̃ hasta aora siempre le he confessado i conocido, i èl es mi Dios i todo mi biẽ, èl objeto i origẽ de toda mi salud. Pues como, ô alma mia, te deshazes en tu misma
- Micb. 4.* tristeza? porventura el Rei i Salvador del mûdo no es en tu ayuda, i ha tomado por su cuenta tu consuelo? porq̃ te oprime el dolor, perrecio por dicha tu cõsejero? Oye
- Psal. 49.* pues a quiẽ te aconseja i exorta: Llamame (dize) en el dia de la tribulacion i yo te librarẽ, i tu me hõraràs. Porvẽtura no crees lo que el Señor te promete? el qual dize por el Profeta: Porque confiõ en mi le sacarẽ libre de su trabajo: ampararẽle, porque conosco mi nombre: porque me llamõ serà oïdo, i a su lado me tiene en la tribulacion, librarẽle i glorificarẽle, i por toda la eternidad le manifestarẽ mi salud. Porventura no nos està diziendola su
- Luce 11.* ma caridad: Al que pidiere, le daràn: Pedid, i recibireis: Llamad, i os abriràn la puerta. Pero advertid, que este Señor, que es la misma verdad, buelve a de-
- Matt 7.*
- Luce 18.* zir: Conviene orar siempre sin desfallecer: i reprehendiendo a los hipocritas, di-
- Matt. 6.* ze: Quando hizieres oracion al Padre, en-  
trate



trate en tu aposêto, i cierra tras ti la puerta, i ora en lo mas escôdido. I en otra parte dize: El Espiritu es Dios, i todos los que le adoran, le deben adorar en la verdad i en espiritu, i esto con un interior recogimiento del alma, i diligente atêcion i devocion verdadera; o por lo menos con un conato i firme proposito de evitar todo pecado: no oye Dios a los pecadores q̃ perseveran en su mala intêcion i proposito de pecar. I assi dize Cristo Señor nuestro: No todos los q̃ dicen: Señor, Señor, entraràn en la bienaventurâça: mas solo el q̃ haze la voluntad de mi Padre, q̃ està en los cielos. No te turbe el trabajo, ni te aflija la têtacion, antes debes estar mui gozoso qaãdo te veas en muchas tribulaciones: teniendo por cierto q̃ es una prueba de tu fee, que te exercita para q̃ tengas paciencia; la qual para que sea cabal i perfecta no ha de faltar en todas las ocasiones adversas q̃ se ofrecieren, antes siẽpre ha de estar constãtissima. Oye al Padre celestial q̃ dulcemẽte te consuela: Yo (dize) a los q̃ amo reprehêdo i castigo. Ignoras porvêntura q̃ por muchas tribulaciones te cõviene entrar en el Reino de los cielos, i q̃ todos los q̃ quierẽ vivir en Cristo hã de pade

Ioann. 4.

Ioann. 9.

Matt. 7.

Iacob. 1.

Apoc. 3.

Act. 14.

Luc. 2.

## Del Novissimo de la gloria

- Luca 24.* cer persecucion? I al mismo Hijo de Dios no le convino padecer, i entrar desta manera en su gloria? No sabemos que este mundo no es la patria de los escogidos, antes una tierra de peregrinacion, un desierto i valle de lagrimas? No sabemos que los que lloran en el son los dichosos, i desdichados los que rien, i tienē cōtento? Porventura, ò por desdicha, no has ofendido a Dios, i cada dia le ofendes muchas vezes, el qual nunca dexa de castigar el pecado?
- Matt. 5.*  
*Luca 6.*  
*Iacob. 3.*  
*Iob 24.*  
*Judith. 8.* Recibe pues cō mucha paciēcia i agradeci miēto el trabajo que el Señor te embia, i reconoce con humildad i dolor de tus culpas, que es para tu enmienda, i no para tu perdicion. Alegrate en la passion scerbissima de Cristo, hasta que en la manifestacion de su gloria te gozes eternamente en su compaña: porque si aora tuvieres paciencia en las adversidades, la honra, la gloria i la virtud entonces descansarán en ti. Por todos los siglos te gozarás en Dios (dize el Apostol san Pedro) si aora por breve tiempo padecieres triteza en varias tribulaciones, para que la prueba de tu fee sea mas preciosa que el oro. El que fuere paciente i humilde, poseera la bienaventurança. Bendize al Señor, que
- 1. Petr. 1.*  
*Tobi. 4.*
- le-

segun su gran misericordia te reengendrò *1. Petr. 1.*  
 en una viva esperança, para que configas  
 i posses la herécia incorruptible, que tie  
 nes prevenida en el cielo, la qual nunca se  
 te marchitará, i en ella te gozarás có una  
 inexplicable alegria. Entóces (dize Isaias) *Isai. 60.*  
 estenderás la vista, i ensancharás tu cora- *61.*  
 çon, i apenas cabrás en ti de gozo. Entó- *Lucá 1.*  
 ces tu mente te alegrará en el Señor (que  
 es toda tu salud) quando te hiziere tan  
 maravillosos beneficios, quando te ador-  
 nare con la vestidura de gloria, i con su  
 rostro te llenare de alegria. Alaba pues a  
 tu Dios, ô hija de Sion, con la considera- *Isai. 61.*  
 cion, i segura esperança de tan crecidos *Psal. 15.*  
 bienes. Alegrate de todo coraçon, ô hija *Zacha 2.*  
 de Ierusalem, porque el Señor no te pier- *Sopbo. 3.*  
 de de vista, i anda mui solícito por darte *Psal. 21.*  
 la vida eterna, donde ya no tendras que *1. Cori. 5*  
 temer. Alegrate en esto que te digo, por *2. Cori. 4*  
 que irás a la casa de Dios, no fabricada *Psal. 6.*  
 por manos de hóbres, mas eterna i celest. *Ecel. 5.*  
 tial; donde la breve i ligera tribulacion q̃ *1. Cori. 15*  
 aora padeces, se te convertirá en un eter-  
 no i grave gozo de gloria infinita. Por tã-  
 to aguarda al Señor; obra la virtud varo-  
 nilmente, i quanto pudieres hazer en esta  
 vida; hazlo luego sin dilacion, ni pereza, *2. Para*



## Del Novissimo de la gloria

- porque yo te aseguro, que no te salga en vano lo que trabajares: antes (como dize la Sabiduria) será tu galardón mui aventajado; eterno i glorioso el fruto de las buenas obras. Darete (dize el Señor) una medida mui colmada, i que se rebose en tu seno. No te vayas tras el mundo, ni tras sus placeres i antojos, porque en él no tienes ciudad segura; antes vas en busca de la venidera, dixo el Apostol. De quien dize el Salmista: Gloriosas maravillas se cuentan de ti, Ciudad de Dios; como habitacion, que eres, de todos los que se alegrã. Espera pues esta ciudad, que tiene tan seguros i firmes fundamentos, cuyo artifice es Dios, Criador i Señor de todo. Ve caminando al monte de Sion, i a esta celestial Jerusalem, morada de Dios vivo: a la frecuencia de tantos millares i copiosos exercitos de Angeles: a la Iglesia de aquellos primitivos, que estan escritos en el cielo por Dios, soberano juez, al qual sirven ahora con miedo i reverencia: porque maldito es el hombre (dize Ieremias) que haze con negligencia las obras del Altisimo. Esta es la ciudad santa de Jerusalem, de quien cantò el Profeta
- Isaiasi:

Isaías : Levantate, ô ciudad, i date a conocer a todas las gentes con tu claridad maravillosa , ô dichosa Ierusalem , porque ya llegò tu luz, i en ti està toda la gloria del Señor. En ti se verá toda su bienaventurança , i no se oírà maldad alguna, muerte, ni calamidad en todo tu contorno; antes la salud ocupará tus muros , i tus puertas el alabança. El desdichado Iudio necia , i torpemente entendio esto de la material Ierusalem , la qual està esperando el desdichado en la venida de su Melsias , que sabemos ha venido, porque a las palabras que acaba de dezir añade el mismo Isaías: Yà el Sol no te alumbrará de día , ni la Luna te dará su luz , mas Dios será tu misma luz , i toda tu gloria : nunca el Sol se te pondrá , porque el Señor será tu perdurable luz : tu poblacion será de justos , i tendran en ti su perpetuo mayorazgo , para glorificarme , que es el renuevo de mi planta , i obra de mis manos. Esta es la ciudad de quien habla san Iuan mysticamente en el Apocalipsis. Erã(dize) sus muros de jaspe, i la misma ciudad de oro purissimo, a manera de un terso cristal : el fundamento del muro hermosado de piedras preciosas.

Ibidem.

Apoc. 21.

## *Del Novissimo de la gloria*

ciosas, i las puertas de inestimables margaritas: no vi en esta ciudad templo alguno, porque el mismo Dios sirve de templo i sacrificio; no tiene necesidad de Sol ni de Luna, porque Dios la llena de claridad, i su luz es el Cordero: no puede entrar en ella quien estuviere manchado, i huviere comedido maldad i mentira, mas solo los que estuvieren escritos en el libro de la vida.

O anima mia, aspira sin desfallecer un punto a esta ciudad purissima. Cierta (como dize el Profeta) en estos preclaros deleites se cayeron tus ataduras i prisiones. Seate pues preclara esta ciudad, i ten por dichosa tu herencia: menosprecia por ella todos los deleites carnales, i prosperidades del siglo. Tu porcion está en la tierra de los vivos, dize el Salmista: alli tienes tu tesoro: alli son inefables, i gloriosissimos los bienes que cada uno posee i tiene por propios, los quales será mas facil alcançarlos, que comprehenderlos en esta miserable vida. Mira como todos los politicos, i cortesanos desta hermosissima ciudad estan aguardando tu venida para recibirte en ella cō entrañable amor i dulce agasajo; i el mismo Rei i Señor te está esperando.

pe-

*Psal. 15.*

*Psal. 141  
Matt. 6.*



perando, del qual tãto mas afable, i benignamente seràs recibido, quanto mas huvieres padecido por su amor, i en caridad mas pura huvieres acabado el curso de tu vida; i así debes alegrarte en los trabajos, mucho mas que si gozaras de todas las riquezas i prosperidades del mundo.

*Iacob. 1.*

*Iosue 18.*

Hasta quãdo, ô infeliz anima mia, has de perseverar en tu negligencia, i marchitarte en tu floxedad? pues con suma diligencia no caminas a tu patria dichosa, que el Hijo te comprò con su sangre: donde ni ai penuria, ni se conoce pobreza, antes alli los montes distilan dulçura, i los collados leche i miel. Como estàs en tã profundo sueño? levantate, i llama a tu Dios con todo el coraçon i fuerça de tu voluntad, i pidele que te guie por camino derecho, que te manifieste su Reino, i te comunique la ciencia i gracia de sus escogidos. Si padecieres con Cristo (dize el Apostol) reinaràs con èl; i si fueres su compañera en la tribulacion, seraslo tambien en el consuelo. Alli (dize el Profeta) el avenida del rio, esto es, una copiosissima efusion de riquezas del Espiritu santo, alegra la ciudad de Dios. Al qual (como dize san Pablo) agora le vemos en enigma, i enton

*Iona 1.*

*Ioel 1.*

*Sapi. 10.*

*2. Cor. 1.*

*Psal. 45.*

*1. Cor. 18*

## *Del Novissimo de la gloria*

Des le veremos rostro a rostro. Ahora le conocemos imperfectamente, entonces le conoceremos con grande claridad i perfeccion, como el nos conoce a nosotros.

*Iob. 19.* Guarda pues esta esperança en tu seno; i ten gran confiança que has de llegar a ver los bienes de Dios en la tierra de los vivos: Ve creciendo cada dia en su amor divino, pues contigo ha procedido tan prodiga i benignamente.

*DE LOS EFECTOS QUE  
nacen de la consideracion, i deseo de  
la bienaventurança.*

### ARTICULO XIII.

*psal. 35.* EN ti, Señor (dize el Salmista) está la fuente de vida; i en tu luz veremos la luz.

*Matt. 4.* Cristo Señor nuestro dio principio a su santissima predicacion có estas palabras: Hazed penitencia, porque se llega el Reino de los cielos. De las quales consta claramente. Lo primero, que la consideració i deseo de la bienaventurança induze al hombre a que haga penitencia; conviene a saber quando alguno con mucho cuidado

do, quanto sus fuerças pueden alcançar, haze aprecio i estimacion, i considera quã grãde sea la gloria celestial, i tiene mucho dolor de averla desmerecido por sus culpas, i haze penitencia dellas confessandolas i satisfaciẽdo por ellas, hasta q̃ buelva a recuperar la felicidad q̃ avia perdido. Lo segundo: la consideracion de la bienavêturança haze q̃ el hombre menosprecie los bienes tẽporales, q̃ aborrezca el avaricia, i q̃ se contente cõ lo forçoso, como dize S. Gregorio, i arriba queda referido. Si considerassemos lo q̃ el Señor nos tiene prometido para el cielo, no haríamos caso de los bienes de la tierra. De donde dize san Pablo: Todo lo juzgo por detrimento, i menoscabo, respeto de la ciencia altíssima de nuestro Señor Iesu Cristo; por la qual todo me parece estiercol por ganar a Cristo crucificado.

*Philip. 3.*

No ai cõparacion entre los bienes desta vida, i los celestiales i eternos. Que tienes tu q̃ detenerte, ô Cristiano, en lo terreno, i sensible, si te estan combidando cõ los tesoros del cielo? Lo tercero, la consideracion del Reino de Dios inflama al hõbre, i le solicita a que trabaje varonilmente con gran fervor, i perseverancia



*Del Novissimo de la gloria*

**1. Cor. 9.**

para conseguir los bienes eternos de la gloria. Confortaos (dize la divina Escritura) i no tengais ociosas vuestras manos, que vuestro trabajo tendra galardón. De donde dixo el Apostol: No sabeis que aunque muchos pasan la carrera, uno solo se lleva el premio? Aquellos ganan corona corruptible i temporal, pero la nuestra será eterna: Corred pues tambien vosotros para que la ganeis. Pues si aquellos por un premio corruptible, i breve corona corren con todas sus fuerças, aunque sabé que solo quien llega primero le ha de ganar: quanto mas devriamos correr nosotros por el camino de los mandamientos de Dios para ganar el premio eterno de la bienaventurança, sabiendo de cierto que no es solo para uno, mas para todos los q no se detuvieren en la carrera aunque lleguen postrero? quien duda sino que es indigno de tan grandes bienes el que para alcançarlos rehusa tan breve trabajo, i no se abstiene de los vanos deleites? grã injuria haze porcierto al que tan liberalmente le combida con ellos en estimarle tan poco a el i a sus promessas tan infalibles, i desear tan tibiamente, o por mejor dezir, no buscar tan grande gloria. Lo  
quar-

quarto, la consideracion del Reino de los  
cielos aparta al hombre de todos los pe-  
cados, en quanto le son impedimento de  
tan gran bien, el qual quanto uno mas in-  
flamadamente le desea, tanto mas teme  
perderle. O quantos i quan atroces deli-  
tos evita algunos por librarse de los cas-  
tigos temporales, en particular por no  
ser condenados a muerte: con quãto ma-  
yor razon debemos huir nosotros todos  
los pecados (quanto lo permite la fragi-  
lidad humana) por no perder la vida de  
gloria, i ser privados de los preciosos do-  
nes de la eterna felicidad, que es un esta-  
do perfectissimo donde se juntan todos  
los bienes. De aqui amonesta el Apostol  
a los de Corintio: Teniendo pues (les di-  
ze) tan ciertas estas premisas de que se-  
reis hijos de Dios, limpiemonos de toda  
asquerosa torpeza de la carne, i del espi-  
ritu, perficionando nuestra santificacion  
en el temor de Dios. Lo quinto, nos ani-  
ma i conforta esta consideraciõ para que  
constante, i varonilmente nos oponga-  
mos a los enemigos de nuestra salvacion:  
al mundo, demonio i carne; porque (como  
dize san Pablo) no serà coronado, el que  
no peccare segun le obliga la lei de Dios.

2. *Cor. 7.*  
  
*1. Timo.*  
2.

Sien;

*Del Novissimo de la gloria*

*Sapi. 3.*

*Hebr. 12*

*Matt. 5.*

Siendo pues tan crecido el galardón de esta victoria; justissima cosa es luchar infatigablemente contra los vicios i tentaciones, i con todos los adversarios de nuestra felicidad. A este proposito dize el libro de la Sabiduria hablando de los escogidos: Los exercitados en lo poco se van disponiendo para lo mucho, porque Dios los ha experimentado, i los hallò dignos de sí: por tanto recibiran de mano del Señor el Reino del decoro, i la diadema de la hermosura. I el Apostol amonesta a los Hebreos, i les dize: No esteis (a vuestro parecer) tan fatigados, que aun no aveis resistido hasta derramar sangre en la lucha de vuestras pasiones. I san Gregorio dize: La grandeza del premio deleita el entendimiento, mas no ahuyenta la pelea de la tribulaciõ. Verdaderamente no se puede conseguir gran premio, sin passar primero por muchos trabajos. Lo sexto: la consideracion de la bienaventurança le dà al hombre paciencia en las adversidades, i haze que lleve con gran alegria las persecuciones. Es tan grande el fruto de la tribulacion, i tan colmado el premio de la paciencia en las adversidades i trabajos, que dize Cristo: Bienaventurados se-  
reis



reis quando los hombres os maldixeren i  
 persiguieren por mi, i mintiendo, dixeran  
 mucho mal de vosotros; alegraos quãdo es-  
 to os suceda, porq̃ vuestro premio serã co-  
 pioso en el cielo. Lo septimo: esta cõsidera-  
 ciõ inflama al hõbre en el amor de Dios, el  
 qual se nos prometio à si mismo por obje- *Ioan. 14.*  
 to de nuestra bienaventurança, i por imme-  
 diata i clara vision formal de si mismo, que  
 siendo infinitamente mas excelso q̃ todo lo  
 criado por su caridad incomprehensible, i  
 suma piedad se ha dignado de unirse inme-  
 diatamente con sus miseras, i pobrecicas  
 criaturas. Afsi como los beneficios inflamã  
 al q̃ los recibe en el amor i agradecimiẽto  
 de quiẽ los haze. Lo octavo: esta considera-  
 cion del Reino de los cielos haze q̃ el hom-  
 bre se humille, considerando que ha sido  
 criado para tan suprema bienaventuran-  
 ça, i llamado para ella tan benignamẽte, pa-  
 ra la qual se reconoce por indigno, i dize  
 dẽrro de su coraçon: De donde te ha veni-  
 do, ô vil criatura, llena de tantas imperfec-  
 ciones i defectos, que tu ayas sido criada  
 para tanta felicidad, i q̃ te combiden con la  
 gloria de los Santos, i ayas sido redimida  
 con la preciosa sangre del Cordero? Haze  
 tambien esta cõsideracion al hombre agra-  
 decido a Dios, i q̃ no menosprecie su gra-

*Del Nosvisimo de la gloria*

*Hebr. 2.* cia. A este proposito dize san Pablo: Con-  
vienenos observar mas obundantemente lo  
q̃ avemos oido, porq̃ no nos derramemos.  
*Hebr. 12* Como podremos huir, si menospreciamos  
tan grande bien? I en otra parte dize: Ad-  
vertid, no rehuséis de oír al q̃ habla, porque  
si aquellos no huyeron, antes escucharó al q̃  
en la tierra les predicaba, con mayor razon  
debemos oír nosotros al que habla desde  
el cielo.

Pues para q̃ estos efetos se hallen en no-  
sotros, consideremos mui continuamente i  
con mucha prudencia quan grande sea la  
gloria i bienaventurança del Reino de los  
cielos, para dōde fuimos criados, i para dō-  
de nos llamā i cōbidan cada dia de muchas  
maneras.

*EXORTACION PARA*  
*animarnos a la bienaventurança, i*  
*como la podremos alcançar*  
*facilmente.*

*ARTICULO POSTRERO.*

*Colos. 3.* **B**VSCAD(dize S. Pablo) los bienes, i teso-  
ros del cielo, donde está Iesu Cristo sen-  
tado a la diestra de Dios Padre: tomad  
sabor en las cosas celestiales, i dexaos de  
anda:

andar tras los deleites de la tierra,

Dos amores (como dize S. Agustín) constituyen dos ciudades, porq̃ creciendo el amor de Dios hasta el menosprecio de si mismo, constituye la ciudad de Dios, esto es, la Iglesia Militante, i también la Triunfante; mas creciendo el amor propio hasta el menosprecio de Dios, haze ciudad del demonio, q̃ es la congregacion de los malos, el Reino de Babilonia, i del Antecristo. Así que el amor infuso, puro i espiritual, có q̃ amamos a Dios sobre todas las cosas, i a nosotros mismos en Dios, es el origen de nuestro merecimiento, i la fuente de toda obra virtuosa i meritoria. Pero el amor propio, malvado i abominable, que es un amor particular i que desordenadamēte solo mira a su interese, es el origen de todos los vicios. El q̃ desea pues aprovechar en la virtud, i perfeccionarse en ella con mucha brevedad, i echar por el atajo en el camino del Reino de los cielos, procure amarse a si mismo en Dios, i abraçar todas aquellas cosas q̃ fuerē mas utiles i necesarias para agradarle, i para obtener su visiō beatifica, esto es, q̃ desee ser castigado, menospreciado, i corregido, i no se ofenda de recibir injurias, antes se alegre có ellas. No desfallezca, ni desmaye un punto de servir a Dios con grande fervor i



*Del Novissimo de la gloria*

reverencia, i ande siempre cō profunda humildad en su divina prescencia, i sea tan humilde con sus proximos, que con toda verdad se tenga por el menor, i mas indigno dellos, i todo su deleite sea gastar el tiempo en obras santas i provechosas. Considera q̄ quanto uno mas puntualmente cūpliere esto q̄ se ha dicho, tanto serà mas suave, i pacifico en todas las cosas, mas agradable i sossegado, mas humilde, templado i fervoroso. Extirpemos pues de todo punto, i arranquemos de raiz (como dizē) de nuestros coraçones el improbo, i desordenado amor con q̄ se aman i apetecen los carnales deleites, las riquezas temporales, la honra vana, las comodidades i provecho propio: porq̄ este falso, i pessimo amor es veneno de la caridad, i por el se haze el hōbre esclavo del demonio, miembro del Antecristo, siervo del pecado, vezino i morador de Babilonia. Consideremos quan peligroso i nocivo es este amor privado, q̄ induze al hombre al menosprecio de Dios, i a la transgressiō de sus divinos preceptos: i assi amor como este aborrezcamosle como al fomes, i causa de toda perdicion, i pidamos a Dios continuamente q̄ borre de nuestros coraçones amor tan maldito, i todo afecto carnal, i se digne de llenarnos de su santo i divino amor: miē-

*Deut. 6.*

*Mat. 22*

tras q̄(amandole sobre todas las cosas con *Marc. 12*  
 toda nuestra alma, i cō todas nuestras fuer- *Luca 10.*  
 ças por su infinita i pura bondad, i porque *Ioann. 4.*  
 nos amò primero a nosotros, i nos mãda q̄  
 le amemos, i finalmēte por todos sus bene-  
 ficios i promessas) vamos sin detenernos un  
 pūto por camino derecho al gozo inefable  
 de su vision beatifica, i assi vivamos en esta  
 vida en èl, i por èl llenos de gracia, i en la  
 venidera de gloria. Conviene a saber (como  
 dize el dulcíssimo Bernardo en sus medita-  
 ciones) q̄ nuestro premio i bienaventurãça  
 es ver a Dios, vivir en èl, i tener por èl la vi-  
 da, estar con Dios, i en Dios, q̄ està todo en  
 todas las cosas; i donde està el sumo bien,  
 alli està la suma felicidad, el sumo gozo, la li-  
 bertad verdadera, la perfecta caridad, la eter-  
 na seguridad, i eternidad segura. En el està  
 la verdadera alegría, la plenitud de ciencia,  
 toda la hermosura, la bienaventurança; alli  
 la paz sempiterna, la piedad, la luz, la bon-  
 dad, la dulçura i vida perenne, la honesti-  
 dad, gloria i alabãça, el descanso, el amistad  
 i dulce concordia. Que locura pues i defati-  
 no es el nuestro, q̄ nos trae tan congojados  
 i sedientos, por el amargura de los vicios,  
 nos obliga a seguir el peligroso naufragio  
 deste mūdo: a padecer el infortunio de vida  
 tan fragil i perecedera, a someternos al do-

*Del Novissimo de la gloria*

minio de la cruel tirania, que nos impide el  
buelo i possession de la bienaventurança, i  
gloria de los Santos, i nos aparta de la cõ-  
pañia de los Angeles, de la solemnidad i di-  
chofo triunfo de la perdurable alegria, del  
gozo de la contemplacion, i que podamos  
entrar, i ser partícipes de las potencias del  
*Psal. 70.* Señor, i ver los tesoros superabundantes de  
*Isai. 33.* su bondad. Alli veremos (dize Iſaias) el de-  
coro de su gloria, el esplendor de los San-  
tos, el honor de la regia potestad: conoce-  
remos el poder del Padre, la sabiduria del  
Hijo, la clemencia benignissima del Espiri-  
tu santo: i assi tendremos entera i perfecta  
noticia de toda la santissima Trinidad.

O que beatissima vista, ver à Dios en si  
mismo, i verle en nosotros, i a nosotros en  
el! esto será lo sumo de la felicidad, porque  
en su paro ser se entenderà la Deidad sin-  
cerissima, se comprehenderà la Trinidad  
incomprehensible, i se manifestarán los se-  
cretos de la divinidad. Esta vista i deleite  
(llenado i satisfaciendo el coraçon del hõ-  
bre) será el consumado colmo de su biena-  
venturança. Vnalengua será comũ a todos,  
un incansable jubilo, un afecto, un efecto, i  
una eterna alabança. Alli será uno mismo  
el gozo de los Angeles i el de los hombres,  
un coloquio i un mismo banquete. Aqui es  
para



para donde debemos darnos mucha priesa, donde felizmente viviremos sin fin. Si tanto amamos esta miserable, incierta i caduca vida, donde con suma infelicidad, pecado de ordinario, vivimos en un afan tan peligroso: mucho mas debemos amar aquella quietud i sossegada vida, donde con grande tranquilidad viviremos eternamente. Qual será entonces el esplendor i lustre de las almas, quando la luz de los cuerpos (como dize el Señor) q̄ están en el Reino del Padre de los justos, tégan la claridad del Sol? Este (dize el Profeta) es el Reino de los Reinos, el Reino de todos los siglos i patria de los bienaveturados. Quien della quisiere saber mayores cosas, lea las vidas de los Santos Martires Astion Monge i Episticio presbitero. Llamase paraiso la possessiõ de los escogidos, cuyos solios i tabernaculos son de luz clarissima, su vida es Dios. i su conversacion inmortal; sus cabeças están ricamente adornadas con rutilantes coronas de oro purissimo, i piedras preciosas, su Rei i Emperador es Dios, que tiene por Ministros los Angeles, cuyo consistorio es preclarissimo, la mitad es de Profetas, i la otra mitad de los Apostoles: el nõbre desta ciudad es Cristopolis, dõde ai un varon maravilloso llamado David, que con un Salte-

*Matt. 13*

*Psal. 144*

*Del Novissimo de la gloria*

*Psal. 148*

rio de diez ordenes, que tiene en las manos conmueve aquel divino Coro, i ciudadanos desta ciudad dichosa a que continuamente estèn alabado al Rei soberano della, diciendo: Alabad al Señor en los cielos, alabadle en las alturas. Alabenle todos sus Angeles, i alabenle todas sus Virtudes.

Aspiremos pues feruorosisimamēte a esta Corte beatissima del celestial Paraíso: i para que felizmente podamos conseguir-la, meditemos mui de ordinario con advertida prudencia en nuestras postrimerias, de que hasta aqui avemos tratado: i todo sea para mayor honra, gloria i alabança del omnipotente Señor, que es el Altissimo Dios, Rei de todo lo criado, i Criador de todo, el qual Reina, i Reinarà por todos los siglos de los siglos.

AMEN.

FIN DE LOS QVATRO  
NOVISSIMOS.



T A B L A  
DE LOS AR-  
TICVLOS QUE CON-  
tiene este libro de los quatro No-  
vissimos del hombre.

PRIMERA PARTE,  
*que trata de la muerte.*

DEL orden i correspondencia destos  
quatro Novissimos, art. 1. fol. 20.

Quan terrible i amarga sea la muer-  
te en si misma por razon natural, artic. 2.  
fol. 21.

Que la muerte se ha de temer mucho por  
las tentaciones tan peligrosas que algunos  
suelen tener en aquella hora, art. 3. fol. 23.

Quanto se debe temer la muerte, i medi-  
tar en ella, por quanto despues ni se pue-  
de merecer, ni hazer penitencia, ni recupe-  
rar la gracia, ni salvació que en vida se tuvo  
en poco, artic. 4. fol. 27.

Consideracion mui provechosa de la dis-  
posicion del pecador que se está muriendo,  
artic. 5. fol. 29.



## T A B L A.

De varios efectos que causa la consideracion de la muerte, artic. 6. fol. 31.

Del primer efecto de la meditacion de la muerte, conviene a saber, del pavor q padecen los que se estan muriendo, artic. 7. f. 34.

Del segundo efecto de la consideracion de la muerte, artic. 8. fol. 35.

Del tercer efecto de la consideracion de la muerte, artic. 9. fol. 38.

Del quarto efecto de la consideracion de la muerte, artic. 10. fol. 42.

Del quinto efecto de la consideracion de la muerte, artic. 11. fol. 45.

Del sexto efecto de la consideracion de la muerte, artic. 12. fol. 47.

Exortacion para la muerte, por la consideracion del fin que tuvieron algunas personas muy señaladas, art. 13. fol. 50.

Cuentalen algunas historias i exemplos, por los quales debe andar el hombre muy prevenido para esperar la muerte, artic. 14. f. 53.

De las miserias i trabajos del hombre, art. postrero, fol. 56.

### *Segunda parte, que trata del*

### *luizio.*

A quien tambien pertenece todo lo q se ha dicho de la muerte, art. 1. fol. 59.

Que

## T A B L A.

Que se ha de temer mucho el Iuizio diuino por algunos castigos mui rigurosos que ha hecho Dios en esta vida, art. 2 fol. 61.

De las razones mas principales porq se ha de temer mucho el Iuizio severo de Dios, assi el universal, como el particular quando cada uno muere, artic. 3. fol. 64.

Quan terrible sea el Iuizio diuino por la grãde autoridad i suma excelencia del juez, que es Cristo, artic. 4. fol. 66.

Quanto se ha de temer el Iuizio diuino por la infinita sabiduria del juez, artic. 5. fol. 68.

Quan horrible sea el Iuizio diuino por la omnipotencia del juez, art. 6. fol. 71.

Quan inexorable i riguroso es el iuizio de Dios por su divina justicia, art. 7. fol. 74.

Que el Iuizio diuino se ha de temer en gran manera, por quanto el juez es la misma parte, artic. 8. fol. 76.

Quan estrecho será el Iuizio de Dios por los beneficios que del avemos recibido, artic. 9. fol. 79.

Quan terrible es el Iuizio diuino por parte del reo, artic. 10. fol. 81.

Quanto se ha de temer el Iuizio diuino por la sentencia del juez, i ultima retribucion, que es la bienaventurança, ò códenacion eterna, art. 11. fol. 84.

Quan

## T A B L A.

Quan espantoso i terrible será el Iuizio  
universal por las señales que le han de pre-  
ceder, artic. 12. fol. 87.

Quan terrible será el Iuizio por la dispo-  
sicion que tendrá entonces el mundo, art.  
13. fol. 90.

Quan espantoso i horrible será el Iuizio  
por aquel maravilloso exercito de que el so-  
berano juez vendrá acôpañado. art. 14. f. 92

Quan espantoso, i terrible será el Iuizio  
por la presencia de todas las criaturas An-  
gelicas, i racionales, artic. 15. fol. 94.

Quanto se debe temer el rigor deste Iui-  
zio por los fiscales i acusadores tan pode-  
rosos que tendrán en él los reprobos, art.  
16. fol. 96.

Quan terrible será este Iuizio por el rigu-  
roso examen, i estrecha cuenta que nos ha  
de pedir Cristo, juez soberano, art. 17. f. 98.

Del orden, progreso i consumacion des-  
te Iuizio, artic. 18. fol. 101.

Cuentase un terrible exéplo en que se cõ-  
firma lo que se ha dicho del rigor del Iui-  
zio divino, artic. postrero, fol. 104.

*Tercera parte, que trata del infierno,*

*Artic. 1. fol. 107.*

Que el acerbidad de las penas del infier-



## T A B L A.

no se puede conocer de las mismas consideraciones que se conoce la gravedad de los pecados, i el rigor del Juizio, artic. 2. fol. 108.

De muchas cosas que se deben considerar acerca de las penas del infierno, artic. 3. fol. 110.

De la eternidad de las penas del infierno, artic. 4. fol. 112.

De la acerbidad de las penas del infierno, artic. 5. fol. 114.

De la variedad i diferencia de las penas del infierno, artic. 6. fol. 117.

De la universalidad de las penas del infierno, artic. 7. fol. 124.

De la gravedad de las penas del infierno por la gran miseria, i desconsolada compañía de los condenados, artic. 8. fol. 127.

De la forma i disposicion del sitio, i lugar del infierno, artic. 9. fol. 129.

De la gravedad de las penas del infierno por quanto no se puede recuperar el tiempo perdido, ni librarse del daño que por esto les ha venido, i de la pureza destas penas sin mezcla de bien alguno, artic. 10. fol. 132.

De la pena de daño de los condenados, artic. 11. fol. 133.

De

## T A B L A.

De la acerbidad de las penas del infierno de parte de los condenados, artic. 12. fol. 135.

De la acerbidad de las penas del Purgatorio, i del infierno, por revelaciones verdaderas de personas mui fidedignas, art. 13. fol. 138.

De las penas del Purgatorio de san Patricio, art. 14. fol. 142.

Prosigue la misma materia de otro soldado llamado Tondalo, art. 15. fol. 145.

Prosigue la misma materia sacada de la vida de la maravillosa Cristina, art. 16. fol. 147.

Prosigue la misma materia de las revelaciones de santa Brigida, art. 17. fol. 149.

Que los malos Cristianos padecieran mayores tormentos en el infierno, que los Gentiles, artic. 18. fol. 150.

De la acerbidad de las penas del Purgatorio, i del infierno, como se lee en el libro de la muerte de san Geronimo, art. 19. fol. 151.

Como se han de entender las visiones que se han referido, de las penas que padecen las almas en el Purgatorio, i en el infierno. Artículo Postremo, fol. 153.

# T A B L A.

## *Quarta parte, que trata de la gloria.* *Artic. 1. fol. 156.*

Que el piadosissimo i omnipotente Criador criò todo el genero humano para la bienaventurança, para donde criò tambien los nueve Coros de los Angeles, artic. 2. fol. 158.

Que la bienaventurança de los Santos, que consiste en ver a Dios claramente, es inefablemente gloriosa, gozosa, i deificativa, artic. 3. fol. 161.

De los grandes, è innumerables gozos de los bienaventurados, artic. 4. fol. 164.

De ocho razones mas principales de dō de se puede inferir i rastrear alguna cosa de quan inefable es la bienaventurança, hermosura, ornato i gloria de los Santos, articulo 5. fol. 167.

De la refeccion suavissima de los bienaventurados, artic. 6. fol. 173.

Que los bienaventurados rendran en el cielo copiosissima materia de muchos i diferentes gozos, arr. 7. fol. 178.

De algunos gozos que despues del día del juizio tēdran los Santos, que no pertenecen a los Angeles, artic. 8. fol. 182.

De



## T A B L A.

De la felicidad gustosissima de los bienaventurados por la gloriosa compañía dellos mismos, artic. 9. fol. 185.

De la bienaventurança de los Santos por la disposicion amenissima del cielo, artic. 10. fol. 189.

De varios frutos, i diferentes gozos de la bienaventurança, artic. 11. fol. 192.

Exercicio mui provechoso de nuestro coraçon para apetecer mui fervorosamente la bienaventurança, artic. 12. fol. 194.

De los efectos que nacen de la consideracion i desseo de la bienaventurança, artic. 13. fol. 198.

Exortacion para animarnos a la bienaventurança, i como la podremos alcançar facilmente, artic. postrero, fol. 201.

## IESVS MARIA.



